

Corolla Verso

Kullanıcı El Kitabı



Güvenlik ve rahatlığınız için lütfen dikkatlice okuyunuz ve aracınızda bulundurunuz.

Bir Kere Toyota... Her Zaman Toyota.

TOYOTA

TODAY TOMORROW  **TOYOTA**

ÜRETİCİ FİRMA:

TOYOTA OTOMOTİV SANAYİ TÜRKİYE A.Ş.

P.K. 161 ADAPAZARI NEHİRKENT, 54000 SAKARYA-TÜRKİYE

Tel : (90) 264 295 02 95 **Fax :** (0264) 276 38 36

İTHALATÇI FİRMA:

TOYOTA TÜRKİYE PAZARLAMA VE SATIŞ A.Ş.

Cumhuriyet Mahallesi, E-5 Yan Yol No: 11

Yakacık 34876, Kartal-İstanbul

Tel : (0216) 453 53 53 **Fax :** (0216) 671 92 42

Ticaret sicil no : 444939 - 392521

A.Ş. bünyesinde

© 01/02 TOYOTA

Tüm hakları saklıdır. Toyota'nın izni olmaksızın bu kitabın tamamı veya bir kısmı tekrar yazılamaz ve kopya edilemez.

Bu kitap Toyota Türkiye Pazarlama ve Satış A.Ş. bünyesinde EĞİTİM BÖLÜMÜ tarafından yayınlanmıştır.

Yayın No. OM13404T

ÖNSÖZ

Gün geçtikçe büyüyen, bilinçli Toyota kullanıcı grubuna hoş geldiniz. Ürettiğimiz her aracın kaliteli yapısı ve üstün teknolojisinden gurur duyuyoruz.

Bu kullanıcı el kitabı yeni Toyota'nızın özelliklerini açıklamaktadır. Aracınızı uzun yıllar emniyetle kullanma zevkini tatmanız için, lütfen bu kitapçığı okuyarak talimatları dikkatle uygulayınız.

Servis konusunda Toyota yetkili satıcınızın aracınız hakkında en iyisini bildiğini ve ilgi alanının sizin tümüyle tatmin olmanız olduğunu hatırlayınız. Size kaliteli servisi sağlayacak ve gereken tüm yardımı yapacaktır.

Aracınızı satarken lütfen bu Kullanıcı El Kitabı'nı aracınızda bırakınız. Sizden sonraki araç sahibi de bu bilgilere ihtiyaç duyacaktır.

Bu kitapta yer alan tüm bilgi ve teknik değerler basım tarihinde geçerlidir. Bununla beraber, Toyota'nın sürekli üretimi geliştirme politikası nedeniyle, haber verilmeksizin herhangi bir anda değişiklik yapma hakkını saklı tutuyoruz.

Lütfen, bu el kitabının tüm modellere uygulanabildiğini ve isteğe bağlı ilave ekipmanları da içeren tüm ekipmanın tanıtıldığını unutmayınız. Bu yüzden, sizin aracınıza takılmamış ekipmanlara ait açıklamalara da rastlayabilirsiniz.

TOYOTA TÜRKİYE PAZARLAMA VE SATIŞ A.Ş.

AKSESUARLAR, YEDEK PARÇALAR, TOYOTA'NIZDAKI TADILATLAR

TOYOTA marka araçlar için bugün piyasada orijinal olmayan birçok çeşit yedek parça ve aksesuar satılmaktadır. Ülkemizdeki bazı kurumlar tarafından onaylanmış olsalar bile, orijinal TOYOTA üretimi olmayan bu gibi yedek parçalar ve aksesuarlar aracınızın emniyetini olumsuz yönde etkileyebilirler. Bu sebeple, orijinal TOYOTA imalatı olmayan yedek parça ve aksesuarlardan veya bunların değiştirilmesi ya da montajından doğabilecek sorunlar garanti kapsamına girmez ve TOYOTA'yı bir yükümlülük altına sokmaz.

Bu araç üzerinde orijinal TOYOTA üretimi olmayan parçalarla tadilat yapılmamalıdır. Orijinal TOYOTA üretimi olmayan parçalarla yapılacak tadilatlar, aracınızın performansını, emniyetini ya da dayanıklılığını etkileyebileceği gibi, yasal düzenlemelere de aykırı olarak kaydedilebilir. Ayrıca bu tadilatlardan kaynaklanacak hasar ya da performans sorunları, garanti kapsamına alınmaz.

Kullanım ömrü 10 yıldır.

MOBİL ALICI-VERİCİ TELSİZ SİSTEMİNİN TAKILMASI

Aracınıza Mobil alıcı-verici telsiz sisteminin takılması, Elektronik Yakıt Enjeksiyon Sistemi (EFI), Kilitlenmeyi Önleyici Fren Sistemi (ABS), Sabit Hız Kontrol Sistemi (Cruise Control) gibi elektronik sistemleri etkileyebileceği için, gerekli önlemler ve montajla ilgili özel talimatlar için mutlaka TOYOTA yetkili satıcınıza danışınız.

TOYOTA'NIZIN KULLANIMDAN KALDIRILMASI

TOYOTA'nızdaki SRS hava yastığı ve emniyet kemeri aktif gergi donanımları, patlayıcı kimyasal maddeler içermektedirler. Eğer SRS hava yastığı ve emniyet kemeri aktif gergi donanımları olduğu gibi bırakılarak araç kullanımdan kaldırılırsa, yangın gibi kazalara sebep olabilirler. Aracınızın kullanımdan kaldırılmasından önce, SRS hava yastığı ve emniyet kemeri aktif gergi donanımlarının, nitelikli bir atölye ya da TOYOTA yetkili satıcınız tarafından sökülmesini temin ediniz.

İÇİNDEKİLER

Bölüm

1. GÖSTERGE ve KUMANDALARIN ÇALIŞMASI

Kısım

Sayfa

1-1	Gösterge ve kumandalara genel bakış	1	
1-2	Anahtarlar ve Kapılar	7	
1-3	Koltuklar, Emniyet kemerleri, Direksiyon simidi ve Aynalar	25	
1-4	Işıklar, Silecekler ve Buğu çözücü	87	
1-5	Göstergeler, Sayaçlar, Işıklı ve sesli uyarılar	95	
1-6	Kontak anahtarı, Şanzıman ve El freni	103	
1-7	Radyo-teyp sistemi	109	
1-8	Klima sistemi	129	
1-9	Diğer ekipmanlar	141	

2. TOYOTA'NIZI KULLANMADAN ÖNCEKİ BİLGİLER 155

3. ÇALIŞTIRMA VE SÜRÜŞ 165

4. ACİL BİR DURUMDA 177

5. PASLANMANIN ÖNLENMESİ VE DIŞ BAKIMI 193

6. BAKIM GEREKSİNİMLERİ 199

7. KENDİNİZİN YAPABİLECEĞİ BAKIMLAR

Kısım

7-1	Giriş.	207	
7-2	Motor ve Şasi	213	
7-3	Elektrik donanımı	223	

8. TEKNİK DEĞERLER 237

9. İNDEKS 243

BU EL KİTABINA İLİŞKİN ÖNEMLİ BİLGİLER

Emniyet ve Araç Hasarı Konusunda Uyarılar

Bu el kitabında “DİKKAT” ve “UYARI” bölümleri ile karşılaşacaksınız. Bunların anlamları aşağıda verilmiştir.



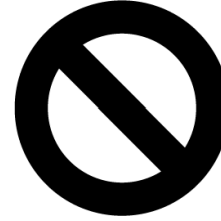
DİKKAT

Bu uyarı, uyulmadığı zaman yaralanmalara neden olabilecek durumlar için kullanılır. Sizin veya başka kişilerin içinde bulunduğu riski azaltmak veya önlemek için, sırasıyla, ne yapmanız veya ne yapmamanız gerektiği hakkında size bilgi verir.

UYARI

Bu uyarı, araca veya ekipmanlarından bazılarına hasar verebilecek durumlar için kullanılır. Aracınıza veya ekipmanlara zarar verme riskini azaltmak veya önlemek için, sırasıyla, ne yapmanız veya ne yapmamanız gerektiği hakkında size bilgi verir.

Emniyet Sembolü



00060

Bu kitapta bir de zaman zaman ortasında yatık çizgi bulunan bir daire resmi göreceksiniz. Bunun anlamı “Yapmayınız” ya da “Olmasını Önleyiniz” dir.

Model kodu

Model kodunu inceleyerek aracınızın modelini belirleyiniz.

Ana model kodu	
ZZE121:	3ZZ-FE (1.6L) Motorlu model
ZZE122:	1ZZ-FE (1.8L) Motorlu model

Gövde tipi
N : SOL

Motor tipi
K : 3ZZ-FE ve 1ZZ-FE motorlar

Z Z E 1 2 2 ○ - ○ ○ ○ **N** **K** ○

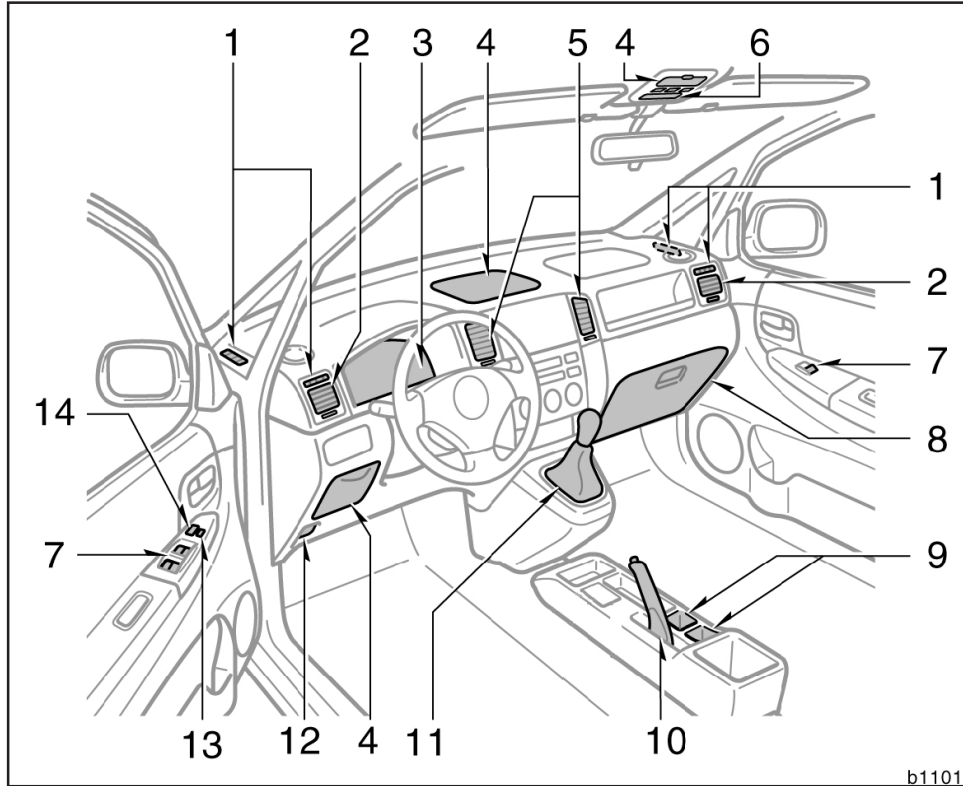
Model kodu imalatçı etiketinde "Model" başlığı altında görülebilir. İmalatçı etiketinin yeri için Bölüm 2'deki "Toyota'nızın tanıtılması" alt başlığına bakınız.

1. Bölüm GÖSTERGE VE KUMANDALARIN ÇALIŞMASI

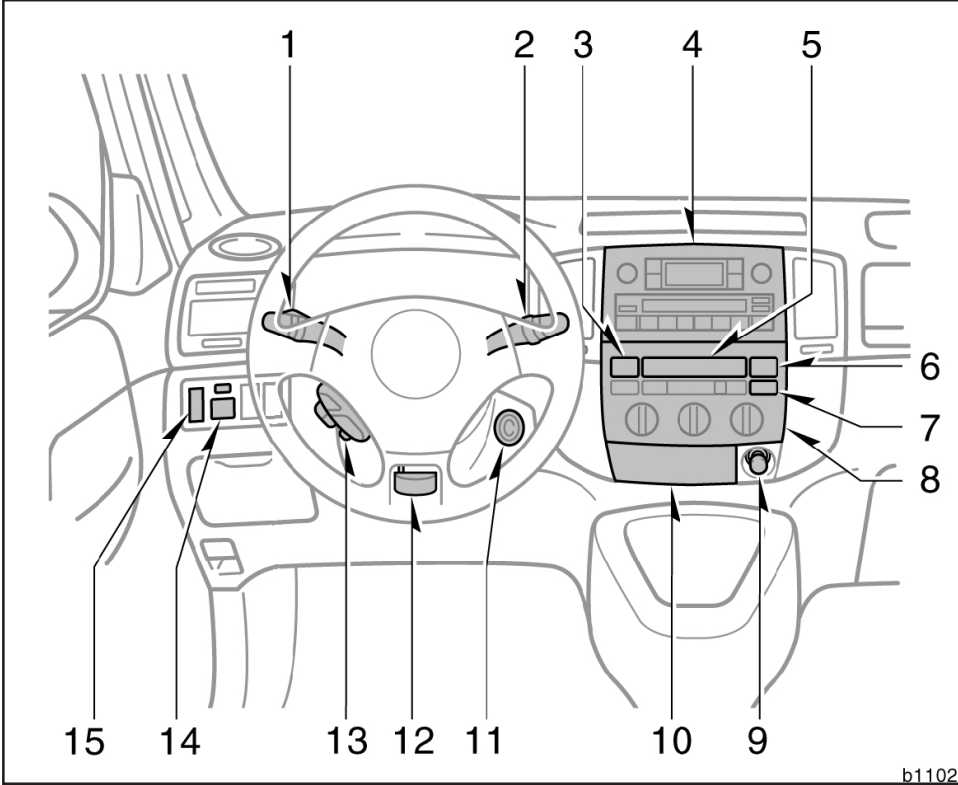
Kısım 1-1 Gösterge ve Kumandalara genel bakış

- Sürücü mahalli gösterge ve kumandaları
- Gösterge paneli
- Gösterge panelindeki semboller

Sürücü mahalli gösterge ve kumandaları

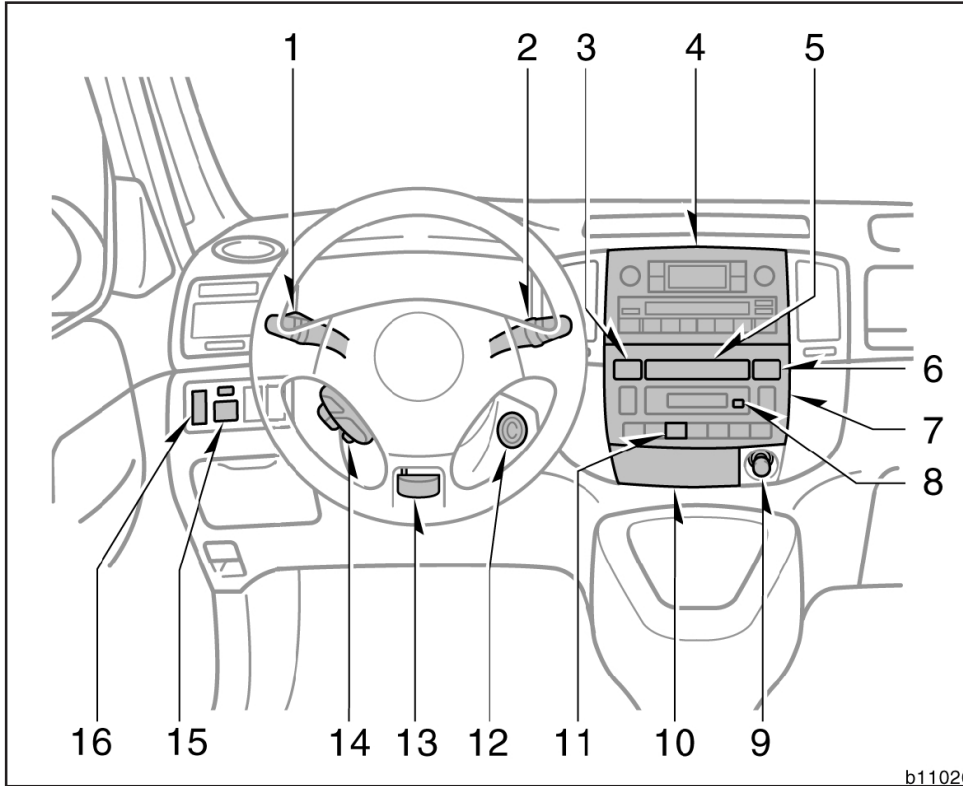


► Manuel klimalı



1. Far ve sinyal anahtarı ve arka ve/veya ön sis farı anahtarı
2. Ön cam silecek ve yıkama anahtarı
3. Motor immobilayzır sistemi gösterge ışığı
4. Araç bilgi ekranı ve radyo teyp
5. Saat
6. Dörtlü flaşör düğmesi
7. Arka cam ve dış dikiz aynası buz çözücü düğmesi
8. Kalorifer ve klima kumandaları
9. Çakmak
10. Küllük
11. Kontak anahtarı
12. Direksiyon simidi yüksekliği ayar kolu
13. Radyo uzaktan kumandası
14. Elektrikli dış dikiz aynası kumanda düğmesi
15. Far huzme seviyesi kontrol düğmesi

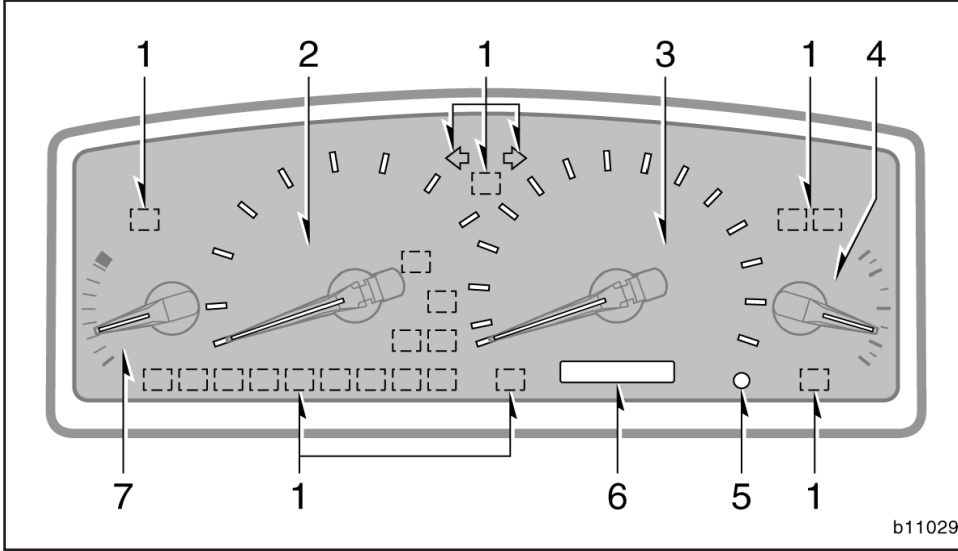
► Otomatik klimalı



1. Far ve sinyal anahtarı ve arka ve/veya ön sis farı anahtarı
2. Ön cam silecek ve yıkama anahtarı
3. Motor immobilayzır sistemi gösterge ışığı
4. Araç bilgi ekranı ve radyo teyp
5. Saat
6. Dörtlü flaşör düğmesi
7. Kalorifer ve klima kumandaları
8. Dış sıcaklık gösterge düğmesi
9. Çakmak
10. Küllük
11. Arka cam ve dış dikiz aynası buz çözücü düğmesi
12. Kontak anahtarı
13. Direksiyon simidi yüksekliği ayar kolu
14. Radyo uzaktan kumandası
15. Elektrikli dış dikiz aynası kumanda anahtarı
16. Far huzme yüksekliği ayar anahtarı

b11026

Gösterge paneli



1. Gösterge ve uyarı ışıkları
2. Devir saati (Takometre)
3. Hız göstergesi
4. Yakıt göstergesi
5. Kilometre sayacı sıfırlama düğmesi/ Gösterge paneli aydınlatma ışıkları kontrol düğmesi
6. Kilometre sayacı (odometre), iki sıfırlanabilir kilometre sayacı ve gösterge paneli aydınlatma kontrol göstergesi
7. Motor soğutma suyu sıcaklık göstergesi

Gösterge panelindeki semboller

	Fren sistemi uyarı ışığı *
	Akü şarj durumu uyarı ışığı *
	Düşük motor yağ basıncı uyarı ışığı*
	Motor arızası uyarı ışığı*
	Düşük yakıt seviyesi uyarı ışığı*
	ABS sistemi uyarı ışığı*
	Açık kapı uyarı ışığı*
	Hava yastığı uyarı ışığı*
	Park lambaları uyarı ışığı
	Uzun huzme far gösterge ışığı

	Dönüş sinyali gösterge ışıkları
	Ön sis lambası gösterge ışığı
	Arka sis lambası gösterge ışığı
	Overdrive-off (otomatik şanzıman 4. vites iptal) gösterge ışığı

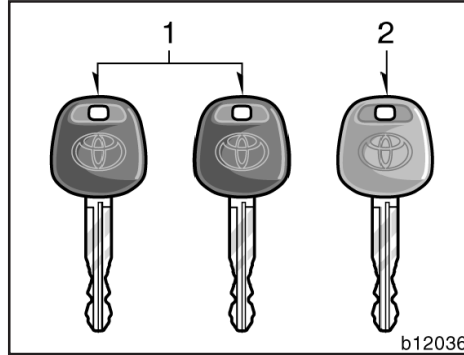
* İşareti servis uyarı ışıklarını göstermektedir. Daha ayrıntılı bilgi için bölüm 1-5'teki "Göstergeler ve uyarı ışıkları" kısmına bakınız.

1. Bölüm GÖSTERGE VE KUMANDALARIN ÇALIŞMASI

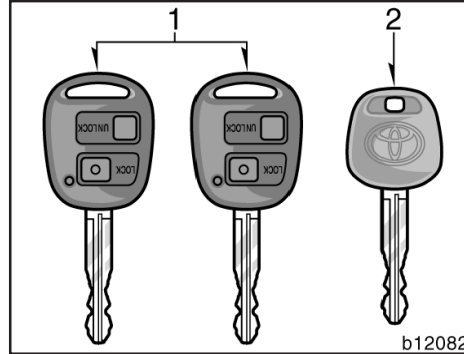
Kısım 1-2 Anahtarlar ve Kapılar

- Anahtarlar
- Motor blokaj (immobilayzır) sistemi
- Kapılar
- Otomatik cam kumandaları
- Arka kapı
- Motor kaputu
- Yakıt depo kapağı
- Açılır ön tavan
- Elektrikli açılır arka tavan

Anahtarlar



Uzaktan kumanda olmayan



Uzaktan kumandalı

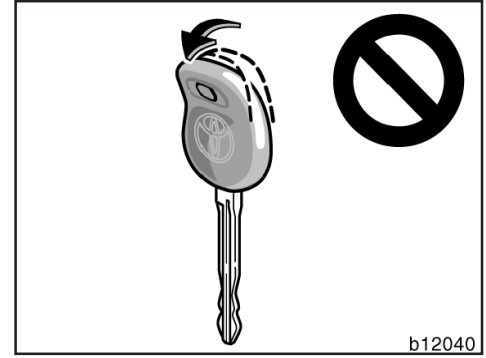
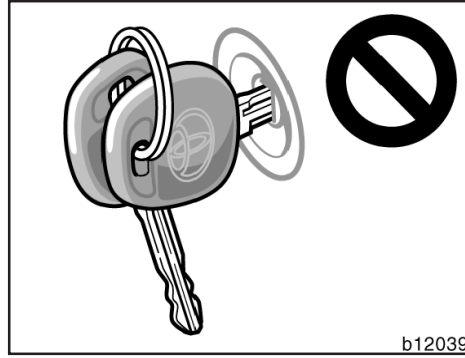
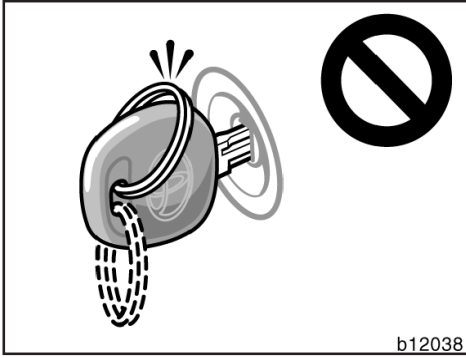
Aracınızın 2 çeşit anahtarı bulunmaktadır.

1. Ana anahtar (siyah)—Bu anahtar aracınızdaki her kilidi açar. İçinde uyarıcı çip ile birlikte yeni bir anahtar yapılması gerekirse, Toyota yetkili satıcınız bu anahtara gerek duyacaktır.
2. Yardımcı anahtar (gri)—Bu anahtar ise torpido gözünü açamaz.

Ana anahtarın ve yardımcı anahtarın tutamakları içinde, sistemin çalışması için çok önemli olan uyarıcı birer çip vardır, dolayısıyla bu anahtarları kaybetmemeye dikkat ediniz. Eğer anahtarın kopyasını kendiniz çıkartırsanız, sistemi iptal etmeyi ve aracınızın motorunu çalıştırmayı başaramazsınız.

Aracınızı park ederken torpido gözünde kilitli eşyaları korumak için park görevlisine sadece yardımcı anahtarı bırakınız.

Bütün kapılar anahtarsız kilitlenebileceğinden anahtarınızın yanlışlıkla araç içinde kilitlenmesi durumuna karşı daima yanınızda yedek bir ana anahtar taşıyınız.



UYARI

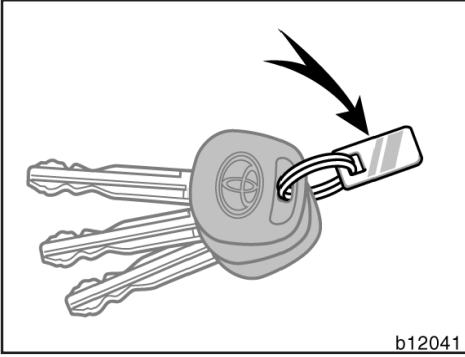
Transponderli (radyo vericili) bir anahtarı kullanırken aşağıdaki ikazlara dikkat ediniz:

- ◆ *Motoru çalıştırırken anahtar halkasını anahtar sapının üstüne dayamayınız veya bastırmayınız. Aksi takdirde motor çalışmayabilir ya da çalıştırıldıktan kısa bir süre sonra stop edebilir.*

- ◆ *Motoru çalıştırırken anahtara diğer bir aracın anahtarı bile olsa başka bir anahtarı temas ettirmeyiniz ve başka bir anahtarı anahtar sapına dayamayınız. Aksi takdirde motor çalışmayabilir ya da çalıştırıldıktan kısa bir süre sonra stop edebilir. Böyle bir durumda anahtarı yerinden çıkartıp diğer anahtarı veya anahtar halkasını transponder'in bulunduğu kısımdan uzaklaştırarak yeniden yuvaya takınız ve marş yapınız.*

- ◆ *Anahtarın sapını bükmemeyiniz.*
- ◆ *Anahtar sapına elektromanyetik radyo dalgalarını kesen herhangi bir materyal geçirmeyiniz,*
- ◆ *Anahtarı başka nesnelere sert şekilde vurmayınız,*
- ◆ *Anahtarı uzun süreyle ön göğüsün üstü gibi direkt güneş ışığı alan yerlerde yüksek sıcaklığa maruz şekilde bırakmayınız,*
- ◆ *Anahtarı suya batırmayınız ya da ultrasonik yıkayıcıda yıkamayınız,*
- ◆ *Anahtarı mıknatıslı elektromanyetik malzemelerle beraber kullanmayınız.*

Motor blokaj (immobilayzır) sistemi

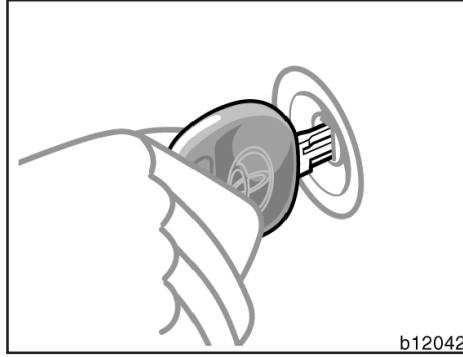


ANAHTAR NUMARASI PLAKASI

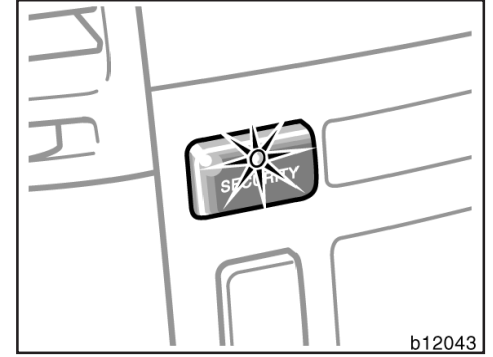
Anahtarınızın numarası plaka üzerinde yazılıdır. Bu plakayı emniyetli bir yerde, örneğin cüzdanınızda muhafaza ediniz. Aracın içinde muhafaza etmek sakıncalıdır.

Eğer anahtarınızı kaybederseniz anahtarla Toyota Yetkili Servislerinde yeni bir anahtar yaptırabilirsiniz.

Anahtar numarasının yazılı bir kopyasını da aracınızın evraklarıyla beraber saklayınız.



Motor blokaj (immobilayzır) sistemi araç hırsızlığını önlemek için geliştirilmiş bir sistemdir. Anahtarı kontak anahtarı deliğine soktuğunuz zaman anahtarın sapındaki transponder (radyo vericisi) araca elektronik bir kod gönderir. Aracın motoru yalnızca transponder'in gönderdiği elektronik kod, aracın hafızasında kayıtlı kimlik koduyla aynı ise çalışacaktır.



Kontak anahtarı, yuvasından çıkarıldığı zaman sistem otomatik olarak devreye girer. Uyarı ışığı yanıp sönerek sistemin kurulduğunu gösterir.

Eğer aşağıdaki uyarı koşullarından birisi oluşursa Toyota Yetkili Servisine başvurunuz.

- Uyarı ışığı yanık kalırsa
- Kontak anahtarı, yuvasından çıkarıldığı zaman uyarı ışığı yanıp sönmezse
- Uyarı ışığı yanıp sönmesi düzenli değilse

Kapılar

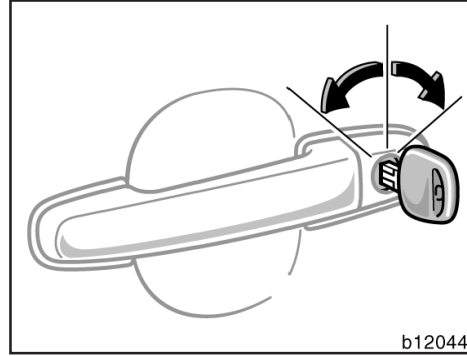
Kontak anahtarı yuvasına, aracın hafıza-sında kayıtlı kimlik koduna uyan anahtar sokulduğunda sistem otomatik olarak iptal olur ve motorun çalışmasına olanak sağlar. İkaz ışığı sönecektir.

Dahili transponderli yeni bir anahtar yaptırabilmeniz için Toyota Yetkili Servisiniz sizden anahtar numaranızı ve anahtarınızı isteyecektir. Ancak Toyota Yetkili Servisinde yaptırabileceğiniz ilave anahtar sayısı özel olarak belirli bir sayıyla sınırlandırılmıştır.

Eğer kendinize sıradan bir yedek anahtar yaptırtacak olursanız sistemin çalışmasını iptal etmeniz ya da motoru çalıştırmanız mümkün olmayacaktır.

UYARI

- ◆ **Motor blokaj (immobilayzır) sisteminde değişiklik yapmayınız, sök-meyiniz ya da dağıtmayınız. Eğer yetkisiz tadilatlar yapılırsa, sistemin çalışması garanti edilemez.**
- ◆ **İki master anahtar birden kaybolursa, yeni bir anahtar tanıtımı yapılamaz. Bu durumda Motor ECU' su dahil bütün sistemin değiştirilmesi gerekmektedir.**



ANAHTAR İLE KİLİTLEME VE AÇMA

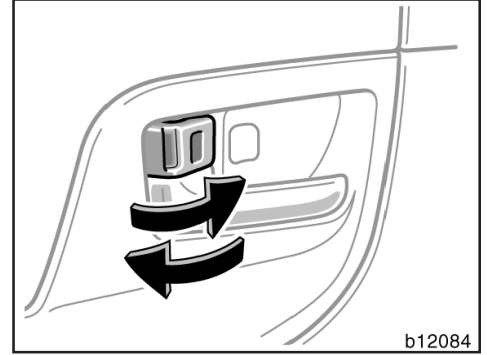
Anahtarı kilide sokup çeviriniz.

Kilitlemek: Anahtarı aracın ön tarafına doğru çeviriniz.

Açmak: Anahtarı aracın arka tarafına doğru çeviriniz.

Tüm kapılar sürücü kapısı ile birlikte kilitlenir ve açılır.

Uzaktan kumandalı araçlar— Tavan lambası anahtarı "DOOR-KAPI" konumunda iken, bütün kapılar dışarıdan kilidi açıldığı zaman, kapılar açılmamış bile olsa tavan lambası 15 saniye süre ile yanar ve söner. (Daha fazla bilgi için 1-4'deki "Tavan lambası" kısmına bakınız)



İÇ KİLİT MANDALI İLE KİLİTLEME VE AÇMA

Kilit mandalını hareket ettiriniz.

Kilitlemek:Mandalı aracın ön tarafına itiniz.

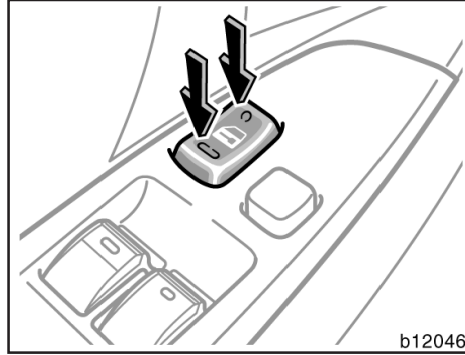
Açmak:Mandalı aracın arka tarafına çekiniz.

Kapıyı dışarıdan kilitlemek için kapıyı kapamadan önce mandalı kilit konuma getirip kapıyı kapatınız. Ön kapı kapatılırken dış kapı kolunu çekili tutunuz. Anah-tarlar aracın içindeyken kapıları kilitleme-meye dikkat ediniz.

Merkezi kilit sistemi olan araçlar—Sürücü kapısı açık ve anahtar kontakta iken, iç kilit mandalı kilitli konumda kalmaz.

Sürücü kapısı açık ve anahtar kontakta iken, sürücü kapısından herhangi bir kapıyı kilitlemeyi denediğinizde, kilitli kapılar açılacaktır.

İç kilit mandalı kilitli konumda iken bile, sürücü kapısı iç taraftan açılabilir.



MERKEZİ KİLİT DÜĞMESİ İLE KİLİTLEME VE AÇMA

Düğmeye basınız.

Kilitlemek için: Düğmenin ön tarafına basınız.

Açmak için: Düğmenin arka tarafına basınız.

Bütün kapılar otomatik olarak birlikte kilitlenir ve açılır.

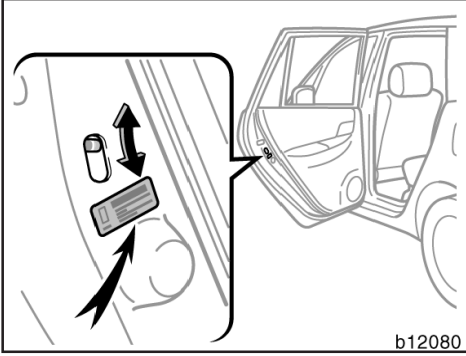
Kontak anahtarı "ACC-AKSESUAR" veya "LOCK-KİLİT" konumunda iken veya anahtar çıkartıldığı zaman, kapıların hiç biri merkezi kilit düğmesi ile açılmaz.

- Uzaktan kumandalı araçlar—Bütün kapılar ve bagaj kapağı uzaktan kumanda ile kilitlenir.
- Sürücü kapısı mandalını kilit konumuna getirip kapıyı kapatınız. Sürücü kapısı kapatılırken dış kapı kolunu çekili tutunuz.
- Bütün kapılar ve bagaj kapağı sürücü kapısıyla birlikte kilitlenir.

Merkezi kilit düğmesi aşağıdaki koşullarda devreye girer.

- Kontak anahtarını "ON-AÇIK" konumuna getiriniz.
- Bütün kapılar ve arka kapı sürücü kapısıyla birlikte açılır.
- Uzaktan kumandalı araçlar—Bütün kapılar ve bagaj kapağı uzaktan kumanda ile açılır.
- Bütün kapılar merkezi kilit düğmesiyle açılır. Sürücü kapısı merkezi kilit düğmesi dışında iç kilit mandalı ile de açılabilir.

ARKA KAPI ÇOCUK EMNİYET KİLİDİ



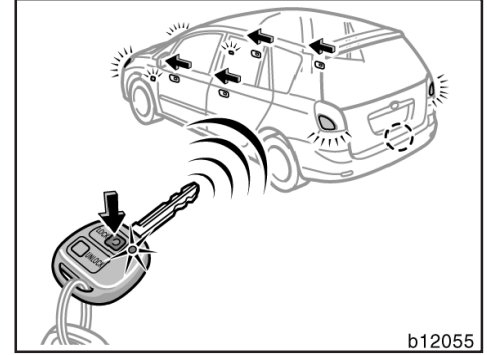
Arka kapılardan birini içeriden açılmayacak şekilde kilitlemek için kilit kolunu etiketinde gösterildiği gibi "LOCK-KİLİT" konumuna getiriniz.

Bu özellik arka kapıların yalnızca dışarıdan açılabilmesine imkan verir. Kapılar içeriden açılmaz. Bu yüzden araçta küçük çocuklar varken bu kilidi kullanmanızı tavsiye ediyoruz.

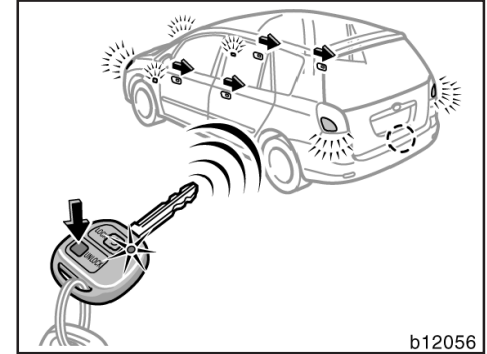
⚠ DİKKAT

- Aracınızı hareket ettirmeden önce kapıların kapalı olduğundan emin olunuz.
- Aracın arka koltuğunda küçük çocukların bulunduğu zamanlarda, sürüş esnasında kapıların içeriden istenmeden de olsa açılmasını önlemek için çocuk emniyet kilidi sisteminin kullanılması gereklidir.
- Eğer sürüş esnasında kapılar kilitlenmeden bırakılacak olurlarsa bir kaza anında dışarıdan kolaylıkla açılabilir.

- Uzaktan kumanda



Kilitleme işlemi



Açma işlemi

Aracınız yaklaşık olarak 1 metre uzaklıktan tüm kapıları ve arka bagaj kilidini kilitleyebilen ve açabilen uzaktan kumanda sistemine sahiptir.

KAPILARI KİLİTLEMELERİ VE AÇMAK

Bagaj kilidini ve kapıları kilitlemek ve açmak için kumandanın üstündeki düğmelere yavaşça basınız. Bu anda ikaz ışığı bir kez yanıp sönecektir.

Kontak anahtarı "ACC-AKSESUAR" veya "LOCK-KİLİT" konumunda iken veya anahtar çıkarıldığı zaman uzaktan kumanda ile kilitlenirse, bütün kapılar ve bagaj kapağı merkezi kilit düğmesiyle açılmayacaktır. Uzaktan kumanda anahtarı ile kapılar açıldıktan sonra merkezi kilit düğmesi devreye girer.

Kilitlemek: "LOCK-KİLİT" tuşuna basınız. Tüm kapılar aynı anda kilitlenir. Aynı zamanda sinyal lambaları bir kez yanıp söner.

Tüm kapıların kilitlendiğini kontrol ediniz.

Eğer kapılardan biri veya bagaj kapatılmamışsa veya kontak anahtarı takılı ise "LOCK-KİLİT" tuşu ile kilitlenme gerçekleşmez.

Açmak: "UNLOCK-AÇMA" tuşuna basınız. Tüm kapılar ve arka kapı aynı anda açılır. Aynı zamanda sinyal lambaları iki kez yanıp söner.

Tavan lambası "DOOR-KAPI" konumunda iken bütün kapılar ve bagaj kapağı uzaktan kumanda anahtarıyla aynı anda açıldığı zaman, kapı açık olmasa bile tavan lambası 15 saniye yanar ve sonra söner.

Uzaktan kumanda kullanımından sonra herhangi bir kapıyı açmak için 30 sn. zamanınız vardır. 30 sn. içinde herhangi bir kapıyı açmazsanız tüm kapılar ve arka kapı otomatik olarak tekrar kilitlenecektir.

Eğer "LOCK-KİLİT" veya "UNLOCK-AÇMA" tuşlarından birisini basılı tutarsanız açma veya kilitleme işlemi tekrarlanmaz. Tuşu serbest bırakıp sonra tekrar basmalısınız.

UZAKTAN KUMANDA VERİCİSİ

Verici elektronik bir cihazdır. Vericiye zarar vermemek için aşağıdaki talimatlara uyunuz.

- Ön göğüs paneli gibi sıcaklığı yüksek bölgelerde anahtarı bırakmayınız.
- Sökmeyiniz.
- Sert cisimlere vurmaktan ve düşürmekten kaçınınız.
- Suya sokmayınız.

Aynı araç için 4 adet verici kullanabilirsiniz. Detaylı bilgi için Toyota yetkili satıcınıza başvurunuz.

Eğer verici kapılara kumanda etmezse veya normal çalışma mesafesinden görev yapmıyorsa, veya anahtar üzerindeki ikaz ışığı sönmüşse veya hiç yanmıyorsa

- Etrafınızda bir radyo istasyonu veya hava alanı olup olmadığını kontrol ediniz.
- Pilleri boşalmış olabilir. Pilleri kontrol ediniz. Pilleri değiştirmek için vericinin pillerini değiştirme bölümüne bakınız.

Eğer uzaktan kumanda vericisini kaybederseniz kazaya veya hırsızlığa imkan vermemek için mümkün olduğu kadar kısa zamanda Toyota yetkili servisimize danışınız. Daha detaylı bilgi için 4. bölümde "Anahtarınızı kaybederseniz" kısmına bakınız.

PİLLERİN DEĞİŞİMİ

Değişim için CR1616 lityum pil ve özel tornavida kullanınız.



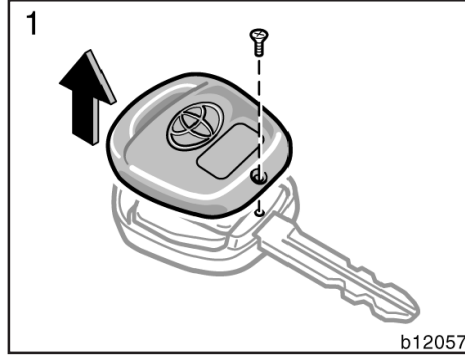
DİKKAT

Değiştirilen pillerin küçük çocukların eline geçip onları yutmamaları için özel dikkat gösterilmelidir.

UYARI

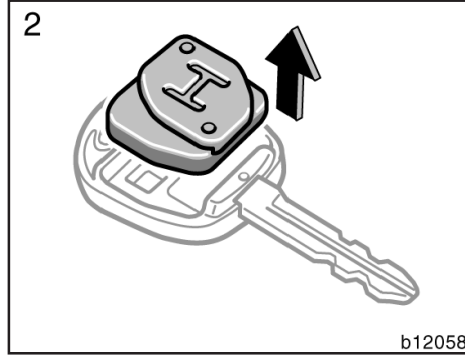
- ◆ Pilleri değiştirirken söküp taktığınız parçaları kaybetmemeye dikkat ediniz.
- ◆ Üreticinin önerdiği orijinal pil kullanınız.

Pilleri aşağıdaki işlem sırasına göre değiştiriniz.



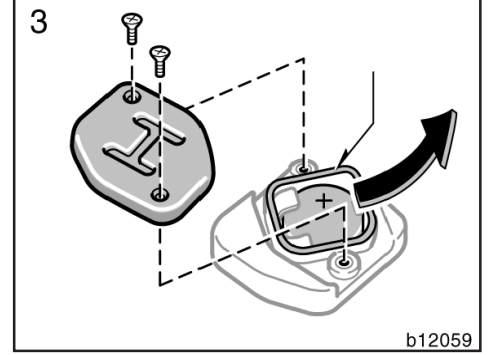
b12057

1. Vidayı sökünüz ve kapağı açınız.



b12058

2. Modülü yuvasından alınız.



b12059

3. Modülün kapağını açmak için iki vidayı sökünüz. Boşalmış pili dışarı alınız ve artı yüzü yukarı gelecek şekilde yeni pili yerleştiriniz.

UYARI

Terminaleri bükmeyiniz.

4. Kapağı iki vidası ile yerine takınız.
5. Yuvasına modülü takınız ve vidası ile kapağını tespitleyiniz.
6. Uzaktan kumandanın herhangi bir düğmesine basarken gösterge ışığının yan-dığından emin olunuz.

Otomatik cam kumandaları

UYARI

- ◆ **Pilin artı ve eksi yüzlerinin doğru yerleştirildiğinden emin olunuz.**
- ◆ **Eliniz ıslakken pili değiştirmeyiniz. Su paslanmaya neden olacaktır.**
- ◆ **Vericinin içindeki komponentlere dokunmayın veya hareket ettirmeyin.**
- ◆ **Pilleri takarken pilin temas uçlarının kıvrılıp bükülmemesine ve içersisine toz, yağ gibi maddelerin kaçmamasına dikkat ediniz**
- ◆ **Vidaları ve O-ringi kaybetmemeye dikkat ediniz.**
- ◆ **Dikkatlice kapağını takınız.**

Pilleri değiştirdikten sonra vericinin uygun şekilde çalışıp çalışmadığını kontrol ediniz. Eğer çalışmıyorsa Toyota yetkili servisimize danışınız.

Elektrikli camlara, her bir kapı üzerindeki düğmelerle kumanda edilir.

Elektrikli camlar, kontak anahtarı "ON-AÇIK" konumundayken çalışırlar.

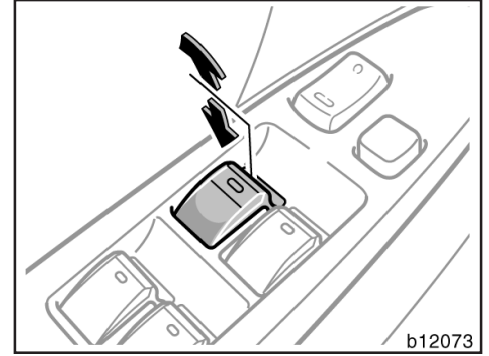
Sıkışma koruması fonksiyonu: Otomatik kapanma hareketi sırasında cam ile çerçeve arasına herhangi birşey sıkışırsa, cam hareketi durur ve cam yarıya kadar geri açılır.

Eğer cama bir darbe gelirse araya bir şey sıkışmasa da bu işlemi yapabilir.



DİKKAT

- **Sıkışma koruması fonksiyonunu denemek için vücudunuzun herhangi bir uzvunu kasten sıkıştırmaya çalışmayınız.**
- **Cam tamamen kapanma noktasına yakın olduğunda, sıkışma koruması fonksiyonu çalışmayabilir.**



b12073

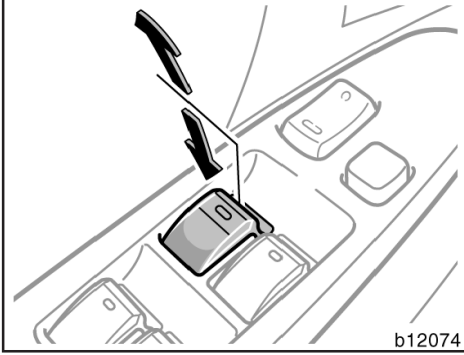
SÜRÜCÜ CAMININ KUMANDASI

Sürücü kapısı üzerindeki düğmeyi kullanınız.

Normal kullanım: Düğmeyi basılı ya da çekili tuttuğunuz sürece cam hareket eder.

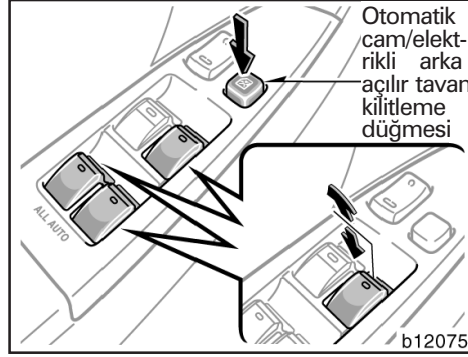
Açmak için: Düğmeyi hafifçe aşağıya doğru itiniz.

Kapatmak için: Düğmeyi hafifçe yukarıya doğru çekiniz.



b12074

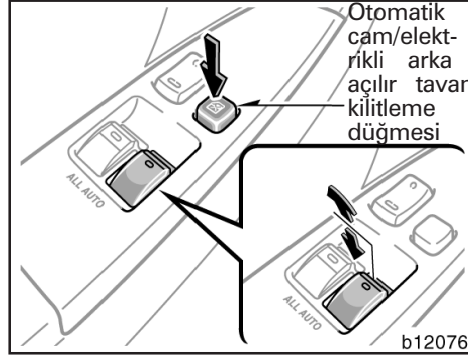
Otomatik kullanım: Düğmeyi tamamen itiniz ya da tamamen çekiniz ve serbest bırakınız. Cam tamamen açılacak ya da kapanacaktır. Camın hareketini yarı yolda durdurmak için düğmeyi hareketin aksi yönünde hafifçe hareket ettirerek serbest bırakınız.



Otomatik
cam/elektrikli arka
açılır tavan
kilitleme
düğmesi

b12075

Tip A



Otomatik
cam/elektrikli arka
açılır tavan
kilitleme
düğmesi

b12076

Tip B

YOLCU CAMLARININ KUMANDASI

Yolcu kapıları üzerindeki düğmeler veya sürücü kapısındaki düğmelerle, yolcu tarafı camları kumanda edilebilir.

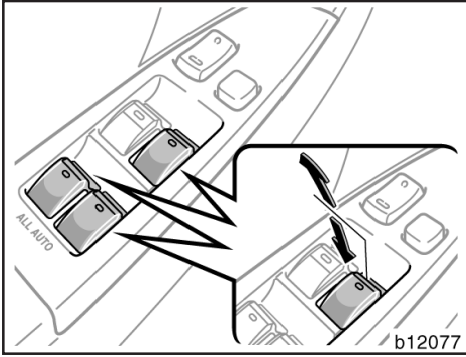
Normal çalışma: Camlar düğmeyi iterek ya da çekerek tuttuğunuz sürece hareket edeceklerdir.

Açmak için: Düğmeyi aşağı doğru itiniz.

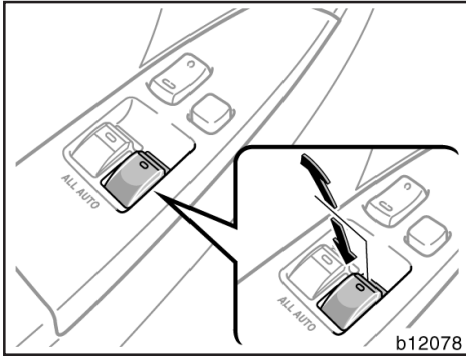
Kapatmak için: Düğmeyi yukarı doğru çekiniz.

Eğer sürücü kapısı üzerindeki cam/elektrikli arka açılır tavan kilitleme düğmesine basarsanız, yolcu camları ve elektrikli arka açılır tavan hareket ettirilemezler.

Düğmeler üzerindeki uyarı ışığı, size düğmelerin çalıştığını gösterecektir.

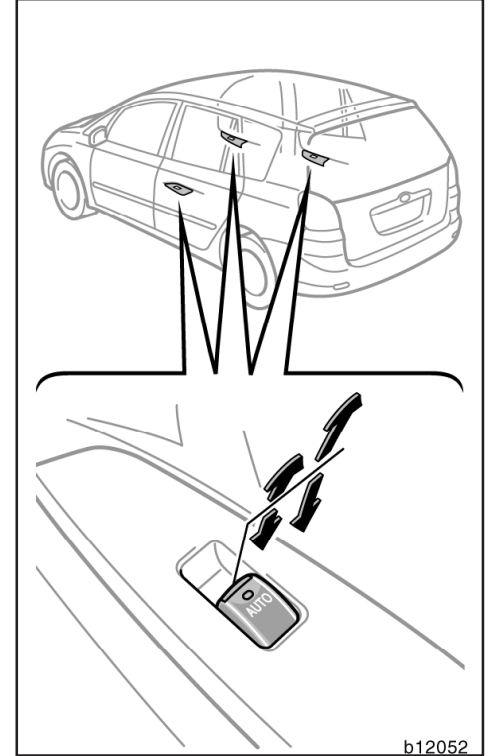


Tip A

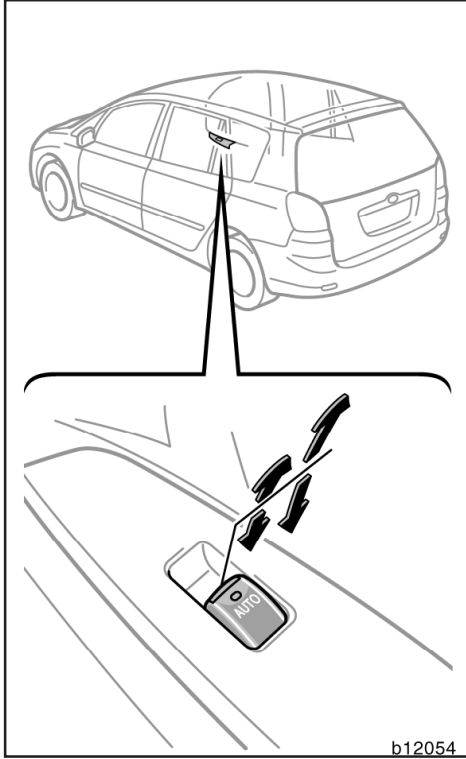


Tip B

Otomatik kullanım: Düğmeyi tamamen itiniz ya da tamamen çekiniz ve serbest bırakınız. Cam tamamen açılacak ya da kapanacaktır. Camın hareketini yarı yolda durdurmak için düğmeyi hareketin aksi yönünde hafifçe hareket ettirerek serbest bırakınız.



Tip A



b12054

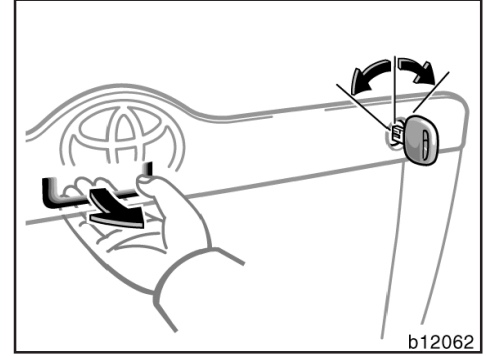
Tip B

⚠ DİKKAT

Ciddi yaralanmaları önlemek için aşağıdaki hususlara dikkat ediniz:

- Elektrikli camları kapatırken, araçta bulunan bütün yolcuların başlarını, ellerini ve diğer uzuvlarını camdan çıkartmadıklarına emin olunuz. Eğer bir kimsenin boynu, başı veya elleri kapatılmakta olan bir camın arasında kalırsa, bu durum ciddi bir yaralanmaya sebep olabilir. Herhangi bir kişi elektrikli camları kapatırken, bu işi güvenli bir şekilde yaptıklarından emin olunuz.
- Aracınızda küçük çocuklar bulunduğunda, elektrikli cam düğmelerini denetimsiz olarak kullanmalarına izin vermeyiniz. Beklenilmedik biçimde elektrikli cam düğmelerinin kullanılmasını önlemek için cam kilitleme düğmesini kullanınız.
- Özellikle kontak anahtarı takılıyken asla küçük çocukları araç içinde yalnız bırakmayınız. Elektrikli cam düğmelerini kullanarak kendilerini cam ile çerçeve arasında sıkıştırabilirler. Yalnız başlarına bırakılmış çocuklar, ciddi kazalara karışabilirler.

Arka kapı



b12062

ANAHTARLA KİLİTLEMELER VE AÇMAK

Bagaj kapağını açmak için anahtarı deliğe sokarak çeviriniz.

Kilitlemek: Anahtarı saat ibresi yönünde çeviriniz.

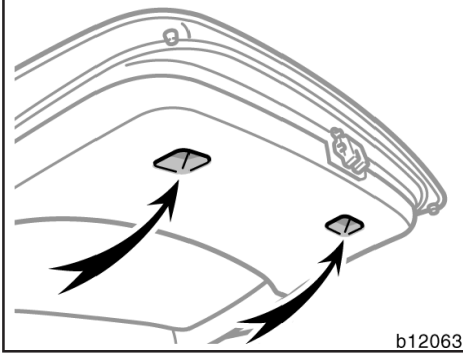
Açmak: Anahtarı saatin tersi yönünde çeviriniz.

Bagaj kapağını açmak için kolu çekiniz.

Merkezi kilit düğmesi veya uzaktan kumandayı kullanırken arka kapı kilidi de aynı zamanda kilitlenir ve açılır. (Kapılar bölümüne bakınız)

Sürücü kapısı açık ve anahtar kontakta iken, sürücü kapısından herhangi bir kapıyı kilitlemeyi denediğinizde, kilitli kapılar açılacaktır.

Kapağı kapatırken tamamen kapandığından emin olunuz. Bagajlarınızı yerleştirirken, 2. bölümdeki "Bagaj yerleştirme uyarıları"nı dikkate alınız.



Arka kapağı kapatırken, kolayca ulaşabilmek için iç kısımdaki tutamağı kullanınız.

Arka kapağı kapatmak için, kapağı aşağıya çekiniz ve üzerine bastırarak kapatınız. Kapağı kapattıktan sonra yukarı doğru çekerek tamamen kapandığından emin olunuz.

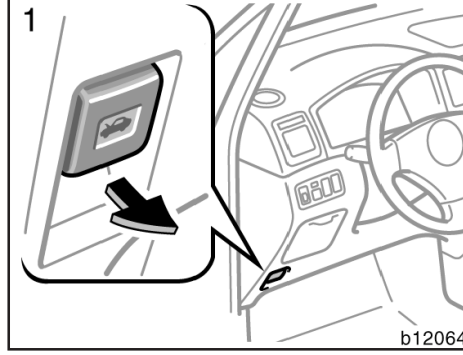
⚠ DİKKAT

Aracınızı sürerken bagaj kapağını kapalı tutunuz. Bu şekilde hem bagajınızın dışarı dökülmesini hem de egzoz gazlarının aracıza girmesini engellersiniz.

UYARI

Bagaj kapağı amortisörlerinin hasarlanmaması için aşırı kuvvet uygulamayınız, boyamayınız ve üzerlerine sert bir cisimle vurmayınız.

Motor kaputu

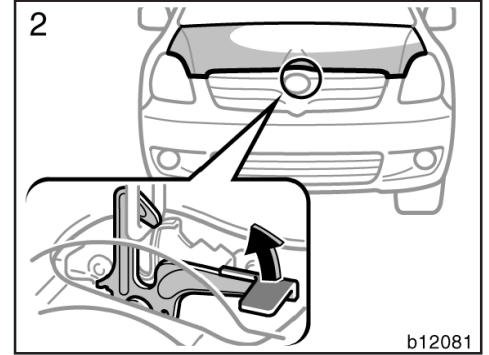


Motor kaputunu açmak için şunları yapınız.

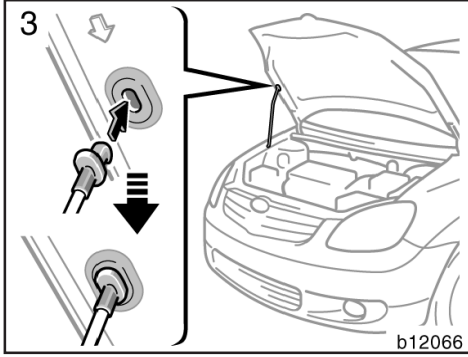
1. Motor kaputu kilidi açma kolunu çekiniz. Motor kaputu hafifçe yukarı kalkacaktır.

⚠ DİKKAT

Aracı kullanmadan önce kaputun kapandığından emin olunuz. Aksi halde aracı kullanırken veya bir kaza anında kaput ansızın açılabilir.



2. Aracın önündeki kaput emniyet mandalını yukarı çekip kaputu kaldırınız.



3. Dayama çubuğunu deliğine sokarak kaputu açık halde emniyete alınız.

Kaputu kapatmadan önce, herhangi bir alet, bez vs. unutmadığınızı kontrol ediniz ve dayama çubuğunu klipsine takınız, böylece ses yapmasını önlemiş olursunuz. Kaputu indirerek yerine kilitlenmesini temin ediniz. Gerekirse kilitlemek için ön kısım üzerine hafifçe bastırınız.

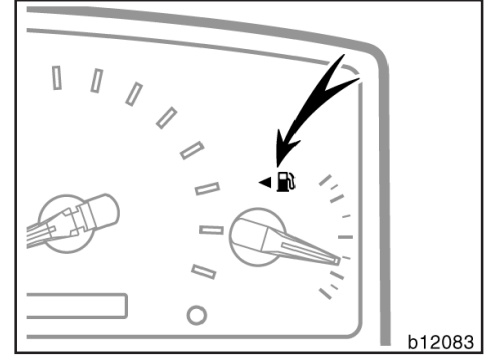
⚠ DİKKAT

Dayama çubuğunu deliğine soktuktan sonra çubuğun kaputu güvenli bir şekilde tuttuğundan yani kaputun başınıza ya da gövdenize düşmeyeceğinden emin olunuz.

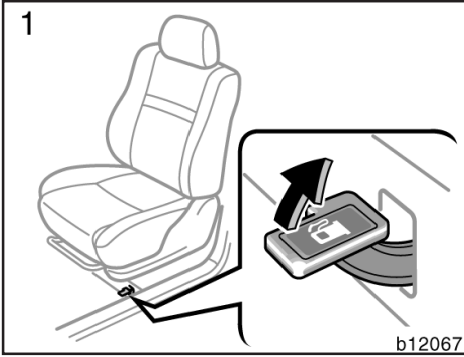
UYARI

Kaputu kapatmadan önce dayama çubuğunun klipsine takıldığından emin olunuz. Çubuk dik durumda iken kaputun kapatılmaya çalışılması kaputun deforme olmasına yol açabilir.

Yakıt deposu kapağı



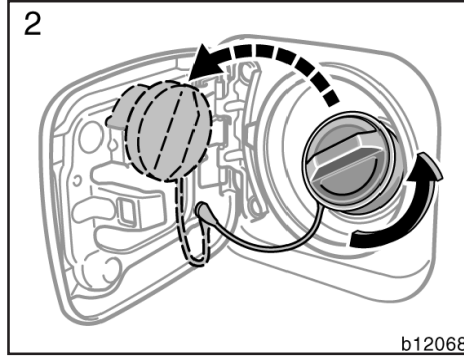
Bu göstergedeki ok işareti, yakıt depo kapağının aracınızın sol tarafında olduğunu gösterir.



1. Yakıt deposu dış kapağını açmak için kolu yukarıya çekiniz. Depoyu doldururken motoru durdurunuz.

⚠ DİKKAT

- Yakıt doldururken sigara içmeyiniz, kıvılcıma veya açık aleve sebep olacak hareketlerde bulunmayınız. Benzin buharı parlayabilir.
- İç kapağı yerinden aniden çıkartmayınız. Yakıt basınç altında olabilir ve sıcak hava koşullarında depo ağzından dışarıya fışkırarak yaralanmalara neden olabilir.



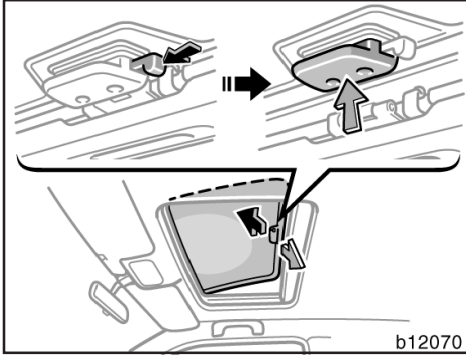
2. Yakıt deposu iç kapağını çıkartmak için, kapağı saat ibresi dönüş yönünün tersi yönde yavaşça çevirip, bir süre bekleyiniz. İç kapağı açtıktan sonra kapağı askısına asınız.

Açmak için kapağı çevirdiğinizde, hafif bir emme sesinin duyulması normaldir. Kapağı takarken, klik sesi duyuluncaya kadar saat ibresi dönüş yönünde çeviriniz.

⚠ DİKKAT

- Bir kaza durumunda, yakıtın iç depo kapağından sızarak akmasını önlemek için bu kapağı sıkı şekilde kapatınız.
- Yakıt deposu kapağını değiştirmeniz gerekirse yalnızca TOYOTA orijinal depo kapağı kullanınız. Toyota orijinal depo kapakları yakıt depo basıncını düzenlemek üzere tasarlanmıştır.

Açılır ön tavan



Açılır tavanı çalıştırmak için aşağıda anlatılanları uygulayınız.

Güneşliğin kullanımı—

Güneşlik el ile açılıp kapatılabilir.

Yukarı kaldırma işlemi—

Kaldırma: Kilit düğmesine basınız ve açılana kadar tavan penceresini yukarı itiniz.

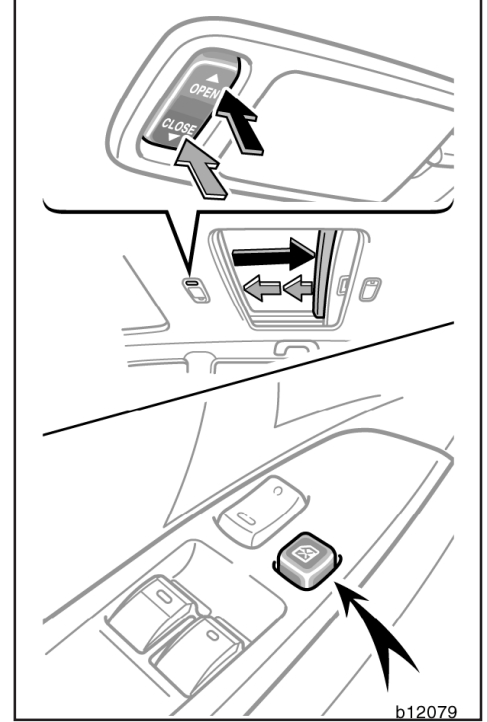
İndirme: Tutamağı açılır tavan kilitleninceye kadar aşağı çekiniz.

⚠ DİKKAT

Ciddi yaralanmaları önlemek için aşağıdaki hususlara dikkat ediniz:

- Araç hareket halindeyken, araçta bulunan bütün yolcuların başlarını, ellerini ve diğer uzuvlarını açılır tavadan çıkartmadıklarına emin olunuz. Aksi halde aracın aniden durması veya aracın bir kazaya karışması halinde ciddi şekilde yaralanabilirsiniz.
- Elektrikli açılır tavan kapatılırken araçta bulunan bütün yolcuların başlarını, ellerini ve diğer uzuvlarını açılır tavadan çıkartmadıklarına emin olunuz. Eğer bir kimsenin boynu, başı veya elleri kapatılmakta olan tavanın arasında kalırsa, bu durum ciddi bir yaralanmaya sebep olabilir. Herhangi bir kişi elektrikli açılır tavanı kapatırken, önce bu işin yapılmasının emniyetli olduğunu kontrol ediniz.
- Asla küçük çocukları araç içinde yalnız bırakmayınız. Yalnız başlarına bırakılmış çocuklar, ciddi kazalara karışabilirler.

Elektrikli açılır arka tavan



Elektrikli açılır tavanı çalıştırmak için iç tavan lambası yanındaki düğmeleri kullanınız.

Kontak anahtarı "ON-AÇIK" konumunda olmalıdır.

Eğer sürücü kapısı üzerindeki cam/elektrikli arka açılır tavan kilit düğmesine basarsanız, yolcu camları ve elektrikli arka açılır tavan hareket ettirilemezler.

Güneşliğin kullanımı—

Güneşlik el ile açılıp kapatılabilir.

Kayma işlemi—

Açmak için: Düğmenin "OPEN-AÇIK" tarafına basınız.

Güneşlik de açılır tavan ile birlikte açılacaktır.

Kapatmak için: Düğmenin "CLOSE-KAPALI" tarafına basınız.

Bir emniyet ilkesi olarak, açılır tavan tamamen kapanmadan önce açıklığın yarısı kapandığı sırada durur. Dolayısıyla, tamamen kapatmak için düğmeyi serbest bırakınız ve tekrar bastırınız.

Tavanı herhangi bir ara pozisyonda durdurabilirsiniz. Düğmeye bastığınız müddetçe tavan hareket edecek bırakınca duracaktır.

DİKKAT

Ciddi yaralanmaları önlemek için aşağıdaki hususlara dikkat ediniz:

- Araç hareket halindeyken, araçta bulunan bütün yolcuların başlarını, ellerini ve diğer uzuvlarını açılır tavadan çıkartmadıklarına emin olunuz. Aksi halde aracın aniden durması veya aracın bir kazaya karışması halinde ciddi şekilde yaralanabilirsiniz.
- Elektrikli açılır arka tavan kapatılırken araçta bulunan bütün yolcuların başlarını, ellerini ve diğer uzuvlarını açılır tavadan çıkartmadıklarına emin olunuz. Eğer bir kimsenin boynu, başı veya elleri kapatılmakta olan tavanın arasında kalırsa, bu durum ciddi bir yaralanmaya sebep olabilir. Herhangi bir kişi elektrikli açılır tavanı kapatırken, önce bu işin yapılmasının emniyetli olduğunu kontrol ediniz.
- Aracınız içinde küçük çocuklar bulunduğunda, elektrikli cam düğmelerini denetimsiz olarak kullanmalarına asla izin vermeyiniz. Yanlışlıkla otomatik cam/elektrikli arka açılır tavan düğmelerinin kullanılmasını önlemek için kilitleme düğmesini kullanınız.

- Özellikle kontak anahtarı takılıyken asla küçük çocukları araç içinde yalnız bırakmayınız. Elektrikli açılır tavan düğmelerini kullanarak kendilerini tavan açıklığı ile çerçeve arasında sıkıştırabilirler. Yalnız başlarına bırakılmış çocuklar, ciddi kazalara karışabilirler.
- Asla açılır tavan boşluğu civarında aracınızın üzerine oturmayınız.

1. Bölüm GÖSTERGE VE KUMANDALARIN ÇALIŞMASI

Kısım 1-3 Koltuklar, Emniyet kemerleri, Direksiyon simidi ve Aynalar

- Koltuklar
- Ön koltuklar
- Arka koltuklar
- Özel çocuk koltuğunun yapısı
- Kol dayanağı
- Baş dayamaları
- Emniyet kemerleri
- SRS sürücü ve ön yolcu hava yastıkları
- SRS yan hava yastıkları
- Çocuk koltuğu
- Yükseklik ayarlı direksiyon simidi

- Dış dikiz aynalar
- Gece gündüz konumlu iç dikiz aynası
- Makyaj aynası

Koltuklar

Araç hareket halindeyken, sürücü ve bütün yolcuların koltuk arkalıkları dik konumda olmalı, kişiler koltuklarına tam olarak oturmalı ve mevcut emniyet kemerlerini takmalıdırlar.

DİKKAT

- Araç içinde bulunanlar düzgün bir biçimde oturmuyorsa aracı sürmeyiniz. Arkalığı yatırılmış bir koltuğun üzerine ya da bagaj bölümüne oturulmasına izin vermeyiniz. Acil bir sert fren ya da bir çarpışma halinde, düzgün oturmeyen ve emniyet kemerleri ile güvenlikleri temin edilmemiş kişiler ciddi biçimde yaralanabilirler.
- Sürüş sırasında yolcuların ayağa kalkmalarına veya bir koltuktan diğerine geçmelerine izin vermeyiniz. Acil bir fren ya da bir çarpışma halinde, ciddi biçimde yaralanabilirler.

Ön koltuklar

- Koltuk ayarı ile ilgili uyarılar (SRS yan hava yastıklı tip)



DİKKAT

SRS yan hava yastıkları sürücü ve ön yolcu koltuklarına yerleştirilmiştir. Aşağıdaki uyarılara dikkat edin.

- Aracınızı kullanırken ön kapılara yaslanmayınız. Yan hava yastıkları yüksek hız ve güçle patlar ve ciddi olarak yaralanabilir veya ölebilirsiniz.
- Yan hava yastıklı koltukları veya döşemelerini değiştirmeyiniz, onarmayınız. Bu tür değişiklikler sistemi çalışmaz hale getirebilir veya hava yastığının patlamasına sebep olarak sonuçta ölüm veya ciddi yaralanmalara neden olabilir. Toyota servisimize danışınız.
- Koltuklarda yan hava yastıklarının şiştiği bölgeleri kaplayacak şekilde koltuk kılıfı gibi aksesuarlar kullanmayınız. Bu aksesuarlar yan hava yastıklarının doğru çalışmasını önleyerek ciddi yaralanmalara veya ölüme sebep olabilir.

- Koltuk ayarı ile ilgili uyarılar

Sürücü koltuğunu pedallara, direksiyon simidine ve gösterge paneli kumandalarına rahatça uzanabileceğiniz şekilde ayarlayınız.

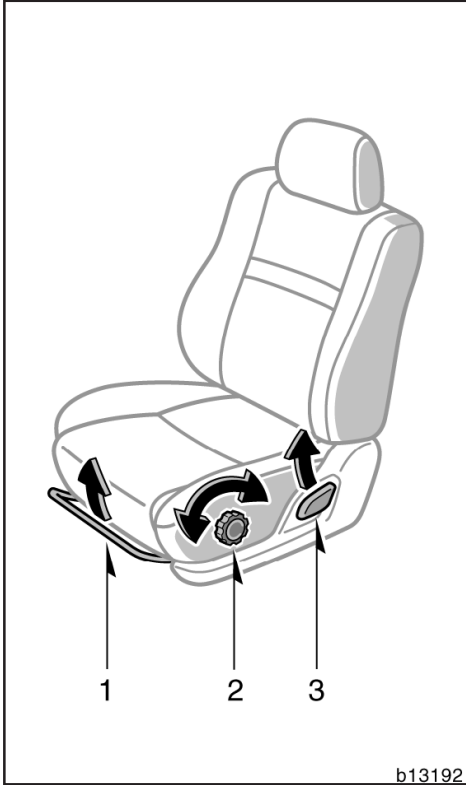


DİKKAT

- Koltuk ayarı araç hareket halindeyken yapılmamalıdır. Koltuk beklenmedik bir şekilde hareket ederek sürücünün araç kontrolünü kaybetmesine neden olabilir.
- Koltuğu ayarlarken, koltuğun bir yolcuya veya bagaj eşyasına çarpmasına dikkat ediniz.
- Koltuk konumunu ayarladıktan sonra, öne veya arkaya hareket ettirmeye çalışarak koltuğun belli bir konuma kilitlendiğinden emin olunuz.
- Koltuk arkalığını ayarladıktan sonra vücudunuzla yaslanarak kilidinin yerine tam olarak oturduğunu kontrol ediniz.
- Koltuğun ayar kilitleme mekanizmasını etkileyebileceği ya da ayar kilitleme kolunu beklenmedik bir anda yukarıya ittirerek, koltuğun aniden kaymasına ve sürücünün kontrolünü kaybetmesine sebep olabileceği için koltuk altına eşya koymayınız.

- Koltuğu ayarlarken ellerinizi koltuğun altına yada hareketli parçaların etrafına koymayınız. Ellerinizi ya da parmaklarınızı sıkıştırabilirsiniz.

- Ön koltukların ayarlanması



1. KOLTUK İLERİ-GERİ AYAR KOLU

Ayar kolunu yukarıya doğru çekiniz. Sonra hafifçe vücut kuvveti uygulayarak koltuğu istenilen konuma kaydırıp kolu bırakınız.

2. KOLTUK MİNDERİ YÜKSEKLİK AYAR TAMBURU

Tamburu ayarlamak istediğiniz yönde çeviriniz.

3. KOLTUK ARKALIĞI AÇI AYAR KOLU

Öne doğru eğiliniz ve ayar kolunu yukarıya doğru çekiniz. Sonra istediğiniz açıya kadar yaslanarak kolu serbest bırakınız.

⚠ DİKKAT

Bir çarpışma sırasında emniyet kemeri altından kayarak geçme riskini azaltmak için koltuk arkalığını arkaya yatırmayınız. Emniyet kemerleri, önden ya da arkadan bir çarpışma sırasında, sürücü ve yolcular koltuklarında dik konumda oturdukları ve koltuk arkalıklarına tam yaslandıkları zaman azami koruma sağlarlar. Eğer geriye doğru yatık konumda bulunuyorsanız, emniyet kemeri kalçalarınızdan yukarı doğru kayarak, tutma kuvvetinin direkt olarak karnınız üzerinde uygulanmasına sebep olabilir. Dolayısıyla önden çarpışma halinde, bedensel yaralanma riskiniz, koltuk arkalığınızın yatma derecesi oranında artabilir.

Arka koltuklar

- Arka koltuk ile ilgili uyarılar

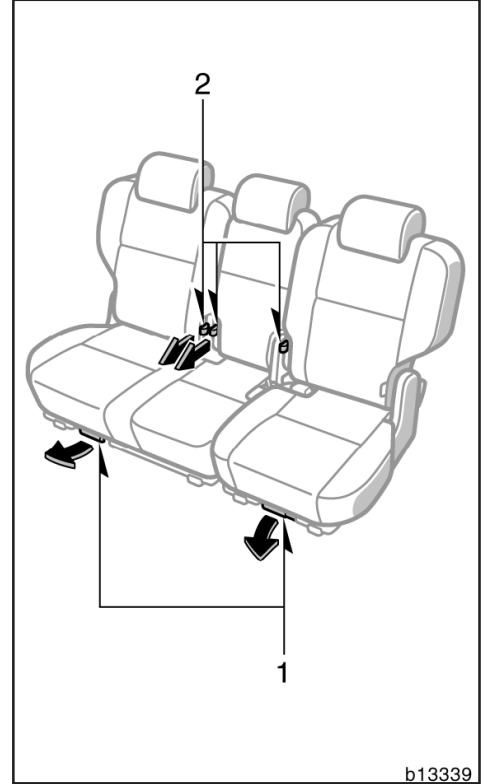
⚠ DİKKAT

- Araç hareket halindeyken koltuk ayarı yapmayınız.
- Koltuğu ayarlarken, koltuğu yolcu veya valizlere doğru hızla itmeyiniz.
- Koltuk konumunu ayarladıktan sonra, öne veya arkaya hareket ettirmeye çalışarak koltuğun belli bir konuma kilitlendiğinden emin olunuz.
- Koltuk arkalığını ayarladıktan sonra vücudunuzla yaslanarak kilidinin yerine tam olarak oturduğunu kontrol ediniz.
- Koltukları orijinal pozisyonuna döndürürken, koltuğun yerine sabitlendiğinden emin olunuz.
- Bunun için koltuğu ve sırt dayamayı ileri geri hareket ettirerek kontrol ediniz. Aksi halde emniyet kemerinin çalışması sağlıklı olmayabilir. Emniyet kemerlerinin burulmadığından ve sıkışmadığından emin olunuz.

- Koltuğu ayarlarken ellerinizi ve ayaklarınızı sıkıştırmamaya özen gösteriniz.
- Koltukları katladığınız zaman, katlanan koltukları tutma kayışları ile emniyete aldığınızdan emin olunuz.
- Araç hareket halinde iken, aracın anında durması veya çarpışma anında kişisel yaralanmaları önleyebilmek için; katlanmış koltukların üzerine oturmayınız ve herhangi birşey koymayınız.

Koltukların katlanması bagaj bölümünü büyütür. Bunun için 2. bölümdeki "Bagaj yerleştirme uyarıları" kısmına bakınız.

- Arka koltukların ayarlanması



b13339

1. KOLTUK KONUMU AYAR KOLU

Kolu tutup çekiniz. Koltuğu istenen konuma vücut kuvveti ile iterek kaydırınız ve kolu serbest bırakınız.

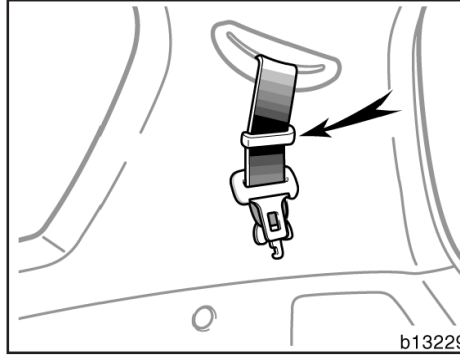
2. KOLTUK SIRTLIĞI AÇISI AYAR KAYIŞI

Öne doğru eğiliniz ve kayışı çekiniz. Sonra istediğiniz açığa kadar yaslanarak kayışı serbest bırakınız.

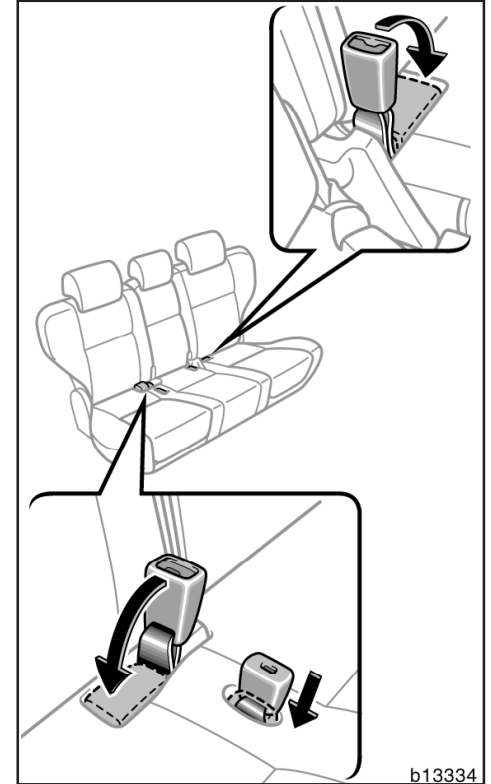
⚠ DİKKAT

Bir çarpışma sırasında emniyet kemerinin altından kayarak geçme riskini azaltmak için koltuk arkalığını arkaya yatırmayınız. Emniyet kemeri, önden ya da arkadan bir çarpışma sırasında, yolcular koltuklarında dik konumda oturdukları ve koltuk arkalıklarına tam yaslandıkları zaman azami koruma sağlarlar. Eğer geriye doğru yatık konumda bulunuyorsanız, emniyet kemeri kalçalarınızdan yukarı doğru kayarak, tutma kuvvetinin direkt olarak karnınız üzerinde uygulanmasına sebep olabilir. Dolayısıyla önden çarpışma halinde, bedensel yaralanma riskiniz, koltuk arkalığınızın yatma derecesi oranında artabilir.

- Arka koltukların katlanması



Arka orta koltuk kemeri



Arka koltuk kayışı tokaları
(merkez koltuk kayışı için sol toka hariç)

ARKA KOLTUĞU KATLAMADAN ÖNCE

Arka orta ve arka emniyet kemerlerini (sol orta emniyet kemeri hariç) resimde gösterilen şekilde yuvalarına yerleştiriniz.

Bu emniyet kemerlerinin hasarlanmasına engel olacaktır.

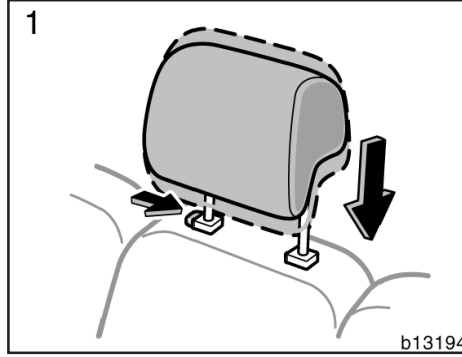
Arka koltuk arkalığını yukarı pozisyona getirirken emniyet kemerinin sıkışmamasına dikkat ediniz.

⚠ DİKKAT

Emniyet kemeri kullanılacağı zaman kemerin omuz kısmı askı kancasından çıkartılmalıdır.

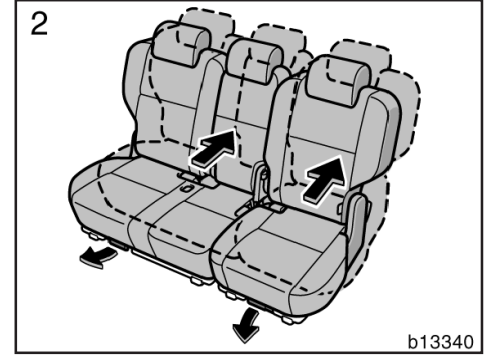
UYARI

Emniyet kemerleri koltuk katlanmadan önce yerlerine yerleştirilmelidir.



ARKA KOLTUĞUN KATLANMASI

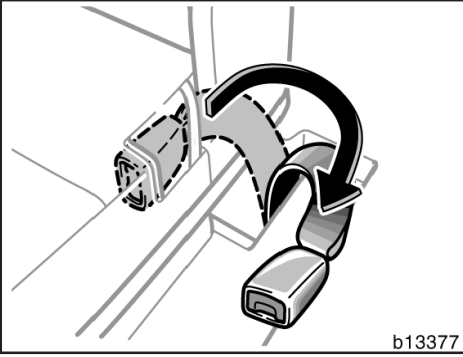
1. Baş dayamalarını en alt konuma indiriniz.



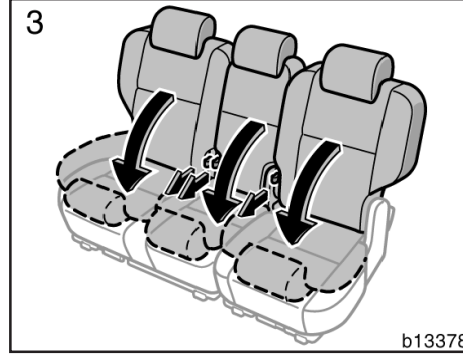
2. Koltuk konum ayar mandalını çekiniz. Sonra arka koltuğu tam geri pozisyona kadar itiniz.

UYARI

Koltuk minder kilidi serbest bırakma kayışını çekerken arka koltuğu kaydırmayınız.



SADECE SAĞ TARAFTAKİ KOLTUK KALDIRILDIĞINDA— Arka koltuğu en son kilitleli pozisyona getirdikten sonra, orta koltuğun soldaki tokasını yuvasından çıkarınız ve sağ taraftaki koltuk minderinin üzerine bırakınız.

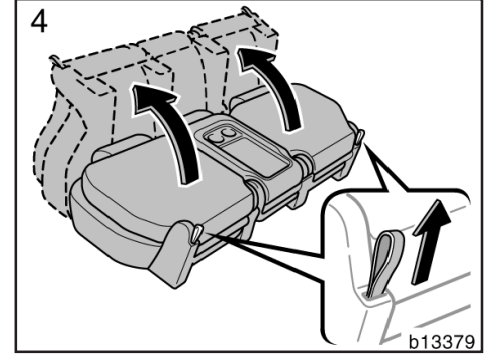


3. Koltuk sırtlığı açılı ayar kayışını çekiniz ve sırtlığı katlayınız.



DİKKAT

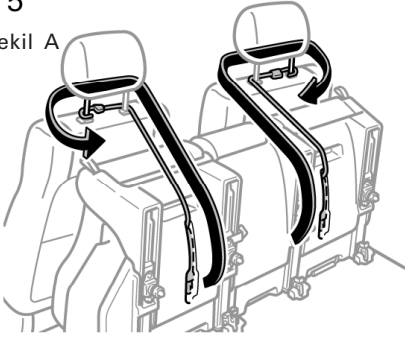
Araç hareket halindeyken herhangi bir kazaya sebep vermemek için katlanmış koltuk sırtlığı üzerine oturmayınız veya herhangi bir cisim koymayınız.



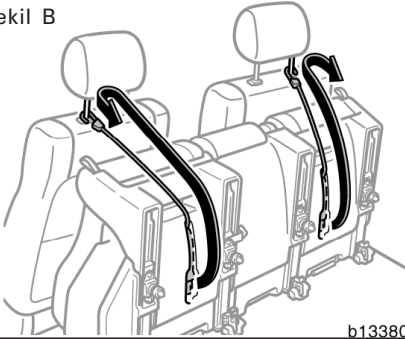
4. Koltuk minder kilidi serbest bırakma kayışını yukarı çekerek koltuk bacaklarını serbest bıraktıktan sonra koltuğun tümünü yukarı ve ileri doğru çekerek katlayınız.

5

Şekil A



Şekil B



b13380

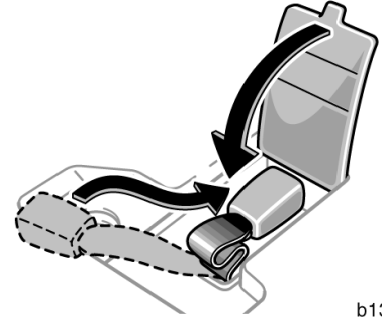
5. Tutma kayışını yerinden çıkararak, şekil A'da gösterildiği gibi baş dayamasından geçirerek çengelinden asınız. Bu esnada kuşak baş dayamasına takılamıyorsa kuşağı şekil B'de gösterildiği gibi takınız.



DİKKAT

Koltuklar katlandığında, katlanan koltukların emniyetli bir şekilde tutma kuşağıyla bağlandığından emin

Arka koltuklar katlandığında bagaj kompartmanı da genişleyecektir. (Bagajınızı yerleştirirken bölüm 2'de "Bagaj yerleştirme ön uyarıları" kısmına bakınız)



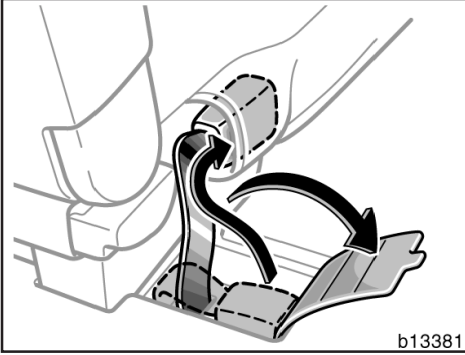
b13376

SADECE SAĞ TARAFTAKİ KOLTUK KALDIRILDIĞINDA—Kayış baş dayamasına takıldıktan sonra, orta emniyet kemerinin sol tokasını şekilde gösterildiği gibi tabandaki emniyet kemeri muhafaza kutusuna yerleştiriniz.

UYARI

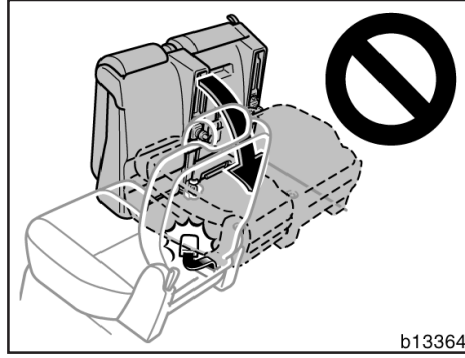
Hasarlanmasını engellemek için tabandaki emniyet kemeri muhafaza kutusuna, tokenın düzgünce yerleştiğinden emin olunuz.

Arka koltukların düzeltilmesi (sağ yan koltuk)



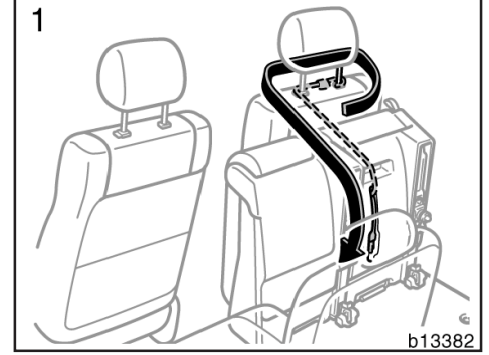
SOL TARAFTAKİ KOLTUK DÜZELTİLDİKTEN SONRA SAĞ TARAFTAKİ KOLTUĞUN DÜZELTİLMESİ: Tabandaki emniyet kemeri muhafaza kapağını açınız ve sol tokayı orta emniyet kemeri için yerinden çıkarınız. Koltuk minderinin sol tarafındaki yuvaya tokayı yerleştiriniz.

Sol yan koltuğun eski konumuna getirilmesi "Arka koltukların düzeltilmesi (sol yan koltuk)" bölümünde açıklanmaktadır.



UYARI

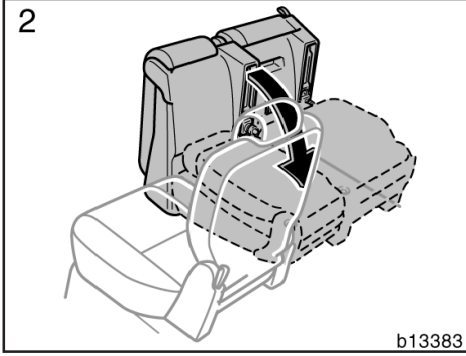
Orta emniyet kemeri için sol tokayı yerleştirirken tokenın arka koltuk ile zemin arasında sıkışarak zarar görmediğinden emin olunuz.



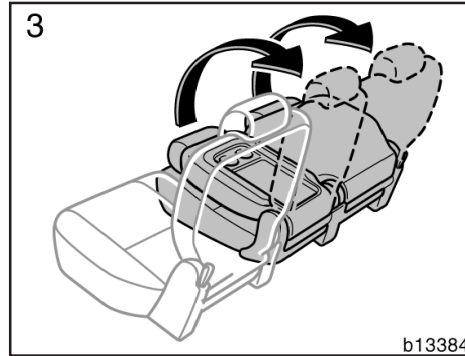
1. Sağ yan koltuk için tutma kuşağını kafa dayamasından kurtarınız ve kuşağı orijinal konumuna getiriniz.

⚠ DİKKAT

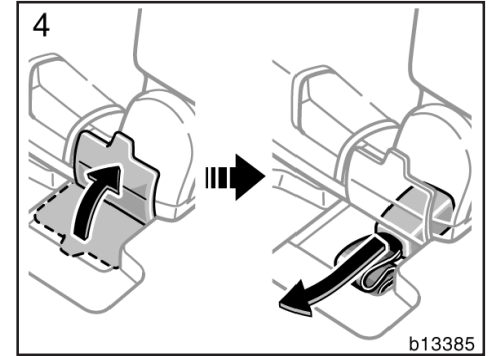
Her iki koltukta kaldırılacaksa, bir koltuk tamamıyla yerine gelmeden diğer koltuğun kuşağını sökmeyiniz, aksi halde koltuğun düşmesi kullanıcının yaralanmasına sebep olabilir.



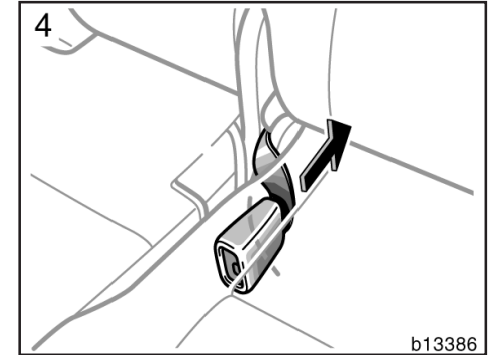
2. Sağ yan koltuğun üzerinden elinizle tutarak, koltuğu aşağıya doğru çekiniz. Arka bacakların zemin üzerine oturduğundan emin olunuz.



3. Sağ yan koltuğun sırt kısmını yukarı doğru çekiniz.



Sadece sağ yan koltuk düzeltilecekse veya ilk bu koltuk düzeltilirken.

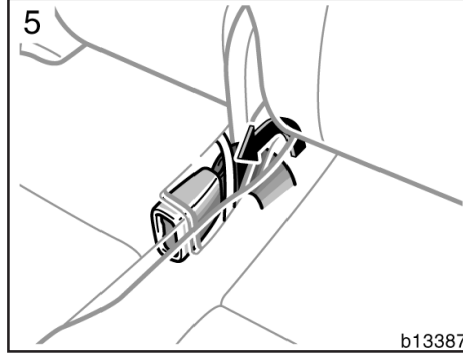


Sol yan koltuğu düzelttikten sonra sağ yan koltuğun düzeltilmesi.

4. SADECE SAĞ YAN KOLTUK DÜZELTİLECEKSE VEYA İLK BU KOLTUK DÜZELTİLİRKEN: Tabandaki emniyet kemeri muhafaza kapağını açınız ve sol tokayı orta emniyet kemeri için yerinden çıkarınız.

SOL TARAFTAKİ KOLTUK DÜZELTİLDİKTEN SONRA SAĞ TARAFTAKİ KOLTUĞUN DÜZELTİLMESİ: Orta emniyet kemerinin sol tokasını sol yan koltuğun minderindeki muhafazasından çıkarınız.

Sol yan koltuğun eski konumuna getirilmesi "Arka koltukların düzeltilmesi (sol yan koltuk)" bölümünde açıklanmaktadır.



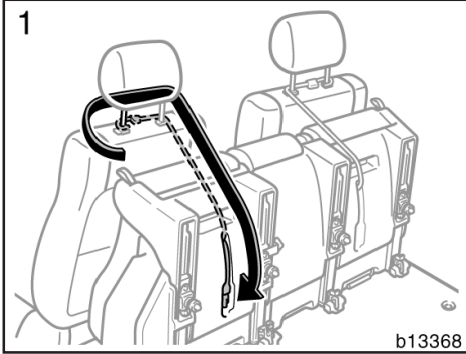
5. Tokaya basarak sağ yan koltuk minderinin kayışından geçirerek koltuk minderinin yuvasına yerleştiriniz.

DİKKAT

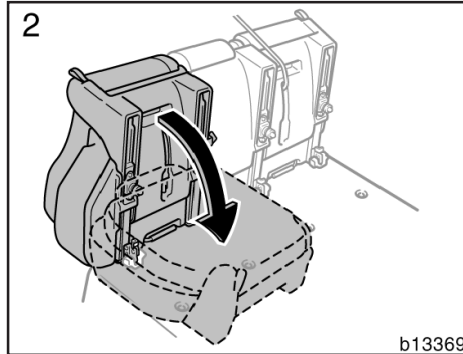
Koltukları orijinal konumlarına getirirken, aşağıdaki hususlara dikkat ediniz.

- Ellerinizi ya da ayaklarınızı koltukta sıkıştırmamaya dikkat ediniz.
- Koltuğu ileri geri hareket ettirerek veya koltuk minderinin alt ucundan çekerek kilitlendiğinden emin olunuz. Koltukta oluşabilecek herhangi bir arıza, emniyet kemerinin etkin çalışmamasına neden olabilir.
- Emniyet kemerleri katlanmış veya koltuğun arasına sıkışmamış olmalı ve kullanıma hazır durumda bulunmalıdır.

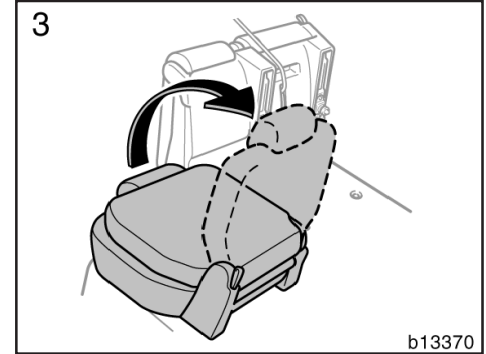
- Arka koltukların düzeltilmesi
(Sol yan koltuk)



1. Sol yan koltuk için tutma kuşağını baş dayamasından kurtarınız ve kuşağı orijinal konuma getiriniz.



2. Sol yan koltuğun üzerinden elinizle tutarak, koltuğu aşağıya doğru çekiniz. Arka bacakların zemin üzerine oturduğundan emin olunuz.



3. Sol yan koltuğun sırtını yukarı doğru çekerek düzeltiniz.

UYARI

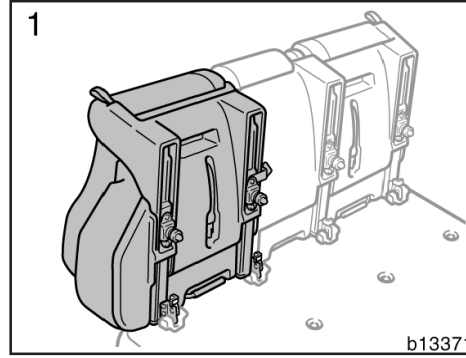
Her iki koltukta kaldırılacaksa bir koltuk tamamıyla yerine gelmeden diğer koltuğun kuşağını sökmeyiniz. Aksi halde koltuğun düşmesi kullanıcının yaralanmasına sebep olabilir.

⚠ DİKKAT

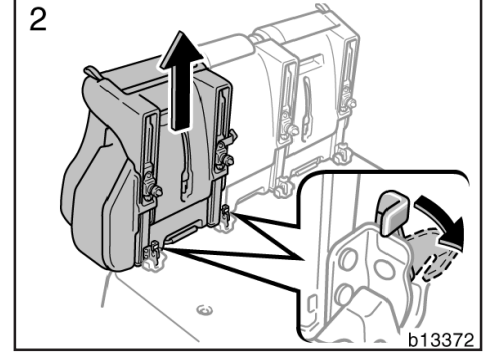
Koltukları orijinal konumlarına getirirken, aşağıdaki hususlara dikkat ediniz.

- Ellerinizi ya da ayaklarınızı koltukta sıkıştırmamaya dikkat ediniz.
- Koltuğu ileri geri hareket ettirerek veya koltuk minderinin ucundan çekerek kilitlendiğinden emin olunuz. Koltukta oluşabilecek herhangi bir arıza emniyet kemerinin etkin çalışmamasına neden olabilir.
- Emniyet kemerleri katlanmış veya koltuğun arasına sıkışmamış olmalı ve kullanıma hazır durumda bulunmalıdır.

- Arka koltukların sökülmesi



1. Arka koltukları katlayınız. (Bu bölümdeki "Arka koltukların katlanması" kısmına bakınız.)



2. Mandalı aşağıya doğru bastırarak, koltuğu kaldırıp yerinden alınız.

Arka koltukların katlanması bagaj hacmini arttıracaktır. Bagajınızı yerleştirirken 2. bölümde "Bagaj yerleştirme ön uyarıları" kısmına bakınız.

⚠ DİKKAT

Koltuğu sökerken ve takarken yaralanmaları önlemek için aşağıda anlatılanlara dikkat ediniz.

- Araç hareket halindeyken koltuğu katlamayınız ya da sökmeyiniz.
- Ellerinizi ya da ayaklarınızı koltukta sıkıştırmayınız.
- Söktüğünüz koltuğu başka bir insana çarpmamaya ve kendi üzerinize düşürmemeye dikkat ediniz.
- Sağ yan koltuk ağır olduğundan yerine iki kişiyle yerleştiriniz.

Ani duruşlarda ve çarpmalarda yaralanmaları engellemek için:

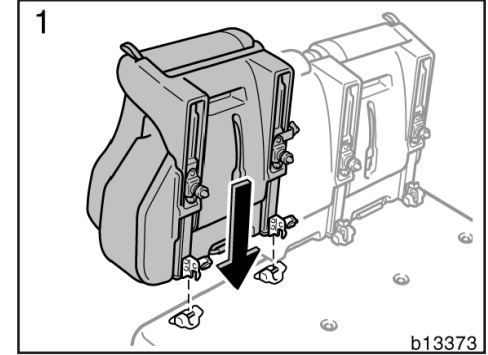
- Sürüş esnasında, katlanmış koltuk üzerine oturulmamalı ve/ ya da üzerine eşya konulmamalıdır.
- Sökülmüş koltuğu aracın içerisinde serbest bırakmayınız.
- Sökülmüş koltuğun üzerine oturmayı ya da eşya koymayı denemeyiniz.

UYARI

Koltuk ayaklarının metal uçlarının zarar görmemesi için aşağıdaki hususlara dikkat ediniz.

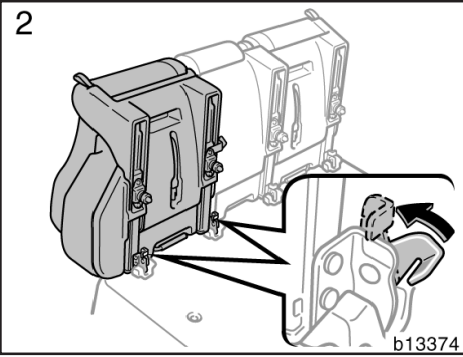
- ◆ Sökülen koltukların üzerine ağır cisimler koymayınız.
- ◆ Koltuğu orijinal konumuna getirirken veya sökülen koltuğu yerleştirirken koltuk ayaklarının zarar görmemesine dikkat ediniz.

- Arka koltuğun tekrardan montajı



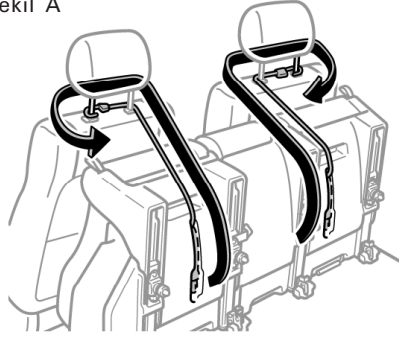
1. Koltuğun ayaklarını tabandaki menteşelere takınız.

2

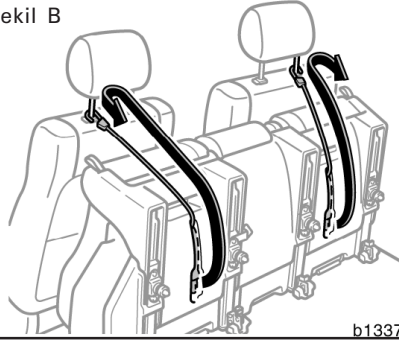


2. Mandalları yukarı doğru bastırınız. Ön ayakların sabitlendiğinden emin olunuz.

Şekil A



Şekil B



Koltukları katlanmış şekilde tutacaksınız aşağıda anlatılanları yapınız.

Tutma kuşağını yerinden çıkararak şekil A'da gösterildiği gibi baş dayamasından geçirerek çengelinden asınız. Bu esnada kuşak baş dayamasına takılmıyorsa kuşağı şekil B'de gösterildiği gibi takınız.

Arka koltuklar katlandığında bagaj kompartmanı genişleyecektir. Bagajınızı yerleştirirken bölüm 2'de "Bagaj yerleştirme ön uyarıları" kısmına bakınız.

Koltuğu düzeltmek için "Arka koltuk düzeltme" bölümüne bakınız.

DİKKAT

Koltukları orijinal konumuna getirirken, ani duruşlarda ve çarpmalarda yaralanmaları önlemek için aşağıda anlatılanlara dikkat ediniz:

- Koltuk arkalığının üst kenarından tutarak öne ve arkaya doğru yatırmaya çalışınız ve yerine emniyetli biçimde kilitlendiğini kontrol ediniz. Aksi halde emniyet kemeri beklenen görevi göremeyebilir.
- Emniyet kemerlerinin burulup araya sıkışmadıklarından ve kullanıma hazır biçimde yerlerinde bulunduklarından emin olunuz.

Koltuğu sökerken ve takarken yaralanmaları önlemek için aşağıda anlatılanlara dikkat ediniz:

- Araç hareket halindeyken koltuğu katlamayınız ya da sökmeyiniz.
- Ellerinizi ya da ayaklarınızı koltukta sıkıştırmayınız.
- Söktüğünüz koltuğu başka bir insana çarpmamaya ve kendi üzerinize düşürmemeye dikkat ediniz.

- Sağ yan koltuk ağır olduğunda yerine iki kişiyle yerleştiriniz.

Ani duruşlarda ve çarpmalarda yaralanmaları engellemek için:

- Sürüş esnasında, katlanmış koltuk üzerine oturulmamalı ve/ya da üzerine eşya konulmamalıdır.
- Koltuklar katlandığında, tutma kayışıyla bağlandığından emin olunuz.

UYARI

Koltuk ayaklarının metal uçlarının zarar görmemesi için aşağıdaki hususlara dikkat ediniz.

- ◆ Sökülen koltukların üzerine ağır cisimler koymayınız.
- ◆ Koltuğu orijinal konumuna getirirken veya sökülen koltuğu yerleştirirken koltuk ayaklarının zarar görmemesine dikkat ediniz.

Özel çocuk koltuğu

- Özel çocuk koltuğuyla ilgili uyarılar

Arka koltuğun dış tarafta kalan minderlerinin ön kısmı yukarı doğru kalkarak çocuk koltuğu olarak kullanılabilir.

Özel çocuk koltuğunu sadece aşağıdaki özelliklere sahip çocuklar için kullanabilirsiniz.

Ağırlık: 15-36 kg

Boy : 100-140 cm

Yaş : 4-10 yıl

Grup: ECE NO.44'ün grup II ve III'ne eşdeğeri

Her bir çocuk koltuğunu sadece 1 çocuk kullanabilir.

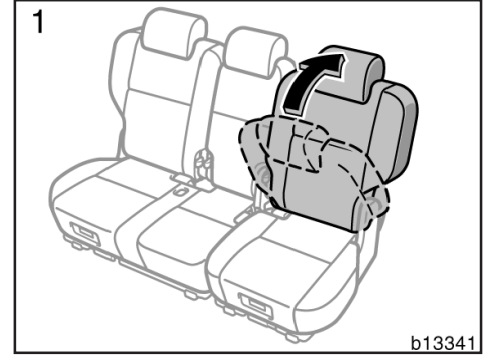
DİKKAT

Ani duruşlarda veya kaza anında yaralanmaları önlemek için özel çocuk koltuğunun kullanımında aşağıda anlatılanlara dikkat ediniz.

- Araç hareket halindeyken koltuğu ayarlamaya çalışmayınız.
- Yolcu veya bagajın koltuğa darbeler yapmamasına dikkat ediniz.
- El veya ayaklarınızı koltuğa sıkıştırmamaya dikkat ediniz.

Özel çocuk koltuğundaki çocuğun güvenli bir şekilde bağlandığından emin olunuz.

- Özel çocuk koltuğunun sırt kısmının yukarıya kaldırılması



1. Koltuk arkalığını en üst kilitli pozisyona getiriniz.



Özel çocuk koltuğunu kullanırken koltuk arkalığını en üst konuma getiriniz. Aksi halde ani frenlemelerde veya kazalarda yaralanmalara neden olabilir.

UYARI! Üretici firmanın çocuk emniyet kemeriyle ilişkili açıklamalarına uyulmadığı takdirde, ani frenlemelerde veya kazalarda çocuğun araç içerisindeki bölgelere çarpmasına neden olabilir. Emniyet kemeri çocuğunuzun üzerinden geçirilerek rahat edebileceği bir şekilde ayarlayınız.

Özel çocuk koltuğunu kullanacağınız zaman aşağıdaki uyarıları dikkate alınız.

Özel çocuk koltuğuna, çocuğunuzu oturttuğunuzda emniyet kemeriyle uygun bir şekilde bağlayınız.

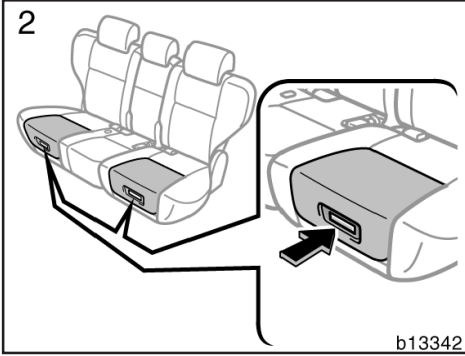
- Çocuğunuzu hiç bir zaman araçta özel çocuk koltuğuna bağlı iken tek başına bırakmayınız.
- Her bir özel çocuk koltuğunu, bir çocuk için kullanınız. Bir çocuk koltuğunu birden çok çocuk için kullanmayınız.
- Özel çocuk koltuğunu hiç bir zaman sökmeyiniz veya modifiye etmeyiniz. Bu gibi değişiklikler ani duruşlarda veya çarpışmalarda ölümlere veya yaralanmalara neden olabilir.
- Özel çocuk koltuğunu eğer hasar görmüşse değiştiriniz. Hasar açık değilse bütün grubu değiştirmek gereklidir. Özel çocuk koltuğunu değiştirirken Toyota yetkili satıcınızla temasa geçiniz.

- Özel çocuk koltuğu ayarlandıktan sonra üzerinde farklı bir çocuk koltuğu kullanmayınız.
- Özel çocuk koltuk minderi yukarı doğru kaldırıldığında, koltuğu ileri ve geri hareket ettirerek tamamen kilitlendiğinden emin olunuz.
- Özel çocuk koltuğunu temiz ve kuru tutunuz. Eğer temizlenme ihtiyacı var ise sıvı sabun ve ılık su kullanınız. Hiç bir zaman çamaşır suyu, boya ya da aşındırıcı temizleyiciler kullanmayınız. Aksi takdirde özel çocuk koltuğunun dayanımının azalmasına neden olabilirsiniz.

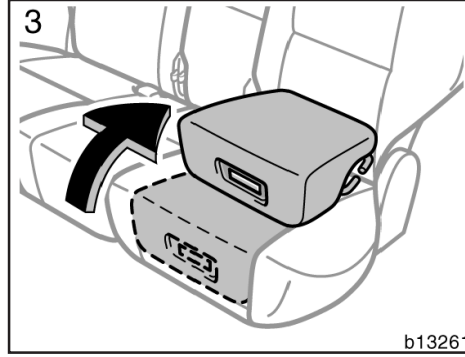
Özel çocuk koltuğunu orijinal pozisyonuna getirdiğinizde, kaza esnasında veya ani frenlemelerde herhangi bir yaralanmaya mahal vermemek için aşağıdaki uyarıları dikkate alınız.

- Koltuk minderinin köşesinden çekerek minderin emniyetli bir şekilde yerine oturduğundan emin olunuz. Herhangi bir hatalı uygulamada emniyet kemeri düzgün çalışmasına neden olabilir.
- Emniyet kemeri katlanmış veya koltuğun arasına sıkışmamış olmalı ve kullanıma hazır durumda bulunmalıdır.

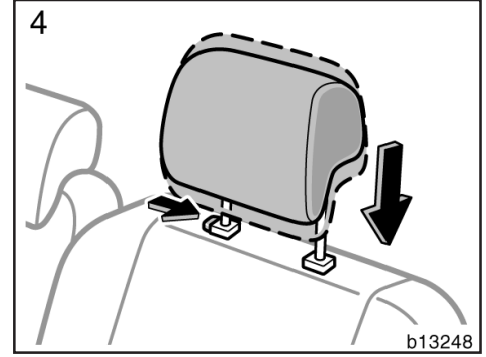
Çocuk emniyet sistemleri ile ilgili uyarılar ve açıklamalar için "çocuk emniyet sistemleri" kısmına bakınız.



2. Koltuk minderi kilidine basarak minderi serbest bırakınız.



3. Koltuk minderinin ön parçasını kaldırınız ve kilitlenene kadar arkaya doğru itiniz.



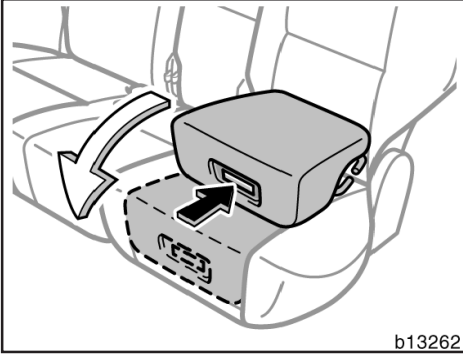
4. Baş dayamalarını en alt konuma indiriniz.

⚠ DİKKAT

Özel çocuk koltuk minderini yukarı doğru kaldırdığınızda minderi ileri geri hareket ettirerek emniyetli bir şekilde kilitlendiğinden emin olunuz.

⚠ DİKKAT

Baş dayamalarını özel çocuk koltuğu kullanılacağı zaman en alt konuma indiriniz. Aksi halde çocuğunuzun başı, baş dayaması tarafından yeterince korunamayacak ve bu da ani frenlemelerde veya kaza anında yaralanmalara neden olacaktır.



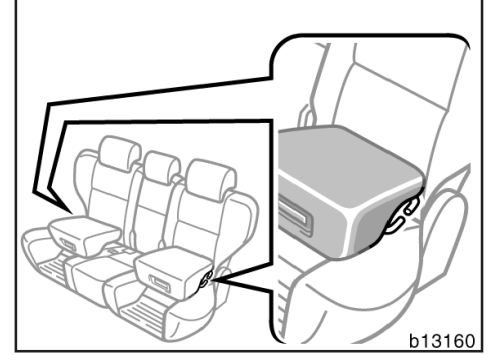
Koltuk minderini orijinal konumuna getirmek istediğinizde, koltuk minder kilidine basınız ve koltuk minderi yerine oturup klik sesi gelene kadar yavaşça aşağıya doğru bastırınız.

⚠ DİKKAT

Özel çocuk koltuğunu orijinal konumuna getirdiğinizde, kaza esnasında veya ani frenlemede herhangi bir yaralanmaya mahal vermemek için aşağıdaki uyarıları dikkate alınız.

- Koltuk minderinin köşesinden çekerek minder emniyetli bir şekilde yerine oturduğundan emin olunuz. Herhangi bir hatalı uygulamada emniyet kemeri düzgün çalışmamasına neden olabilir.
- Emniyet kemeri katlanmamış veya koltuğun arasına sıkışmamış olmalı ve kullanıma hazır durumda bulunmalıdır.

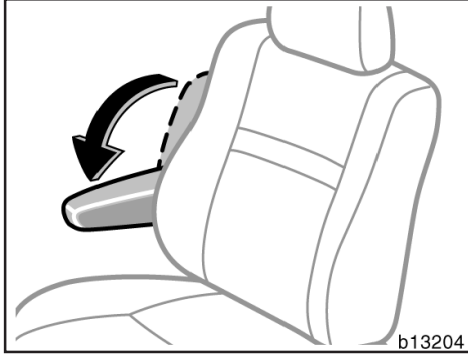
Özel çocuk koltuğunu ayarladıktan sonra çocuğu emniyet kemeriyle koltuğa bağlayınız. Emniyet kemer sistemleriyle ilişkili uyarıları ve açıklamaları “Emniyet Kemerleri” kısmında bulabilirsiniz.



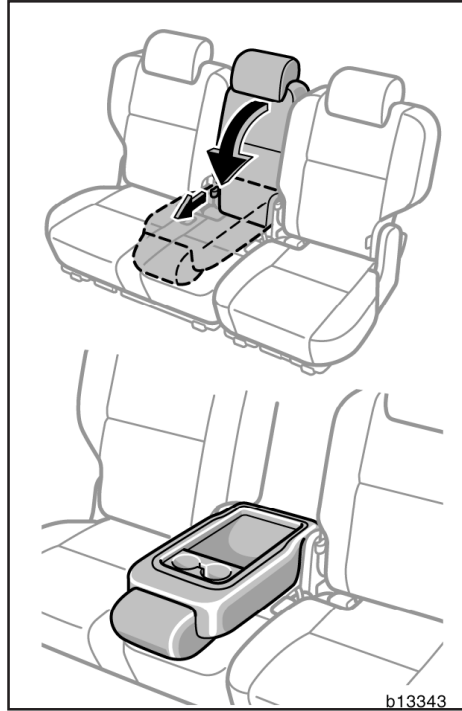
EMNİYET KEMER KILAVUZU

Bu kılavuz çocuğu emniyet kemeriyle koltuğu en uygun şekilde bağlamak için kullanılmaktadır. Koltuk minderinin ön parçası yukarı doğru kaldırıldığında, koltuğun yan tarafında bu kılavuzu görebilirsiniz. Açıklamalı bilgi için “Emniyet Kemerleri” kısmına bakınız.

Kol dayanakları



Ön koltuklar (bazı modellerde)



Arka orta koltuk

Kol dayanaklarının kullanımı

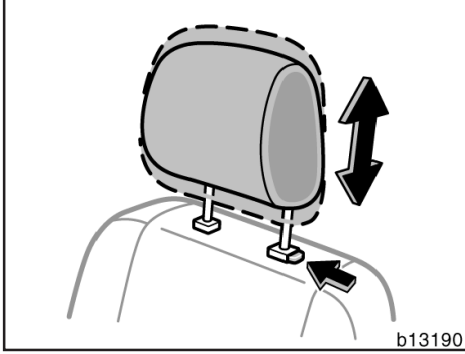
Ön koltuklar—Kol dayanağını aşağı çekiniz.

Arka orta koltuk—Orta koltuk arkalığında-ki kilit mandalını çekiniz ve koltuk arkalığını aşağı katlayınız.

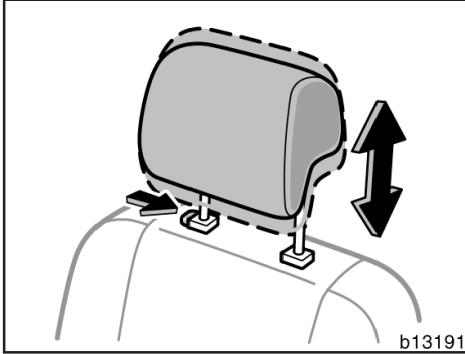
UYARI

Koltuk dayanağının zarar görmemesi için üzerine ağır cisimler koymayınız.

Baş dayamaları



Ön



Arka

Emniyetiniz ve konforunuz için baş dayamalarını aracınızı sürmeden önce ayarlayınız.

Yükseltmek için: Dayamayı yukarı doğru çekiniz.

Alçaltmak için: Kilit açma düğmesine basarak dayamayı aşağı doğru bastırınız.

Arka orta baş dayaması: Arka orta koltukta bir yolcu oturduğunda, her zaman için orta baş dayamasını yukarıya doğru kilitli konuma çekiniz.

Baş dayaması, en etkin korumayı başınıza yakın olduğunda temin eder. Dolayısıyla sırtınızın arkasında bir yastık kullanmanız tavsiye edilmez.

⚠ DİKKAT

- Baş dayamasını, dayamanın ortası kulaklarınızın üst hizasına gelecek konumda ayarlayınız.
- Baş dayamasını ayarladıktan sonra, bulunduğu konumda kilitlenmiş olduğunu kontrol ediniz.
- Baş dayaması çıkartılmış durumda aracı kullanmayınız.

Emniyet kemerleri—

- Emniyet kemerleri ile ilgili uyarılar

TOYOTA, araç içindeki sürücü ve yolcuların her an emniyet kemerleriyle bağlanmalarını tavsiye etmektedir. Aksi takdirde davranmak kazalardaki yaralanma riskini ve/veya yaralanmanın şiddetini artırabilir.

Çocuklar: Çocuklar yeteri kadar büyüyüp gerektiği şekilde aracın emniyet kemerini takabilene kadar, çocuk için uygun bir çocuk koltuğu sistemi kullanılmalıdır. TOYOTA, "ECE No. 44" yönetmeliğine uygun bir çocuk koltuğu kullanmanızı tavsiye etmektedir. Ayrıntılar için "Çocuk koltuğu" kısmına bakınız.

Eğer çocuk, çocuk koltuğunu kullanmayacak kadar büyükse, arka koltukta ve emniyet kemeri takılı olarak oturmalıdır. Kaza istatistiklerine göre, arka koltukta ve emniyet kemeri takılmış olan çocuklar, ön koltuktakine oranla daha güvendedirler.

Eğer bir çocuğun ön koltuğa oturması gerekiyorsa, emniyet kemeri gereği gibi takılı olmalıdır. Bir kaza halinde, eğer emniyet kemeri doğru olarak takılmamışsa, hava yastığının ani şişmesinin getireceği güç, çocuğun ciddi biçimde yaralanmasına veya ölmesine neden olabilir.

Çocukların ne arka koltukta ne de ön koltukta ayağa kalkmalarına ya da dizleri üzerinde durmalarına izin vermeyiniz. Acil bir sert fren ya da bir çarpışma halinde, gerektiği gibi emniyet kemerleri ile güvenlikleri temin edilmemiş çocuklar ölebilir veya ciddi biçimde yaralanabilirler. Ayrıca çocukları kucağınızda oturtmayınız; yeterli tutma emniyeti sağlanamaz.

Hamile kadınlar: Toyota, hamile kadınların da emniyet kemeri takmasını tavsiye etmektedir. Ancak kişiye özel tavsiyeleri için doktorunuza danışınız. Emniyet kemeri takarken, alt kuşağın kalça üzerinden ve mümkün olduğunca aşağıdan geçmesine ve karnın üzerine baskı uygulamamasına dikkat ediniz.

Yaralı kişiler: Toyota, emniyet kemeri kullanılmasını tavsiye etmektedir. Doktorunuza danışarak yaralanmanın durumuna göre bilgi almanız ve buna göre kemer kullanmanızı öneririz.

Ülkemizdeki emniyet kemerleri ile ilgili yasalar çerçevesinde, emniyet kemerinin değiştirilmesi ya da montajı hususunda Toyota yetkili satıcınıza başvurunuz.

DİKKAT

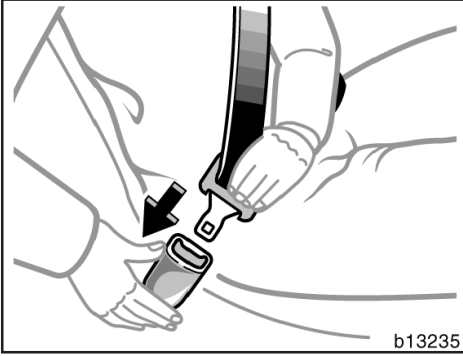
Araç hareket halindeyken, araç içinde bulunan herkesin doğru biçimde yerlerinde oturmaları ve emniyet kemerlerini takmaları gereklidir. Aksi halde ani bir sert fren durumunda veya aracın bir kazaya karışması halinde ciddi şekilde yaralanabilirler veya ölebilirler.

Emniyet kemeri kullanırken şu hususlara dikkat ediniz:

- Bir emniyet kemeri yalnızca bir kişi için kullanınız. Çocuk dahi olsalar, bir emniyet kemeri ile iki veya daha çok kişiyi bağlamayınız.
- Koltuk arkalığını fazla arkaya yatırmayınız. Emniyet kemerleri, bir çarpışma sırasında, koltuk arkalıkları dik konumda olduğu zaman azami koruma sağlarlar. (Koltuk ayarları bilgilerine bakınız.)
- Kemerin dokuma kısmına ya da tokalarına zarar vermemeye, koltukların veya kapıların aralarında sıkışmalarına dikkat ediniz.

- Düzenli olarak emniyet kemerlerini kontrol ediniz. Kemerde kesilme, yıpranma ya da gevşek parçalar olmamasını kontrol ediniz. Hasarlı parçalar değiştirilmelidir. Kemer mekanizmasını sökmeyiniz ve üzerinde tadilat yapmayınız.
- Emniyet kemerlerini temiz ve kuru durumda muhafaza ediniz. Eğer temizlenmeleri gerekirse, sabunlu ya da ılık su kullanınız. Kesinlikle çamaşır suyu, boya ya da aşındırıcı temizlik maddeleri kullanmayınız, bu gibi maddeler kemerleri ciddi şekilde zayıflatabilir. (Bölüm 5'deki "İç temizlik" kısmına bakınız)
- Eğer şiddetli bir çarpışma sırasında kullanılmışlarsa, civataları da dahil olmak üzere emniyet kemeri grubunu değiştiriniz. Gözle görülür bir hasar olmasa dahi tüm grubun değiştirilmesi gerekir.
- Emniyet kemeri grubu değiştirileceğinde, Toyota "ECE No.16 veya eşdeğerini kapsayan orijinal aynı tipte emniyet kemerinin takılmasını tavsiye eder. Toyota yetkili satıcınızla temasa geçiniz.

- Emniyet kemerleri



Koltuğu, kendinize göre ayarlayınız ve dik bir şekilde arkaya yaslanınız. Kemerinizi bağlamak için, kemeri kendinize doğru çekip, dili kilide takınız.

Dil, kilide tam oturduğu zaman, “klik” sesini duyacaksınız.

Emniyet kemerinin uzunluğu, vücudunuza ve koltuk ayarına göre kendiliğinden ayarlanacaktır.

Kemer toplayıcısı, ani bir duruş veya çarpma anında, kilitlenecektir. Ani olarak öne doğru eğildiğinizde de kemer kilitlelenebilir. Yavaş hareketler kemeri kolayca uzamasına imkan vererek rahat hareket etmenizi sağlayacaktır.

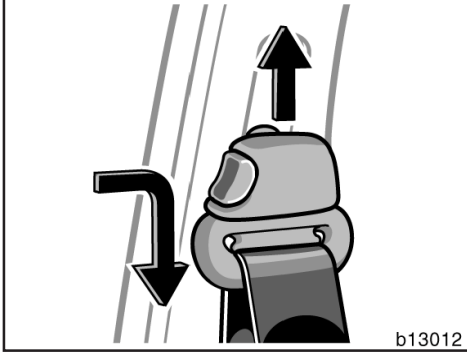
Eğer kemer toplayıcısından dışarı çekilemezse, kemeri aniden çekip serbest bırakınız. Daha sonra kemer yavaşça dışarı çekilip uzatılabilir.

Sadece arka yan koltuklar—

Bir omuz kemeri sonuna kadar çekilip biraz olsun geri bırakılacak olursa kemer o uzunlukta kilitlenir ve daha fazla uzatılmaz. Bu özellik, çocuk koltuklarını güvenli biçimde bağlamak için kullanılır. (Ayrıntılar için, bu bölümdeki “Çocuk koltuğu” kısmına bakınız.) Kemeri yeniden serbest bırakmak için kemeri tamamen toplanmasına izin verip, sonra yeniden çekiniz.

⚠ DİKKAT

- Dili tokaya taktıktan sonra, dil ile tokenın tam olarak kilitlendiğini ve kemeri dönüp burulmadığını kontrol ediniz.
- Dili tokaya tam olarak takmanıza engel olabilecekleri için, tokenın kilidi içine metal para, tel ataş vs. gibi şeyler sokmayınız.
- Eğer emniyet kemeri normal biçimde iş görmüyorsa, vakit geçirmeden Toyota yetkili satıcınıza başvurunuz. Kemer onarılmaya kadar da koltuğu kullanmayınız. Yetişkin bir yolcuyu ya da çocuğunuzu yaralanmalardan koruyamaz.



Omuz askısı ayarlanabilir emniyet kemeri—

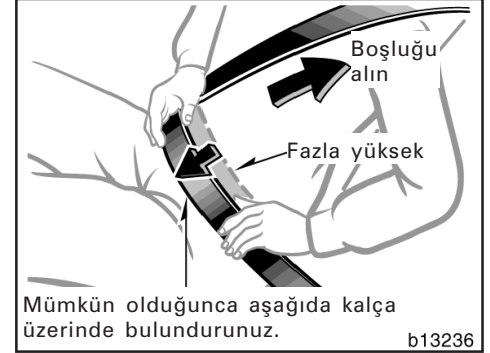
Omuz askısının konumunu bedeninize göre ayarlayınız.

Yükseltmek için: Askıyı yukarıya doğru kaydırınız. Alçaltmak için: Kilit açma düğmesine basarak askıyı aşağıya doğru kaydırınız.

Ayarladıktan sonra askının bulunduğu konumda kilitli olduğunu kontrol ediniz.

⚠ DİKKAT

Her zaman için emniyet kemeri omuz kayışının, omuzunuzu ortalayacak biçimde olmasına dikkat ediniz. Kemer boynunuzdan uzak olmalı, ancak omuzunuzdan da aşağı düşmemelidir. Aksi durumda, bir kaza halinde kemeri sağlayacağı koruma azalabilir ve bir çarpmada yaralanabilirsiniz.

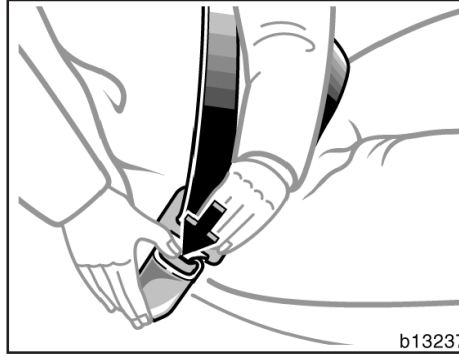


Kalça ve omuz kemerlerinin konum ayarı.

Kalça kayışını mümkün olduğunca aşağıda beliniz üzerinde değil, kalçanız üzerinde bulundurunuz. Sonra kayışın omuz kısmını yukarı doğru çekerek boşluğunu alınız ve vücudunuza oturtunuz.

⚠ DİKKAT

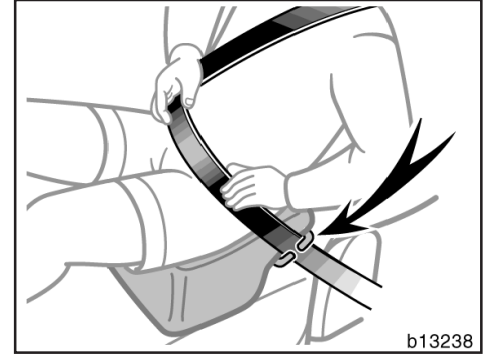
- Kemerin altı kısmının yukarı konumda ve kemerin gevşek olarak kullanılması, bir çarpışma sırasında emniyet kemerinin altından kayarak geçmenize ve ciddi olarak yaralanmanıza yol açabilir. Kalça kayışını mümkün olduğunca aşağıda, kalçanız üzerinde bulundurunuz.
- Emniyetiniz için, omuz kayışını koltuk altınızdan geçirmeyiniz.



b13237

Emniyet kemerini açmak için kilit açma düğmesine basınız ve toplayıcısının kemeri geri sarması için eliniz ile omuz hizasına kadar yönlendiriniz.

Eğer kemer rahatlıkla sarılmıyorsa, dışarıya çekiniz ve kemerde dolaşma veya kırılma olup olmadığını kontrol ediniz. Daha sonra kemerinizin toplayıcısına, kırılmadan ve dolaşmadan sarılması için eliniz ile omuz hizasına kadar yönlendiriniz.



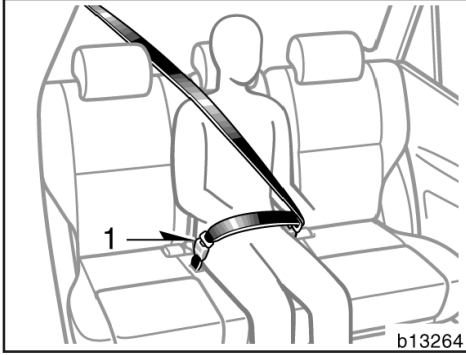
b13238

ÖZEL ÇOCUK KOLTUĞU İÇİN EMNİYET KEMERİ KULLANDIĞINIZ ZAMAN—Özel çocuk koltuğu emniyet kemer kılavuzuna sahiptir. Bu emniyet kemeri çocuğunuzu koltuğuna en uygun konumda bağlamanızı sağlar.

Çocuk koltuğu ayarlandıktan sonra, emniyet kemerinin, vücudu kavrayan kısmını koltuğun yan tarafında bulunan emniyet kemer kılavuzundan geçirin.

⚠ DİKKAT

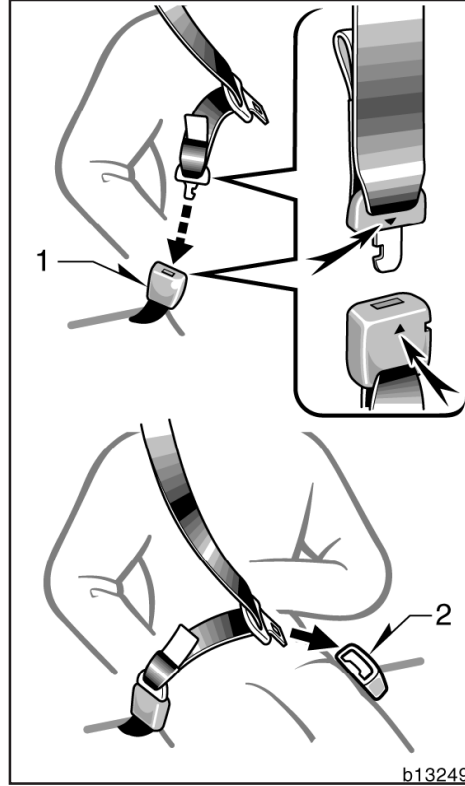
Çocuk koltuğunun minderi orijinal konumuna döndürülmeden önce, emniyet kemerinin kavrayan kısmını, emniyet kemer kılavuzundan çıkarınız.



ARKA ORTA KOLTUK EMNİYET KEMERİ

Arka orta koltuk emniyet kemeri, üç noktadan bağlantılı, iki tokalı bir kemerdir. Doğru iş görmesi için tokaların doğru biçimde konumlanması ve emniyetli şekilde kilitlenmesi gerekir.

(1) numara ile gösterilen tokanın orta emniyet kemeri olarak kullanılmak üzere güvenli şekilde kilitlendiğini kontrol ediniz.



Arka orta emniyet kemeri için iki kemer tokası ve kilit dili.

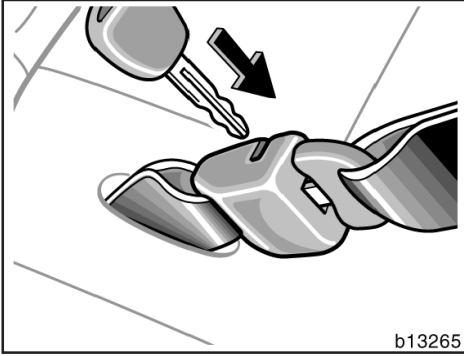
Arka orta emniyet kemeri için iki kemer tokası, kilit açma düğmesi rengi ile birbirlerinden ayrılmışlardır. İki kilit dilinin de şekilleri farklıdır, böylece diller yanlış tokalara takılmazlar.

1 numaralı toka—İç bükey uçlu dil ile eşleşir
2 numaralı toka—Yuvarlak uçlu dil ile eşleşir.

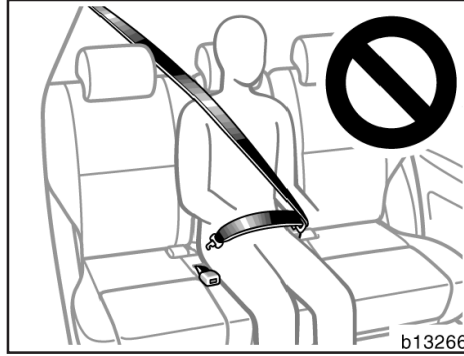
İç bükey uçlu dil 1 nolu tokaya takıldığı zaman, işaretler çakışır.

⚠ DİKKAT

Her iki tokanın doğru olarak konumlandığını ve tam olarak kilitlendiğini kontrol ediniz. Tokalarla dillerinin doğru biçimde takılmamaları, bir kaza halinde ciddi yaralanmalara ya da ölüme yol açabilir.

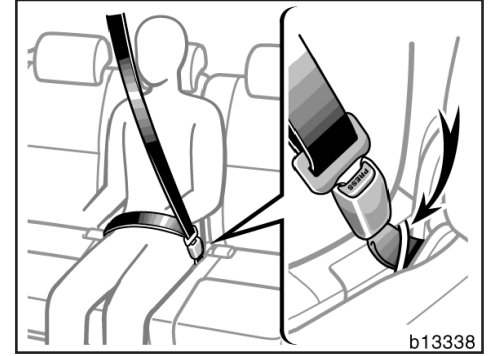


İç bükey uçlu dili kilidinden kurtarmak için 1 nolu tokenın üzerindeki deliğe anahtarınızı sokunuz ve kemerin toplanmasına izin veriniz.



⚠ DİKKAT

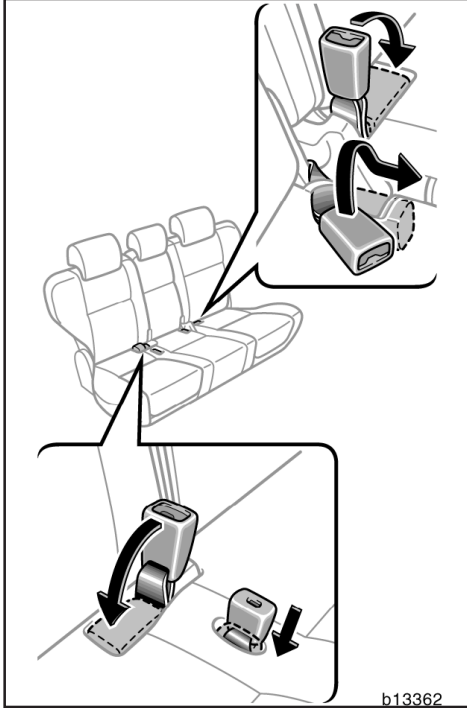
Arka orta emniyet kemerini her iki tokadan birisi açık olarak kullanmayınız. Yalnızca omuz kayışının ya da yalnızca alt kayışın takılması, ani bir fren ya da çarpışma halinde ciddi yaralanmalara ya da ölüme yol açabilir.



Orta emniyet kemerinin sol tokasını sağ yan koltuğun minderindeki kayıştan geçirerek kullanınız.

Arka koltuk söküldüğünde veya kaldırıldığı durum haricinde, tokayı kayışa takılı vaziyette bırakınız. ("Arka koltuğun katlanması" bölümüne bakınız.)

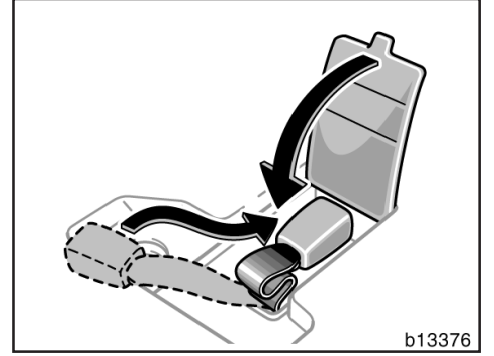
- Arka orta emniyet kemer kilitlerinin yuvalarına yerleştirilmesi



Arka emniyet kemer kilitlerini kullanılmadığı zaman yuvalarına yerleştiriniz.

Orta koltuk sol tokası hariç—

Koltuk arkalıkları katlanmadan önce emniyet kemer kilitleri yuvalarına yerleştirilmelidir. (Bu bölümdeki “Öne katlanabilir arka koltuklar” kısmına bakınız.)

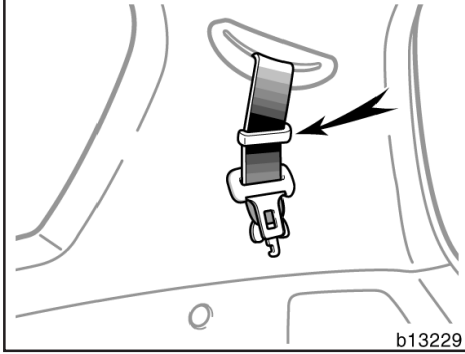


Orta emniyet kemerinin sol tokası—

Arka sağ koltuk katlandığı veya yerinden söküldüğünde, sol tokayı tabandaki emniyet kemeri muhafaza kutusuna yerleştiriniz.

(“Arka koltuğun katlanması” bölümüne bakınız.)

- Arka orta emniyet kemeri



Arka orta emniyet kemeri kullanılmadığı zaman, resimde görüldüğü şekilde yerine yerleştiriniz.

Sırtlık katlanmadan önce emniyet kemeri yuvasına yerleştirilmiş olmalıdır. ("Arka koltuğun katlanması" kısmına bakınız.)



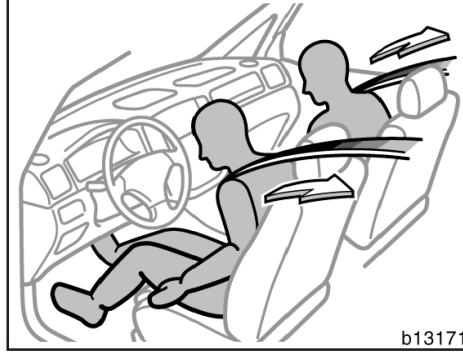
DİKKAT

Emniyet kemeri kullanılacağı zaman emniyet kemeri askısından sökülmesi gereklidir.

UYARI

Arka orta emniyet kemeri takılmadığında yerine yerleştirilmelidir.

- Aktif gergili emniyet kemerleri
(Özel çocuk koltuksuz araçlarda)

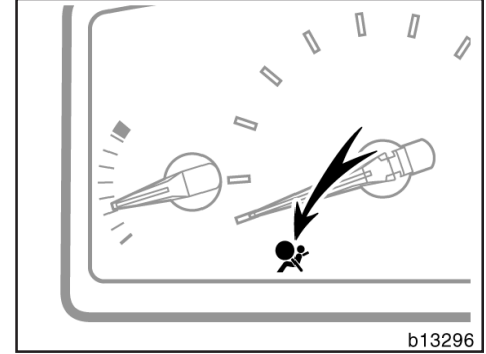


Sürücü ve ön yolcu emniyet kemerleri, şiddetli bir önden çarpışma halinde ön hava yastıkları ile birlikte harekete geçecek biçimde tasarlanmış olan aktif gergi mekanizması ile donatılmışlardır.

Hava yastığı sensörü önden şiddetli bir darbe algıladığı zaman, emniyet kemeri, kemer toplayıcı makara tarafından hemen geriye doğru çekilir ve böylece kemer ön koltukta oturan kişiyi daha sıkıca kavrar.

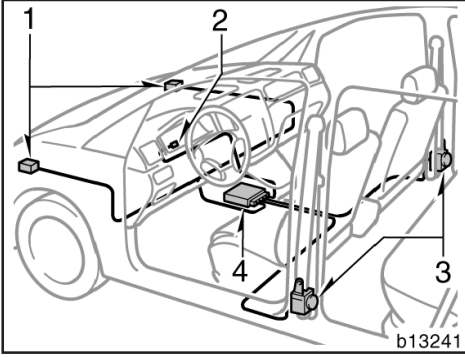
Aktif gergi mekanizması ön koltukta oturan yolcu olmasa da devreye girecektir.

Belli hız ve açı ile olan çarpışmalarda; hava yastıklarının ve aktif gergili emniyet kemerlerinin hepsinin devreye girmesine yol açmayabilir.



Kontak anahtarı "ON-AÇIK" konumuna alındığında bu gösterge lambası yanar. Yaklaşık 6 saniye sonra söner. Bu durum, aktif gergili emniyet kemerlerinin doğru şekilde çalıştıklarını gösterir.

Bu uyarı lambası sistemi, hava yastığı sensör grubunu, ön hava yastığı sensörlerini, aktif gergili emniyet kemerlerini, uyarı lambasını, bağlantı kablolarını ve güç kaynaklarını tarayarak kontrol eder. (Detaylar için bölüm 1-5'deki "servis uyarı lambaları ve sesli ikazları" kısmına bakınız.)



Aktif gergili ön emniyet kemerleri aşağıdaki ana parçalarda oluşur ve bunlar resimde gösterilmiştir.

1. Ön hava yastığı sensörleri
2. Hava yastığı uyarı lambası
3. Aktif gergili emniyet kemeri grubu
4. Hava yastığı sensör grubu

Aktif gergili ön emniyet kemerleri hava yastığı sensör grubu ile kontrol edilir. Hava yastığı sensör grubu, emniyet sensörü ve hava yastığı sensöründen oluşur.

Emniyet kemeri aktif gergi mekanizması çalıştığı zaman, bir ses duyulabilir ve küçük bir miktar duman gibi gaz çıkabilir. Bu gaz zararsızdır ve bir yangına işaret etmez.

Emniyet kemeri aktif gergi mekanizması çalıştığı zaman, emniyet kemeri toplayıcısı kilitli olarak kalır.

⚠ DİKKAT

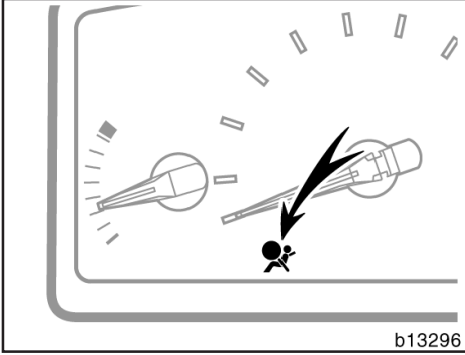
Aktif gergili ön emniyet kemerleri ve hava yastığı grubu ile kablolarını değiştirmeyiniz, sökmeyiniz, zorlamayınız veya açmayınız. Bunların herhangi birini yapmak aktif gergili emniyet kemerlerini ciddi yaralanmalara ya da ölüme yol açacak şekilde çalıştırabilir veya sistemi çalışmaz hale getirebilir.

Bu uyarıları dikkate almadan yapılacak bir hatalı davranış ciddi yaralanmalara ve/veya ölüme yol açabilir.

UYARI

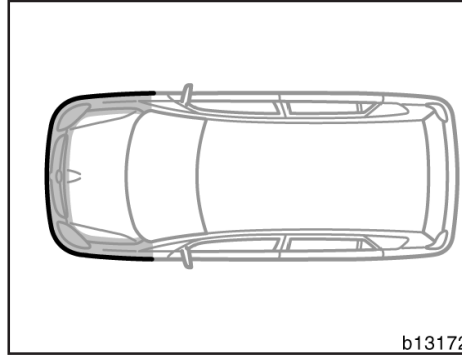
Toyota yetkili satıcınıza danışma- dan aşağıdakilerden herhangi birisini yapmayınız. Bu işlemler bazı durumlarda aktif gergili emniyet kemeri sisteminin düzgün çalışmasını olumsuz yönde etkileyebilir.

- ◆ Bir seyyar alıcı-verici telsiz, kaset çalar ya da kompakt disk çalar gibi elektronik aletlerin araca takılması
- ◆ Ön emniyet kemeri toplayıcı grubunda veya etrafında onarım yapılması
- ◆ Süspansiyon sisteminde tadilat yapılması
- ◆ Aracın ön kısmı üzerinde tadilat yapılması
- ◆ Aracın önüne koruyucu (tampon bar, tampon koruyucu, vs.), kar siperi, vinç gibi bir donanım takılması
- ◆ Aracın ön kısmında veya yakınında, konsolda onarım yapılması



Aktif gergili ön emniyet kemeri sisteminin, çalışma sorunları hakkında sürücüyü uyararak bir uyarı göstergesi vardır. Aşağıdakilerden herhangi birisi gerçekleşirse, hava yastığı sisteminde ve aktif gergili emniyet kemerlerinde bir sorun var demektir. Onarım için en kısa sürede Toyota yetkili satıcınıza başvurunuz.

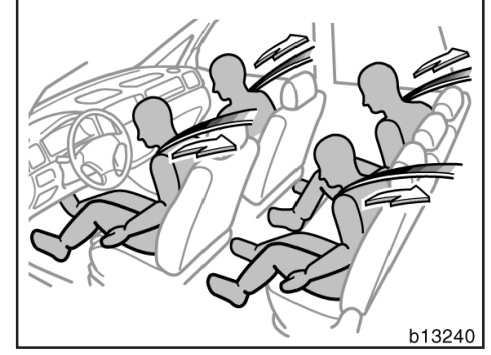
- Kontak anahtarı "ACC-AKSESUAR" veya "ON-AÇIK" konumda iken lamba yanmıyorsa veya yanık kalıyorsa.
- Sürüş esnasında lamba yanarsa veya yanıp sönerse.
- Aktif gergili ön emniyet kemerindeki bir hata veya etkinlikten dolayı emniyet kemeri toplanmazsa veya çekilemezse.



Aşağıdaki durumlarda en kısa zamanda Toyota yetkili satıcınıza başvurunuz.

- Aracın ön veya yan tarafları (şekilde gösterilen taralı bölge) aktif gergili emniyet kemerlerinin çalışmayacağı şiddetli bir kazaya uğradığı zaman.
- Aktif gergili ön emniyet kemeri grubu çizilirse, kırılırsa veya bir başka şekilde zarar görürse.

- Aktif gergili emniyet kemerleri (Özel çocuk koltuğu olan araçlar)

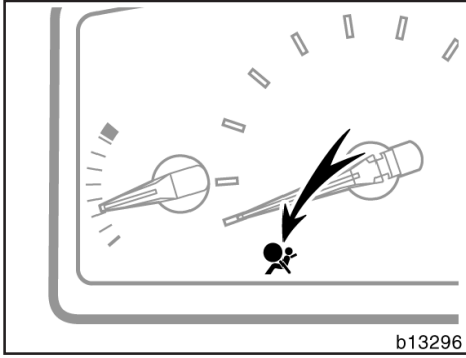


Ön ve arka dış emniyet kemerleri, şiddetli bir önden çarpışma halinde ön hava yastıkları ile birlikte harekete geçecek biçimde tasarlanmış olan aktif gergi mekanizması ile donatılmışlardır.

Hava yastığı sensörü önden şiddetli bir darbe algıladığı zaman, emniyet kemeri, kemer toplayıcı makara tarafından hemen geriye doğru çekilir ve böylece kemer ön ve arka dış koltukta oturan kişileri daha sıkıca kavrar.

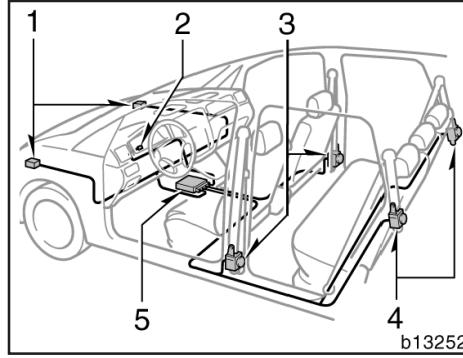
Aktif gergi mekanizması ön ve arka dış koltuklarda oturan yolcu olmasa da devreye girecektir.

Belli hız ve açı ile olan çarpışmalarda; hava yastıklarının ve aktif gergili emniyet kemerlerinin hepsinin devreye girmesine yol açmayabilir.



Kontak anahtarı "ON-AÇIK" konumuna alındığında bu gösterge lambası yanar. Yaklaşık 6 saniye sonra söner. Bu durum, aktif gergili emniyet kemerlerinin doğru şekilde çalıştıklarını gösterir.

Bu uyarı lambası sistemi, hava yastığı sensör grubunu, ön hava yastığı sensörlerini, yan hava yastığı sensörlerini, aktif gergili emniyet kemerlerini, şişirme mekanizmalarını, uyarı lambasını, bağlantı kablolarını ve güç kaynaklarını tarayarak kontrol eder. (Detaylar için bölüm 1-5'deki servis "uyarı lambaları ve sesli ikazları" kısmına bakınız.)



Aktif gergili ön ve arka dış emniyet kemerleri aşağıdaki ana parçalarda oluşur ve bunlar resimde gösterilmiştir.

1. Ön hava yastığı sensörleri
2. Hava yastığı uyarı lambası
3. Aktif gergili ön emniyet kemeri grubu
4. Aktif gergili arka emniyet kemeri grubu
5. Hava yastığı sensör grubu

Aktif gergili ön ve arka dış emniyet kemerleri, hava yastığı sensör grubu ile kontrol edilir. Hava yastığı sensör grubu, emniyet sensörü ve hava yastığı sensöründen oluşur.

Emniyet kemeri aktif gergi mekanizması çalıştığı zaman, bir ses duyulabilir ve küçük bir miktar duman gibi gaz çıkabilir. Bu gaz zararsızdır ve bir yangına işaret etmez.

Emniyet kemeri aktif gergi mekanizması çalıştığı zaman, emniyet kemeri toplayıcısı kilitli olarak kalır.

DİKKAT

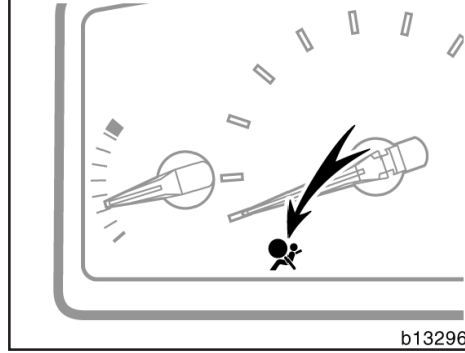
Aktif gergili ön ve arka dış emniyet kemerleri ve hava yastığı grubu ile kablolarını değiştirmeyiniz, sökmeyiniz, zorlamayınız veya açmayınız. Bunların herhangi birini yapmak aktif gergili emniyet kemerlerini ciddi yaralanmalara ya da ölüme yol açacak şekilde çalıştırabilir veya sistemi çalışmaz hale getirebilir.

Bu uyarıları dikkate almadan yapılacak bir hatalı davranış ciddi yaralanmalara ve/veya ölüme yol açabilir.

UYARI

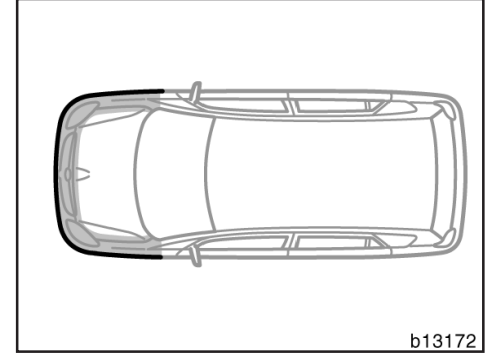
Toyota yetkili satıcınıza danışma- dan aşağıdakilerden herhangi birisini yapmayınız. Bu işlemler bazı durumlarda aktif gergili emniyet kemeri sisteminin düzgün çalışmasını olumsuz yönde etkileyebilir.

- ◆ **Bir seyyar alıcı-verici telsiz, kaset çalar ya da kompakt disk çalar gibi elektronik aletlerin araca takılması**
- ◆ **Ön emniyet kemeri toplayıcı grubunda veya etrafında onarım yapılması**
- ◆ **Süspansiyon sisteminde tadilat yapılması**
- ◆ **Aracın ön kısmı üzerinde tadilat yapılması**
- ◆ **Aracın önüne koruyucu (tampon bar, tampon koruyucu, vs.), kar siperi, vinç gibi bir donanım takılması.**
- ◆ **Aracın ön kısmında veya yakınında, konsolda onarım yapılması.**



Aktif gergili ön ve arka dış emniyet kemeri sisteminin, çalışma sorunları hakkında sürücüyü uyanan bir uyarı göstergesi vardır. Aşağıdakilerden herhangi birisi gerçekleşirse, hava yastığı sisteminde ve aktif gergili emniyet kemerlerinde bir sorun var demektir. Onarım için en kısa sürede Toyota yetkili satıcınıza başvurunuz.

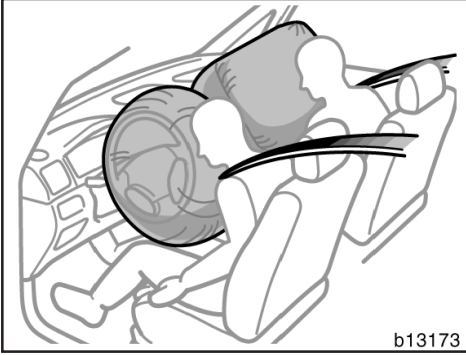
- Kontak anahtarı "ACC-AKSESUAR" veya "ON-AÇIK" konumda iken lamba yanmıyorsa veya yanık kalıyorsa.
- Sürüş esnasında lamba yanarsa veya yanıp sönerse.
- Aktif gergili ön ve arka dış emniyet kemerindeki bir hata veya etkinlikten dolayı emniyet kemeri toplamazsa veya çekilemezse.



Aşağıdaki durumlarda en kısa zamanda Toyota yetkili satıcınıza başvurunuz.

- Aracın ön veya yan tarafları (şekilde gösterilen taralı bölge) aktif gergili emniyet kemerlerinin çalışmayacağı şiddette bir kazaya uğradığı zaman.
- Aktif gergili ön ve arka yan emniyet kemeri grubu çizilirse, kırılırsa veya bir başka şekilde zarar görürse.

SRS Sürücü ve ön yolcu hava yastıkları



SRS (Supplemental Restraint System —Emniyet kemerini destekleyici hava yastığı sistemi) koltuk emniyet kemerinin sağladığı esas korumaya ilave olarak destekleyici bir koruma oluşturmak için tasarlanmıştır.

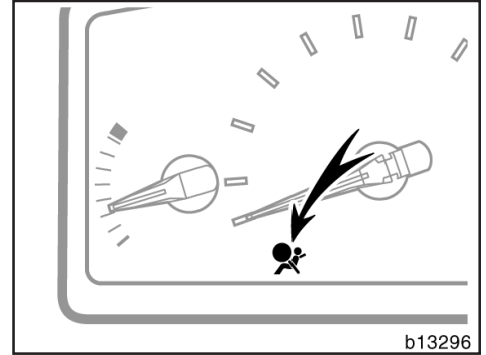
Önden sert bir darbe durumunda emniyet kemerlerinin sağladığı korumaya ek olarak, SRS hava yastıkları şişerek, sürücü ya da ön yolcunun başlarının ya da göğüslerinin direksiyon simidine veya ön göğüs tablosuna çarpmasını önleyerek yaralanmaları önler ya da asgariye indirir. Ön yolcu koltuğunda oturan kimse olmasa da hava yastığı çalışır.

Emniyet kemerinizi taktığınızdan emin olunuz.

⚠ DİKKAT

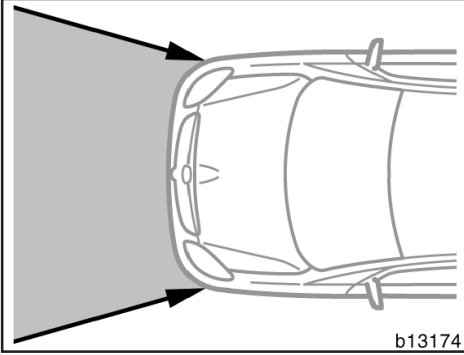
Sürücü veya ön yolcular hava yastığının açılması sırasında direksiyona veya ön göğüse çok yakınsa ciddi şekilde yaralanabilir veya ölebilir. Toyota aşağıdaki hususlara uyulmasını şiddetle tavsiye etmektedir.

- Sürücü aracı kontrol edebileceği, direksiyon simidinden mümkün olan en uzak noktada oturmalıdır.
- Ön yolcu ön göğüsten, mümkün olduğu kadar geride oturmalıdır.
- Tüm yolcular emniyet kemerleri ile düzgün şekilde bağlanmış olmalıdır.



Kontak anahtarı "ON - AÇIK" konumuna alındığında bu gösterge lambası yanar. Yaklaşık 6 saniye sonra söner. Bu durum, SRS hava yastıklarının doğru şekilde çalıştıklarını gösterir.

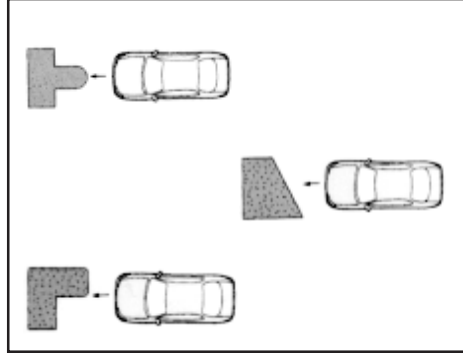
SRS hava yastığı uyarı lambası sistemi hava yastığı sensör grubunu, ön hava yastığı sensörlerini, şişirme mekanizmalarını, uyarı lambasını, bağlantı kablolarını ve güç kaynaklarını tarayarak kontrol eder. (Detaylar için bölüm 1-5'deki "servis uyarıları lambaları ve sesli ikazları" kısmına bakınız.)



SRS hava yastığı sistemi resimdeki oklar arasında kalan koyu renkli bölge içinde önden sert bir darbeye tepki olarak devreye girecek şekilde dizayn edilmiştir.

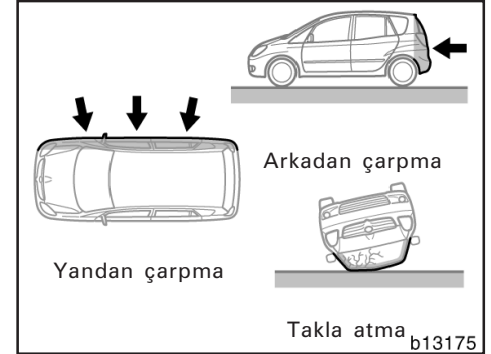
SRS hava yastığı eğer çarpışmanın şiddeti, yaklaşık olarak 30 km/s süratle tam önden, hareketsiz duran ya da deforme olmayan sabit bir bariyere çarpmaya eşdeğer bir başlangıç değerini aşacak olursa şişerek ortaya çıkacaktır.

Eğer çarpmanın şiddeti yukarıda anlatılan başlangıç değerinin altında ise SRS hava yastığı şişmeyebilir.

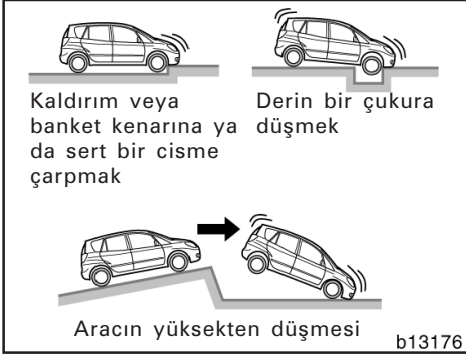


Bununla beraber eğer araç park etmiş diğer bir araç ya da trafik işareti gibi çarpışmanın etkisiyle hareket edebilen ya da deforme olabilen bir nesneye çarpmış ise veya çarpışma bir kamyonun kasasının altına arkadan girmek şeklinde gerçekleşmiş ise sözü edilen bu başlangıç hızı çok daha yüksek bir değerde gerçekleşebilir.

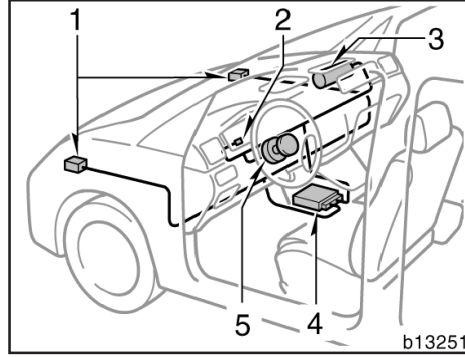
Hava yastığı sensörünün algılama sınırının alt bölgelerinde olabilecek şiddetteki çarpışmalarda hava yastığı ve aktif gergili emniyet kemerlerinin hepsi devreye girmeyebilir. Araç içindeki herkesin, emniyetleri açısından emniyet kemerlerini takmaları gereklidir. Aynı şekilde yukarıdaki resimlerde görüldüğü gibi darbenin bölgesel ya da açılı olması durumunda da hava yastıklarının çalışması için gerekli başlangıç hızı çok daha yüksek bir değerde gerçekleşebilir.



SRS hava yastıkları yandan ya da arkadan çarpışmalarda, takla atma, yuvarlanma ya da önden düşük hızlı çarpışmalarda devreye girecek şekilde dizayn edilmemişlerdir.



Aracınızın altından sert bir darbe alınması hava yastığının patlamasına neden olabilir. Birkaç örnek resimde görülmektedir.



SRS hava yastığı aşağıdaki ana parçalardan meydana gelmiştir ve resimde yerleşim yerleri gösterilmektedir.

1. Ön hava yastığı sensörleri
2. Hava yastığı uyarı lambası
3. Hava yastığı modülü ön yolcu için (yastık ve şişirici)
4. Hava yastığı sensör grubu
5. Hava yastığı modülü sürücü için (yastık ve şişirici)

Hava yastığı sensör grubu, emniyet ve hava yastık sensöründen oluşmuştur.

Önden sert bir darbeye, darbe sensörü yavaşlamayı tespit ederek hava yastığı patlatıcılarını tetikler. Daha sonra patlatıcı içinde gerçekleşen kimyasal bir reaksiyon hava yastıklarını zehirli olmayan nitrojen (azot) gazıyla bir anda şişirerek sürücünün ve ön yolcunun ileri yöndeki hareketini kısıtlamaya yardımcı olur.

Hava yastığı şiştiği zaman oldukça şiddetli bir ses ve nitrojen gazıyla beraber bir miktar da duman çıkarır. Bu ses ve duman sağlığa zararlı olmayıp bir yangın belirtisi değildir. Ufak cilt tahrişlerini önlemek için mümkün olan en kısa sürede cildinizde kalan artıkları yıkayarak temizleyiniz.

Hava yastığının şişerek ortaya çıkması bir saniyeden çok daha kısa bir sürede gerçekleştiğinden hava yastığının oldukça büyük bir kuvvetle şişmesi gerekmektedir. Her ne kadar sistem ciddi yaralanmaları azaltacak şekilde dizayn edilmiş olsa bile hava yastığı ciltte ufak yanıklara, sıyrıklara veya kabarmalara sebep olabilir.

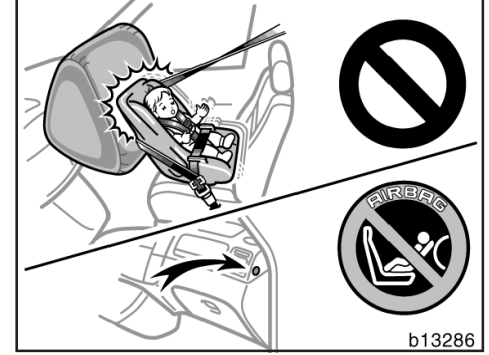
Direksiyon simidinin göbeği ya da ön göğüsün içindeki hava yastığı modülü birkaç dakika süreyle sıcak kalabilir ancak hava yastığının kendisi ısınmayacaktır. Hava yastıkları yalnızca bir kullanımlık şişecek şekilde imal edilmiş olup bir kez devreye girip şiştikten sonra tekrar ikinci bir kez kullanılmaları imkansızdır.

Hava yastıklarının şişip açılacağı kadar şiddetli bir kazada, araç gövdesi de burulabileceği için ön cam kırılabilir. Ön yolcu hava yastığı bulunan araçlarda, şişen hava yastığının kuvvetinin bir kısmını emen ön cam da hasar görebilir.

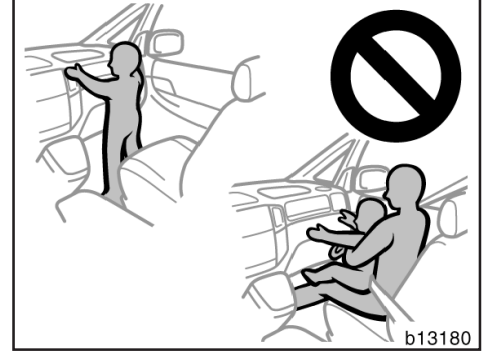
⚠ DİKKAT

- SRS hava yastığı sistemi, yalnızca sürücü ve ön yolcu emniyet kemelerinin sağladığı korumaya takviye bir unsur olarak tasarlanmıştır. Eğer ön koltuklarda oturanlar emniyet kemelerini takmamışlarsa, patlayan hava yastığı nedeniyle yaralanabilir veya ölebilirler. Bir sert fren ya da bir çarpışma halinde ileri doğru savrulan sürücü ya da ön yolcu patlayacak olan hava yastığı üzerine düşecektir. Azami korunma için, aracın hareket halinde olduğu her zaman, sürücü ve tüm yolcular emniyet kemelerini takmalıdırlar. Emniyet kemelerini takmak kazada ölüm yada yaralanma riskini azaltırken kişilerin aracın dışına fırlamalarını da engelleyecektir. Emniyet kemeri sistemi ile ilgili talimat ve uyarılar için, bu bölümdeki “Emniyet kemeri” kısmına bakınız.

- **Düzgün oturtulmayan ve/veya bağlanmamış bebek ve çocuklar hava yastığı açılırken ciddi şekilde yaralanabilirler veya ölebilirler. Eğer çocuk veya bebekler emniyet kemeri kullanamayacak kadar küçükse çocuk koltuğu sistemi kullanılması tavsiye edilir. Toyota bebek ve çocukların araçta arka koltukta oturtulmalarını ve doğru şekilde bağlanmalarını şiddetle tavsiye etmektedir. Arka koltuk bebek ve çocuk için en emniyetli kısımdır. Çocuk koltuğunun montajı ile ilgili tavsiyeler için çocuk koltuğu kısmına bakınız.**



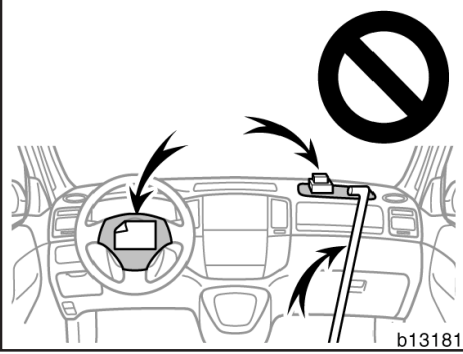
- Asla yüzü arkaya dönük bir tip bebek/çocuk koltuğunu ön koltuğa takarak kullanmayınız, çünkü ön yolcu hava yastığının şiddetle şişmesi sırasında yarattığı kuvvet, çocuğun ciddi şekilde yaralanmasına veya ölmesine neden olabilir. Ön yolcu için hava yastığı ile donatılmış olan araçlarda, ön koltuğa hiç bir zaman yüzü arkaya dönük bir bebek koltuğu koymamanızı hatırlatmak için, ön göğüsün yolcu tarafında, yukarıdaki şekilde görüldüğü gibi bir uyarı etiketi vardır.



- Ön koltuğa yerleştirilecek çocuk koltuğu, yüzü öne dönük olarak ve ancak zorunlu hallerde kullanılmalıdır. Koltuğu tamamen geriye kadar çekiniz çünkü açılacak hava yastığının kuvveti, çocuğun ciddi biçimde yaralanmasına veya ölmesine neden olabilir.
- Yan hava yastıklı araçlarda çocuğun kapağıya dayanmasına veya çocuk koltuğunda da olsa yakınında bulunmasına izin vermeyiniz. Yan hava yastığının patlaması tehlikelidir ve darbe etkisi çocuğun ciddi şekilde yaralanmasına veya ölmesine sebep olabilir.
- Çocuk koltuğunun takılması ile ilgili talimatlar için, bu bölümdeki “Çocuk koltuğu” kısmına bakınız.

- Araç hareket halindeyken hiç bir zaman koltuğun ön ucuna doğru oturmayınız veya ön göğüs üstüne doğru eğilmeyiniz. Hava yastıkları oldukça büyük bir hız ve kuvvetle açılırlar; ciddi şekilde yaralanabilir veya ölebilirsiniz. Her zaman dik ve arkanıza yaslanarak oturunuz ve emniyet kemerini takınız.

- Çocuğun ön koltukta ayakta ya da dizleri üzerinde durmasına izin vermeyiniz. Hava yastığının açılma kuvveti çocuğun ciddi biçimde yaralanmasına veya ölmesine neden olur.
- Kucağınızda ya da kollarınız arasında çocuk tutmayınız. Arka koltuğa takılacak bir bebek / çocuk koltuğu kullanınız. Çocuk koltuğunun takılması ile ilgili talimatlar için, bu bölümdeki “Çocuk koltuğu” kısmına bakınız.



- Hava yastığı sistemini barındıran ön göğüs üzerine ya da direksiyon simidi göbeğine bir cisim koymayınız. Şişmeyi kısıtlayabilirler ya da arkaya doğru fırlatılacakları için yaralanmalara sebep olabilirler. Aynı şekilde sürücü ve ön yolcu da bu tür cisimleri kolları veya dizleri üzerinde taşıyamamalıdır.

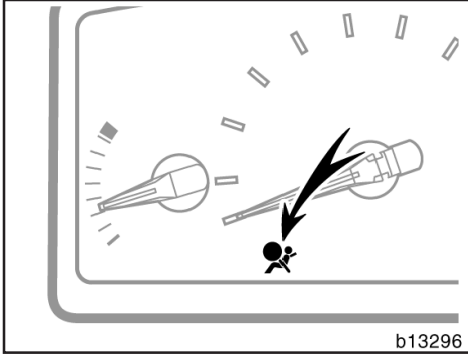
- Herhangi bir kabloyu çıkarmayınız veya kablo demeti üzerinde tadilat yapmayınız. Direksiyon simidi, direksiyon mili kapağı, ön yolcu hava yastığı kapağı, ön yolcu hava yastığı, hava yastığı sensör grubu gibi hiç bir parçayı sökmez, açmaz ya da üzerinde tadilat yapmayınız. Bunlardan herhangi birini yapmak hava yastığının aniden patlamasına veya sistemin çalışmamasına ve böylece ciddi yaralanmalar veya ölümle sonuçlanacak olaylara yol açar.

Bu talimatlara uymamak, ciddi şekilde yaralanmaya veya ölüme yol açabilir.

UYARI

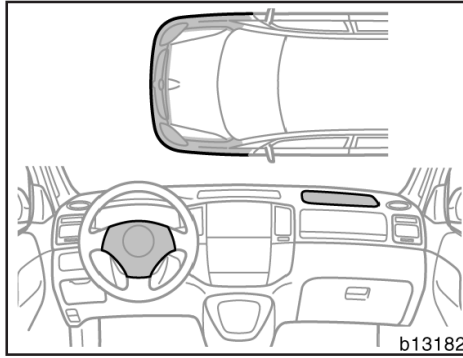
Toyota yetkili satıcınıza danışma- dan aşağıdakilerden herhangi birisini yapmayınız. bu işlemler bazı durumlarda SRS hava yastığı sisteminin düzgün çalışmasını olumsuz yönde etkileyebilir.

- ◆ Bir seyyar alıcı-verici telsiz, kaset çalar ya da kompakt disk çalar gibi elektronik aletlerin araca takılması
- ◆ Süspansiyon sisteminde tadilat yapılması
- ◆ Aracın ön kısmı üzerinde tadilat yapılması
- ◆ Aracın önüne koruyucu (tampon bar, tampon koruyucu, vs.), kar siperi, vinç gibi bir donanım takılması
- ◆ Aracın ön kısmında veya yakınında, konsolda, direksiyon simidinde ya da ön göğüsün yolcu tarafı hava yastığına yakın kısmında onarım yapılması



SRS hava yastığı sistemi, sürücüyü çalışma problemlerinden haberdar eden bir servis uyarı lambası sistemine sahiptir. Aşağıdaki durumlardan biri ortaya çıkacak olursa bu lamba yanarak hava yastıklarında bir arıza olduğunu gösterir. Mümkün olan en kısa sürede aracınızı Toyota Yetkili Satıcınıza götürünüz.

- Kontak anahtarı "ON-AÇIK" konumuna alındığı zaman yanmıyor ya da yanık kalıyor ise.
- Araç seyir halinde iken lamba yanıyor ise.



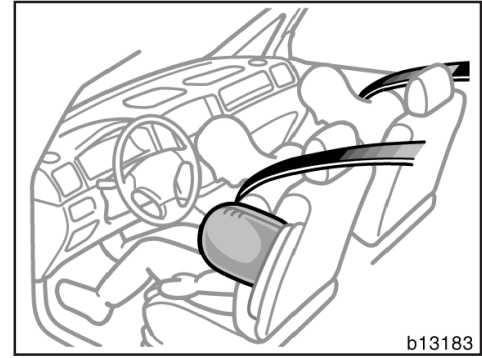
Aşağıdaki durumlarda en kısa sürede Toyota Yetkili Satıcınıza başvurunuz:

- Hava yastıkları şişmiş ise,
- Araç resimde koyu renkli görülen ön kısımdan SRS hava yastığının patlamasına sebep olmayacak şiddette bir darbe alarak kaza yapmış ise,
- Resimde koyu renkle gösterilen direksiyon simidinin göbek kısmı ya da ön yolcu hava yastığı kapağı çizilmiş, çatlamış ya da başka bir şekilde hasar görmüş ise.

UYARI

Toyota yetkili servisimize danışmadan akü kutup başlarını sökmeyiniz.

SRS Yan hava yastıkları



SRS (Supplemental Restraint System—Emniyet kemerini destekleyici yan hava yastığı sistemi) sürücü ve ön koltuktaki yolcu için koltuk emniyet kemerinin sağladığı esas korumaya ilave olarak destekleyici bir koruma oluşturmak için tasarlanmıştır.

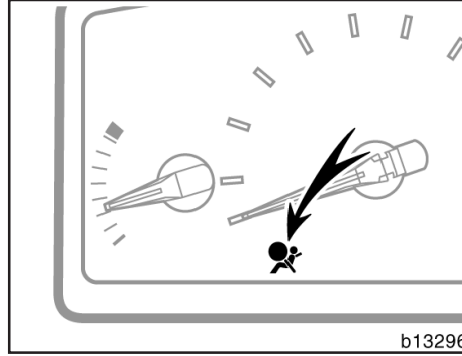
Yandan sert bir darbe durumunda emniyet kemerlerinin sağladığı korumaya ek olarak, SRS yan hava yastıkları şişerek, sürücü ya da ön yolcunun yaralanmasını önler ya da asgariye indirir. Ön koltukta oturan kişi olmasa da, yan hava yastığı çalışır.

Emniyet kemerinizi taktığınızdan emin olunuz.

⚠ DİKKAT

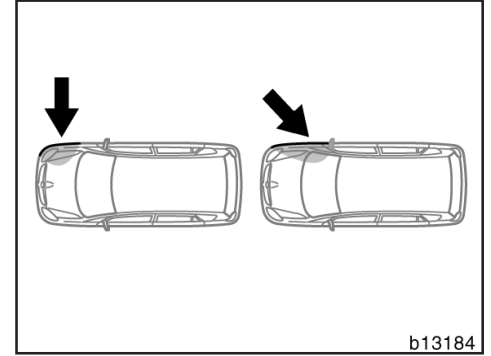
Yan hava yastıkları büyük bir kuvvetle patlar. Yan hava yastıklarının patlaması anında yaralanma ya da ölüm tehlikesinden korunmak için, Toyota sürücü ve ön yolcu için aşağıdaki önlemleri şiddetle tavsiye etmektedir;

- Emniyet kemerinizi kullanınız.
- Her zaman koltuğunuzda dik durumda oturmaya çalışınız.



Kontak anahtarı "ON-AÇIK" konumuna alındığında bu gösterge lambası yanar. Yaklaşık 6 saniye sonra söner. Bu durum, SRS yan hava yastıklarının doğru şekilde çalıştıklarını gösterir.

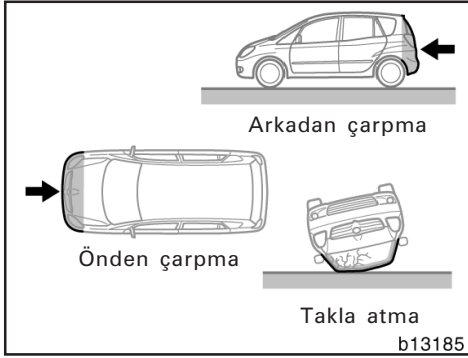
SRS hava yastığı uyarı lambası sistemi, hava yastığı sensör grubunu, yan hava yastığı sensör grubunu, şişirme mekanizmalarını, uyarı lambasını, bağlantı kablolarını ve güç kaynaklarını tarayarak kontrol eder. (Detaylar için bölüm 1-5'deki "servis uyarı lambaları ve sesli ikazları" kısmına bakınız.)



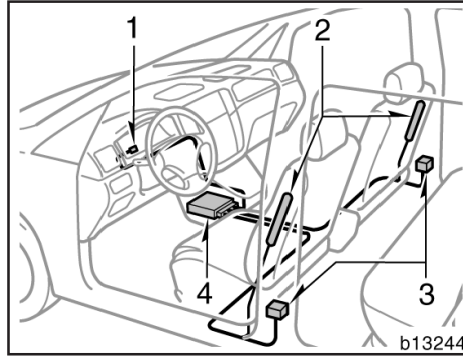
Yan hava yastığı sistemi aracın yandan açılı bir darbe alması durumunda veya şekilde gösterildiği gibi yolcu bölümlerinin dışında kalan bölümlerden darbe alınması durumunda patlamayabilir.

Yan hava yastıkları yolcu bölümüne yandan kuvvetli bir darbe geldiği zaman patlayacak şekilde dizayn edilmişlerdir.

Emniyetleri için araç içinde bulunan tüm kişilerin her zaman emniyet kemerlerini kullandığından emin olunuz.



SRS yan hava yastıkları önden ya da arkadan çarpışmalarda takla atma, yuvarlanma ya da yandan düşük hızlı çarpışmalarda devreye girecek şekilde dizayn edilmemişlerdir.



SRS yan hava yastıkları yukarıdaki şekilde görülen şu ana parçaları kapsar.

1. Hava yastığı uyarı ışığı
2. Yan hava yastığı modülü (yastık ve şişirici)
3. Yan hava yastığı sensörleri
4. Hava yastığı sensör grubu

Yan hava yastık sistemi hava yastık sensörü grubu ile kontrol edilir. Hava yastığı sensör grubu, emniyet sensörü ve hava yastık sensörünü kapsar.

Yandan sert bir darbede, yan hava yastığı sensörü yavaşlamayı tespit ederek hava yastığı patlatıcılarını tetikler. Daha sonra patlatıcı içinde gerçekleşen kimyasal bir reaksiyon hava yastıklarını zehirli olmayan nitrojen (azot) gazıyla bir anda şişirerek kişilerin yana doğru hareketlerini kısıtlamaya yardımcı olur.

Hava yastığı şiştiği zaman oldukça şiddetli bir ses ve nitrojen gazıyla beraber bir miktar da duman çıkarır. Bu ses ve duman sağlığa zararlı olmayıp bir yangın belirtisi değildir. Ufak cilt tahrişlerini önlemek için mümkün olan en kısa sürede cildinizde kalan artıkları yıkayarak temizleyiniz.

Hava yastığının şişerek ortaya çıkması bir saniyeden çok daha kısa bir sürede gerçekleştiğinden hava yastığının oldukça büyük bir kuvvetle şişmesi gerekmektedir. Her ne kadar sistem ciddi yaralanmaları azaltacak şekilde dizayn edilmiş olsa bile hava yastığı ciltte ufak yanıklara veya sıyrılmalara ve kabarmalara da sebep olabilir.

Ön koltuklar birkaç dakika süreyle sıcak kalabilir; ancak hava yastığının kendisi ısınmayacaktır. Hava yastıkları yalnızca bir kullanımlık şişecek şekilde imal edilmiş olup bir kez devreye girip şiştikten sonra tekrar ikinci bir kez kullanılmaları imkansızdır.

⚠ DİKKAT

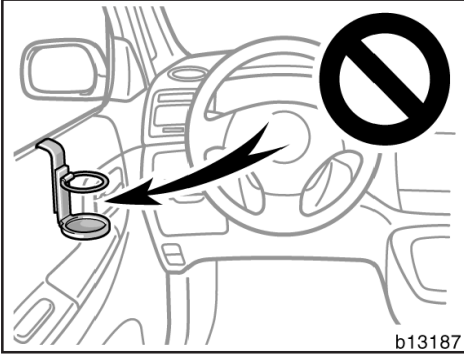
- SRS yan hava yastığı sistemi, yalnızca sürücü ve ön yolcu emniyet kemerlerinin sağladığı korumaya takviye bir unsur olarak tasarlanmıştır. Kazada maksimum koruma için araçtaki sürücü ve tüm yolcular emniyet kemerlerini bağlamalıdır. Emniyet kemerlerini kullanmak bir kaza anında ciddi yaralanma, ölüm ve araçtan fırlama olasılığını azaltır. Açıklamalar ve tavsiyeler için “emniyet kemerleri” bölümüne bakınız.
- Yanlış, uygunsuz oturtulmuş ve/veya bağlanmış çocuk ve bebekler hava yastığı açılırken ciddi şekilde yaralanabilirler veya ölebilirler. Eğer çocuk veya bebekler emniyet kemeri kullanamayacak kadar küçükse çocuk koltuğu sistemi kullanılması tavsiye edilir. Toyota bebek ve çocukların mutlaka araçta arka koltukta doğru bir biçimde oturtulmasını ve bağlanmasını şiddetle tavsiye etmektedir. Arka koltuk bebek ve çocuk için en emniyetli kısımdır. Tavsiyeler için ilgili “çocuk emniyet sistemleri” kısmına bakınız.

- Çocuğun ön kapıya dayanmasına veya çocuk koltuğunda bile olsa ön kapı civarında oturmasına izin vermezsiniz. Eğer yan hava yastıkları patlarsa tehlikeli olur ve çarpma gücü çocuğu ciddi şekilde yaralayabilir veya ölümüne sebep olabilir. Çocuk koltuğu montajı için “Çocuk koltuğu” bölümüne bakınız.



b13186

- Aracı kullanırken kapılara yaslanmayınız. Yan hava yastıkları büyük bir hız ve güçle patlar ve ciddi şekilde yaralanabilir veya ölebilirsiniz. Aracınızda küçük bir çocuk olduğu zaman özel önlemler almanız gerekmektedir.
- Her zaman dik ve arkanıza yaslanarak oturunuz, yan hava yastıklı araçlarda ön koltukların dış kısımlarına aşırı bir ağırlık uygulamayınız.



b13187

- Bardaklık veya başka bir aksesuarı kapağıya veya çevresine asmayınız. Yan hava yastığı patladığı zaman bardaklık veya bir başka aksesuar yüksek bir güçle fırlayacak veya yan hava yastığı düzgün çalışmayacağından, ciddi yaralanmalar veya ölümler olacaktır. Aynı şekilde sürücü ve ön yolcu kolları arasında veya dizleri üzerinde herhangi bir cisim taşımamalıdır.
- Yan hava yastıklarının patlayacağı bölgeleri örtecek şekilde koltuk kılıfı gibi aksesuarları kullanmayınız. Bunlar yan hava yastıklarının doğru çalışmasını engelleyerek ciddi yaralanmalara veya ölümlere neden olabilir.

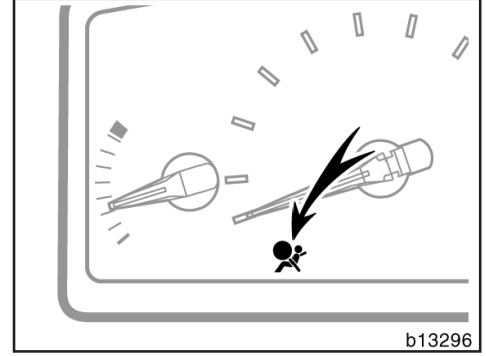
- Yan hava yastıklı koltukları veya koltuk döşemelerini tamir etmeyiniz, değiştirmeyiniz. Bu değişiklikler yan hava yastıklarının çalışmaması veya patlaması sonucu ciddi yaralanmalara ve ölümlere sebep olabilir. Toyota servisinize danışınız.

Bu açıklamalara uymamak ciddi yaralanmalara veya ölümlere sebep olabilir.

UYARI

Toyota yetkili satıcınıza danışma- dan aşağıdakilerden herhangi birisini yapmayınız. Bu işlemler bazı durumlarda SRS hava yastığı sisteminin düzgün çalışmasını olumsuz yönde etkileyebilir.

- ◆ Bir seyyar alıcı-verici telsiz, kaset çalar ya da kompakt disk çalar gibi elektronik aletlerin araca takılması
- ◆ Süspansiyon sisteminde tadilat yapılması
- ◆ Aracın yan kısmı üzerinde tadilat yapılması
- ◆ Konsol üzerinde veya yakınında veya ön koltukta onarım yapılması



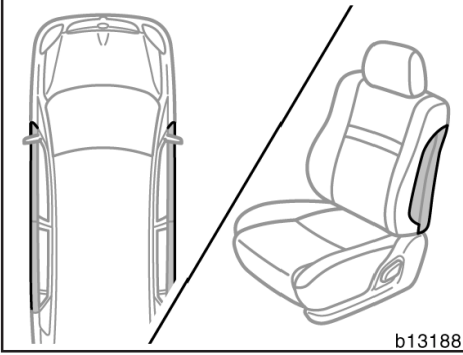
b13296

SRS yan hava yastığı sistemi, sürücüyü çalışma problemlerinden haberdar eden bir servis uyarı lambası sistemine sahiptir. Aşağıdaki durumlardan biri ortaya çıkacak olursa bu lamba yanarak hava yastıklarında bir arıza olduğunu gösterir. Mümkün olan en kısa sürede aracınızı Toyota yetkili satıcınıza götürünüz.

- Kontak anahtarı "ACC-AKSESUAR" ya da "ON-AÇIK" konumuna alındığı zaman yanmıyor ya da yanık kalıyor ise
- Araç seyir halinde iken lamba yanıyor veya yanıp sönüyorsa.

Çocuk Koltuğu—

- Çocuk koltuğu uyarıları



Aşağıdaki durumlarda en kısa sürede Toyota yetkili satıcınıza başvurunuz:

- Yan hava yastıkları patlamış ise,
- Araç resimde koyu renkli görülen kapılara yandan SRS yan hava yastıklarının patlamasına sebep olma-yacak şiddette bir darbe alarak kaza yapmış ise,
- Resimde koyu renkle gösterilen yan hava yastıklı koltukların yüzeyleri yırtılmış, zarar görmüş veya çatlamış ise.

UYARI

Toyota yetkili servisimize danışmadan akü kutup başlarını sökmeyiniz.

TOYOTA, küçük çocuklar için kesinlikle çocuk koltuğu kullanılmasını önermektedir.

Eğer çocuk, koltuk için fazla büyükse, arka koltukta oturmalı ve araç emniyet kemeri ile güvenceye alınmalıdır. Ayrıntılar için, "Emniyet kemerleri"ne bakınız.

⚠ DİKKAT

- Trafik kazalarında ve ani duruşlarda en etkin koruma için, yaşına ve kilosuna bağlı olarak, çocuklar ya emniyet kemeri ya da çocuk koltuğu ile arka koltukta güvenceye alınmalıdır. Çocuğu kollarınız arasında tutmak yeterli bir emniyet sağlamaz. Bir kaza durumunda çocuk ön cama çarpabilir ya da sizinle araç iç döşemesi arasında ezilebilir.
- TOYOTA, çocuğun yaşına uygun bir çocuk koltuğunun, arka koltuğa takılarak kullanılmasını kuvvetle önermektedir. Kaza istatistiklerine göre, arka koltuğa bağlı bir çocuk koltuğunda emniyete alınmış bir çocuk ön koltuktakine oranla çok daha fazla güvenlidir.

- Asla yüzü arkaya dönük bir tip bebek/çocuk koltuğunu ön koltuğa takarak kullanmayınız, çünkü ön yolcu hava yastığının şiddetle şişmesi sırasında yarattığı kuvvet, ön koltuğa bağlı bulunan çocuk koltuğundaki çocuğa ciddi şekilde zarar verebilir.
- Eğer çok zorunlu değilse, ön koltuğa hiç bir zaman bir çocuk koltuğu takmayınız.
- Yüzü ileri dönük çocuk koltuğu sistemi ancak kaçınılmazsa ön koltuğa koyulmalıdır. Her zaman koltuğu mümkün olduğu kadar geriye çekiniz, çünkü hava yastığının patlama gücü çocuğun ciddi bir şekilde yaralanmasına hatta ölümüne sebep olur.
- Yan hava yastıklı araçlarda; çocuk koltuğunda olsa bile çocuğun ön kapılara dayanmasına veya yakınında olmasına izin vermeyiniz. Eğer yan hava yastığı patlarsa tehlikeli olur ve çarpma çocuğun ciddi bir şekilde yaralanmasına veya ölümüne sebep olur.
- Çocuk koltuğunun üreticisinin tüm yerleştirme tavsiyelerine uygun olarak monte edildiğinden ve emniyete alındığından emin olunuz.

- Çocuk koltuğu sistemi

Küçük bir çocuk ya da bebek için takılacak olan koltuğun kendisi, araç emniyet kemerinin alt (kalça) kısmı ile bağlanarak güvenceye alınmalıdır. Bebek/çocuk koltuğunun üreticisinin, koltukla birlikte verdiği talimatları dikkatle uygulamalısınız.

Doğru ve tam bir güvenlik için çocuğun yaşına ve bedenine uygun bir çocuk koltuğu kullanınız ve üreticisinin talimatlarını izleyiniz.

TOYOTA "ECE No.44" yönetmeliğine uygun bir çocuk koltuğu kullanmanızı tavsiye etmektedir.

Çocuk koltuğunu, üreticisi tarafından verilen talimatlara uygun biçimde doğru olarak takınız. İzleyen şekillerle de genel anlatımlar verilmiştir.

Çocuk emniyet koltuğu, aracın arka koltuğuna takılmalıdır. Kaza istatistiklerine göre, arka koltuğa bağlı bir çocuk koltuğunda emniyete alınmış bir çocuk, ön koltuk takine oranla çok daha fazla güvenlidir.

DİKKAT

- Asla yüzü arkaya dönük tip bebek/çocuk koltuğunu ön koltuğa takarak kullanmayınız, çünkü ön yolcu hava yastığının şiddetle şişmesi sırasında yarattığı kuvvet, ön koltuğa bağlı bulunan çocuk koltuğundaki çocuğa ciddi şekilde zarar verebilir.
- Eğer çok zorunlu değilse, ön koltuğa hiç bir zaman bir çocuk koltuğu takmayınız.
- Yüzü ileri dönük çocuk koltuğu sistemi ancak çok kaçınılmazsa ön koltuğa koyulmalıdır. Her zaman koltuğu mümkün olduğu kadar geriye çekiniz. Asla çocuğun ön kapiya veya civarına yaslanmasına izin vermemelisiniz. Çünkü hava yastığının patlama gücü çocuğun ciddi bir şekilde yaralanmasına hatta ölümüne sebep olur.
- Yan hava yastıklı araçlarda; çocuk koltuğunda olsa bile çocuğun ön kapolara dayanmasına veya yakınında olmasına izin vermeyiniz. Eğer yan hava yastığı patlarsa tehlikeli olur ve çarpma çocuğun ciddi bir şekilde yaralanmasına veya ölümüne sebep olur.

- Çocuk koltuğunu taktıktan sonra, çocuk koltuğu üreticisinin talimatlarına tamamen uyduğunuza ve koltuğun güvenli bir biçimde bağlandığına emin olunuz. Eğer koltuk güvenli biçimde bağlanmazsa, ani bir duruş ya da kaza durumunda çocuk ciddi bir şekilde yaralanabilir.

Çocuk / bebek koltuğunu kullanılmadığı zamanlarda ya emniyet kemeri ile bağlı bulundurunuz ya da bagajda muhafaza ediniz ki ani bir duruş ya da kaza halinde, çocuk koltuğu yolculara zarar vermesin. Bu ani bir duruşta veya kaza sırasında yolcuların yaralanmasını engeller.

3 Noktadan bağlantılı emniyet kemerleri

Bir çocuk/bebek koltuğu takmak için 2 tip 3-noktadan bağlantılı emniyet kemeri vardır. Çocuk/bebek koltuğunu yerleştirmeden önce sistemi kontrol ediniz.

ELR (Acil Kilitli Toplayıcı) Emniyet Kemer—

Bu tip emniyet kemeri hızla çekildiğinde kilitlenir. Ancak bu kemerin, tamamen çekildiğinde devreye giren kilitlenme özelliği yoktur. Bir bebek/çocuk koltuğu takarken, ayrıca bir kilitleme klipsine ihtiyacınız olacaktır. Eğer çocuk koltuğunuz bu klips ile beraber verilmemişse Toyota yetkili servisinizden aşağıdaki kilitleme klipsini satın alabilirsiniz.

Çocuk koltuğu için klips
(Parça No. 73119-22010)

–Çocuk koltuğu sistemi tipleri

ECE No.44 yönetmeliğine göre, çocuk/ bebek koltuğu sistemleri 5 grupta sınıflandırılmışlardır.

Grup 0: 10 kg'dan az
Grup 0⁺: 13 kg'dan az
Grup 1: 9-18 kg
Grup 2: 15-25 kg
Grup 3: 22-36 kg.

Bu kullanıcı el kitabında, en yaygın olarak kullanılan, emniyet kemeri ile bağlanmış üç tip çocuk/bebek koltuğu açıklanmıştır.

- (A) Bebek koltuğu
ECE No.44 Grup 0 ve 0⁺ muadili
- (B) Küçük çocuk koltuğu
ECE No.44 Grup 0⁺, 1 ve 2 muadili
- (C) Çocuk koltuğu
ECE No.44 Grup 3 muadili

Satın alırken, hangi koltuğun çocuğunuza/ bebeğinize ve aracınıza uygun olduğunu sorunuz.

Çeşitli oturma pozisyonları için uygun çocuk koltuğu aşağıdaki tabloda verilmiştir.

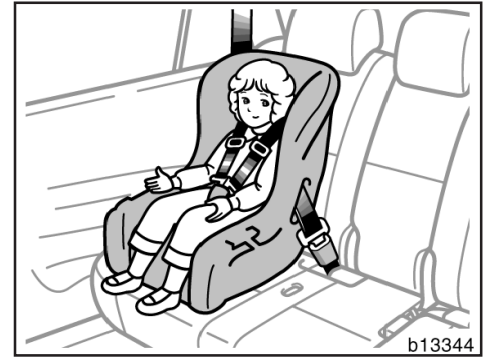
Aracınız için onaylanmış ISOFIX çocuk koltuğu bağlama sistemini de kullanabilirsiniz. ISO-FIX sistemi ile ilgili bilgiler için "ISOFIX Sabit Bağlantı Sistemi"ne bakınız.

Çocuk / bebek koltuğu sistemini üreticisinin talimatlarına göre monte ediniz.

Bazı modeller, arka dış koltukların her birinde çocuk koltuğu ile üretilmişlerdir. Daha fazla bilgi için "özel çocuk koltuğu" kısmına bakınız.

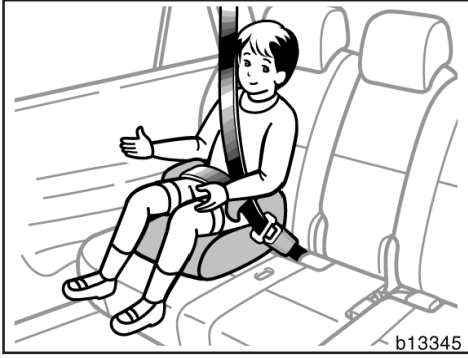


(A) Bebek koltuğu



(B) Küçük çocuk koltuğu

Çeşitli oturma pozisyonları için uygun çocuk koltuğu sistemi



(C) Çocuk koltuğu

Ağırlık grubu / Oturma pozisyonu	Ön koltuk	Arka koltuk	
	Yolcu koltuğu	Dış	Orta
0 10 kg'dan hafif	X Asla oturtmayın	U	X
0 ⁺ 13 kg'dan hafif	X Asla oturtmayın	U	X
1 9-18 kg arası	Yüzü arkaya dönük X Asla oturtmayın	U, L1	X
	Yüzü öne dönük UF		
2 15-25 kg arası	UF	U, B	X
3 22-36 kg arası	UF	U, B	L2

U: Bu ağırlık grubu için kullanım izinli "uluslararası" kategoriye uygun çocuk oturma sistemi

UF: Bu ağırlık grubu için kullanım izinli yüzü öne dönük "uluslararası" kategoriye uygun çocuk oturma sistemi

L1: Bu ağırlık grubu için kullanım izinli Toyota orijinal çocuk oturma sistemi uyumlu "G child ISO (G1 ISOFIX, 9-18 kg arası uygun çocuk oturma sistemi

L2: Bu ağırlık grubu için kullanım izinli, BRITAX RÖMER ZOOM (17-36kg arası uygun oturma grubu)

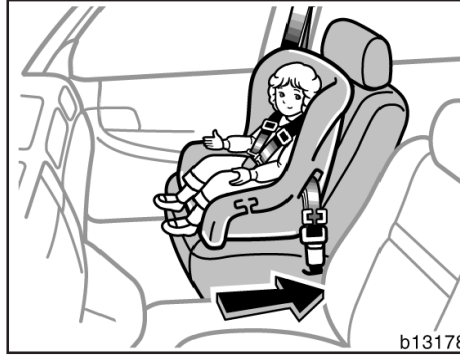
B: Bu ağırlık grubu için kullanım izinli, özel çocuk koltuklu araçlara uyumlu (15-36 kg 4-10 yaş arası) çocuk oturma sistemi

X: Çocuklar için uygun olmayan koltuk oturma pozisyonu

NOT

- ◆ *Ön yolcu koltuğunda çocuk koltuğunu kullanırken, koltuğu mümkün olduğu kadar geriye alınız. (Şekil 1’de gösterildiği gibi)*
- ◆ *Çocuk koltuğunu ön veya arka koltuklarda kullanılacağı zaman koltuk arkalığını en gerideki kilitli pozisyona alınız. (Şekil 2’de gösterildiği gibi)*
- ◆ *Çocuk koltuğunu yerleştirirken koltuğu üreten firmanın açıklamalarını dikkate alarak doğru bir şekilde yapınız.*

*Daha fazla bilgi için “Emniyet kemeri-
nin takılması (ALR/ELR) ve (ELR)
emniyet kemeri-
nin takılması” kısmına
bakınız.*



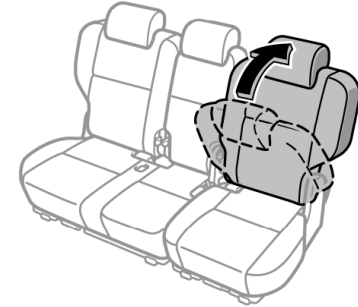
Şekil 1

Koltuğu tamamen geriye kaydırınız.

Ön koltuk



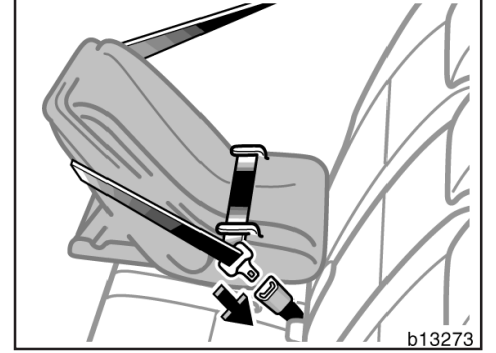
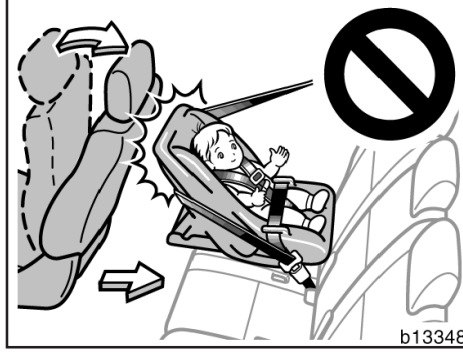
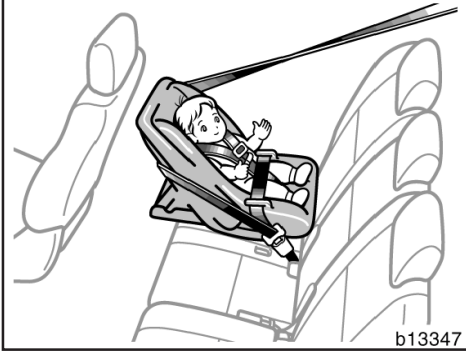
Arka koltuk



Şekil 2

Arka koltuk sırtlıklarını en geri kilitli konumuna alınız.

– ALR/ELR Emniyet kemeri ile bağlama



(A) BEBEK KOLTUĞUNUN BAĞLANMASI

Bebek koltuğunu sadece yüzü arkaya gelecek şekilde kullanınız.

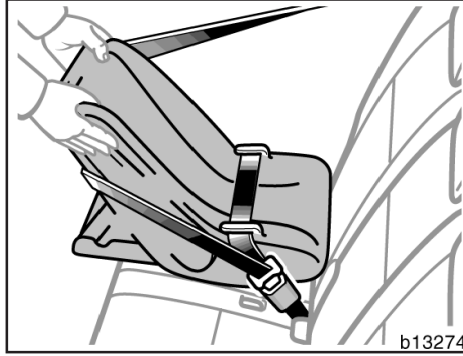
⚠ DİKKAT

- Eğer ön koltukların kilitleme mekanizmasını etkiliyor ise, arka koltukta, yüzü arkaya dönük bebek koltuğu kullanmayınız. Böyle bir konumda, ani bir fren ya da çarpışma sırasında bebek ve ön yolcu ciddi biçimde yaralanabilirler.
- Eğer sürüş mesafesine engel oluyorsa bebek koltuğunu diğer tarafa yerleştiriniz.

1. Bebek koltuğu üreticisinin talimatlarını gözeterek, orta emniyet kemerinin kalça ve omuz kuşaklarını bebek koltuğu içinden ya da etrafından geçirin ve kemerin bükülüp burulmadığından emin olarak dilini kilit tokasına takınız. Kemerin kalça kısmı gergin olmalıdır.

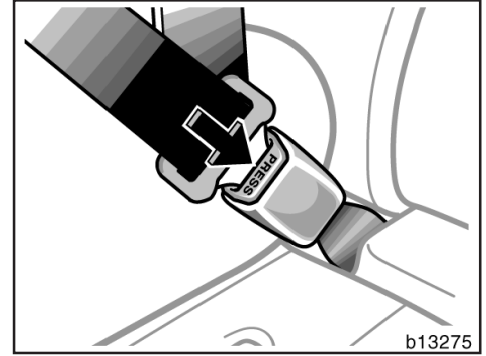
⚠ DİKKAT

- Dili kilit tokasına taktıktan sonra kilitlendiğine ve kemerin kalça ya da omuz kuşaklarının bükülüp burulmadığına emin olunuz.
- Dili tokaya tam olarak takmanıza engel olabilecekleri için, tokenın kilidi içine metal para, tel ataç vs. gibi şeyler sokmayınız.
- Eğer emniyet kemeri düzgün olarak çalışmazsa çocuğunuzu/bebeğinizi zarar görmekten koruyamaz. Emniyet kemerinin çalışmaması halinde Toyota yetkili satıcınıza danışınız ve emniyet kemeri onarılanı kadar o koltuğu kullanmayınız.

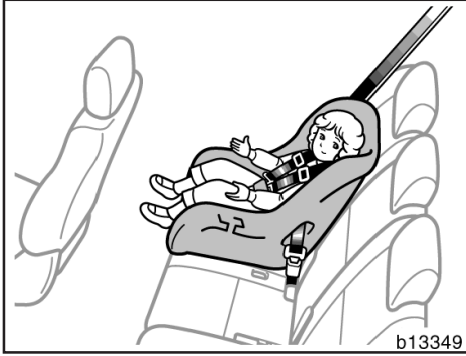


⚠ DİKKAT

Sıkıca yerine tespit edildiğini kontrol etmek üzere küçük çocuk koltuğunu öne-arkaya-yanlara doğru çekip itiniz. Küçük çocuk koltuğu üreticisinin talimatlarını göz önünde bulundurunuz.

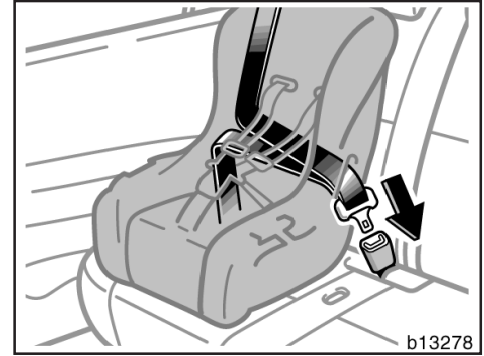
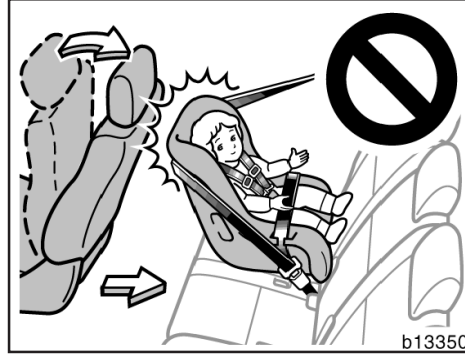


2. Bebek koltuğunu çıkarmak için kilit açma düğmesine basıp tam olarak açılmasına izin verin. Kemer serbest halde ilk konumuna dönecek ve yetişkin veya çocuklar için kullanıma hazır hale gelecektir.



(B) KÜÇÜK ÇOCUK KOLTUĞUNUN BAĞLANMASI

Küçük çocuk koltuğu, çocuğun yaşı ve boyutuna göre yüzü öne veya arkaya dönük şekilde bağlanır. Koltuğu bağlarken üreticisinin, çocuğun yaşı ve boyuna uygun koltuk seçimi ile koltuğun bağlantı yönü ile ilgili talimatlarına uyunuz.



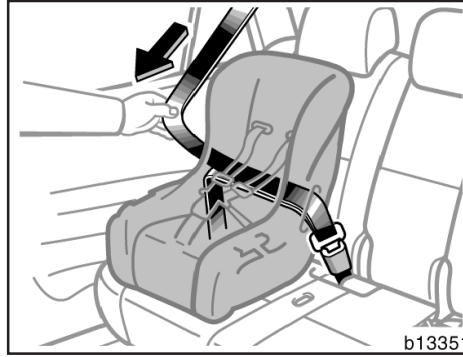
⚠ DİKKAT

- Eğer ön koltukların kilitleme mekanizmasını etkiliyor ise, arka koltukta, yüzü arkaya dönük bebek koltuğu kullanmayınız. Böyle bir konumda, ani bir fren ya da çarpışma sırasında bebek ve ön yolcu ciddi biçimde yaralanabilirler.
- Eğer sürüş mesafesine engel oluyorsa bebek koltuğunu diğer tarafa yerleştiriniz.

1. Küçük çocuk koltuğu üreticisinin talimatlarını gözeterek, emniyet kemerinin kalça ve omuz kuşaklarını küçük çocuk koltuğu içinden ya da etrafından geçiriniz ve kemerin bükülüp burulmadığından emin olarak dilini kilit tokasına takınız. Kemerin kalça kuşağını gergin tutunuz.

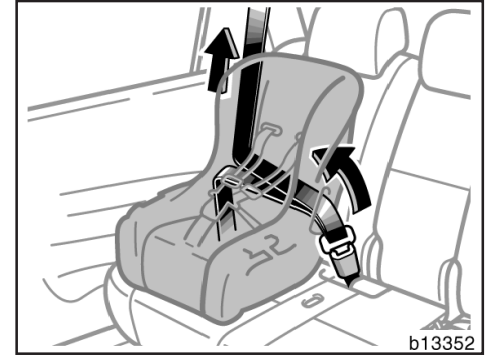
⚠ DİKKAT

- Dili kilit tokasına taktıktan sonra kilitlendiğine ve kemerin kalça ya da omuz kuşaklarının bükülüp burulmadığına emin olunuz.
- Dili tokaya tam olarak takmanıza engel olabilecekleri için, tokenın kilidi içine metal para, tel ataç vs. gibi şeyler sokmayınız.
- Eğer emniyet kemeri düzgün olarak çalışmazsa çocuğunuzu/bebeğinizi zarar görmekten koruyamaz. Emniyet kemerinin çalışmaması halinde Toyota yetkili satıcınıza danışınız ve emniyet kemeri onarılanaya kadar o koltuğu kullanmayınız.

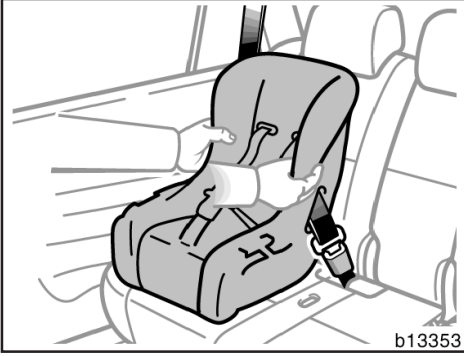


2. Kilitlenme özelliğini kullanmak üzere emniyet kemerini sonuna kadar çekip uzatınız. Bundan sonra emniyet kemeri hafifçe geri bırakılsa dahi yeniden çekilip uzatılamaz.

Küçük çocuk koltuğunu güvenli bir şekilde sabitlemek için emniyet kemerinin toplanmasına izin vermeden önce kitleme özelliğinin çalıştığını kontrol ediniz.

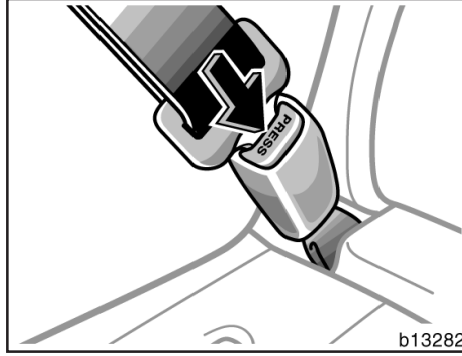


3. Küçük çocuk koltuğunu sıkıca araç koltuğu minderine ve arkılığına doğru bastırırken, omuz kuşağının toplayıcı tarafından toplanabildiği kadar geri çekilmesine izin vererek küçük çocuk koltuğunun sağlamca tespit edilmesini temin ediniz.

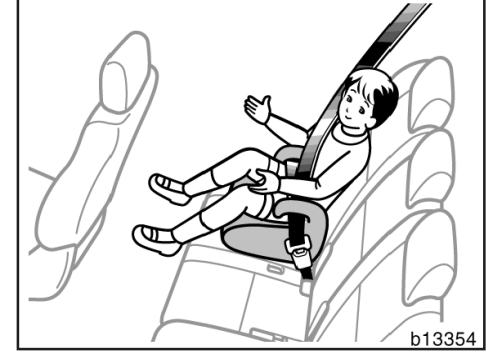


⚠ DİKKAT

Sıkıca yerine tespit edildiğini kontrol etmek üzere küçük çocuk koltuğunu öne-arkaya-yanlara doğru çekip itiniz. Küçük çocuk koltuğu üreticisinin talimatlarını göz önünde bulundurunuz.

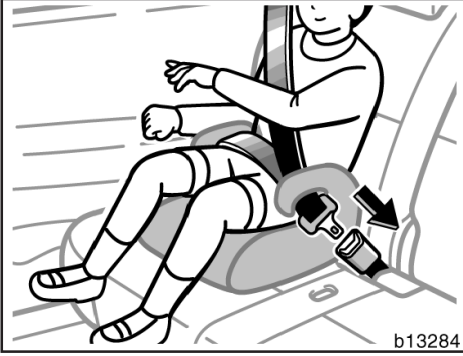


4. Küçük çocuk koltuğunu çıkarmak için kilit açma düğmesine basıp tam olarak kemeri toplanmasına izin verin. Kemer serbest halde ilk konumuna dönecek ve yetişkin veya çocuklar için yeniden kullanıma hazır hale gelecektir.



(C) ÇOCUK KOLTUĞU YERLEŞİMİ

Çocuk koltuğunu yerleştirirken sadece yüzü öne dönük konumu seçiniz.



1. Çocuğu çocuk koltuğuna oturtunuz. Üretici talimatlarını izleyerek kemerin kalça ve omuz kuşağını koltuğun ve çocuğun üzerinden veya etrafından geçirin ve kemerin bükülüp burulmadığından emin olarak dilini kilit tokasına takınız.

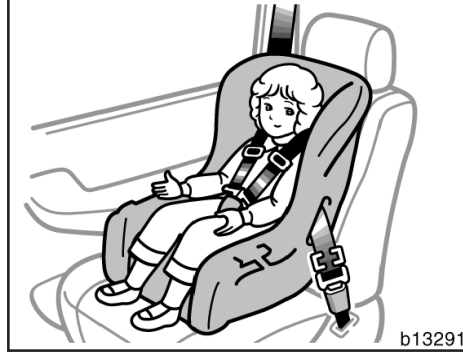
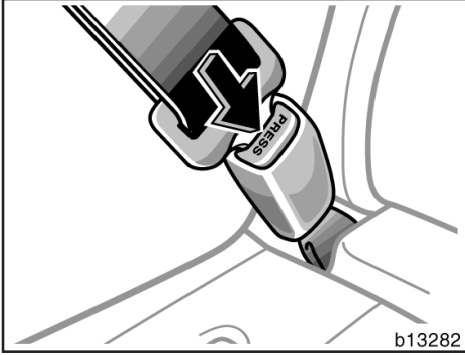
Emniyet kemerinin omuz kuşağının çocuğun omuzu üzerine doğru yerleştiğine ve kalça kuşağının mümkün olduğunca aşağıdan, çocuğun kalçası üzerinden geçtiğine emin olunuz. ayrıntılar için “Emniyet kemeri” kısmına bakınız.

⚠ DİKKAT

- Her zaman için emniyet kemeri omuz kayışının, çocuğun omuzunu ortalayacak biçimde olmasına dikkat ediniz. Kemer çocuğun boynundan uzak olmalı ancak omzundan da aşağı düşmemelidir. Aksi durumda, bir kaza halinde kemerin sağlayacağı koruma azalabilir ve bir çarpmada çocuğun yaralanma olasılığı artar.
- Yukarı konumda kullanılan kalça kuşakları ve gevşek emniyet kemerleri, bir çarpışma durumunda altından kayabilecekleri için yeterli koruma sağlayamayabilirler. Kalça kuşağı, mümkün olduğunca aşağıdan, kalça üzerinden geçirilmelidir.
- Çocuğun güvenliği için, omuz kayışını kolunun altından geçirmeyiniz.
- Dili kilit tokasına taktıktan sonra kilitlendiğine ve kemerin kalça ya da omuz kuşaklarının bükülüp burulmadığına emin olunuz.
- Dili tokaya tam olarak takmanıza engel olabilecekleri için, tokenin kili di içine metal para, tel ataç vs. gibi şeyler sokmayınız.

- Eğer emniyet kemeri düzgün olarak çalışmazsa çocuğunuzu/bebeğinizi zarar görmekten koruyamaz. Emniyet kemerinin çalışmaması halinde Toyota yetkili satıcınıza danışınız ve emniyet kemeri onarılanaya kadar o koltuğu kullanmayınız.

– ELR emniyet kemeri ile bağlama

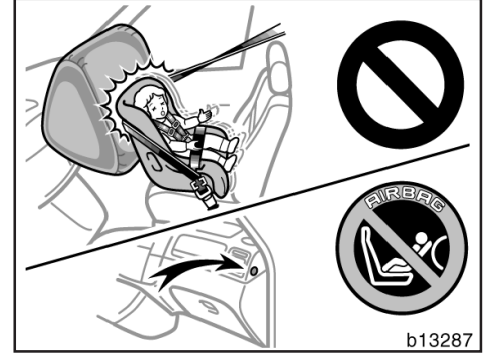


2. Çocuk koltuğunu çıkartmak için kilit açma mandalına basarak dili ayırınız, kemerin geri toplanmasına izin veriniz.

Çocuk/bebek koltuğunu yerleştirirken üreticilerin tavsiyelerine uyunuz.

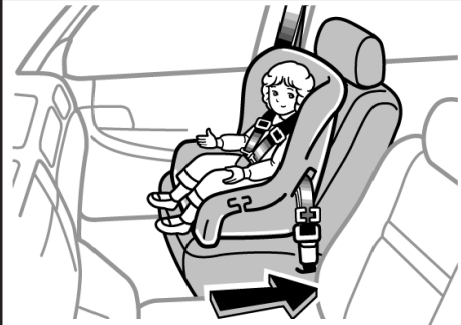
Çocuk/bebek koltuğunuzun tipine göre koltuğu yerleştirmek için kilitleme klipsine ihtiyaç duyacaksınız.

Eğer koltuğunuz kilitleme klipsine sahip değilse Toyota Yetkili Servisinizden satın alabilirsiniz. ("Çocuk koltuğu sistemi" kısmına bakınız.)

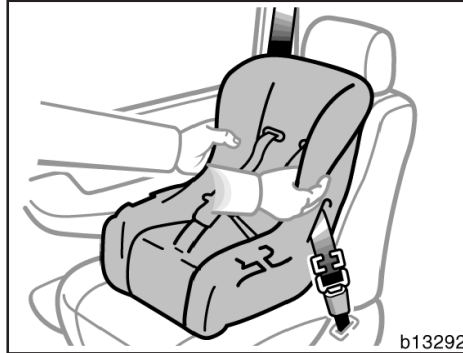


⚠ DİKKAT

- **Asla yüzü arkaya dönük bir tip bebek/çocuk koltuğunu ön koltuğa takarak kullanmayınız, çünkü ön yolcu hava yastığının şiddetle şişmesi sırasında yarattığı kuvvet, çocuğa ciddi şekilde zarar verebilir. Ön yolcu için hava yastığı ile donatılmış olan araçlarda, ön koltuğa hiç bir zaman yüzü arkaya dönük bir bebek koltuğu koymamanızı hatırlatmak için, ön göğüsün yolcu tarafında, yukarıdaki şekilde görüldüğü gibi bir uyarı etiketi vardır.**



Koltuğu tamamen geriye kaydırınız b13178



b13292

Sıkıca yerine tespit edildiğini kontrol etmek üzere küçük çocuk koltuğunu öne-arkaya-yanlara doğru çekip itiniz. Küçük çocuk koltuğu üreticisinin talimatlarını göz önünde bulundurunuz.

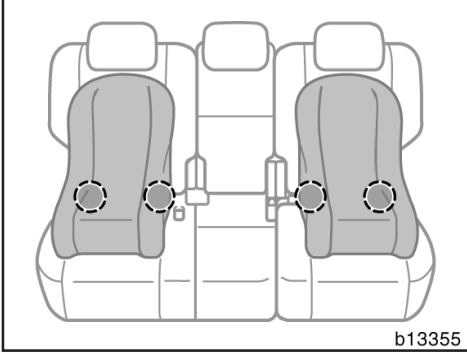
⚠ DİKKAT

- Ön koltuğa yerleştirilecek çocuk koltuğu, yüzü öne dönük olarak ve ancak zorunlu hallerde kullanılmalıdır. Koltuğu tamamen geriye kadar çekiniz, çünkü açılacak hava yastığının kuvveti, çocuğa ciddi biçimde zarar verebilir.
- Yan hava yastıklı araçlarda, çocuğun ön kapılara dayanmasına veya çocuk koltuğunda olsa bile ön kapı civarında bulunmasına izin vermeyiniz. Eğer hava yastığı patlarsa çarpma çocuğun ciddi şekilde yaralanmasına veya ölümüne neden olur.

⚠ DİKKAT

- Dili kilit tokasına taktıktan sonra kilitlendiğine ve kemerin kalça ya da omuz kuşaklarının bükülüp burulmadığına emin olunuz.
- Dili tokaya tam olarak takmanıza engel olabilecekleri için, tokenın kilidi içine metal para, tel ataç vs. gibi şeyler sokmayınız.
- Eğer emniyet kemeri düzgün olarak çalışmazsa çocuğunuzu/bebeğinizi zarar görmekten koruyamaz. Emniyet kemerinin çalışmaması halinde Toyota yetkili satıcınıza danışınız ve emniyet kemeri onarılanı kadar o koltuğu kullanmayınız.

– ISOFIX Sabit Bağlama Sistemi



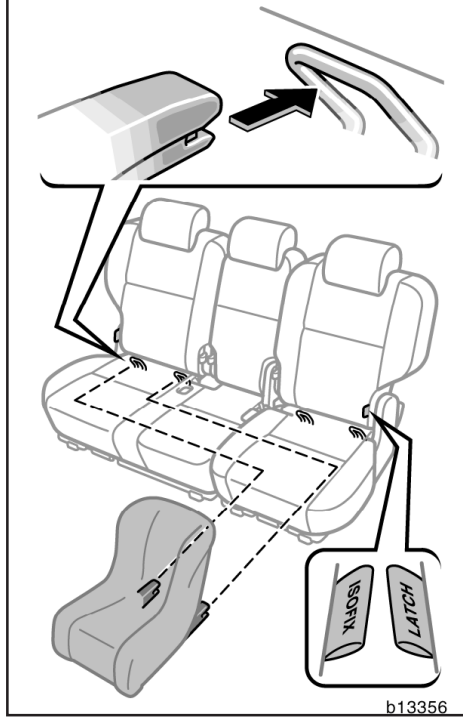
ISO spesifikasyonuna göre hazırlanmış özel bağlantı halkaları arka koltukta mevcuttur.

Sol/sağ arka koltuk alt ve sırt mindeleri arasında özel bağlantı halkaları bulunmaktadır.

Çocuk koltuğu bu halkalar kullanılarak da bağlanabilir. Bu durumda çocuk koltuğunu bağlamak için emniyet kemerlerini kullanmanıza gerek yoktur.

UYARI

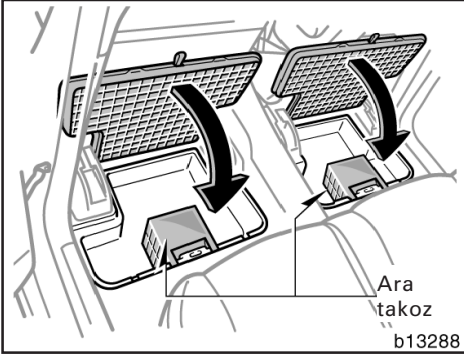
Çocuk koltuğunun bu bağlantı şekli için onaylı olup olmadığını üreticisine sorunuz.



ÇOCUK KOLTUĞU SİSTEMİNİN BAĞLANMASI

1. Koltuğun alt ve sırt minderi arasındaki açıklığı elinizle genişletin ve özel bağlantı halkalarının konumunu koltuk üzerindeki etiketten teyit edebilirsiniz.
2. Arka koltuğu en geri konuma itiniz. Eğer gerekiyorsa ön koltuğu da öne itiniz.
3. Mandal tokalarını sabit bağlantı halkalarına takınız.

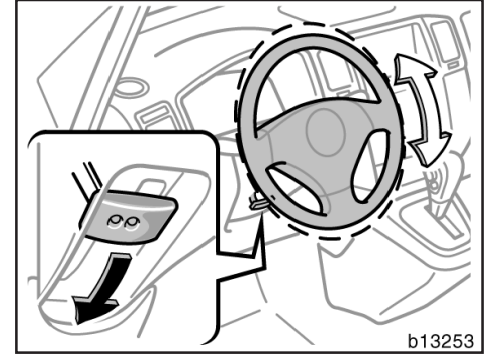
Bağlantı detayları için çocuk koltuğu üreticisinin talimatlarını izleyiniz.



Özel çocuk koltuk sistemini ayak destek çubuğuyla kullandığınız zaman, yukarıdaki şekilde gösterildiği gibi ara takozu takarak eşya muhafaza kutu kapağını kapatınız ve daha sonra çocuk koltuğu sistemini sabit bağlantı halkalarına takınız.

⚠ DİKKAT

- Sabit bağlantı halkalarını kullanırken halkalar civarında yabancı cisimlerin olmadığına ve emniyet kemerlerinin sıkışmadığına emin olunuz.
- Sıkıca yerine tespit edildiğini kontrol etmek üzere çocuk koltuğunu öne-arkaya-yanlara doğru çekip itiniz. Üreticisinin talimatlarını göz önünde bulundurunuz.
- Sabit bağlantı halkalarını kullanırken koltuğun en arka konumda bulunduğundan emin olunuz.
- Çocuk koltuğunu bağladıktan sonra arka koltuğu asla yerinden oynatmayınız.
- Eğer ön koltuğun kilitleme mekanizması alanına giriyorsa bu tür çocuk koltuğu kullanmayınız. Bu, çocuğun ve ön yolcunun ani fren ve çarpışma halinde ciddi şekilde yaralanmasına yol açabilir.
- Çocuk koltuk sistemini ayak destek çubuğuyla kullandığınız zaman, ara takozu eşya muhafaza kutusuna taktıktan sonra, çocuk koltuğu sistemini sabit bağlantı halkalarına takınız. Aksi halde ani fren veya bir çarpışma halinde ciddi yaralanmalara yada ölüme yol açabilir.

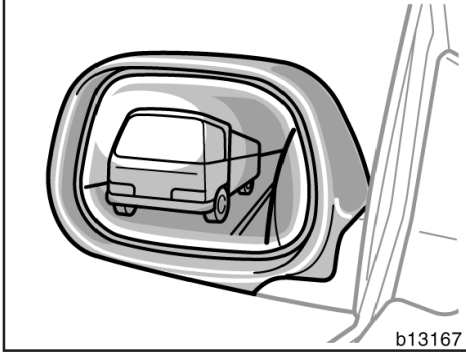


Direksiyon simidi açısını değiştirmek için direksiyonu tutarak kilit açma kolunu aşağıya bastırınız, direksiyon simidini arzuladığınız konuma ayarlayınız ve kilit kolunu eski konumuna getiriniz.

⚠ DİKKAT

- Aracınız hareket halinde iken direksiyon simidini ayarlamayınız.
- Direksiyon simidi yüksekliğini ayarladıktan sonra aşağı-yukarı oynatmaya çalışarak kilitlendiğinden emin olunuz.

Dış dikiz aynaları



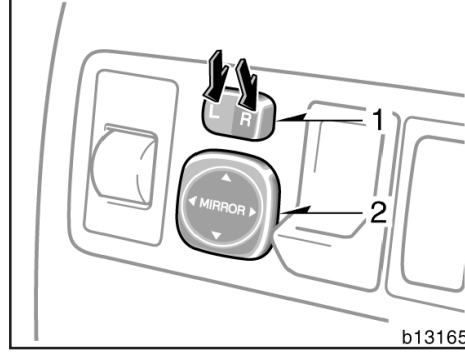
Dış dikiz aynasını aracınızın ancak yan kısmını görebilecek şekilde ayarlayınız.

Bazı modellerde arka cam buğu çözücü anahtarı çalıştırınca dış dikiz aynası içindeki ısıtıcı, ayna yüzeyini hızlı bir şekilde ısıtır.

⚠ DİKKAT

- Araç hareket halindeyken aynayı ayarlamayınız. Direksiyon hakimiyetini kaybedebilir ve kişisel yaralanmalarla sonuçlanan bir kazaya neden olabilirsiniz.
- Ayna yüzeyi sıcak olacağından buğu çözücü devrede iken ellerinizi temas-
tan sakınız.

—Elektrik kumandalı dış dikiz aynaları



Aynayı ayarlamak için anahtarları kullanınız.

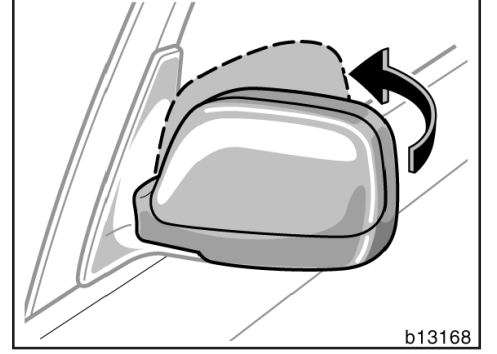
1. Ana anahtar-Ayarlanacak aynayı seçmek için. Anahtarı "L-SOL" ya da "R-SAG" konumuna alınız.
2. Kumanda düğmesi-Aynayı hareket ettirmek için. Düğmeye arzu edilen yönde basınız.

Eğer motor çalışmıyorsa kontak anahtarının "ACC-AKSESUAR" yada "ON-AÇIK" konumunda olması gerekir.

UYARI

Eğer buzlanmadan dolayı ayna sıkışmışsa, ayna kumandasını kullanmayınız ya da ayna yüzeyini kazımayınız. Aynanın hareket edebilmesi için buz çözücü bir spre kullanınız.

—Katlanabilir dış dikiz aynaları



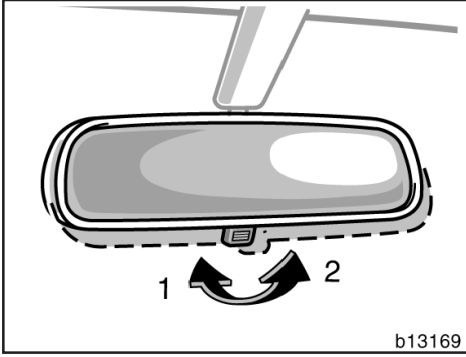
Dış dikiz aynaları dar yerlerde park edebilmek için katlanabilmektedir.

Aynayı katlamak için ileriye veya geriye doğru itiniz.

⚠ DİKKAT

Aynalar katlanmış iken aracınızı kullanmayınız. Ön yolcu tarafı ve sürücü tarafı dış dikiz aynaları aracınızı sürmeye başlamadan önce açılıp ayarlanmış olmalıdır.

Gece-gündüz konumlu iç dikiz aynası



İç dikiz aynasını aracınızın arkasını görebilecek şekilde ayarlayınız.

Gece sürüşlerinde arkanızdaki aracın farlarının gözünüzü almaması için, aynanın alt kenarındaki kolu kullanınız.

Gündüz sürüş konumu— Kolu 1. konuma alınız.

Bu pozisyon en net görüşe izin verir.

Gece sürüş konumu— Kolu 2. konuma alınız.

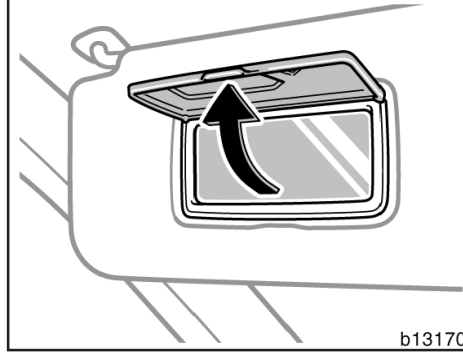
Yansımayı azaltmakla birlikte arka görüntüdeki netliğin azaldığını unutmayınız.



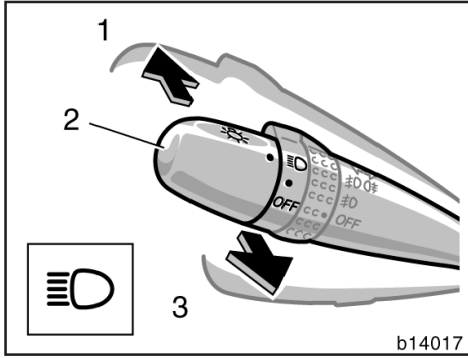
DİKKAT

Araç hareket halindeyken aynayı ayarlamayınız. Direksiyon hakimiyetini kaybedebilir ve kişisel yaralanmalarla sonuçlanan bir kazaya neden olabilirsiniz.

Makyaj aynası



Makyaj aynasını kullanmak için sağ güneş siperliğini aşağıya doğru çeviriniz ve kapakçığı açınız.

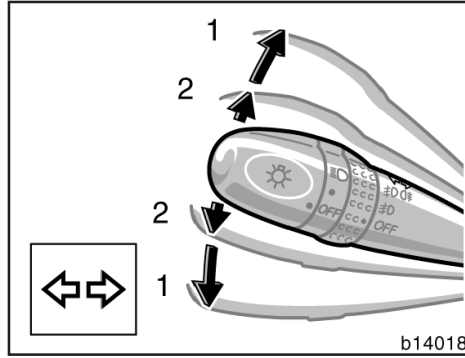


Kısa-Uzun Farlar - Uzun farlar için far düğmesini çeviriniz ve kolu (1. konuma) itiniz. Kısa farlar için geriye (2. konuma) çekiniz.

Uzun huzme devredeyken gösterge panelindeki far lambası mavi renkte yanacaktır.

Uzun huzmeleri yakıp söndürerek işaret verme (selektör yapmak) (3 konumu) Kolu tam geriye çekiniz. Kolu bıraktığınızda uzun farlar kısaya dönecektir.

Far düğmesi "OFF-KAPALI" konumunda iken de selektör yapabilirsiniz.



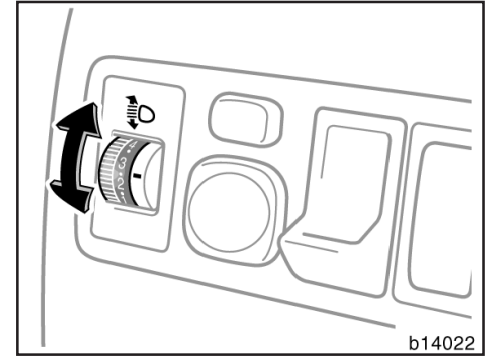
DÖNÜŞ SİNYALLERİ

Dönüşlerde, yaygın kullanılış şekliyle far/sinyal kolunu yukarı veya aşağıya çekiniz.

Kontak anahtarı "ON-AÇIK" konumunda olmalıdır.

Sinyal kolu dönüş yapıldıktan sonra otomatik olarak orta konumuna gelir. Fakat şerit değiştirmelerde dönüş sinyalini elinizle kapamak zorunda kalabilirsiniz. Şerit değiştirmelerde kolu yarı konumuna (2 konumuna) kadar çekip orada elinizle tutarak da sinyal vermeniz mümkündür. Eğer gösterge panelindeki yeşil sinyal ışığı normalden daha hızlı yanıp sönüyorsa, bu öndeki ya da arkadaki sinyal lambalarının ampullerinden birinin patlamış olduğunu gösterir.

Far huzme seviyesi ayarı



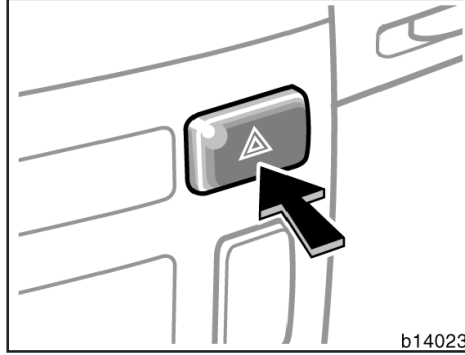
Far huzme seviyesini ayarlamak için düğmesini çeviriniz.

Aşağıda, doğru seviye ayarı için örnekler verilmiştir. Aşağıda verilenlerin dışında yükleme yaptığınızda; huzme, yalnızca sürücünün bulunduğu durumdaki seviyede olacak biçimde ayarlayınız. Düğmedeki sayılar yükseldikçe, far huzmesinin seviyesi aşağı inecektir.

Far huzmelerinizi her zaman için uygun seviyede bulundurunuz, aksi halde diğer sürücülerin gözlerini alabilir.

Yükleme durumu	Düğme konumu
Yalnız sürücü veya sürücü + ön yolcu	0
Sürücü + 4 yolcu	1.5
Sürücü + 4 yolcu + tam dolu bagaj	2
Sürücü + tam dolu bagaj	3.5

Dörtlü flaşör



Dörtlü flaşörü yakmak için düğmeye basınız.

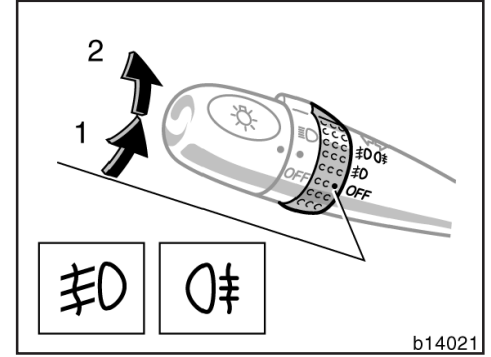
Dörtlü flaşör devreye girdiğinde bütün sinyal lambaları aynı anda yanıp sönmeye başlayacaktır. Dörtlü flaşörü kapatmak için düğmesine tekrar basınız.

Trafik kazasına yol açabilecek yerlerde durmak zorunda kaldığınızda diğer sürücüleri uyarlamak için dörtlü flaşörleri mutlaka kullanınız. Duracaksanız, her zaman için yoldan olabildiğince açığa doğru çıkınız. Dörtlü flaşörler yanarken dönüş sinyalleri çalışmaz.

UYARI

Akünüzün boşalmaması için, araç motoru çalışmazken dörtlü flaşörünüzü gereğinden uzun süre için yanık bırakmayınız.

Ön ve arka sis lambaları



Sis lambalarını yakmak için, far/sinyal kolu üzerindeki bileziği çeviriniz. Park lambaları yandığı zaman sis lambaları da yanacaktır.

1. konum— Ön sis lambaları

Ön sis lambası “AÇIK-ON” konumunda iken gösterge panelinde ön sis lambası uyarı ışığı yanacaktır.

2. konum— Ön ve arka sis lambaları

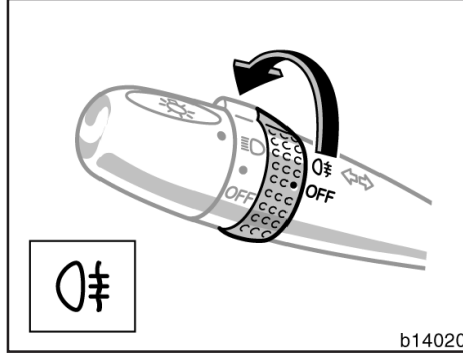
Ön ve arka sis lambaları açık konumda iken gösterge panelinde ön ve arka sis lambaları uyarı ışıkları yanacaktır.

Ön ve arka sis lambaları diğer tüm lambalar söndürüldüğü zaman otomatik olarak sönecektir.

Arka sis lambaları

Farlar söndürüldükten sonra arka sis lambaları farları tekrar yaksanız dahi yanmayacaktır.

Arka sis lambalarını tekrar yakmak için (yukarıda anlatılan şartlarda) bileziği arka sis lambaları konumuna çeviriniz.



Arka sis lambalarını yakmak için far/sinyal kolu üzerindeki bileziği arka sis far konumuna çeviriniz. Farlar açıldığı zaman sis lambaları da yanacaktır.

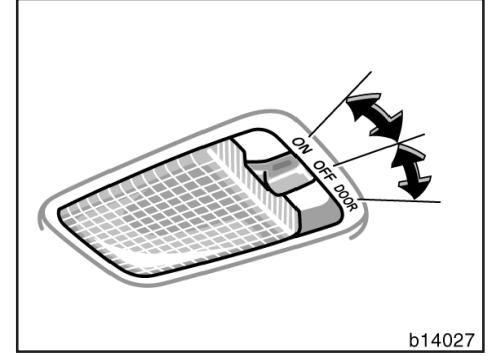
Arka sis lambası AÇIK-ON konumunda iken gösterge panelinde arka sis lambası uyarı ışığı yanacaktır.

Diğer bütün ışıklar/lambalar kapatıldığında, arka sis lambası otomatik olarak kapanacaktır.

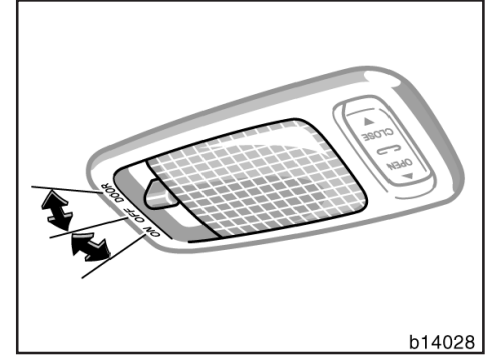
Farlar söndürüldükten sonra arka sis lambaları farları tekrar yaksanız dahi yanmayacaktır.

Arka sis lambalarını tekrar yakmak için (yukarıda anlatılan şartlarda) bileziği arka sis lambaları konumuna çeviriniz.

Tavan lambası



Tip A



Tip B

Tavan lambasını yakmak için düğmeyi kaydırınız.

Tavan lambası aşağıdaki pozisyonlara sahiptir.

“ON - AÇIK” Lamba sürekli yanar

“OFF - KAPALI” Lamba söndür.

“DOOR - KAPI” Kapılardan herhangi birinin açılmasıyla ışık yanacaktır. Açık kapılar kapatıldıktan sonra ışık söner.

GECİKMELİ SÖNEREK ÇALIŞMA (Uzaktan kumanda sistemli)

Anahtar “DOOR-KAPI” konumunda iken kapılardan herhangi birinin açılmasıyla ışık yanar. Bütün kapılar kapatıldıktan sonra ışık 15 saniye kadar yanmaya devam eder ve söner.

Ancak aşağıdaki şartlarda ışık hemen sönecektir.

- Bütün kapılar kapalı iken kontak anahtarı “ON” konumuna çevrilirse
- Bütün kapılar ve arka kapı kapalı iken, kontak anahtarı “ON” konumuna alınır-sa
- Bütün kapılar ve arka kapı kapalı ve sürücü kapısı kilitlenirse

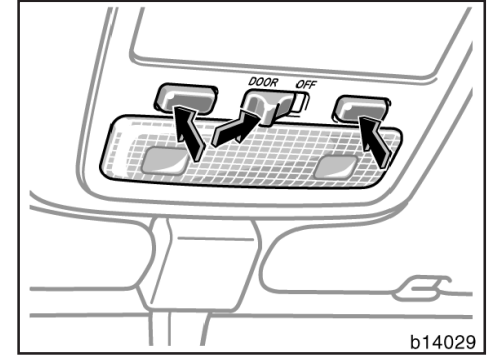
Bütün kapılar ve arka kapı kilitleri dışardan açıldığı zaman, herhangi bir kapı açılmasa bile tavan lambası 15 saniye kadar yanar ve sonra söner.

İÇ IŞIKLARIN OTOMATİK OLARAK SÖNMESİ (Uzaktan kumanda sistemli)

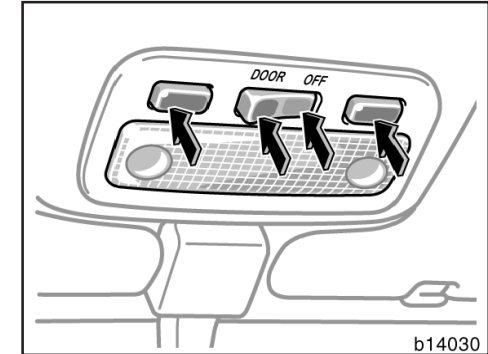
Tavan lambası anahtarı “DOOR-KAPI” pozisyonunda iken kontak anahtarını çıkartırsanız, ışık 20 saniye sonra söner.

Bu sistem devrede iken, kapılardan birini açarsanız, sistem kendi kendini ayarlar.

Okuma ve tavan Lambaları



Açılır tavan olmayan model



Açılır tavanlı model

Okuma lambasını yakmak için kendi tarafınızdaki düğmeye basınız. Lambayı söndürmek için düğmesine bir kez daha basınız.

Tavan lambası—

Açılır tavan olmayan model— Tavan lambasını yakmak için, ortadaki düğmeyi kaydırınız.

Açılır tavan olan model— Tavan lambasını yakmak için ortadaki düğmeye basınız.

Tavan lambası aşağıdaki pozisyonlara sahiptir.

“DOOR”— Arka veya yan kapılardan herhangi birinin açılmasıyla yanacaktır. Bütün kapılar ve arka kapı kapanınca sönecektir.

“OFF”— Lamba sönmüştür.

GEÇİKMELİ SÖNEREK ÇALIŞMA (Uzaktan kumanda sistemli)

Anahtar “DOOR-KAPI” konumunda iken kapılardan herhangi birinin açılmasıyla ışık yanar. Bütün kapılar kapatıldıktan sonra ışık 15 saniye kadar yanmaya devam eder ve söner.

Ancak aşağıdaki şartlarda ışık hemen sönecektir.

- Bütün kapılar kapalı iken kontak anahtarı “ON” konumuna çevrilirse
- Bütün kapılar ve arka kapı kapalı iken, kontak anahtarı “ON” konumuna alınır sa
- Bütün kapılar ve arka kapı kapalı ve sürücü kapısı kilitlenirse

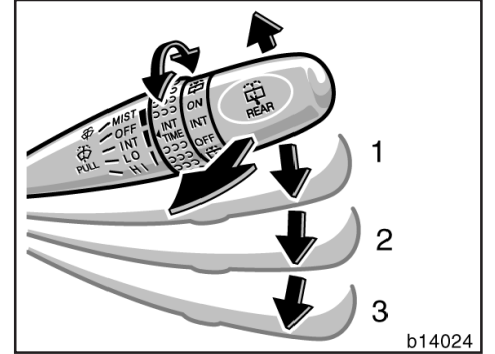
Bütün kapılar ve arka kapı kilitleri dışardan açıldığı zaman, herhangi bir kapı açılmasa bile tavan lambası 15 saniye kadar yanar, sonra söner.

İÇ IŞIKLARIN OTOMATİK OLARAK SÖNMESİ (Uzaktan kumanda sistemli)

Tavan lambası anahtarı “DOOR-KAPI” pozisyonunda iken kontak anahtarını çıkartırsanız, ışık 20 saniye sonra söner.

Bu sistem devrede iken, kapılardan birini açarsanız, sistem kendikendini ayarlar.

Ön cam silecekleri ve yıkayıcısı



Ön cam sileceklerini çalıştırmak için kolu uygun konuma çekiniz.

Kontak anahtarı “ON-AÇIK” konumunda olmalıdır.

Kol konumu	Hız ayarı
Konum 1	Fasılalı
Konum 2	Yavaş
Konum 3	Hızlı

Tek bir silme hareketi için kolu yukarı itip serbest bırakınız.

Silecek kolu fasıla konumundayken (konum 1) “INT TIME-FASILA ZAMANI” bileziği ile çalışma aralığını ayarlayabilirsiniz. Hareketler arası süreyi arttırmak için bileziği yukarıya doğru, azaltmak için aşağıya doğru çeviriniz.

Arka cam silecek ve yıkayıcısı

Yıkama suyunu püskürtmek için kolu kendinize doğru çekip bırakınız.

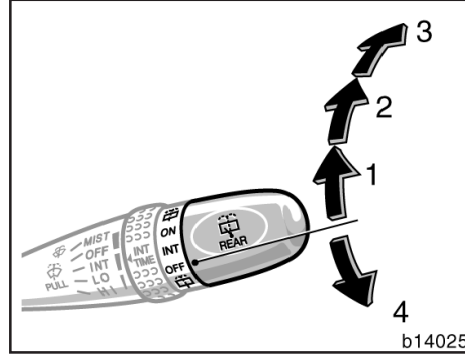
Eğer silecek anahtarı kapalı konumdaysa su püskürtüldüğü zaman silecekler birkaç kez çalışacaklardır.

Yıkama suyunu doldurmak için 7. bölüm 3. kısımdaki “Yıkama suyu doldurma” bahsine bakınız.

Çok soğuk havalarda, yıkama suyunu püskürtmeden önce, ön cam buğu gidericisi ile ön camı biraz ısıtınız. Bu işlem, püskürtülen suyun cam üzerinde donmamasını ve görüşünüzü engellememesini temin edecektir.

UYARI

Ön cam kuruyken silecekleri çalıştırmayınız, camı çizebilirler.



Arka cam sileceğini çalıştırmak için kolun ucundaki düğmeyi yukarıya doğru çeviriniz.

Kontak anahtarı “ON-AÇIK” konumunda olmalıdır.

Kol konumu	Hız ayarı
Konum 1	Fasılalı
Konum 2	Normal

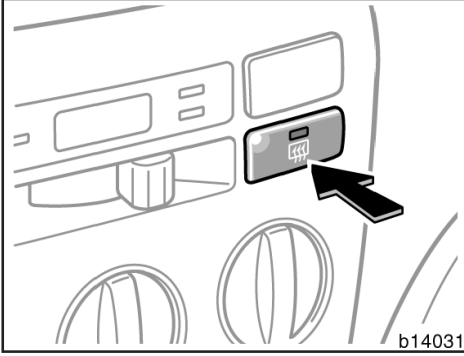
Arka cama su püskürtmek için düğmeyi yukarı veya aşağı konumda son noktasına kadar (konum 3 veya 4) döndürünüz.

Düğme bırakılınca otomatik olarak eski konumuna geri döner. Yıkama suyunu doldurmak için 7. bölüm 3. kısımdaki “Yıkama suyu doldurma” kısmına bakınız.

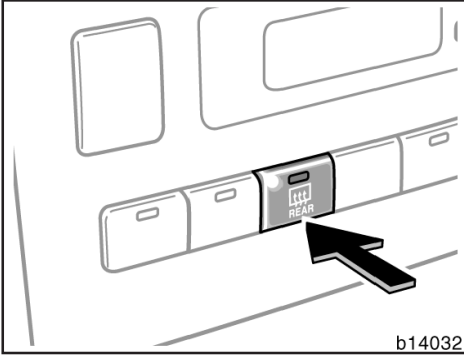
UYARI

Arka cam kuru iken sileceği çalıştırmayınız. cam çizilebilir.

Arka cam ve dış dikiz aynaları buğu çözücüleri



Manuel klimalı



Otomatik klimalı

Arka camda oluşacak buğu ya da buzlanmadan kurtulmak için düğmeye basınız.

Kontak anahtarı "ON-AÇIK" konumunda olmalıdır.

Arka camın iç yüzeyinde bulunan rezistans telleri kısa sürede ısınarak camınızdaki buğu ya da buzlanmayı çözecektir. Arka cam buğu çözücü rezistans devredeyken gösterge panelindeki ilgili uyarı lambası yanacaktır.

Bazı modellerde, dış dikiz aynalarındaki ısı panelleri, aynaların yüzeylerindeki buğu ve buzlanmayı çözecektir.

Buz/buğu gidericileri devreden çıkartmak için düğmesine bir kez daha basınız.

Buğu giderici çalıştırıldıktan itibaren yaklaşık 15 dakika sonra otomatik olarak devreden çıkacaktır.



DİKKAT

Ayna yüzeyleri ısınacağından ellerinizi ayna yüzeylerine dokundurmayınız.

Yüzeyler temizlendiği zaman buz/buğu gidericileri devreden çıkarınız. Buz/buğu gidericileri uzun süreli kullanım, özellikle durup kalkmalı bir sürüşte akününüzün boşalmasına yol açabilir.

Buğu çözücü rezistans, yağmur suyunu kurutmak ya da biriken karları eritmek için tasarlanmamıştır.

Eğer dış dikiz aynaları üzerinde aşırı buz varsa, buz/buğu giderici düğmesine basmadan önce buz çözücü bir sprey kullanınız.

UYARI

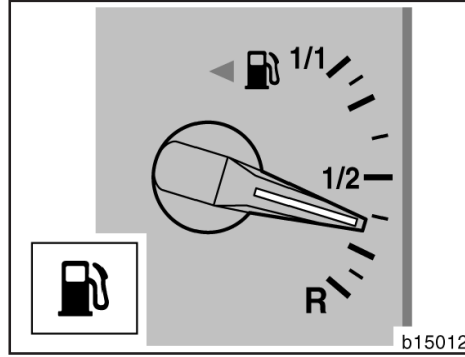
- ◆ **Akününüzün boşalmaması için motor çalışmazken buz/buğu gidericiyi devreden çıkarınız.**
- ◆ **Arka camı içeriden temizlerken, ısıtıcı rezistans tellerine zarar vermemeye özen gösteriniz.**

1. Bölüm GÖSTERGE VE KUMANDALARIN ÇALIŞMASI

Kısım 1-5 Göstergeler, Sayaçlar, Işıklı ve Sesli Uyarılar

- Yakıt seviye göstergesi
- Motor soğutma suyu sıcaklık göstergesi
- Devir saati (takometre)
- Kilometre sayacı (Odometre), iki sıfırlanabilir kilometre sayacı (Tripmetre), gösterge paneli aydınlatma kontrol ekranı
- Işıklı ve sesli uyarılar

Yakıt seviye göstergesi



Yakıt seviye göstergesi kontak anahtarı açılınca çalışır ve depoda kalan yakıt miktarını yaklaşık olarak gösterir.

Hemen hemen tam dolu-ibre "1/1" de

Hemen hemen tam boş-ibre "R" de

Depoda her an için en az 1/4 depo yakıt bulundurulması tavsiye edilir.

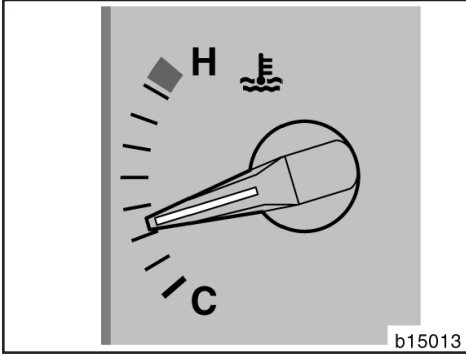
Bu yakıt göstergesinin kontak anahtarı kapatıldığında geri dönmeyen tip ibresi vardır. Bu yüzden ibre, kontak anahtarının konumundan bağımsız olarak depodaki yakıt seviyesini gösterecektir.

Eğer ibre "R" işaretine yaklaşırsa, ya da düşük yakıt seviyesi gösterge ışığı yanarsa, en kısa zamanda deponuzu doldurunuz.

Virajlarda veya eğimli yerlerde yakıt tankının içindeki yakıtın dalgalanması sonucunda yakıt göstergesi ibresi hareket ederse düşük yakıt seviyesi uyarı lambası alışılmış zamanından daha erken yanabilir.

Bazı modellerde, yakıtın tam boşalması halinde motor arıza uyarı ışığı da yanabilir. Yakıt doldurulduktan sonra bir süre sürüş sonucunda lambanın sönmesi gerekir. Eğer sönmezse Toyota yetkili satıcı servisine başvurunuz.

Motor soğutma suyu sıcaklık göstergesi



Motor soğutma suyu sıcaklık göstergesi kontak anahtarı açıkken motor soğutma suyunun sıcaklığını gösterir. Bu sıcaklık hava sıcaklığı ve motor yüküne bağlı olarak değişir.

Eğer göstergenin ibresi kırmızı bölgeye veya üzerine çıkmışsa, motorunuzun sıcaklığı fazla yüksek demektir. Motorunuzun soğutma suyu sıcaklığı aşırı yükselirse aracınızı durdurunuz ve motorun soğumasını bekleyiniz.

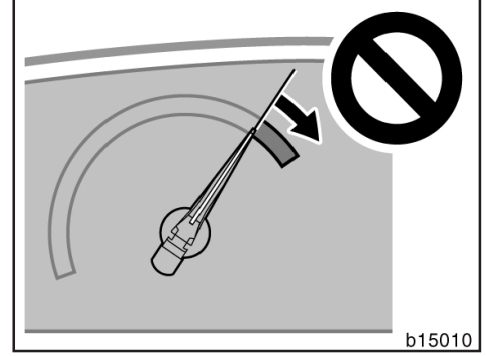
Aşağıdaki gibi zor şartlarda aracınızın soğutma suyu sıcaklığı aşırı yükselebilir:

- Sıcak bir günde uzun bir rampayı çıkarırken,
- Yüksek hızda bir sürüş sonrasında hız düşürüldüğünde veya durulduğunda,
- Dur-kalklı bir trafikte klima açıkken motor uzun süre rölantide çalıştığında,
- Bir römork çekerken.

UYARI

- ◆ *Motor soğutma sistemindeki termostatu çıkartmayınız, aksi halde motorunuzun soğutma suyu sıcaklığı aşırı yükselebilir. Termostat, motorun sıcaklığını belirlenen çalışma aralığında tutmak üzere soğutma suyunun akışına kumanda etmek üzere tasarlanmıştır.*
- ◆ *Motor aşırı ısınmış (hararet yapmış) durumda sürüşe devam etmeyiniz. 4. bölümdeki "Motorunuzun soğutma suyu sıcaklığı aşırı yükselirse" bahsine bakınız.*

Devir saati (Takometre)



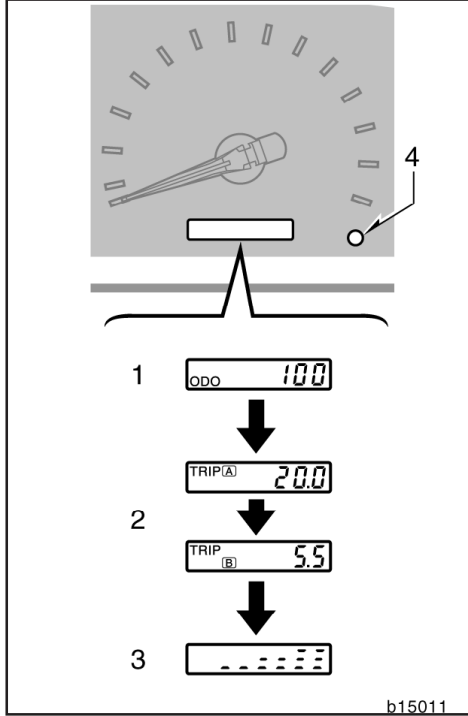
Devir saati (takometre), dakikadaki bin (1000) motor devrini ("rpm" d/dak.) gösterir. Uygun vites değiştirme devirlerini anlamak ve motorun düşük ya da yüksek devirlerde kullanılmasını önlemek için devir saatine bakınız.

Motoru yüksek devirde kullanmak, motorun aşınmasına ve fazla yakıt tüketimine neden olur. Pek çok durumda motor devri ne kadar düşük olursa yakıt ekonomisinin o kadar fazla olacağını unutmayınız.

UYARI

Devir saati ibresinin, kırmızı bölgeye gelmesine izin vermeyiniz. Böyle bir durum motora ciddi şekilde hasar verebilir.

Kilometre sayacı (Odometre), iki sıfırlandabilir kilometre sayacı (Tripmetre) ve gösterge paneli aydınlatma kontrol ekranı



Ekranda aşağıdaki bilgiler gösterilmektedir.

1. Kilometre sayacı (odometre): Aracın kullanılmaya başladığından itibaren katettiği toplam mesafeyi gösterir.
2. İki adet sıfırlandabilir kilometre sayacı (Tripmetre): Birbirinden bağımsız olarak, her bir kilometre sayacının sıfırlandığı andan itibaren kat edilen mesafeyi gösterirler. Sıfırlandabilir kilometre sayaçlarından birisini örneğin yakıt tüketimini hesaplamak için, diğerini de son yola çıkışınızda kat ettiğiniz mesafeyi ölçmek için kullanabilirsiniz.
3. Gösterge paneli aydınlatma kontrol ekranı—Gösterge paneli aydınlatma ışıklarının parlaklığını gösterir. Ekrandaki grafik çubukları arttıkça ışığın parlaklığı artacaktır.
4. Sıfırlandabilir kilometre sayacı (tripmetre) sıfırlama düğmesi: Bu düğme ile sıfırlandabilir kilometre sayaçlarını sıfırlayabilir, gösterilen değerleri değiştirebilir ve gösterge paneli aydınlatma ışıklarına kumanda edebilirsiniz.

Gösterim biçimini değiştirmek için düğmeye kısa bir an için basıp bırakınız. Düğmeye her basışta, gösterim biçimi odometre-tripmetre A - tripmetre B - ışık kumanda ekranı - odometre şeklinde değişecektir.

Tripmetre A'yı sıfırlamak için, ekranda tripmetre A gösterimi varken sıfırlama düğmesine basarak, sıfırlanana kadar basılı tutunuz. Aynı işlemi tripmetre B için de uygulayabilirsiniz.

Gösterge paneli aydınlatma ışıklarını ayarlamak için ekran kumanda konumunda iken istenilen ışık şiddeti elde edilinceye kadar düğmeyi basılı tutunuz.

Işıklı ve sesli uyarılar

Eğer aşağıdaki uyarı ışığı yanarsa ya da sesli uyarı gelirse...

Aşağıdaki işlemi yapınız

- | | | |
|-----|---|---|
| (a) |  | El freni çekili değilse durunuz ve Toyota servisinizi arayınız. |
| (b) |  | Durunuz ve kontrol ediniz. |
| (c) |  | Durunuz ve kontrol ediniz. |
| (d) |  | Aracınızı Toyota yetkili satıcı servisine götürünüz. |
| (e) |  | Yakıt deposunu doldurunuz. |
| (f) |  | Aracınızı zaman geçirmeden Toyota yetkili satıcı servisine götürünüz. Eğer fren sistemi uyarı ışığı da yanıyorsa durunuz ve Toyota yetkili satıcı servisi ile irtibata geçiniz. |

Eğer aşağıdaki uyarı ışığı yanarsa ya da sesli uyarı gelirse...

Aşağıdaki işlemi yapınız

- | | | |
|-----|---|---|
| (g) |  | Bütün kapıları ve bagaj kapağını kapatınız. |
| (h) |  | Aracınızı zaman geçirmeden Toyota yetkili satıcı servisine götürünüz. |
| (i) | Anahtar hatırlatma sesi | Kontak anahtarını çıkartınız. |
| (j) | Işıkları hatırlatma sesi | Işıkları kapatınız. |

(a) Fren sistemi uyarı ışığı

Bu uyarı ışığı kontak anahtarı "ON" konumunda iken aşağıda belirtilen durumlarda yanar.

• El freni çekildiğinde

El freni indirilmiş bile olsa kontak anahtarı "ON" konumuna getirildiğinde bu lamba bir kaç saniye için yanacaktır.

• Eğer fren hidrolik seviyesi düşükse...



DİKKAT

Fren hidrolik seviyesi düşük olduğunda, sürüş tehlikelidir.

Aşağıda anlatılan durumlarda aracınızı Toyota yetkili servisinde kontrol ettiriniz.

- Kontak anahtarı "ON" konumunda iken el freni çekildiğinde fren sistemi uyarı ışığı yanmıyorsa
- El freni indirilmiş durumda kontak anahtarı açıldığında ışık yanmıyorsa

Araç kullanırken bu lamba kısa süreli yanarsa bir probleme işaret etmez.

DİKKAT

Eğer aşağıda anlatılanlardan birisi başınıza gelirse aracınızı güvenli bir yerde hemen durdurunuz ve Toyota yetkili satıcı servisi ile irtibata geçiniz.

- Motor çalışırken el freni indirildiğinde ışık sönmüyorsa;
Bu durumda frenler gerektiği gibi çalışmayabilir ve duruş mesafesi artabilir. Fren pedalına sert bir şekilde basınız ve aracı güvenli bir yerde durdurunuz.
- Fren sistemi uyarı ışığı ve "ABS" uyarı ışığı beraber yanık kalıyorlarsa;
Bu durumda sadece ABS sistemi çalışmıyor değil, aynı zamanda frenleme sırasında araç güvensiz olacaktır.

(b) Akü şarj durumu uyarı ışığı

Bu uyarı ışığının yanması akünün boşalmakta olduğunu haber verir.

Eğer uyarı ışığı sürüş esnasında yanmışsa, bu durum aracın şarj sisteminde bir arıza olduğunu gösterir.

Ancak bu ikaz lambasının yanmasına rağmen motorunuz akü boşalana kadar çalışacaktır. Uyarı lambası yanarsa klima, kalorifer fanı, buz/buğu giderici, radyo-teyp gibi aksesuarları kapatıp en yakın Toyota yetkili servisine gidiniz.

UYARI

Eğer alternatör tahrik kayışı kopmuş ya da gevşekse aracınızı sürmeyiniz.

(c) Düşük motor yağı basıncı uyarı ışığı

Bu uyarı ışığı motor yağı basıncı çok düşüğünde yanar.

Eğer sürüş esnasında bu lamba yanıp söner, ya da devamlı yanarsa, aracınızı emin bir yerde durdurup hemen motoru stop ediniz. Yardım için Toyota yetkili satıcı servisini arayınız.

Motor rölantide çalışırken yağ lambası yanıp sönebilir, ya da sert bir duruş sonrasında kısa bir süre için devamlı yanabilir. Böyle bir durumda eğer motora biraz gaz verdiğinizde lamba sönmüyorsa endişe edilecek bir durum yoktur.

Uyarı ışığı karterdeki motor yağı seviyesi çok düşerse de yanabilir. Yağ basıncı uyarı ışığı karterdeki yağ seviyesini göstermek için tasarlanmamıştır. Yağ seviyesinin kontrolünü yağ çubuğu ile yapınız.

UYARI

Bu uyarı ışığı yanarken aracınızı kısa bir mesafe dahi sürmeyiniz. Motorunuz hasar görebilir.

(d) Arıza uyarı ışığı

Bu ışık aşağıdaki koşullarda devreye girer:

- a. Yakıt deposu tamamen boşaldığında (yakıt göstergesi kısmına bakınız)
- b. Motorun ya da otomatik şanzımanın elektrik donanımında arıza olduğunda.

Eğer araç hareket halindeyken b maddesinde anlatılan nedenle bu uyarı ışığı yanarsa, bakım/onarım için en kısa zamanda Toyota yetkili servisine başvurunuz.

UYARI

Bu uyarı ışığı yanarken aracınızı yüksek devride veya hızda sürmeyiniz.

(e) Düşük yakıt seviyesi uyarı ışığı

Bu uyarı ışığı, depodaki yakıt miktarı bitmeye yaklaştığı zaman yanacaktır. En kısa zamanda yakıt deponuzu doldurunuz.

Eğimlerde veya yokuşlarda yakıt tankı içindeki yakıtın çalkalanması veya yer değiştirmesi nedeni ile yakıt seviye uyarı lambası alışılmış zamandan önce yanabilir.

(f) ABS (kilitlenmeyi önleyici fren sistemi) uyarı ışığı

Kontak anahtarı "ON-AÇIK" konumuna getirildiğinde bu ışık yanacak ve birkaç saniye sonra sönecektir. Bu sistemin düzgün çalıştığını gösterir.

Eğer sistemde bir problem varsa ışık yeniden yanacaktır. Eğer ABS uyarı ışığı yanık kalıyor ancak fren sistemi uyarı ışığı yanmıyorsa; bu kilitlenmeyi önleyici fren sisteminin çalışmayacağını, ancak frenlerin ABS olmayan fren gibi çalışacağını gösterir.

ABS ışığı yandığında (eğer fren sistemi uyarı ışığı sönmüşse) fren sistemi normal fren gibi çalışacak ancak ABS devreye girmeyecektir. Bu durumda ani frenlemede ve kaygan yol üzerinde fren yapıldığında tekerlekler kilitlenebilir.

Aşağıdaki durumlardan herhangi bir gerçekleşecek olursa bu, ikaz lambası sistemi tarafından izlenen sistem elemanlarından birinde bir arıza olduğunu gösterir. Aracınızı mümkün olan en kısa sürede bir Toyota yetkili satıcı servisine götürünüz.

- Kontak anahtarı "ON-AÇIK" konumuna alındığında ışık yanmazsa ya da yanık kalırsa.
- Işık aracınızı sürerken yanarsa

Aracı kullanırken bu lamba kısa süreli yanarsa bir probleme işaret etmez.

⚠ DİKKAT

Eğer "ABS" uyarı ışığı ile fren sistemi uyarı ışığı beraber yanık kalıyorsa aracınızı hemen güvenli bir yerde durdurunuz ve Toyota yetkili satıcı servisi ile temasa geçiniz.

Bu durumda sadece ABS sistemi çalışmıyor olmayacak; fakat araç frenleme halinde son derece güvensiz olacaktır.

(g) Açık kapı uyarı ışığı

Bütün kapılar ve bagaj kapağı tamamen kapatılana kadar ışık yanar.

(h) SRS hava yastığı uyarı ışığı

Kontak anahtarı "ON-AÇIK" konumuna getirildiği zaman bu ışık yanacak ve yaklaşık 6 saniye sonra sönecektir. Bu durum hava yastıklarının ve ön gerilmeli emniyet kemerlerinin doğru şekilde çalıştığını göstermektedir.

SRS hava yastığı ikaz lambası sistemi, hava yastığı sensör grubunu, ön hava yastığı sensörlerini, yan hava yastığı sensörlerini, ön gerilmeli emniyet kemerlerini, şişirme mekanizmalarını, ikaz lambasının kendisini, bağlantı kablolarını ve güç kaynaklarını izleyerek kontrol eder.

Aşağıdaki durumlardan herhangi biri gerçekleşecek olursa; bu, ikaz lambası sistemi tarafından izlenen sistem elemanlarından birinde arıza olduğunu gösterir. Aracınızı mümkün olan en kısa sürede bir Toyota yetkili satıcı servisine götürünüz.

- Kontak anahtarı "ON-AÇIK" konumuna alındığında ışık yanmazsa ya da yanık kalırsa.
- Işık aracınızı sürerken yanarsa veya yanıp sönerse.

(i) Anahtar hatırlatma sesi

Kontak anahtarı "ACC-AKSESUAR" veya "LOCK-KİLİTLİ" konumundayken sürücü kapısını açtığınızda, bu sesli uyarı kontak anahtarını almanız için sizi uyarır.

(j) Açık ışık hatırlatma sesi

Bu sesli ikaz, kontak anahtarı farlar açıkken "LOCK-KİLİT" konumuna getirildiği zaman sürücü kapısı açılırsa devreye girer. Farlar açık olduğu sürece kontak anahtarı çıkartılsa bile ikaz sesi susmayacaktır.

IŞIKLI VE SESLİ UYARILARIN KONTROLÜ (düşük yakıt seviyesi uyarı ışığı hariç)

1. El frenini çekiniz.
2. Kapılardan birisini yada bagaj kapağını açınız. Açık kapı uyarı ışığı yanmalıdır.
3. Kapıyı ya da açık ise bagaj kapağını kapatınız. Açık kapı uyarı ışığı sönmelidir.
4. Kontak anahtarını "ON-AÇIK" konumuna alınız, ama marşa basmayınız. Açık kapı uyarı ışığı dışındaki uyarı ışıkları yanacaktır. ABS uyarı ışığı birkaç saniye sonra söner. SRS hava yastığı uyarı ışığı 6 sn. sonra sönecektir.

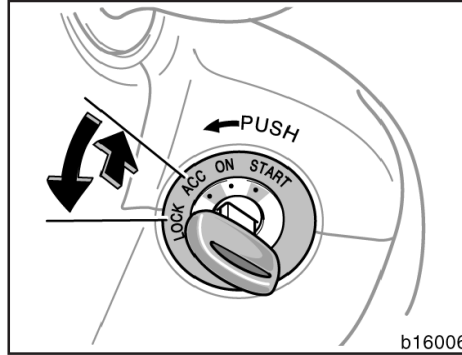
Eğer ışıklı ve sesli uyarılardan birisi çalışmıyorsa ya ampulü patlamıştır ya da elektrik devresinde bir arıza vardır. En kısa sürede Toyota yetkili satıcı servisine kontrol ettiriniz.

1. Bölüm GÖSTERGE VE KUMANDALARIN ÇALIŞMASI

Kısım 1-6 Kontak anahtarı, Şanzıman ve El freni

- Direksiyon kilitli kontak anahtarı
- Otomatik şanzıman
- Düz şanzıman
- El freni

Direksiyon kilitli kontak anahtarı



“START-MARŞ”: Bu konumda marş motoru devreye girer. Anahtar bırakıldığında otomatik olarak **“ON-AÇIK”** konumuna dönecektir.

Çalıştırma ile ilgili tavsiyeler için 3. bölüme bakınız.

“ON-AÇIK”: Bu konumda motor ve bütün aksesuarlar devrededir.

Bu konum normal sürüş konumudur.

“ACC-AKSESUAR”: Bu konumda radyo-teyp gibi aksesuarlar devrededir fakat motor çalışmaz.

Kontak anahtarını **“ACC-AKSESUAR”** veya **“LOCK-KİLİTLİ”** konumunda bırakıp sürücü kapısını açarsanız, bir sesli uyarı anahtarınızı almanız için sizi uyarır.

“LOCK-KİLİTLİ”: Bu konumda motor çalışmaz ve direksiyon kilitlenmiştir. Kontak anahtarı ancak bu konumda çıkartılabilir.

“ACC-AKSESUAR” konumundan **“LOCK-KİLİTLİ”** konumuna geçebilmek için kontak anahtarını hafifçe iterek çeviriniz. Otomatik şanzımanlı araçlarda anahtarı itmeden önce vites kolu **“P”** konumuna alınmalıdır.

Kontak anahtarını çıkarttığınız anda, motor blokaj (immobilayzır) sistemi otomatik olarak devreye girer. (1. bölüm 2. kısımdaki **“Motor blokaj sistemi”** kısmına bakınız.)

Motoru çalıştırırken kontak anahtarı **“LOCK-KİLİTLİ”** konumunda sıkışmış gibi gözükabilir. Anahtarı çevirebilmek için ilk önce anahtarın deliği tamamen girdiğinden emin olunuz ve daha sonra direksiyonu hafifçe sağa sola döndürürken anahtarı yumuşak bir şekilde çeviriniz.

⚠ DİKKAT

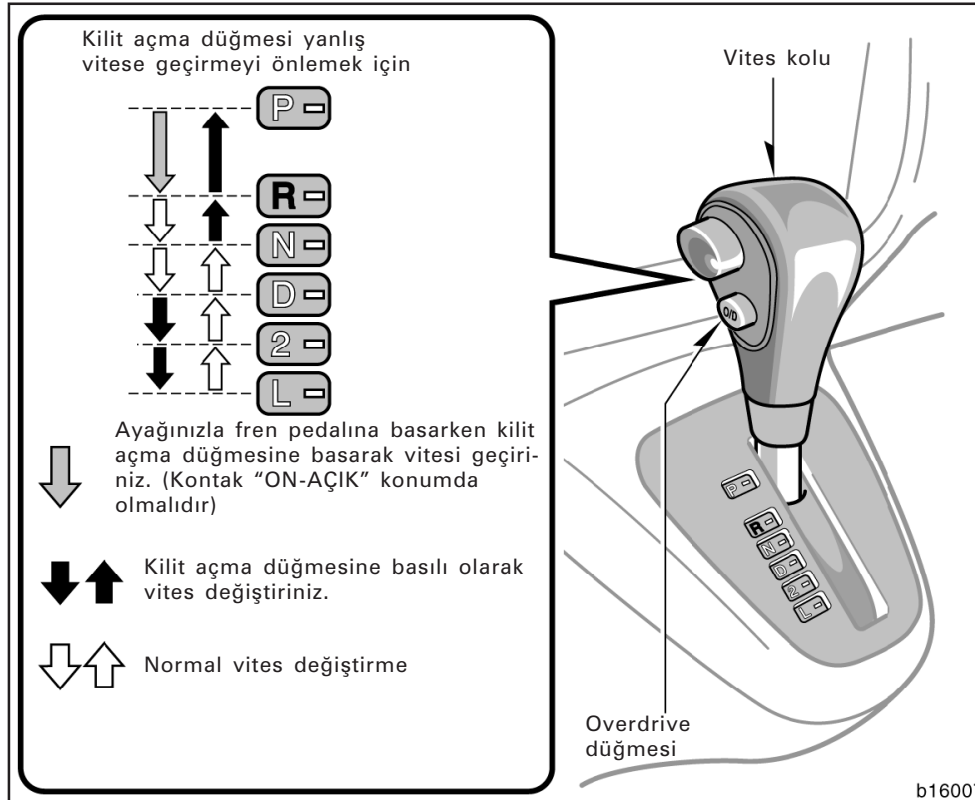
Düz şanzımanlı araçlar için:

Araç hareket halindeyken asla kontak anahtarını çıkartmayınız, aksi halde direksiyonun kilitlenmesi sonucu direksiyon hakimiyetini kaybedersiniz.

UYARI

*Araçın motoru çalışmazken kontak anahtarını **“ON-AÇIK”** konumunda bırakmayınız. Akü boşalacaktır ve ateşleme sistemi zarar görebilir.*

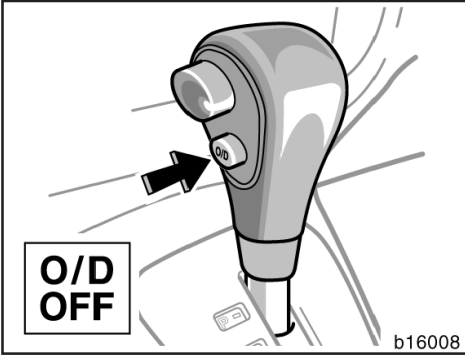
Otomatik şanzıman



Otomatik şanzımanınızda hatalı vites değıştirmeyi engellemek için vites değıştirme kilit düğmesi vardır. Bunun anlamı vitesi “P” konumundan ancak frene basarak çıkarabilirsiniz. (Kontak anahtarı ON-AÇIK” konumunda olmalı ve kilit açma düğmesi basılı olmalıdır.

(a) **Vites kolu**

- P:** Park etme, motor çalıştırma ve kontak anahtarını çıkartabilme konumu
- R:** Geri vites konumu
- N:** Boş konumu
- D:** Normal sürüş konumu (Overdrive ON-AÇIK durumda)
- 2:** Motor frenli sürüş konumu
- L:** Maksimum motor frenli sürüş konumu



(b) Overdrive düğmesi

Bu düğmeye basarak dördüncü vitesi kullanabilir ya da üçüncü viteste kalabilirsiniz.

Dördüncü vitesine çıkmamak için düğmeye basınız. "O/D OFF" lambası yanacaktır. Yeniden dördüncü vitesi seçebilmek için "O/D" düğmesine basınız. "O/D OFF" ışığı sönecektir.

Daha iyi yakıt ekonomisi ve daha sessiz sürüş için dördüncü vites konumunu seçiniz.

Araç O/D OFF konumunda iken motor durdurulup, yeniden çalıştırılacak olursa araç otomatik olarak O/D yani dördüncü vitesi kullanabilecek duruma döner.

(c) Normal sürüş

1. 3. Bölümdeki "Motorunuzu nasıl çalıştıracaksınız" bahsinde belirtildiği şekilde motorunuzu çalıştırınız. Şanzıman "P" ya da "N" konumunda olmalıdır.
2. Fren pedalına basarak vites kolunu "D" konumuna getiriniz.

Otomatik şanzıman sistemi, "D" konumundayken, normal sabit hız, yokuş tırmanma, yük çekiş gibi değişik sürüş şartları için en uygun vitesi seçecektir.

Daha sessiz sürüş ve yakıt tasarrufu için, her zaman overdrive düğmesini açık konumda tutunuz. Overdrive düğmesi açık dahi olsa, motor soğutma suyunun sıcaklığı düşüken şanzıman 4. vitesine geçemeyecektir.

! DİKKAT

Vites değiştirirken kesinlikle ayağınızı gaz pedalına koymayınız.

3. El frenini bırakınız ve ayağınızı frenlerden çekiniz. Düzgün bir kalkış için yavaşça gaz pedalına basınız.

(d) Motor freninin kullanılması

Motor frenini kullanmak için vitesi aşağıdaki şekilde küçültünüz.

- Overdrive düğmesini kapatınız. (Bu sadece vites kolu "D" konumunda kullanılırken etkilidir.) "O/D OFF-Overdrive KAPALI" gösterge ışığı yanacak ve araç üçüncü vitesine düşecektir.
- Vitesi "2" konumuna alınız. Araç hızı 94 km/s altına düşmüşse şanzıman otomatik olarak ikinci vitesine düşecek ve daha etkili bir motor freni yapılacaktır.
- Vitesi "L" konumuna alınız. Araç hızı 47 km/s altına düşmüşse şanzıman otomatik olarak birinci vitesine düşecek ve azami motor freni yapılacaktır.

! DİKKAT

Kaygan bir yolda vites küçültürken dikkatli olunuz. Ani vites küçültme, aracın kaymasına ya da savrulmasına sebep olabilir.

(e) "2" ve "L" konumlarının kullanılması

"2" ve "L" konumları, daha önce belirtildiği gibi güçlü motor freni için kullanılır.

Vites kolu "2" veya "L" konumundaya, "D" konumunda olduğu gibi aracı hareket ettirebilirsiniz.

Vites "2" konumundayken, araç birinci vites ile kalkış yapacak, sonra otomatik olarak ikinci vitese geçecektir.

Vites "L" konumundayken, şanzıman birinci viteste kalacaktır.

UYARI

- ◆ **Motor devrinin aşırı yükselmemesine dikkat ediniz. Devir saatini izleyiniz ve ibrenin kırmızı işaretli bölgeye gelmesine izin vermeyiniz. Bilginiz için, her vites kademesinde izin verilen yaklaşık azami hız sınırları aşağıda belirtilmiştir.**

"2" . 108 km/s

"L" . 59 km/s

- ◆ **"2" ve "L" konumlarında uzun süreli rampa çıkmaktan ya da ağır römork çekmekten kaçınınız. Aksi halde aşırı ısınma sebebiyle otomatik şanzıman ciddi şekilde zarar görebilir. Böyle bir sonuçtan kaçınmak için, rampa çıkarken ya da ağır römork çekerken "D" vites konumunu kullanınız.**

(f) Geri viteste sürüş

1. Aracın hareketini tamamen durdurunuz.
2. Ayağınız fren pedalındayken vites kolunu "R" konumuna alınız.

UYARI

Araç hareket halindeyken asla geri vitese geçirmeyiniz.

(g) Park etme

1. Aracın hareketini tamamen durdurunuz.
2. El freni kolunu tam olarak çekerek el frenini emniyetli bir şekilde uygulayınız.
3. Fren pedalına basarken vites kolunu "P" konumuna alınız.

⚠ DİKKAT

Araç hareket halindeyken, hiç bir sebeple vitesi "P" konumuna almaya çalışmayınız. Böyle bir hareket, ciddi mekanik hasar ve araç kontrolünün kaybolması ile sonuçlanabilir.

(h) Güvenli sürüş için öneriler

- Hafif bir rampa çıkılırken şanzıman sık sık üçüncü vites ile overdrive arasında geçiş yaparsa, overdrive düğmesi kapalı konuma alınmalıdır. Rampa bitiminde düğmeyi hemen açmayı unutmayınız.
- Etkili bir motor freni için, römork çekerken overdrive konumunu kullanmayınız.

⚠ DİKKAT

Motor çalışırken aracınızı durdurduğunuzda, ayağınız daima fren pedalında bulunmalıdır. Böylece aracınızın kendiliğinden yavaş yavaş ilerlemesini önlersiniz.

UYARI

Aracınızı yokuş yukarı bir konumda sabit tutmak için gaz pedalını kullanmayınız, aksi halde şanzıman aşırı hararet yapabilir. Daima fren pedalını ya da el frenini kullanınız.

(i) Saplanmış bir aracı ileri-geri sallamak

⚠ DİKKAT

Kar, çamur, kum vs. gibi bir yüzeyde saplanmış olan aracınızı kurtarmak için ileri - geri sallayınız, ancak önce aracın yakınında fiziksel bir engel ya da kişi bulunmadığından emin olunuz. İleri-geri sallama sırasında araç aniden ileri ya da geri hareket ederek yakınındaki kişilere ya da cisimlere zarar verebilir.

UYARI

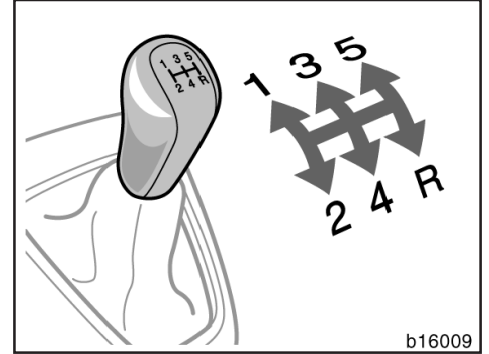
Aracınızı ileri-geri sallarken şanzıman ve diğer aksamın hasar görmemesi için şu hususlara dikkat ediniz:

- ◆ *Vites değiştirirken, ya da şanzıman seçilmiş olan ileri ya da geri vitesine tam olarak geçmeden gaz pedalına basmayınız.*
- ◆ *Motora aşırı gaz vermeyiniz ve tekerleklerin patinaj yapmasına izin vermeyiniz.*
- ◆ *Eğer defalarca ileri-geri sallamaya rağmen aracınız saplandığı yerden kurtulamazsa, aracı çekme gibi diğer yöntemleri deneyiniz.*

(j) Vites kolunu "P" konumundan çıkaramazsanız

Fren pedalına basmanıza karşın vites kolunu "P" konumundan kurtaramıyorsanız vites kilidi çözüm düğmesine basınız. Detaylar için bölüm 4'teki "Otomatik şanzıman vites kolunu hareket ettiremezsiniz" kısmına bakınız.

Düz şanzıman



Vites kolunun konumları yukarıdaki şekilde gösterildiği gibidir.

Vites değiştirirken debriyaj pedalına sonuna kadar basınız ve vitesi değiştirdikten sonra pedaldan ayağınızı yavaşça çekiniz. Debriyaj problemleriyle karşılaşmamak için sürüş esnasında ayağınızı devamlı debriyaj pedalı üzerinde tutmayınız. Yokuş yukarı durmak zorunda kaldığınızda aracı yerinde tutmak için debriyajı (gaz ile beraber) kullanmayıp el frenini kullanınız.

Erken vites büyütme veya geç vites küçültme motorun çekmemesine ve de büyük ihtimalle silkelemesine neden olacaktır. Her vites büyütmede motor devrini gereğinden fazla yükseltmek, motorda aşınmaya ve yüksek yakıt sarfiyatına yol açar.

Müşade edilen azami hızlar

Otoyolda aracınızı kullanırken veya önünüzdeki yavaş giden bir aracı sollamanız gerektiğinde azami hızlanmaya ihtiyaç duyabilirsiniz. Böyle bir durumda her vites için aşağıda verilen azami hızlara uyunuz.

3ZZ-FE Motor

Vites	(km/saat)
1	46
2	87
3	126
4	170

1ZZ-FE Motor

Vites	(km/saat)
1	52
2	87
3	126
4	170

UYARI

Bir alt vites için müşade edilen azami hızdan daha yüksek bir hızda seyrediyorsanız vites küçültmeyiniz.

Güvenli sürüş ile ilgili tavsiyeler

- Aracınızı geri vitese takmakta zorlanırsanız, vitesi ilk önce boşa alınız. Debriyaj pedalını bırakıp tekrar basınız ve tekrar deneyiniz.
- Römork çekerken, motor freni etkinliğini azaltmamak için aracınızı 5. vites-te sürmeyiniz.

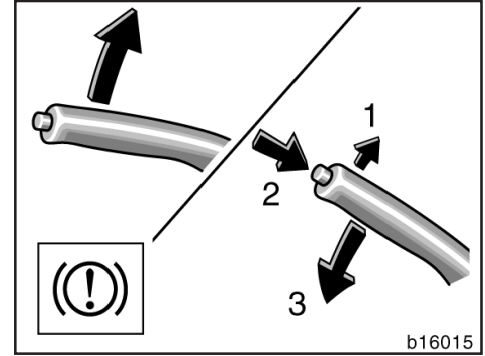
⚠ DİKKAT

Kaygan bir yolda vites küçültürken dikkatli olunuz. Ani vites küçültme, aracın kaymasına ya da savrulmasına sebep olabilir.

UYARI

Geri vitese geçirmeden önce aracın tamamen durmuş olmasına dikkat ediniz.

El freni



Park ederken, el frenini aracın kaymasını önlemek için kuvvetlice uygulayınız.

Çekmek için: El freni kolunu yukarıya doğru çekiniz. El freninin daha iyi tutması için, ilk önce fren pedalına basınız. El frenini çekerken ayağınızı pedalda basılı tutunuz. Bırakmak için: Kilit açma düğmesine basarken kolu hafifçe yukarı çekip aşağı indiriniz.

Gösterge panelindeki el freni uyarı ışığı el freni çekildiğinde yanacak ve siz el frenini bırakıncaya kadar yanık kalacaktır.

⚠ DİKKAT

Aracınızı harekete geçirmeden önce el freni kolunu tam olarak bıraktığınızdan ve el freni lambasının söndüğünden emin olunuz.

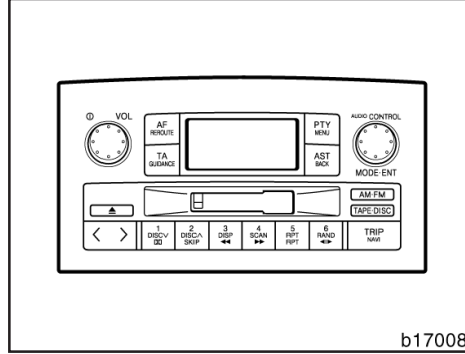
1. Bölüm GÖSTERGE VE KUMANDALARIN ÇALIŞMASI

Kısım 1-7 Radyo-teyp

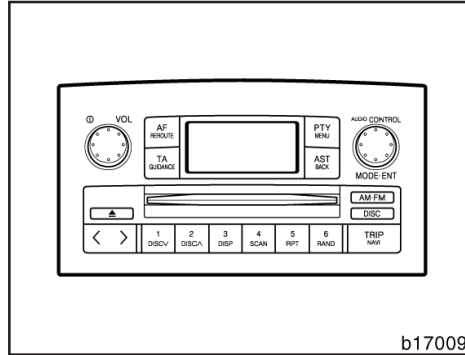
Radyo-teyp sistemi

- Referans
- Radyo-teyp sisteminin kullanılması ile ilgili öneriler
- Radyo uzaktan kumandası
- Araç radyo teyp sistemi kullanım notları

Referans



**Tip 1: AM-FM FTR radyo/teyp
(otomatik CD değiştirici kumandalı)**



**Tip 2: AM-FM ETR Radyo/CD
(otomatik CD değiştirici kumandalı)**

– Radyo teyp sisteminin kullanılması ile ilgili öneriler

Bu bölüm Toyota radyo-teyp sistemlerinin basit özelliklerini açıklar. Bazı bilgiler sizin radyo-teyp sisteminizde olmayabilir.

Araçınızın radyo-teyp sistemi kontak anahtarı "ACC" veya "ON" konumunda iken çalışır.

ÇALIŞTIRMAK VE DURDURMAK

Radyo-teyp çalıştırmak ve durdurmak için ① /VOL düğmesine basınız.

① /VOL düğmesinden ayrı olarak "AM-FM", "TAPE-DISC" veya "DISC" düğmelerine de basarak cihazı açabilirsiniz.

Kaset çalar yada CD çalar içine bir kaset/CD yerleştirerek de çalıştırabilirsiniz.

Eğer radyo-teyp sistemi kapalı konumda ise kaseti/CD'yi çıkarınca radyo-teyp sistemi tamamen kapanacaktır. Eğer önceden radyo açıksa radyo kaset/CD çıkarılınca çalmaya devam edecektir.

FONKSİYONLAR ARASI GEÇİŞ

Sistem çalışırken "AM-FM", "TAPE-CD" veya "DISC" tuşlarına basarak birinden diğerine geçebilirsiniz.

SES VE AYAR

Radio-teybinizin detaylı kullanım tavsiyeleri için ileriki sayfalara bakınız.

Ses

İyi bir radyo-teyp ses seviyesi ve karışımı için bas ve tiz sesleri geniş bir alanda sap-tayabilirsiniz. Aslında değişik çeşit müzikler ve ses programları genellikle bas ve tiz seslerin değişik karışımlarından oluşur.

Ayar

Sağ ve sol hoparlör kanallarının ve ön ve arka ses seviyelerinin uygun ayarı önemlidir.

Eğer bir stereo kayıt veya yayın dinliyorsanız, sağ ve sol hoparlör ayarı değişiminin bir tarafın sesini artırırken diğerini azaltacağını unutmayınız.

RADYO ANTENİ

Aracınızda çubuk tip anten vardır.

Radio antenini sökmek için dikkatlice saat yönünün tersinde çevirin.

KASET ÇALAR

Bir kaseti yerleştirirken teybe kaset doğru yönde yerleştirilmelidir.

UYARI

Kasetçaların hiç bir parçasını yağlamayınız ve kasetten başka hiç bir şeyin içine girmesine izin vermeyiniz. Aksi taktirde kasetçalarınız hasar görebilir.

CD (Kompakt Disk) ÇALAR

CD'yi yerleştirirken etiketi yukarı gelecek şekilde yuvaya yavaşça itiniz. (Eğer ters yönde yerleştirmeye çalışırsanız disk otomatik olarak dışarı çıkacaktır.) CD çalar otomatik olarak ilk parçadan başlayarak çalmaya başlayacaktır. Parçaların tamamı çalındığında tekrar başa dönecektir.

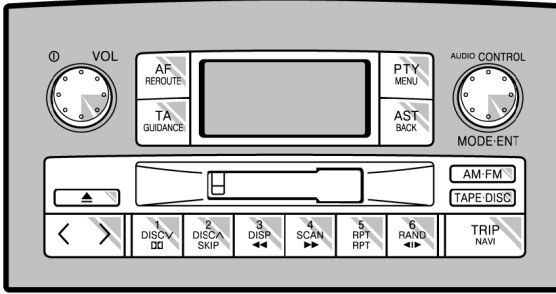
UYARI

Diskçaların hiç bir parçasını yağlamayınız ve diskten başka hiç bir şeyin içine girmesine izin vermeyiniz. Aksi taktirde diskçalarınız hasar görebilir.

Diskçalar 12 cm. çapındaki diskleri çalmak üzere tasarlanmıştır.

– Kumandalar ve çalışması

► Tip 1



b17010

Düğmelerin ve kumandaların ayrıntılı özellikleri izleyen sayfalarda verilmiştir.

1 2 3 4 5 6 (İstasyon hafıza düğmeleri)

Bu düğmeler, radyo istasyonlarını hafızaya almak ve tekrar çağırmak için kullanılırlar.

Düğmelerden birisine bir istasyonu ayarlamak için: Arzu ettiğiniz radyo istasyonunu ayarlayınız (" < > " düğmeleri ile ilgili açıklamalara bakınız). Düğmeyi bir bip sesi duyana kadar basılı tutunuz, böylece radyo istasyonunun frekansı o düğmeye kaydedilmiş olacaktır. Basmış olduğunuz düğme numarası da ekranda belirecektir.

Düğmelerden birisine ayarlanmış bir istasyonu çağırmak için: istediğiniz hafıza düğmesine kısa bir an basıp bırakınız. Düğmenin numarası ve istasyon frekansı ekranda belirecektir.

Bu radyo-teyp sistemi, her bir düğmeye bir adet AM ve üçer adet FM istasyonu kaydedebilir. ("AM/FM" düğmesine basıldığınızda ekranda "AM", "FM1", "FM2" ya da "FM3" belirecektir.) Eğer güç kaynağı kesilirse (akü ayrılırsa ya da sigortası atarsa) hafızadaki ayarlı istasyon bilgileri silinecektir.

▲ Kaset çıkartma düğmesi

Teyp içindeki kaseti çıkartmak için bu düğmeye basınız.

Kontak anahtarını "LOCK-KİLİTLİ" konuma çevirdikten sonra da kaseti çıkartabilirsiniz. Ancak bu konumda kaset tekrar içeri alınmayacaktır.

◀▶ Program

Çalmakta olan kasetin diğer yüzünü dinlemek için bu düğmeye basınız. Çalınmakta olan taraf ekranda belirtilir. ("<" üst yüzü, ">" alt yüzü gösterir.)

Otomatik geri dönüş özelliği (Auto-reverse): Teypteki kasetin bir yüzü sonuna ulaştığında, otomatik olarak geri dönüş ile kasetin diğer yüzü çalınmaya başlar. Bu durum, teypteki kasetin her iki yönde çalınması için de geçerlidir.

◀◀/▶▶ Hızlı ileri geri tuşları

Kaset çalar

Kaseti hızlı ileri sarmak için düğmenin ▶▶ tarafına basınız. Ekranda "FF" yazısı belirecektir. Kaseti hızlı geri sarmak için düğmenin ◀◀ tarafına basınız. Ekranda "REW" yazısı belirecektir.

Hızlı ileri sararken sarmayı durdurmak için hızlı ileri tuşuna ▶▶ veya "TAPE-DISC" tuşuna basınız; hızlı geri sararken sarmayı durdurmak için hızlı geri tuşuna ◀◀ veya "TAPE-DISC" tuşuna basınız.

Otomatik geri dönüş özelliği (Auto-reverse): Teypteki kasetin bir yüzü sonuna ulaştığında, otomatik olarak geri dönüş ile kasetin diğer yüzü çalınmaya başlar. Bu özellik hızlı sarma sonunda da gerçekleşecektir.

Eğer kaset, geriye tamamen saracak olursa kaset çalıcı önce duracak sonra aynı yüzü çalacaktır. Eğer kaset ileri doğru tamamen saracak olursa kasetin diğer yüzü çalacaktır.

< / > (Radyo Ayar/Arama düğmeleri)

Radyo

Ayarlama:

Toyotanızda elektronik ayarlanır (ETR) radyo vardır.

"<" ya da ">" düğmelerine kısa ve çabuk basıp bırakacak olursanız radyo bir diğer frekansa atlayacaktır. Eğer bip sesi duyacak olursanız düğmeye çok uzun bastınız demek olup radyo yeni istasyon arama durumuna geçecektir.

Arama:

Bip sesi duyuncaya kadar "<" ya da ">" düğmesine basınız. Radyo ileri ya da geri yönde en yakın frekanstaki istasyonu aramaya başlayacak ve istasyonu bulduğunda da duracaktır. Düğmeye her bu şekilde basışınızda en yakın bir sonraki istasyon aranacaktır.

APS ^v (Otomatik program seçme düğmesi)

Kasetçalar

Bu düğmeyi kullanarak parçalar arasında aşağı/yukarı geçiş yapabilirsiniz.

Aynı anda 9 parçaya geçiş yapabilirsiniz. Düğmenin üst veya alt tarafına basınız. "FF.1" veya "REW.1" ekranda görülecektir.

Sonra, seçmek istediğiniz parçanın numarasını ekranda görünceye kadar diğer seçme düğmesine basınız. Bu özelliği devreden çıkarmak için düğmeye 10 saniye süreyle basınız.

Geri yönde atlamasını istediğiniz müzik parçası adedini hesaplarken, halen çalınmakta olan parçayı da hesaba katmayı unutmayınız. Dinlemek istediğiniz parça, örneğin, halen dinlemekte olduğunuz parçadan iki önceki parça ise, ekranda "REW-3" mesajını görene kadar düğmenin **✓** tarafına basınız.

Ancak, eğer ayarlanan parça adedi, kasetin çalan yüzündeki parça adedinden fazla ise;

- Teyp ileri sarma durumunda ise, diğer (arka) yüzün en başına kadar,
- Teyp geri sarma durumunda ise, çalan yüzün en başına kadar saracaktır.

Parça atlama düğmesinin doğru çalışabilmesi için ard arda gelen parçalar arasında en az 3 saniye süreli boşluk olmalıdır. Ayrıca bu özellik, konuşma, canlı konser ya da klasik müzik kayıtlarında tam olarak çalışmayabilir.

CD çalar

Bu fonksiyonu kullanarak CD'deki diğer parçalar arasında aşağı/yukarı geçiş yapılabilir ya da çalmakta olan parça üzerinde ileri/geri gidebilirsiniz.

Parçalar arasında aşağı/yukarı geçiş yapmak:

Yukarı "<" ya da ">" aşağı düğmesine hızlıca basıp bırakınız. Ekranda çalınan parçanın numarası görünecektir. Eğer bip sesi duyarsanız bu düğmeye fazla uzun basmışsınız demektir ve CD çalar çalınmakta olan parçanın ya sonuna ya da başına gidecektir.

Çalmakta olan parça üzerinde ileri /geri gitmek:

İleri "<" ya da geri ">" düğmelerinden birine basarak bip sesi duyuncaya kadar tutunuz. Düğmeye basmaya devam ederek çalmakta olan parça üzerinde hızla ileri/geri gidebilirsiniz. Düğmeyi bıraktığınızda parça bulunduğu noktadan itibaren çalmaya devam edecektir.

① /VOL (Çalıştırma ve Durdurma/Ses)

Çalıştırmak ve durdurmak için ① /VOL düğmesine basınız. Ses ayarı için düğmeyi çeviriniz.

AF (Alternatif Frekans)

Bu düğme, bütün band boyunca RDS (Radyo veri sistemi) istasyonları aramak için de kullanılır.

"AF" düğmesine her basışınızda, AF modu aşağıdaki sırada değişecektir:

AF devrede: "AF" yazısı ekranda belirecektir.

Bu mod, radyo düğmeleriyle aynı PI (program tespiti) kodu içinden radyo istasyonlarını bulup iyi ses almalarını sağlar.

REG devrede: "AF REG" yazısı ekranda belirecektir. Bu mod, radyo düğmeleriyle aynı yerel PI (program tespiti) kodu içinden radyo istasyonları bulup iyi ses almalarını sağlar.

Bu AF özelliğinin kullanımından çıkmak için "AF" düğmesine bir kez daha basınız.

AM-FM

AM ve FM bandları arasında geçiş için "AM-FM" düğmesine basınız. Ekranda "AM", "FM1", "FM2" veya "FM3" görülecektir.

Eğer radyo sistemi kapalı ise radyoyu "AM-FM" düğmesine basarak açabilirsiniz.

AST (Otomatik hafızaya alma)

Bu düğme her yayın bandında (FM3 ve AM) 6 adede kadar radyo istasyonunu otomatik olarak hafızaya almak için kullanılır.

FM modunda AST düğmesini kullanacak olursanız (FM1, FM2, FM3) istasyonlar otomatik olarak FM3 bandında hafızaya alınacaktır. Örneğin FM1 modunda işleme başlarsanız mod otomatik olarak FM3'e dönecektir.

Bir bip sesi duyana kadar AST düğmesini basılı olarak tutunuz. Eğer radyo herhangi bir istasyon yakalayamazsa, AST düğmesine basmadan hemen önceki frekansa dönecektir.

AUDIO CONTROL / MODE-ENT

El ile ses tonu ayar fonksiyonu—

Bu düğme ses tonunu el ile ayarlamak için kullanılır.

Bas sesleri ayarlamak için "AUDIO CONTROL/MODE-ENT" düğmesine ekranda "BAS" yazısı gözükünceye kadar basınız. Sonra tercihinize göre ayarlamak için döner tip kumandayı çeviriniz.

Ekrana "BAS-5" ten "BAS+5" 'e kadar bir yelpazeyi gösterecektir.

Tiz sesleri ayarlamak için "AUDIO CONTROL/MODE-ENT" düğmesine ekranda "TRE" yazısı gözükünceye kadar basınız. Sonra tercihinize göre ayarlamak için döner tip kumandayı çeviriniz.

Ekrana "TRE-5" ten "TRE+5" 'e kadar bir yelpazeyi gösterecektir.

Ses balans ayar fonksiyonu—

Bu düğme sesin sağ-sol, ön arka dengesini el ile ayarlamak için kullanılır.

Ön arka dengesinin ayarını yapmak için "AUDIO CONTROL / MODE-ENT" düğmesine ekranda "FAD" yazısı gözükünceye kadar basınız. Sonra, ön-arka dengesinin ayarını yapmak için döner tip kumandayı çeviriniz.

Ekrana "FAD F7" den "FAD R7" 'ye kadar bir yelpazeyi gösterecektir.

Sağ-sol dengesinin ayarını yapmak için "AUDIO CONTROL / MODE-ENT" düğmesine ekranda "BAL" yazısı gözükünceye kadar basınız. Sonra, sağ-sol dengesinin ayarını yapmak için döner tip kumandayı çeviriniz.

Ekrana "FAD F7" den "FAD R7" 'ye kadar bir yelpazeyi gösterecektir.

DISC V/A

Sadece CD Otomatik değiştiricisi—

Bu düğmeyi kullanarak dinlemek istediğiniz disk seçebilirsiniz.

Dinlemek istediğiniz diskin numarası ekranda belirinceye kadar düğmenin diğer tarafına basınız.

DISP

CD otomatik değiştiricinin ekran modunu değiştirmede kullanılır.

Düğmeye basarak, CD/Parça numarası ve parça süresini gösteren ekranı değiştiriniz.

Dolby® B NR*

Dolby® Gürültü Azaltma (Dolby® B NR) özelliğiyle kaydedilen bir kaset dinliyorsanız,  sembolü ile işaretlenmiş düğmeye basınız. Ekranda “DOLBY-B” belirecektir. Dolby® B NR özelliğini kapatmak için aynı düğmeye tekrar basınız.

Dolby® B NR konumu, kasetteki istenmeyen gürültüleri yaklaşık 10 dB kadar azaltır. Ses kalitesini arttırmak için, bu özelliği yalnızca band Dolby® B NR sistemi ile kaydedilmişse açınız.

*:Dolby gürültü azaltma sistemi, Dolby Laboratuvarları lisansör firmasının lisansı ile kullanılmaktadır. “Dolby” ve çift D sembolü  Dolby Laboratuvarları lisansör firmasının ticari markalarıdır.

MTL (Metal) Göstergesi

Eğer metal veya krom tipi eşdeğeri bir kaset yerleştirilirse, teyp bunu algılayacak ve otomatik olarak uygun duruma geçecektir ve ekranda “MTL” mesajı belirecektir.

PTY (Program Tipi)

PTY düğmesine basınız. Eğer bir RDS istasyonunun PTY kodu alındığı sırada bu düğmeye basarsanız, alınmakta olan programın tipi (“NEWS-HABER”, “SPORTS-SPOR”, “TALK-SOHBET”, “POP”, “CLAS-SICS-KLASİK MÜZİK”) ekranda belirecektir. Başka tip bir program arzu ederseniz, istediğiniz tip ekranda belirene kadar “PTY” düğmesine basınız.

Eğer RDS istasyonunun PTY kodu alınmazsa, ekranda “NO PTY-PTY YOK” mesajı belirecektir.

Ekranda program tipi yazılıyken “<” veya “>” düğmelerinden birine basılırsa, radyo aynı PTY kodu olan başka bir istasyon aramaya başlar. Buna uygun istasyon bulunamazsa, ekranda “NOTHING-BOŞ” mesajı görülecektir.

Ekranda program tipi gösterildiği sırada 6 saniye süreyle sisteme dokunulmazsa ya da başka bir işlem yapılırsa, ekrandaki program tipi kaybolacak ve radyo, son gösterilen tipte bir programı çalmaya başlayacaktır.

RAND (Rasgele)

İki çeşit rasgele özelliği vardır: Kompakt disk kartuşundaki bütün disklerdeki parçaları rasgele sıra ile dinleyebilirsiniz veya belirli bir diskteki parçaları rasgele sıra ile dinleyebilirsiniz.

Bir disk üzerindeki parçaları rasgele sıra ile dinleme: “RAND-RASGELE” düğmesine kısa bir an basıp bırakınız. Ekranda “RAND-RASGELE” mesajı belirecektir ve dinlemekte olduğunuz disk üzerindeki parçalar rasgele sıra ile çalınacaklardır. Eğer bir bip sesi duyarsanız, düğmeyi fazla uzun süreli tutmuşsunuz demektir ve kartuşda yüklü bütün disklerdeki parçalar rasgele sıra ile çalınacaktır. Rasgele çalma konumundan çıkmak için, “RAND-RASGELE” düğmesine ikinci bir kez daha basınız.

Kartuşda yüklü bulunan bütün diskler üzerindeki parçaları rasgele sıra ile dinleme:

Bir bip sesi duyana kadar “RAND-RASGELE” düğmesini basılı tutunuz. Ekranda “D-RAND-DISK RASGELE” mesajı belirecektir ve kartuşda yüklü bütün disklerdeki parçalar rasgele sıra ile çalınacaklardır. RAND-RASGELE çalma konumundan çıkmak için, “RAND-RASGELE” düğmesine ikinci bir kez daha basınız.

RPT (Tekrar)

Teyp (Kasetçalar)

Kasette bir parça çalarken "RPT-TEKRAR" düğmesine basınız. Ekranda "RPT-TEKRAR" mesajı belirecektir. Parçanın sonuna geldiğinde kaset geri sararak aynı parçayı tekrar çalacaktır. Düğmeye bir kez daha basarak bu tekrarlama özelliğini iptal edene kadar aynı işlem devam edecektir.

Tekrarlama özelliğinin doğru çalışabilmesi için ard arda gelen parçalar arasında en az 3 saniye süreli boşluk olmalıdır.

CD (Kompakt Disk) Çalar

İki tip tekrarlama özelliği vardır: Bir disk üzerindeki bir parçayı tekrar dinleyebilirsiniz ya da bir diskin tamamını tekrar dinleyebilirsiniz.

Bir parçayı tekrarlama:

"RPT-TEKRAR" düğmesine kısa bir an basıp bırakınız. Ekranda "RPT-TEKRAR" mesajı belirecektir.

Sadece CD Otomatik değiştiricisi—

Bir diskin tekrar çalınması—

Bir bip sesi duyana kadar "RPT" düğmesini basılı tutunuz. Ekranda "D-RPT mesajı belirecektir. CD çalar dinlediğiniz diskteki bütün parçaları yeniden çalar. Disk sona erdiğinde CD çalar otomatik olarak diskin birinci parçasına döner ve yeniden çalar. Bu işlem tekrar özelliğini kapatmak için düğmeye yeniden basana kadar devam eder.

SCAN (Arama)

İki arama özelliği vardır: İster belirli bir diskteki parçaları ya da CD tutucusundaki bütün disklerin ilk parçalarını arayabilirsiniz.

Bir diskteki parçaların aranması:

"SCAN" düğmesine basıp hemen bırakınız. Göstergede "SCAN" yazısı belirecek ve CD çalar dinlediğiniz diskteki bütün parçaları tarayacaktır. Bir bip sesi duyar-sanız, düğmeye fazla uzun basmışsınız demektir. Bu durumda CD çalar CD tutucudaki diskleri tarayacaktır. Bir parça seçmek için "SCAN" düğmesine bir kez daha basınız. CD çalar diskteki bütün parçaları taradıktan sonra arama işlemini sona erdirir.

CD tutucusundaki bütün disklerin ilk parçalarının aranması:

Bir bip sesi duyana kadar "SCAN" düğmesine basınız. Göstergede "D-SCAN" yazısı belirecek ve CD çalar bir sonraki diskin ilk parçasını çalacak, sonra ardından gelen diske geçecektir. Bir diski seçmek için "SCAN" düğmesine bir kez daha basınız. CD çalar bütün diskleri taradıktan sonra arama işlemini sona erdirir.

SKIP (Atlama)

Atlama özelliği, özellikle bant sonlarındaki uzun süreli kayıtsız kısımların hızlı sarılarak geçilmesini sağlar.

"SKIP-ATLAMA" düğmesine basınız. Ekranda "SKIP-ATLAMA" mesajı görünecektir. Teyp, çalmakta olan kasette boş (kayıtsız) kısma gelince, boşluğun süresini kontrol eder. 15 saniye süreli boşluk geldiğinde, hızlı şekilde ileri sararak bir sonraki parça başından itibaren çalmaya başlar.

Bu özelliği devreden çıkartmak için düğmeye bir kez daha basınız.

ST (Stereo istasyon) göstergesi

Stereo özellikli bir radyo istasyonu algıladığında, radyonuz otomatik olarak stereo konumuna geçer. Ekranda "ST-STEREO" mesajı görünür. Eğer radyo sinyali yeterince güçlü değilse, radyonuz, zayıf sinyalin parazit yaratmasını önlemek üzere stereo ses bandı ayrımını azaltır. Eğer sinyal çok zayıf hale gelirse, radyonuz stereo konumdan çıkarak mono konumuna geçer.

TA (Trafik Anons)

Bu düğme bütün band içinde TA (Trafik Anons) istasyonlarını açmak için kullanılır.

EON (kuvvetlendirilmiş diğer şebeke) Sistemi: Dinlemekte olduğunuz, EON (Kuvvetlendirilmiş diğer şebeke) bilgileri içeren RDS istasyonu, TA (Trafik Anons) konumundayken trafik bilgi programı yayınlamıyorsa, radyonuz EON AF (Alternatif Frekanslar) listesini kullanarak, otomatik şekilde trafik bilgi programına geçecektir. Trafik bilgileri sona erdiğinde, radyonuz otomatik olarak bir önceki durumuna dönecektir. Bu fonksiyonun başlama ve bitişi, bir bip sesi ile belirtilecektir.

FM yayını alınırken:

Radyonuzu "TP" konumuna almak için "TA-Trafik Anons" düğmesine basınız. Ekranda "TP" mesajı belirecektir.

Radyonuz, TA konumundayken bir TP istasyonu aramaya başlayacaktır. Bir TP istasyonu alındığında, ekranda program adı belirir. Radyonuz AF konumundaysa, TP istasyonu aranırken AF (Alternatif Frekanslar) listesi de kullanılacaktır.

Radyonuz "TP" istasyonu ararken ekranda "TP SEEK" mesajı belirecektir. Eğer radyonuz herhangi bir TP istasyonu yakalayamazsa, ekranda 2 saniye için "NOTHING-YOK" mesajı belirecek ve tekrar TP istasyonu aranması başlayacaktır.

Bir TP istasyonu algılanmışken, eğer TP sinyali 20 saniye süre ile kesilirse radyonuz otomatik olarak başka bir TP istasyonu arayacaktır.

Kaset ya da CD dinlerken:

Radyonuzu TA konumuna almak için, "TA-TRAFİK ANONS" düğmesine bir kez basınız. Ekranda "TA" mesajı görülecektir.

Trafik bilgi programı başladığında, kaset ya da CD yayını kesilip trafik bilgi yayını otomatik olarak yer alır. Trafik bilgi yayını bittiğindeyse, önceki yayına geri dönlür.

"TA" ses hafıza fonksiyonu—Trafik bilgilerini alırken ses tonu hafızaya alınır.

Ancak ses şiddeti hafızasının çalışma aralığı sınırlıdır. Eğer daha önce algılanmış olan ses azami ses seviyesinden yüksekse, bu durumda azami ses bu seviyeye getirilir ve eğer daha düşükse, bu da en az ses seviyesi olarak belirlenir.

Bir TA istasyonunu dinlerken, ses seviyesini, hafızaya alınmış TA ses seviyesi aralığından bağımsız olarak ayarlayabilirsiniz. (ⓘ /VOL kısımlarına bakınız.)

TA konumundan çıkıp, normal konuma dönmek için, "TA" düğmesine bir kez daha basınız.

TAPE-DISC (KASET-CD)

Kasetçalar:

Radyo ya da CD çalarken, kaset çalmak için "TAPE-DISC" düğmesine basınız. Eğer radyo sistemi kapalı ise "TAPE-DISC" düğmesine basarak kaset çalmaya başlayabilirsiniz. Her iki durumda da yuvasında kaset olmalıdır.

Kaset yuvasına sokulduğunda otomatik olarak çalmaya başlayacaktır. Bu esnada ekranda "TAPE" yazısı görülecektir.

CD (Kompakt disk) çalar

Radio ya da kaset çalarken CD çalmak için "TAPE-DISC" düğmesine basınız. Radio sistemi kapalı ise "TAPE-DISC" düğmesine basarak CD çalmaya başlayabilirsiniz. Her iki durumda da bir disk takılı olmalıdır.

Sistem CD çalmaya ayarlı ise; Ekran, çalmakta olduğu kayıdın numarasını ya da çalmakta olduğu CD'nin ve kayıdın numaralarını gösterecektir. "TAPE-DISC" düğmesine her basışta sistem, kaset, otomatik CD değiştirici arasında geçecektir.

Eğer sistemde bir problem oluşacak olursa, ekranda aşağıdaki altı hata mesajından birisi görülecektir.

Eğer ekranda "WAIT-BEKLE" görüntülenirse, bu çevre sıcaklığının yüksek olmasından dolayı diskçalar içi sıcaklığın yüksek olduğunu gösterir. Diski veya tutucuyu çıkarıp CD çaların soğumasını bekleyiniz.

Eğer ekranda "Err 1-Hata 1" görüntülenirse, bu diskin kirli, hasarlı veya ters takıldığını gösterir. Diski temizleyiniz veya doğru pozisyonda yerine takınız.

Eğer ekranda "Err 2-Hata 2" görüntülenirse, diskçaların içinde disk olmadığını gösterir. Diski yerleştiriniz.

Eğer ekranda "Err 3-Hata 3" görüntülenirse, diskçaların içinde bir hata olduğunu gösterir. Disk veya tutucuyu çıkarın. Disk veya tutucuyu tekrar takın.

Eğer ekranda "Err 4-Hata 4" görüntülenirse, Aşırı akım var demektir. Toyota yetkili satıcı servisine başvurunuz.

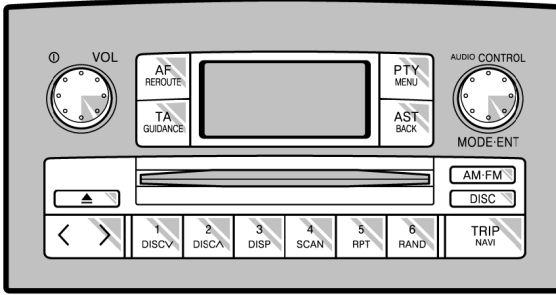
Eğer ekranda "OPEn" görüntülenirse, CD otomatik değiştirici kapağının açık olduğunu gösterir. CD otomatik değiştirici kapağını kapatınız.

Eğer hata giderilemezse, aracınızı Toyota yetkili satıcı servisine götürünüz.

TRIP/NAVI

TRIP/NAVI düğmesine her basışınızda ekran; ortalama yakıt tüketimi, anlık yakıt tüketimi ve ortalama araç hızını sırayla gösterecektir. Detaylar için bölüm 1-9'daki "Bilgi Ekranı" kısmına bakınız.

► Tip 2



b17011

Düğmelerin ve kumandaların ayrıntılı özellikleri izleyen sayfalarda verilmiştir.

1 2 3 4 5 6 (İstasyon hafıza düğmeleri)

Bu düğmeler, radyo istasyonlarını hafızaya almak ve tekrar çağırmak için kullanılırlar.

Düğmelerden birisine bir istasyonu ayarlamak için: Arzu ettiğiniz radyo istasyonunu ayarlayınız ("<" ">") düğmeleri ile ilgili açıklamalara bakınız). Düğmeyi bir bip sesi duyana kadar basılı tutunuz, böylece radyo istasyonunun frekansı o düğmeye kaydedilmiş olacaktır. Basmış olduğunuz düğme numarası da ekranda belirecektir.

Düğmelerden birisine ayarlanmış bir istasyonu çağırmak için: istediğiniz hafıza düğmesine kısa bir an basıp bırakınız. Düğmenin numarası ve istasyon frekansı ekranda belirecektir.

Bu radyo-teyp sistemi, her bir düğmeye bir adet AM ve üçer adet FM istasyonu kaydedebilir. ("AM/FM" düğmesine basıldığınızda ekranda "AM", "FM1", "FM2" ya da "FM3" belirecektir.) Eğer güç kaynağı kesilirse (akü ayrılırsa ya da sigortası atarsa) hafızadaki ayarlı istasyon bilgileri silinecektir.

CD çıkartma düğmesi

CD çalar içindeki CD'yi çıkartmak için bu düğmeye basınız.

Kontak anahtarını "LOCK-KİLİTLİ" konuma çevirdikten sonra da CD'yi çıkartabilirsiniz. Ancak bu konumda CD tekrar içeri alınmayacaktır.

(Radyo Ayar/Arama düğmeleri)

Radyo

Ayarlama:

Toyotanızda elektronik ayarlanır (ETR) radyo vardır.

"<" ya da ">" düğmelerine kısa ve çabuk basıp bırakacak olursanız radyo bir diğer frekansa atlayacaktır. Eğer bip sesi duyacak olursanız düğmeye çok uzun basınız demek olup radyo yeni istasyon arama durumuna geçecektir.

Arama:

Bip sesi duyuncaya kadar "<" ya da ">" düğmesine basınız. Radyo ileri ya da geri yönde en yakın frekanstaki istasyonu aramaya başlayacak ve istasyonu bulduğunda da duracaktır. Düğmeye her bu şekilde basışınızda en yakın bir sonraki istasyon aranacaktır.

CD çalar

Bu fonksiyonu kullanarak CD'deki diğer parçalar arasında aşağı/yukarı geçiş yapabilir ya da çalmakta olan parça üzerinde ileri/geri gidebilirsiniz.

Parçalar arasında aşağı/yukarı geçiş yapmak:

Yukarı "<" ya da ">" aşağı düğmesine hızlıca basıp bırakınız. Ekranda çalınan parçanın numarası görünecektir. Eğer bip sesi duyarsanız bu düğmeye fazla uzun basmışsınız demektir ve CD çalar çalınmakta olan parçanın ya sonuna ya da başına gidecektir.

Çalmakta olan parça üzerinde ileri /geri gitmek:

İleri "<" ya da geri ">" düğmelerinden birine basarak bip sesi duyuncaya kadar tutunuz. Düğmeye basmaya devam ederek çalmakta olan parça üzerinde hızla ileri/geri gidebilirsiniz. Düğmeyi bıraktığınızda parça bulunduğu noktadan itibaren çalmaya devam edecektir.

/VOL (Çalıştırma ve Durdurma/Ses)

Çalıştırmak ve durdurmak için  /VOL düğmesine basınız. Ses ayarı için düğmeyi çeviriniz.

AF (Alternatif Frekans)

Bu düğme, bütün band boyunca RDS (Radyo veri sistemi) istasyonları aramak için de kullanılır.

"AF" düğmesine her basışınızda, AF modu aşağıdaki sırada değişecektir.

AF devrede: "AF" yazısı ekranda belirecektir. Bu mod, radyo düğmeleriyle aynı PI (program tespiti) kodu içinden radyo istasyonlarını bulup iyi ses almalarını sağlar.

REG devrede: "AF REG" yazısı ekranda belirecektir. Bu mod, radyo düğmeleriyle aynı yerel PI (program tespiti) kodu içinden radyo istasyonlarını bulup iyi ses almalarını sağlar.

Bu AF özelliğinin kullanımından çıkmak için "AF" düğmesine bir kez daha basınız.

AM-FM

AM ve FM bandları arasında geçiş için "AM-FM" düğmesine basınız. Ekranda "AM", "FM1", "FM2" veya "FM3" görülecektir.

Eğer radyo sistemi kapalı ise radyoyu "AM-FM" düğmesine basarak açabilirsiniz.

AST (Otomatik hafızaya alma)

Bu düğme her yayın bandında (FM3 ve AM) 6 adede kadar radyo istasyonunu otomatik olarak hafızaya almak için kullanılır.

FM modunda AST düğmesini kullanacak olursanız (FM1, FM2, FM3) istasyonlar otomatik olarak FM3 bandında hafızaya alınacaktır. Örneğin FM1 modunda işleme başlarsanız mod otomatik olarak FM3'e dönecektir.

Bir bip sesi duyana kadar AST düğmesini basılı olarak tutunuz. Eğer radyo herhangi bir istasyon yakalayamazsa, AST düğmesine basmadan hemen önceki frekansa dönecektir.

AUDIO CONTROL / MODE-ENT

El ile ses tonu ayar fonksiyonu—

Bu düğme ses tonunu el ile ayarlamak için kullanılır.

Bas sesleri ayarlamak için "AUDIO CONTROL/MODE-ENT" düğmesine ekranda "BAS" yazısı gözükünceye kadar basınız. Sonra tercihinize göre ayarlamak için döner tip kumandayı çeviriniz.

Ekran "BAS-5" ten "BAS+5" 'e kadar bir yelpazeyi gösterecektir.

Tiz sesleri ayarlamak için "AUDIO CONTROL/MODE-ENT" düğmesine ekranda "TRE" yazısı gözükünceye kadar basınız. Sonra tercihinize göre ayarlamak için döner tip kumandayı çeviriniz.

Ekran "TRE-5" ten "TRE+5" 'e kadar bir yelpazeyi gösterecektir.

Ses balans ayar fonksiyonu—

Bu düğme sesin sağ-sol, ön arka dengesini el ile ayarlamak için kullanılır.

Ön arka dengesinin ayarını yapmak için "AUDIO CONTROL / MODE-ENT" düğmesine ekranda "FAD" yazısı gözükünceye kadar basınız. Sonra, ön-arka dengesinin ayarını yapmak için döner tip kumandayı çeviriniz.

Ekran "FAD F7" den "FAD R7" 'ye kadar bir yelpazeyi gösterecektir.

Sağ-sol dengesinin ayarını yapmak için "AUDIO CONTROL / MODE-ENT" düğmesine ekranda "BAL" yazısı gözükünceye kadar basınız. Sonra, sağ-sol dengesinin ayarını yapmak için döner tip kumandayı çeviriniz.

Ekran "FAD F7" den "FAD R7" 'ye kadar bir yelpazeyi gösterecektir.

DISC (Kompakt disk)

Radyo çalarken CD çalmak için "DISC" düğmesine basınız. Radyo sistemi kapalı ise "DISC" düğmesine basarak CD çalmaya başlayabilirsiniz. Her iki durumda da bir disk takılı olmalıdır.

CD yuvasına disk takıldığında otomatik olarak çalmaya başlayacaktır. Bu esnada ekranda "CD" yazısı gözükcektir.

Sistem CD çalmaya ayarlı ise; Ekran, çalmakta olduğu kayıdın numarasını ya da çalmakta olduğu CD'nin ve kayıdın numaralarını gösterecektir. "DISC" düğmesine her basışta sistem, CD çalar, otomatik CD değiştirici arasında gezecektir.

Eğer sistemde bir problem oluşacak olursa, ekranda aşağıdaki altı hata mesajından birisi gözükcektir.

Eğer ekranda "WAIT-BEKLE" görüntülenirse, bu çevre sıcaklığının yüksek olmasından dolayı diskçalar içi sıcaklığın yüksek olduğunu gösterir. Diski veya tutucuyu çıkarıp CD çaların soğumasını bekleyiniz.

Eğer ekranda "Err 1-Hata 1" görüntülenirse, bu diskin kirli, hasarlı veya ters takıldığını gösterir. Diski temizleyiniz veya doğru pozisyonunda yerine takınız.

Eğer ekranda "Err 2-Hata 2" görüntülenirse, diskçaların içinde disk olmadığını gösterir. Diski yerleştiriniz.

Eğer ekranda “Err 3-Hata 3 görüntülenirse, diskçaların içinde bir hata olduğu nu gösterir. Disk veya tutucuyu çıkarın. Disk veya tutucuyu tekrar takın.

Eğer ekranda “Err 4-Hata 4” görüntülenirse, Aşırı akım var demektir. Toyota yetkili satıcı servisine başvurunuz.

Eğer ekranda “OPEN” görüntülenirse, CD otomatik değiştirici kapağının açık olduğunu gösterir. CD otomatik değiştirici kapağını kapatınız.

Eğer hata giderilemezse, aracınızı Toyota yetkili satıcı servisine götürünüz.

DISC

Sadece CD Otomatik değiştiricisi—

Bu düğmeyi kullanarak dinlemek istediğiniz diski seçebilirsiniz.

Dinlemek istediğiniz diskin numarası ekranda belirinçeye kadar düğmenin diğer tarafına basınız.

DISP

CD otomatik değiştiricinin ekran modunu değiştirmede kullanılır.

Düğmeye basarak, CD/parça numarası ve parça süresini gösteren ekranı değiştiriniz.

PTY (Program Tipi)

PTY düğmesine basınız. Eğer bir RDS istasyonunun PTY kodu alındığı sırada bu düğmeye basarsanız, alınmakta olan programın tipi (“NEWS-HABER”, “SPORTS-SPOR”, “TALK-SOHBET”, “POP”, “CLASSICS-KLASİK MÜZİK”) ekranda belirecektir. Başka tip bir program arzu ederseniz, istediğiniz tip ekranda belirene kadar “PTY” düğmesine basınız.

Eğer RDS istasyonunun PTY kodu alınmazsa, ekranda “NO PTY-PTY YOK” mesajı belirecektir.

Ekranda program tipi yazılıyken “<” veya “>” düğmelerinden birine basılırsa, radyo aynı PTY kodu olan başka bir istasyon aramaya başlar. Buna uygun istasyon bulunamazsa, ekranda “NOTHING-BOŞ” mesajı görülecektir.

Ekranda program tipi gösterildiği sırada 6 saniye süreyle sisteme dokunulmazsa ya da başka bir işlem yapılırsa, ekrandaki program tipi kaybolacak ve radyo, son gösterilen tipte bir programı çalmaya başlayacaktır.

RAND (Rasgele)

İki çeşit rasgele özelliği vardır: Kompakt disk kartuşundaki bütün disklerdeki parçaları rasgele sıra ile dinleyebilirsiniz veya belirli bir diskteki parçaları rasgele sıra ile dinleyebilirsiniz.

Bir disk üzerindeki parçaları rasgele sıra ile dinleme: “RAND-RASGELE” düğmesine kısa bir an basıp bırakınız. Ekranda “RAND-RASGELE” mesajı belirecektir ve dinlemekte olduğunuz disk üzerindeki parçalar rasgele sıra ile çalınacaklardır. Eğer bir bip sesi duyarsanız, düğmeyi fazla uzun süreli tutmuşsunuz demektir ve kartuşda yüklü bütün disklerdeki parçalar rasgele sıra ile çalınacaktır. Rasgele çalma konumundan çıkmak için, “RAND-RASGELE” düğmesine ikinci bir kez daha basınız.

Kartuşda yüklü bulunan bütün diskler üzerindeki parçaları rasgele sıra ile dinleme:

Bir bip sesi duyana kadar “RAND-RASGELE” düğmesini basılı tutunuz. Ekranda “D-RAND-DISK RASGELE” mesajı belirecektir ve kartuşda yüklü bütün disklerdeki parçalar rasgele sıra ile çalınacaklardır. RAND-RASGELE çalma konumundan çıkmak için, “RAND-RASGELE” düğmesine ikinci bir kez daha basınız.

RPT (Tekrar)

CD (Kompakt Disk) Çalar

İki tip tekrarlama özelliği vardır: Bir disk üzerindeki bir parçayı tekrar dinleyebilirsiniz ya da bir diskin tamamını tekrar dinleyebilirsiniz.

Bir parçayı tekrarlama:

“RPT-TEKRAR” düğmesine kısa bir an basıp bırakınız. Ekranda “RPT-TEKRAR” mesajı belirecektir.

Sadece CD Otomatik değiştiricisi—

Bir diskin tekrar çalınması—

Bir bip sesi duyana kadar “RPT” düğmesini basılı tutunuz. Ekranda “D-RPT” mesajı belirecektir. CD çalar dinlediğiniz diskteki bütün parçaları yeniden çalar. Disk sona erdiğinde CD çalar otomatik olarak diskin birinci parçasına döner ve yeniden çalar. Bu işlem tekrar özelliğini kapatmak için düğmeye yeniden basana kadar devam eder.

SCAN (Arama)

İki arama özelliği vardır: İster belirli bir diskteki parçaları ya da CD tutucusundaki bütün disklerin ilk parçalarını arayabilirsiniz.

Bir diskteki parçaların aranması:

“SCAN” düğmesine basıp hemen bırakınız. Göstergede “SCAN” yazısı belirecek ve CD çalar dinlediğiniz diskteki bütün parçaları tarayacaktır. Bir bip sesi duyar sanız, düğmeye fazla uzun basmışsınız demektir. Bu durumda CD çalar CD tutucusundaki diskleri tarayacaktır. Bir parça seçmek için “SCAN” düğmesine bir kez daha basınız. CD çalar diskteki bütün parçaları taradıktan sonra arama işlemini sona erdirir.

CD tutucusundaki bütün disklerin ilk parçalarının aranması:

Bir bip sesi duyana kadar “SCAN” düğmesine basınız. Göstergede “D-SCAN” yazısı belirecek ve CD çalar bir sonraki diskin ilk parçasını çalacak, sonra ardından gelen diske geçecektir. Bir diski seçmek için “SCAN” düğmesine bir kez daha basınız. CD çalar bütün diskleri taradıktan sonra arama işlemini sona erdirir.

ST (Stereo istasyon) göstergesi

Stereo özellikli bir radyo istasyonu algıladığında, radyonuz otomatik olarak stereo konumuna geçer. Ekranda “ST-STEREO” mesajı görünür. Eğer radyo sinyali yeterince güçlü değilse, radyonuz, zayıf sinyalin parazit yaratmasını önlemek üzere stereo ses bandı ayrımını azaltır. Eğer sinyal çok zayıf hale gelirse, radyonuz stereo konumdan çıkarak mono konumuna geçer.

TA (Trafik Anons)

Bu düğme bütün band içinde TA (Trafik Anons) istasyonlarını açılmak için kullanılır.

EON (kuvvetlendirilmiş diğer şebeke) Sistemi: Dinlemekte olduğunuz, EON (Kuvvetlendirilmiş diğer şebeke) bilgileri içeren RDS istasyonu, TA (Trafik Anons) konumundayken trafik bilgi programı yayınlamıyorsa, radyonuz EON AF (Alternatif Frekanslar) listesini kullanarak, otomatik şekilde trafik bilgi programına geçecektir. Trafik bilgileri sona erdiğinde, radyonuz otomatik olarak bir önceki durumuna dönecektir. Bu fonksiyonun başlama ve bitişi, bir bip sesi ile belirtilecektir.

FM yayını alınırken:

Radyonuzu "TP" (Trafik Programı) konumuna almak için "TA-Trafik Anons" düğmesine basınız. Ekranda "TP" mesajı belirecektir.

Radyonuz, TA konumundayken bir TP istasyonu aramaya başlayacaktır. Bir TP istasyonu alındığında, ekranda program adı belirir. Radyonuz AF konumundaysa, TP istasyonu aranırken AF (Alternatif Frekanslar) listesi de kullanılacaktır.

Radyonuz "TP" istasyonu ararken ekranda "TP SEEK" mesajı belirecektir. Eğer radyonuz herhangi bir TP istasyonu yakalayamazsa, ekranda 2 saniye için "NOTHING-YOK" mesajı belirecek ve tekrar TP istasyonu aranması başlayacaktır.

Bir TP istasyonu algılanmışken, eğer TP sinyali 20 saniye süre ile kesilirse radyonuz otomatik olarak başka bir TP istasyonu arayacaktır.

CD dinlerken:

Radyonuzu TA konumuna almak için, "TA-TRAFİK ANONS" düğmesine bir kez basınız. Ekranda "TA" mesajı görülecektir.

Trafik bilgi programı başladığında, CD yayını kesilip trafik bilgi yayını otomatik olarak yer alır. Trafik bilgi yayını bittiğindeyse, önceki yayına geri dönlür.

"TA" ses hafıza fonksiyonu—Trafik bilgilerini alırken ses tonu hafızaya alınır.

Ancak ses şiddeti hafızasının çalışma aralığı sınırlıdır. Eğer daha önce algılanmış olan ses azami ses seviyesinden yüksekse, bu durumda azami ses bu seviyeye getirilir ve eğer daha düşükse, bu da en az ses seviyesi olarak belirlenir.

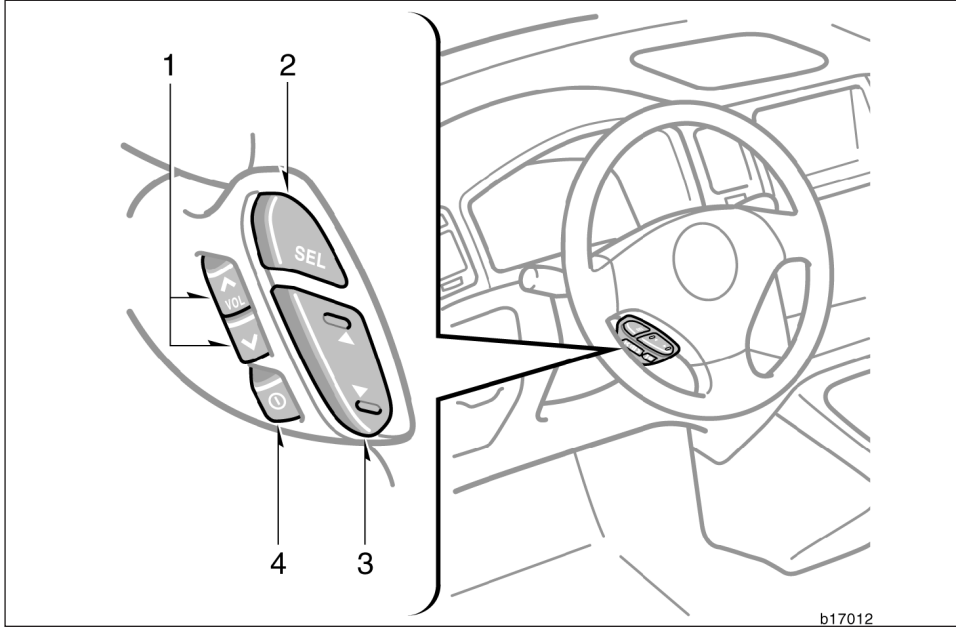
Bir TA istasyonunu dinlerken, ses seviyesini, hafızaya alınmış TA ses seviyesi aralığından bağımsız olarak ayarlayabilirsiniz. (⏮ /VOL kısımlarına bakınız.)

TA konumundan çıkıp, normal konuma dönmek için, "TA" düğmesine bir kez daha basınız.

TRIP/NAVI

TRIP/NAVI düğmesine her basışınızda ekran; ortalama yakıt tüketimi, anlık yakıt tüketimi ve ortalama araç hızını sırayla gösterecektir. Detaylar için bölüm 1-9'daki "Bilgi Ekranı" kısmına bakınız.

Radio uzaktan kumandası



Radio sisteminin bazı parçaları direksiyon simidi üzerindeki düğmelerle ayarlanabilir.

Düğmelerin ve kumandaların ayrıntılı özellikleri izleyen sayfada verilmiştir.

1. "▲ VOL" ve "▼" düğmesi
2. "SEL" düğmesi
3. "▲▼" düğmesi
4. "1" düğmesi

1. "▲ VOL" ve "▼" düğmeleri (ses yükseltme/alçaltma)

"▲" düğmesine basarak sesi yükseltiniz. Düğmeyi basılı tuttuğunuz sürece ses yükselecektir.

"▼" düğmesine basarak sesi alçaltınız. Düğmeyi basılı tuttuğunuz sürece ses alçalacaktır.

2. "SEL" Program seçim düğmesi

"SEL" düğmesine basarak radyo programı seçiniz. Bu düğmeye her bir basışınızda, radyo, kaset çalar, CD çalar ve CD/MD otomatik değiştirme sistemlerini değiştirir.

Bu düğme, ana ünite üzerindeki "SEL" düğmesinden farklıdır.

3. "▲▼" Düğmesi (arama/seçme/parça)

Radio

Arama modunda, radyo ileri ya da geri yönde en yakın frekanstaki istasyonu aramaya başlayacak ve istasyonu bulduğunda da duracaktır.

Düğmeye "▲" ya da "▼" tarafına her basışta en yakın bir sonraki istasyon arancaktır.

Arama modu esnasında diğer düğmeye basarsanız, arama iptal olacaktır.

Kaset çalar (sadece Tip 1)

Bu düğmeyi kullanarak parçalar arasında aşağı/yukarı geçiş yapabilirsiniz.

Aynı anda 9 parçaya geçiş yapabilirsiniz.

Düğmenin "▲" ya da "▼" tarafına basınız. Ekranda "FF 1" veya "REW 1" yazısı görülecektir.

Sonra seçmek istediğiniz parçanın numarasını ekranda görünceye kadar diğer seçme düğmesine basınız. Bu özelliği devreden çıkarmak için düğmeye 10 saniye süreyle basınız.

Geri yönde atlamasını istediğiniz müzik parçası adedini hesaplarken, halen çalışmakta olan parçayı da hesaba katmayı unutmayınız. Dinlemek istediğiniz parça, örneğin, halen dinlemekte olduğunuz parçadan iki önceki parça ise, ekranda "REW-3" mesajını görene kadar düğmenin "▼" tarafına basınız.

Ancak, eğer ayarlanan parça adedi, kasetin çalan yüzündeki parça adedinden fazla ise;

- Teyp ileri sarma durumunda ise, diğer (arka) yüzün en başına kadar,
- Teyp geri sarma durumunda ise, çalan yüzün en başına kadar saracaktır.

Parça atlama düğmesinin doğru çalışabilmesi için ard arda gelen parçalar arasında en az 3 saniye süreli boşluk olmalıdır. Ayrıca bu özellik, konuşma, canlı konser ya da klasik müzik kayıtlarında tam olarak çalışmayabilir.

CD çalar

Bu düğmeleri kullanarak, diğer parçalar arasında her iki yönde geçiş yapabilirsiniz.

Dinlemek istediğiniz parçaya gelince, ayar için diğer düğmeye basınız.

Seçilen parçanın başlangıç kısmına geri dönmek isterseniz, düğmenin "▼" tarafına çabukça basınız.

4. "Ⓢ" düğmesi

Çalıştırmak ve durdurmak için "Ⓢ" düğmesine basınız.

Araç radyo-teyp sistemi kullanım notları

UYARI

Radyo teyp sisteminin doğru kullanımı için:

- ◆ ***Radyo teyp sistemi üzerine içecek dökmemeye dikkat ediniz.***
- ◆ ***Kasetçalar ya da CD değiştirme ünitesi içine yabancı nesneler sokmayınız.***
- ◆ ***Araç içinde cep telefonu kullanmak hoparlörlerden gelen ses kalitesini bozabilir. Ancak bu bir arıza belirtisi değildir.***

AYDINLATMA KONTROLÜ

Sistem size ekran aydınlatma parlaklığını ayarlama olanağını verir. Cihazın düğmesi açık konumda ise genellikle aydınlatma vardır.

"Bip" sesi duyuncaya kadar "AUDIO CONTROL/MODE-ENT" düğmesine basılacak olursa aydınlatma kapatılabilir. "AUDIO CONTROL/MODE-ENT" düğmesine bir kez daha "bip" sesi duyuncaya kadar basılacak olursa aydınlatma yeniden sağlanır.

RADYO ALIŞI

FM yayınlarının etkili menzilleri 40 km kadardır. Yayın bölgesinden uzaklaştıkça sinyaller zayıfladığı için, radyonuzda ince frekans ayarı yapmanız ve sesini biraz daha açmanız gerekebilir. FM bandında düz hatlı sinyaller kullanıldığı için, yüksek binalar veya tepeler zaman zaman radyonuzun alışını etkileyebilir. Bunlar FM alıcıları için normal özelliklerdir ve radyonuzda bir arızaya işaret etmez.

KASETÇALAR VE TEYP BANTLARINIZIN BAKIMI, KORUNMASI

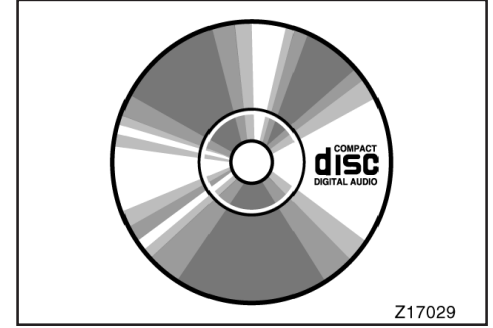
Teybinizden (kaset çalarınızdan) ve kasetlerinizden en iyi performansı elde edebilmek için:

Teybin bant okuma kafasını ve diğer parçalarını düzenli olarak temizleyiniz.

- Kirli bir bant okuma kafası ya da bant geçiş güzergahı, ses kalitesini düşürür ve kasetlerinizin sarmasına (dolanıp bozulmasına) sebep olabilir. Bu temizliğin en kolay yolu, bir temizleme kaseti kullanmaktır. (Islak tip temizleme kaseti önerilmektedir.)

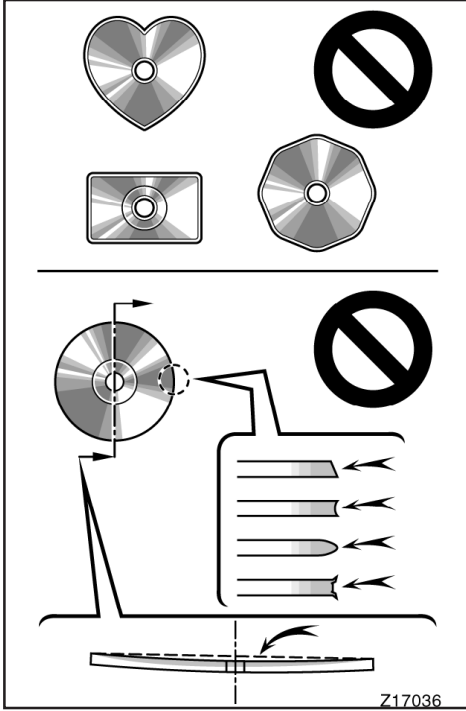
Yüksek kaliteli kasetler kullanınız.

- Düşük kaliteli kasetler, zayıf ses, düzensiz çalma hızı ve sıkışmadan dolayı sürekli geri yönde çalma için dönüş (auto-reversing) gibi birçok sorunlar getirebilir. Ayrıca kaset yuvası içinde dolanabilirler veya sıkışabilirler.
- Hasar görmüş, dolanmış ya da etiketi düşmek üzere olan kasetleri kullanmayınız.
- Özellikle sıcak mevsimlerde, eğer dinlemiyorsanız kaseti teyp içinde bırakmayınız.
- Kasetleri, direkt güneş ışığından koruyarak, kutuları içinde muhafaza ediniz.
- Toplam çalma süresi 100 dakikadan fazla (bir yüzü 50 dakikadan fazla) kasetleri kullanmaktan kaçınınız. Bu kasetlerin bantları ince olduğu için kasetçaların içine dolanarak sıkışabilirler.



CD çalar ve CD'lerinizin bakımı, korunması

- Sadece yukarıdaki gibi etiketli CD'leri kullanınız.
- CD çalar 12 cm. çapındaki diskleri çalmak üzere tasarlanmıştır.
- Yüksek sıcaklık CD çalarınızın çalışmasını engeller. Sıcak havalarda CD'lerinizi dinlemeden önce klima ile aracın içini soğutunuz.
- Engebeli yollar ve vibrasyon CD çalar-ken kaymalara neden olur.
- Eğer CD çalarınızın içine nem girecek olursa ekranda CD'nin çaldığını gösterir işaret olsa bile ses duymayabilirsiniz. Böyle bir durumda CD'yi çıkartıp kuru-yuncaya kadar bekleyiniz.



- CD çalarınız yukarıdaki gibi özel şekilli diskleri çalacak şekilde tasarlanmamıştır. Bu tür diskleri kullanmayınız. Aksi halde cihaz hasar görecektir.
- CD'leri özellikle yuvaya yerleştirirken dikkatli tutunuz. Kenarından tutunuz ve bükmeyiniz. Özellikle parlak yüzeye dokunmamaya özen gösteriniz.
- Kir, çizikler, bükülmeler ve küçük delikler parçaların çalmadan atlanmasına ya da sürekli çalınmasına neden olur. (Küçük delikleri görebilmek için diski ışığa tutunuz.)
- CD'lerinizi dinlemediğiniz zaman cihazdan çıkartınız. Nemden sıcaklıktan ve güneş ışığından korumak için plastik kutusu içinde muhafaza ediniz.

CD'lerin temizlenmesi:

Yumuşak ve tüysüz bir bezi su ile ıslatarak diskleri temizleyebilirsiniz. Merkezden kenarlara doğru düz hatlar takip ederek (dairese hareketlerle değil) diski silip daha sonra yine yumuşak ve tüysüz kuru bir bez ile kurulayınız. Klasik temizleyiciler veya antistatik cihazlar ile temizlik yapmayınız.

⚠ DİKKAT

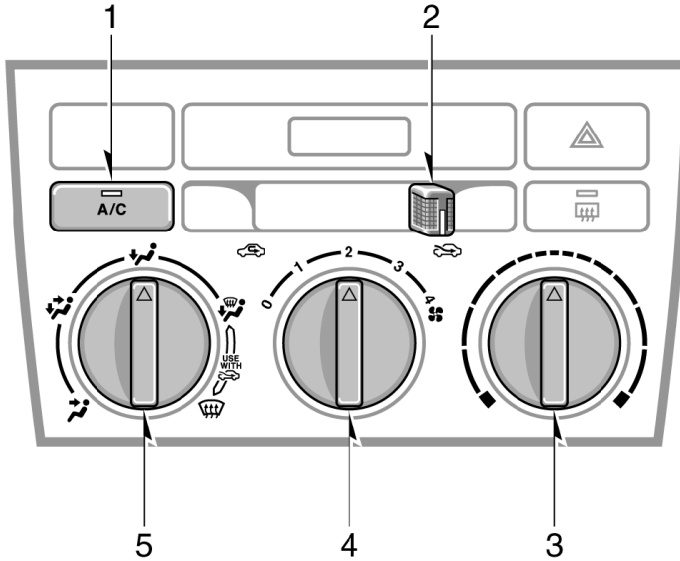
CD çalar gözle görülmeyen ve açığa çıktığında zararlı radyasyon içeren lazer ışınları kullanır. CD çalarınızı verilen talimatlar doğrultusunda kullandığınızdan emin olunuz.

1. Bölüm GÖSTERGE VE KUMANDALARIN ÇALIŞMASI

Kısım 1-8 Klima sistemi

- Manuel klima sistemi
 - Kumandalar
 - Hava akış seçici ayarı
 - Çalışma sırasında dikkat edilecek noktalar
- Otomatik klima sistemi
 - Kumandaları
 - Hava akış seçici ayarı
 - Çalışma sırasında dikkat edilecek noktalar
- Ön göğüs paneli hava çıkışları

Manuel Klima Sistemi— – Kumandaları



b18052

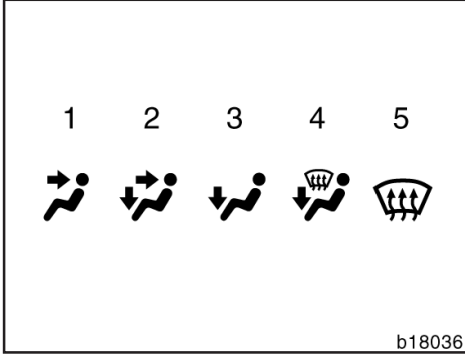
1. "A/C-KLİMA" düğmesi
2. Hava girişi kumanda kolu
3. Sıcaklık ayar düğmesi
4. Fan hızı kumanda düğmesi
5. Hava akış kumanda düğmesi

Fan hızı seçme düğmesi

Fan hızını ayarlamak için düğmeyi sağa (yüksek hızlar için) yada sola (düşük hızlar için) çeviriniz.

Sıcaklık kumanda düğmesi

Sıcaklığı ayarlamak için düğmeyi sağa (sıcak) ya da sola (soğuk) doğru çeviriniz.

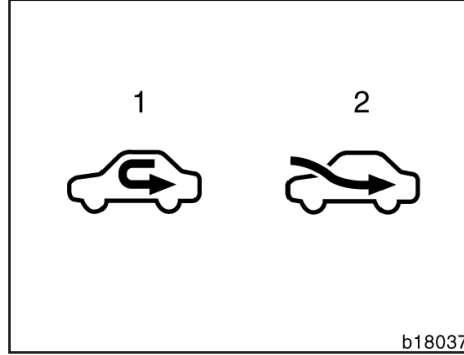


Hava akış kumandası

Hava akış kanalları seçmek için “HAVA AKIŞ SEÇİCİ” düğmesini çeviriniz.

- 1. Panel** - Hava akışı genel olarak ön göğüsteki kanallardan gelir.
- 2. Çift yönlü** - Hava ön göğüsteki kanallardan ve taban kanallarından üflenir.
- 3. Taban** - Hava sadece taban kanallarından üflenir.
- 4. Taban/Ön cam** - Hava, taban ve ön cam kanallarından üflenir. Bu konumu, hava girişi “Fresh-Dış hava” konumunda kullanınız.
- 5. Ön cam** - Hava akışı genel olarak ön cam kanallarından gelir. Bu konumu, hava girişi “Fresh-Dış hava” konumunda kullanınız.

Detaylar için A/C-Klima düğmesi konusundaki hava akış ayarlarına bakınız.



Hava giriş kumanda kolu

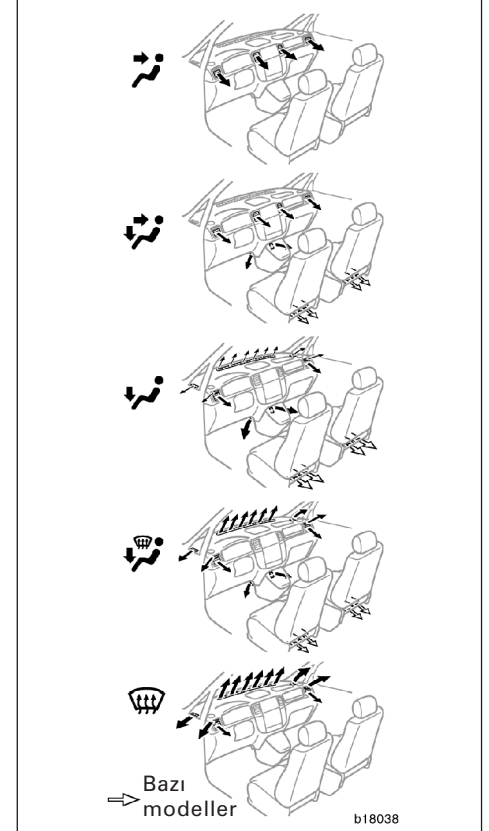
Havanın giriş yerini değiştirmek için bu düğmeyi hareket ettiriniz.

- 1. İç sirkülasyon** — Araç içindeki havayı devridaim yapar.
- 2. Dış hava**—Sisteme dışarıdan taze hava alır.

“A/C” Klima (Açma/Kapama) Düğmesi

Klimayı çalıştırmak için “A/C-KLİMA” düğmesine basınız. “A/C-KLİMA” düğmesi gösterge ışığı yanar. Klimayı durdurmak için düğmeye tekrar basınız.

Eğer “A/C-KLİMA” düğmesi gösterge lambası yanıp sönerse klima sisteminde bir arızayı işaret eder ve klima otomatik olarak devreden çıkar. Böyle bir durumda bakım için aracınızı Toyota yetkili satıcı servisine götürünüz.



– Çalıştırma sırasında dikkat edilecek noktalar

- Güneşte park ettiğiniz Toyota'nızı camlar açık bir müddet sürüp serinletiniz. Bu sıcak havayı uzaklaştırır ve klimanız araç içini daha çabuk soğutabilir.
- Ön cam ile motor kaputu arasındaki hava giriş ızgaralarının yaprak, kar gibi nesnelerle tıkanmamış olduğuna emin olunuz.
- Rutubetli havalarda ön cam kanallarından soğuk hava çıkışı vermeyiniz. İçerideki ve dışarıdaki sıcaklık farkından dolayı ön cam dışarıdan buğulanabilir.
- Araç içinde rahat bir hava akımı olabilmesi için ön koltukların altına eşya koymayınız.
- Soğuk havalarda, hava giriş kanallarındaki kar veya nemi gidermek için, fan hızını bir dakika kadar yüksek devire ayarlayınız. Bu işlem camlardaki buğulanmayı azaltabilir.
- Tozlu bir yolda araç kullanırken bütün camları kapatınız. Eğer araç içine toz girmeye devam ediyorsa hava giriş düğmesini "Taze Hava" konumuna alıp fan hızı düğmesini de "OFF-Kapalı" dışında bir konuma getiriniz.

- Tozlu bir yolda ya da rüzgarlı ve tozlu bir havada öndeki aracı takip ederken aracın içine toz giriyorsa hava giriş düğmesini geçici olarak RECIRCULATED-İç Sirkülasyon" konumuna alarak dış hava giriş kanallarını kapatınız. Bu şekilde içeriye toz girmesini engelleyebilirsiniz.

Isıtma

En iyi sonuç için, kumandaları aşağıdaki gibi ayarlayınız.

Fan hızı—"0" dışında arzu edilen hızı ayarlı
Sıcaklık—Sıcak (kırmızı) tarafa doğru ayarlı
Hava girişi—Dış (taze) hava
Hava akışı—Tabandan
Klima—Kapalı

- Çabuk ısıtma için bir müddet iç hava sirkülasyonu konumunu seçiniz. Pencereleri buğudan korumak için iç sıcaklık artınca dış hava konumunu seçiniz.
- Buğusuz bir ısıtma için, "A/C-KLİMA" düğmesine de basınız.
- Aracın içini ısıtmak için, ön camın buğusunu giderirken taban/ön cam hava akışını seçiniz.

Soğutma

En iyi sonuç için kumandaları aşağıdaki gibi ayarlayınız.

Fan hızı—"0" dışında arzu edilen hıza ayarlı
Sıcaklık—Soğuk (mavi) tarafa doğru ayarlı
Hava girişi—Dış (taze) hava
Hava akışı—Panelden
Klima—Açık

- Hızlı soğutma için hava girişini iç sirkülasyon konumunda birkaç dakika tutunuz.

Havalandırma

En iyi sonucu elde etmek için kumandaları aşağıdaki gibi ayarlayınız.

Fan hızı—"0" dışında arzu edilen hıza ayarlı
Sıcaklık—Soğuk (mavi) tarafa doğru ayarlı
Hava girişi—Dış (taze) hava
Hava akışı—Panelden
Klima—Kapalı

Buğu giderme

Ön camın iç yüzeyi

En iyi sonuç için kumandaları aşağıdaki gibi ayarlayınız.

Fan hızı—"0" dışında arzu edilen hıza ayarlı
Sıcaklık—Isıtmak için sıcak (kırmızı) tarafa Soğutmak için soğuk (mavi) tarafa doğru ayarlı
Hava girişi—Dış (taze) hava
Hava akışı—Ön cam
Klima—Açık

- Rutubetli günlerde soğuk havayı ön cama yönlendirmeyin. Dış ile iç hava sıcaklıkları arasındaki fark buğulanmayı artırabilir.

Buz çözme

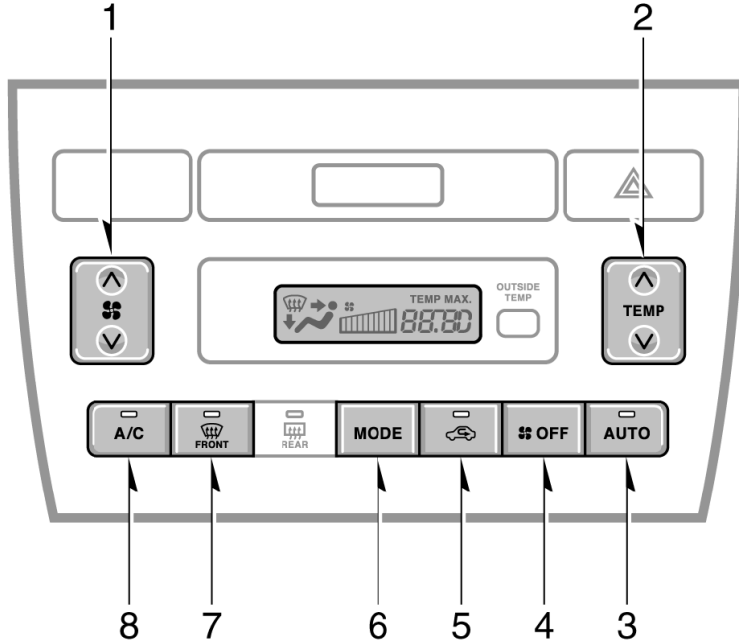
Ön camın dış yüzeyi;

En iyi sonuç için kumandaları aşağıdaki gibi ayarlayınız.

Fan hızı—"0" dışında arzu edilen hıza ayarlı
Sıcaklık—Sıcak (kırmızı) tarafa doğru ayarlı
Hava girişi—Dış (taze) hava
Hava akışı—Ön cam
Klima—Kapalı

- Aracın içini ısıtmak için, ön camın buzunu çözerken taban/ön cam hava akışını seçiniz.

Otomatik Klima Sistemi— – Kumandaları



b18051

1. Fan hızı düğmesi
2. "TEMP" düğmesi
3. "AUTO-OTOMATİK" düğmesi
4. "OFF-KAPATMA" düğmesi
5. Hava giriş seçici düğmesi
6. "MODE-HAVA AKIŞ SEÇİCİ" düğmesi
7. Ön cam hava akış düğmesi
8. "A/C-KLİMA" düğmesi

"AUTO-OTOMATİK" düğmesi

Klimanın otomatik çalışması için "AUTO-OTOMATİK" düğmesine basınız. Otomatik çalışma konumun seçildiğini göstermek üzere bir gösterge ışığı yanacaktır.

Otomatik çalışma konumunda klima, sıcaklığa bağlı olarak en uygun fan hızını, hava akışını, hava girişini ve klimanın açılıp kapanmasını seçecektir.

Hava giriş modu "FRESH-DIŞ HAVA" da "AUTO-OTOMATİK" düğmesine basıldığında, iç sirkülasyon maksimum soğuk uygulanır.

Eğer kendiniz ayar yapmak istiyorsanız, manuel kumandaları kullanabilirsiniz.

Otomatik çalışmayı devreden çıkarmak için, hava akış seçme düğmesi veya fan hızı seçme düğmesine basınız.

Fan hızı seçme düğmesi

Fan hızını ayarlamak için düğmenin "▲" (artış) ya da "▼" (azalış) tarafına basınız.

Otomatik çalışma sırasında, eğer başka bir fan hızını arzu etmiyorsanız, fan hızını ayarlamanız gerekmez.

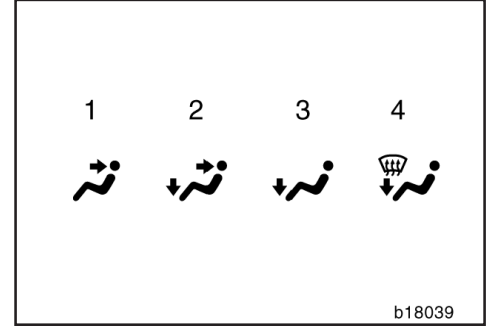
Sıcaklık kumanda düğmesi

Sıcaklığı arttırmak için düğmenin "▲" tarafına, düşürmek için de "▼" tarafına basınız.

Maksimum soğuk ayarı yaptığınızda "MAX.COLD-MAKSİMUM SOĞUK" ve maksimum sıcak ayarı yaptığınızda "MAX.HOT-MAKSİMUM SICAK" görülecektir.

"OFF-KAPATMA" düğmesi

Klima sistemini kapatmak için bu düğmeye basınız.



"MODE-Hava akış seçici" düğmesi

Hava akışı için yapılmış olan kanalları seçmek için "MODE-HAVA AKIŞ SEÇİCİ" düğmesine basınız.

Otomatik çalışma sırasında, eğer başka bir hava akış şeklini arzu etmiyorsanız, hava akış şeklini ayarlamanız gerekmez.

1. **Panel** - Hava akışı genel olarak ön göğüsteki kanallardan gelir.
2. **Çift yönlü** - Hava ön göğüsteki kanallardan ve taban kanallarından üflenir.
3. **Taban** - Hava sadece taban kanallarından üflenir.
4. **Taban/Ön cam** - Hava, taban ve ön cam kanallarından üflenir.

Ön cam hava akışı düğmesi

Bu düğmeye basıldığında, hava akışı genel olarak ön cam ızgaralarından gelir ve "FRESH-DIŞ HAVA" modu otomatik olarak ayarlanır. Bu ayar, ön görüş alanını daha hızlı temizlemek içindir.

"RECIRCULATE-İÇ SİRKÜLASYON" moduna geri dönmek isterseniz, hava giriş seçim düğmesine tekrar basınız.

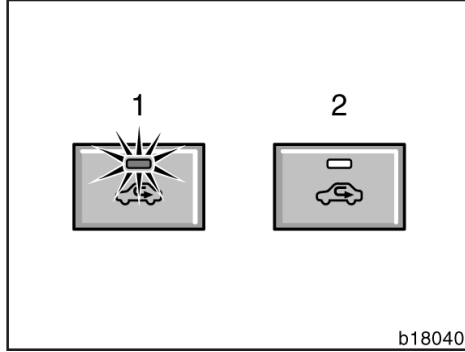
Düğmeye bir kez daha basıldığında, sistem düğmeye basılmadan önceki ayarlarına döner.

Ön cam hava akışı düğmesine basıldığında, klima ile bağlantılı olarak ön cam buğu çözücü devreye girer. Bu durumdayken, hava girişi kumanda kolu iç sirkülasyon konumundaysa, "A/C-KLİMA" düğmesine basılmış olup olmadığına bakılmaksızın, "A/C-KLİMA" düğmesi gösterge ışığı yanar. Bunun sebebi, ön görüş alanını daha hızlı şekilde temizlemek içindir.

Klimayı durdurmak için "A/C" düğmesine tekrar basınız.

"A/C-KLİMA" düğmesine basılmamış durumdaysa, başka bir hava akışı düğmesine basıldığında klima devreden çıkar.

Detaylar için A/C-Klima düğmesi konusundaki hava akış ayarlarına bakınız.



Hava giriş kumanda kolu

Havanın giriş yerini değiştirmek için bu düğmeyi hareket ettiriniz.

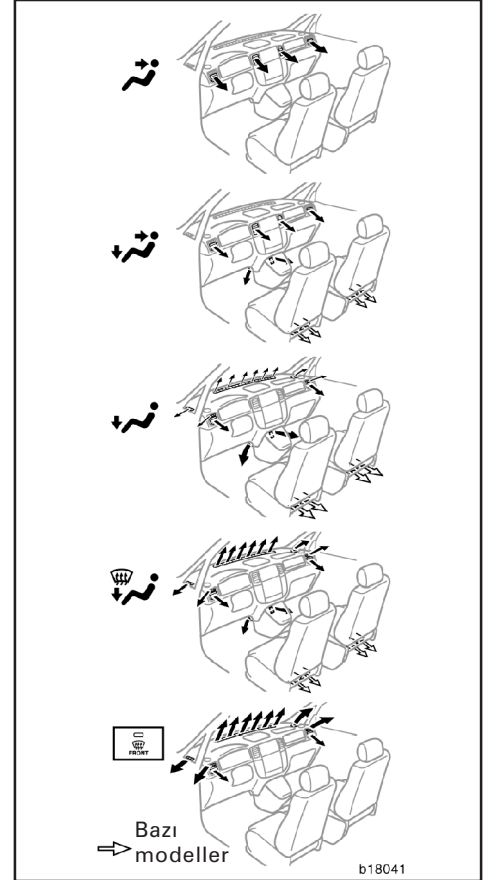
1. **İç sirkülasyon** — Araç içindeki havayı devridaim yapar.
2. **Dış hava**—Sisteme dışarıdan taze hava alır.

"A/C" Klima (Açma/Kapama) Düğmesi

Klimayı çalıştırmak için "A/C-KLİMA" düğmesine basınız. "A/C-KLİMA" düğmesi gösterge ışığı yanar. Klimayı kapatmak için, düğmeye bir kez daha basınız.

Eğer "A/C-KLİMA" düğmesi gösterge lambası yanıp sönerse, klima sisteminde bir arızayı işaret eder ve klima otomatik olarak devreden çıkar. Böyle bir durumda bakım için aracınızı Toyota yetkili satıcı servisine götürünüz.

—Hava akış seçici ayarı



–Çalıştırma sırasında dikkat edilecek noktalar

- Güneşte park ettiğiniz Toyota'nızı camlar açık bir müddet sürüp serinletiniz. Bu sıcak havayı uzaklaştırır ve klimanız araç içini daha çabuk soğutabilir.
- Ön cam ile motor kaputu arasındaki hava giriş ızgaralarının yaprak, kar gibi nesnelerle tıkanmamış olduğuna emin olunuz.
- Rutubetli havalarda ön cam kanallarından soğuk hava çıkışı vermeyiniz. İçerideki ve dışarıdaki sıcaklık farkından dolayı ön cam dışarıdan buğulanabilir.
- Araç içinde rahat bir hava akımı olabilmesi için ön koltukların altına eşya koymayınız.
- Soğuk havalarda, hava giriş kanallarındaki kar veya nemi gidermek için, fan hızını bir dakika kadar yüksek devire ayarlayınız. Bu işlem camlardaki buğulanmayı azaltabilir.
- Tozlu bir yolda araç kullanırken bütün camları kapatınız. Eğer araç içine toz girmeye devam ediyorsa hava giriş düğmesini "FRESH-DİŞ HAVA" konumuna alıp fan hızı düğmesini de "OFF-KAPALI" dışında bir konuma getiriniz.

- Tozlu bir yolda ya da rüzgarlı ve tozlu bir havada öndeki aracı takip ederken aracın içine toz giriyorsa hava giriş düğmesini geçici olarak RECIRCULATED-İç Sirkülasyon" konumuna alarak dış hava giriş kanallarını kapatınız. Bu şekilde içeriye toz girmesini engelleyebilirsiniz.

Isıtma

En iyi sonuç için, kumandaları aşağıdaki gibi ayarlayınız.

Otomatik çalışma için—

"AUTO-OTOMATİK" düğmesi basılı

Sıcaklık—Arzu edilen ısıya ayarlı

Hava girişi—Dış (taze) hava

Klima—Kapalı

Manuel çalışma için—

Fan hızı—Arzu edilen hıza ayarlı

Sıcaklık—Sıcak (kırmızı) tarafa doğru ayarlı

Hava girişi—Dış (taze) hava

Hava akışı—Tabandan

Klima—Kapalı

- Çabuk ısıtma için bir müddet iç hava sirkülasyonu konumunu seçiniz. Pencereleri buğudan korumak için iç sıcaklık artınca dış hava konumunu seçiniz.
- Buğusuz bir ısıtma için, "A/C-KLİMA" düğmesine basınız.
- Aracın içini ısıtmak için, ön camın buğusunu giderirken taban/ön cam hava akışını seçiniz.

Soğutma

En iyi sonuç için kumandaları aşağıdaki gibi ayarlayınız.

Otomatik çalışma için—

“AUTO-OTOMATİK” düğmesi basılı

Sıcaklık—Arzu edilen ısıya ayarlı

Hava girişi—Dış (taze) hava

Klima—Açık

Manuel çalışma için—

Fan hızı—Arzu edilen hıza ayarlı

Sıcaklık—Düşük ısı tarafına doğru

Hava girişi—Dış (taze) hava

Hava akışı—Panelden

Klima—Açık

- Hızlı soğutma için hava girişini iç sirkülasyon konumunda birkaç dakika tutunuz.

Havalandırma

En iyi sonucu elde etmek için kumandaları aşağıdaki gibi ayarlayınız.

Otomatik çalışma için—

“AUTO-OTOMATİK” düğmesi basılı

Sıcaklık—Düşük ısı tarafına doğru

Hava girişi—Dış (taze) hava

Klima—Kapalı

Manuel çalışma için—

Fan hızı—Arzu edilen hıza ayarlı

Sıcaklık—Düşük ısı tarafına doğru

Hava girişi—Dış (taze) hava

Hava akışı—Panelden

Klima—Kapalı

Buğu giderme/Bu çözme

Ön camın iç yüzeyi—

En iyi sonuç için kumandaları aşağıdaki gibi ayarlayınız.

Otomatik çalışma için—

Sıcaklık—Isıtmak için yüksek değere, soğutmak için düşük değere doğru ayarlı

Hava girişi—Dış (taze) hava

Hava akışı—Ön cam

Klima—Açık

Manuel çalışma için—

Fan hızı—Arzu edilen hıza ayarlı

Sıcaklık—Isıtmak için sıcak (kırmızı) soğutmak için soğuk (mavi) tarafa doğru ayarlı

Hava girişi—Dış (taze) hava

Hava akışı—Ön cam

Klima—Açık

Ön cam hava akış düğmesine basıldığında “FRESH-DİŞ HAVA” modu otomatik olarak ayarlanır. Bu ayar, ön görüş alanını daha hızlı temizlemek içindir. “RECIRCULATE-İÇ SİRKÜLASYON” moduna geri dönmek isterseniz, hava giriş seçim düğmesine tekrar basınız.

Ön cam hava akış düğmesine basılması, buğu giderici bağlantılı klimayı devreye alır. Bu durumdayken, “A/C-KLİMA” düğmesine basılmış olup olmadığına bakılmaksızın, “A/C-KLİMA” düğmesi gösterge ışığı yanar. Bunun sebebi, ön görüş alanını daha hızlı şekilde temizlemek içindir.

Klimayı durdurmak için “A/C” düğmesine bir kez daha basınız.

“A/C-KLİMA” düğmesine basılmamış durumdaysa, başka bir hava akışı düğmesine basıldığında klima devreden çıkar.

- Rutubetli günlerde soğuk havayı ön cama yönlendirmeyin. Dış ile iç hava sıcaklıkları arasındaki fark buğulanmayı arttırabilir.

Ön camın dış yüzeyi—

En iyi sonuç için kumandaları aşağıdaki gibi ayarlayınız.

Otomatik çalışma için—

Sıcaklık—Yüksek değere doğru ayarlı
Hava girişi—Dış (taze) hava
Hava akışı—Ön cam
Klima—Kapalı

Manuel çalışma için—

Fan hızı—Arzu edilen hıza ayarlı
Sıcaklık—Yüksek değere doğru ayarlı
Hava girişi—Dış (taze) hava
Hava akışı—Ön cam
Klima—Kapalı

Ön cam hava akış düğmesine basıldığında “FRESH-DİŞ HAVA” modu otomatik olarak ayarlanır. Bu ayar, ön görüş alanını daha hızlı temizlemek içindir. “RECIRCULATE-İÇ SİRKÜLASYON” moduna geri dönmek isterseniz, hava giriş seçim düğmesine tekrar basınız.

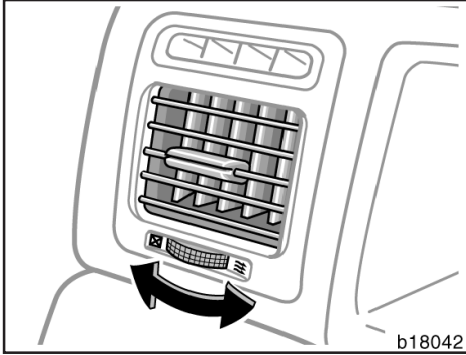
Ön cam hava akış düğmesine basılması, buğu giderici bağlantılı klimayı devreye alır. Bu durumdayken, “A/C-KLİMA” düğmesine basılmış olup olmadığına bakılmaksızın, “A/C-KLİMA” düğmesi gösterge ışığı yanar. Bunun sebebi, ön görüş alanını daha hızlı şekilde temizlemek içindir.

Klimayı durdurmak için “A/C” düğmesine bir kez daha basınız.

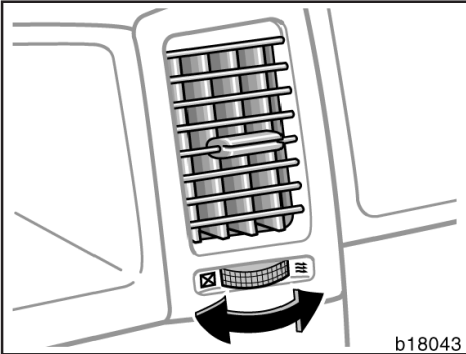
“A/C-KLİMA” düğmesine basılmamış durumdaysa, başka bir hava akışı düğmesine basıldığında klima devreden çıkar.

- Aracın içini ısıtmak için, ön camın buzunu çözerken taban/ön cam hava akışını seçiniz.

– Ön göğüs paneli hava çıkışları



Yan çıkışlar



Orta çıkışlar

Hava akışı kumandası tatminkar değilse, ön göğüs paneli hava çıkışlarını kontrol ediniz. Ön göğüs paneli hava çıkışları, şekilde gösterildiği gibi açılıp kapatılabilir.

DİKKAT

Klimanızı uzun süre kullanmadıysanız klima kompresöründeki yağlama yağı süzölmüş olacağından ilk çalıştırmada yüksek devirlerde çalıştırmayınız. Böyle bir durumda klima kompresörünün hasar görmesini engellemek için motor rölantide çalışırken klimayı açıp bir kaç dakika bu şekilde çalışır durumda gaz vermeden bekleyiniz. Daha sonra klimanızı normal olarak kullanabilirsiniz.

1. Bölüm

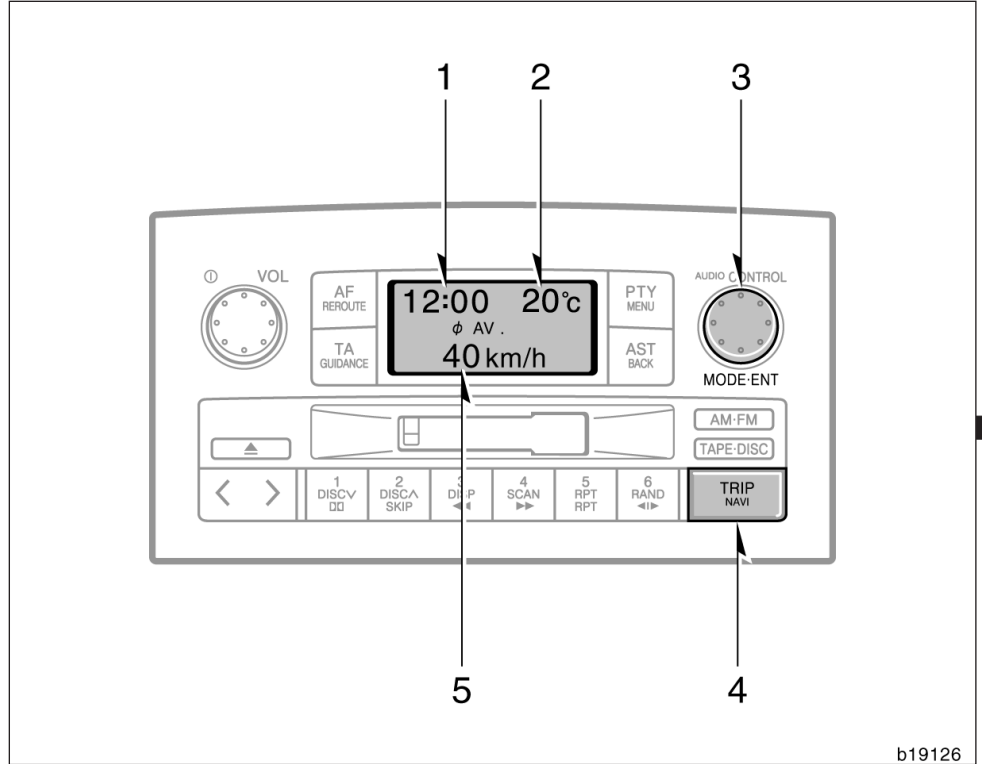
GÖSTERGE VE KUMANDALARIN ÇALIŞMASI

Kısım 1-9

Diğer ekipmanlar

- Araç bilgi ekranı
- Saat
- Dış sıcaklık göstergesi
- Çakmak ve Küllük
- Torpido gözü
- Küçük malzeme kutuları
- Arka konsol kutusu
- Bardak tutucuları
- Şişe tutucusu
- İlk yardım çantası ve reflektör tutucu kayışları
- Bagaj gergi kancaları
- Bagaj örtüsü
- Taban paspası

Araç bilgi ekranı – Tip A



b19126

1. Saat

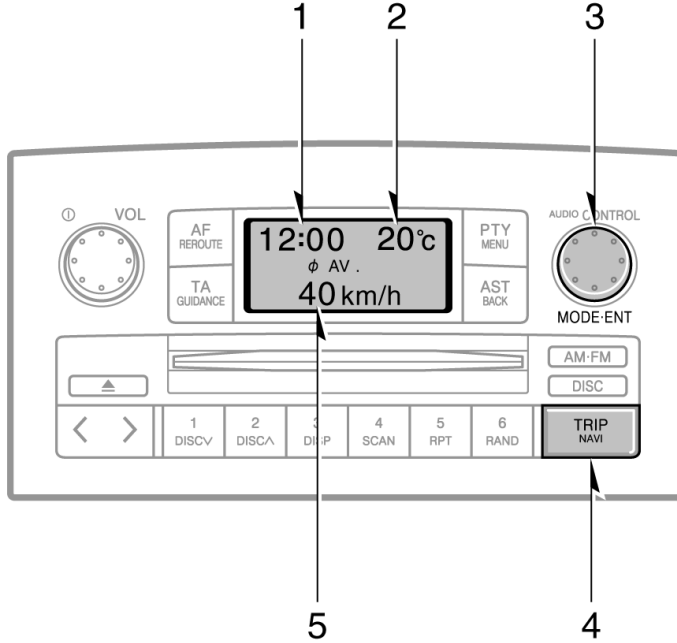
2. Dış sıcaklık göstergesi

3. "MODE-END" düğmesi

4. "TRIP/NAVI" düğmesi

5. Sürüş bilgileri göstergesi

Araç bilgi ekranı – Tip B



b19127

– Bilgi ekranını kullanmadan önce

Bilgi ekranı, kontak anahtarı ON-AÇIK konumunda olduğunda çalışır.

Kontak anahtarı "ON" konumuna getirildiğinde önceki mod görüntüsü ekrana gelir.

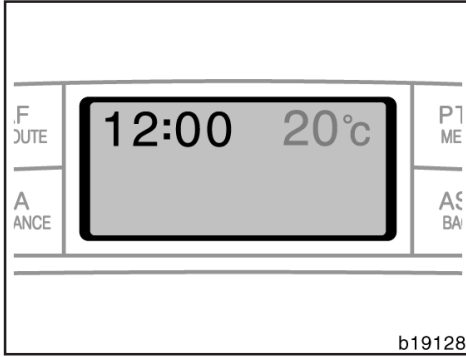
Eğer bilgi ekranının elektrik kaynağı kesintiye uğramışsa görüntü otomatik olarak ilk mod'a ayarlı olacaktır.

"MODE-END" düğmesi 2 saniye ya da daha fazla basılı tutulursa aydınlanma var ise yok olur, yok ise aydınlanma olur.

⚠ DİKKAT

Araç hareket halindeyken göstergeyi ayarlamayınız. Göstergeyi sadece araç durduğunda ayarladığınızdan emin olunuz.

- Saat (Manuel klimalı)



Dijital saat zamanı gösterir.

Saat göstergesi çıkıp yanıp sönmeye başlayıncaya kadar "MODE-ENT" düğmesine tekrar tekrar basınız.

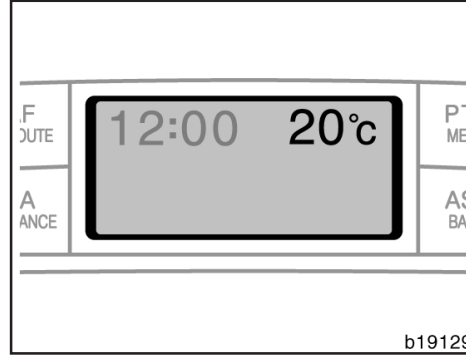
Saat hanesini ayarlamak için düğmeyi saat yönünün tersinde çeviriniz.

Dakika hanesini ayarlamak için düğmeyi saat yönünde çeviriniz.

Saati ayarladıktan sonra radyo mod'una geri dönebilmek için yaklaşık 15 saniye bekleyiniz; ya da, "TRIP/NAVI", "AM-FM", "DISC" ya da "TAPE-DISC" düğmelerine basınız.

Saatin elektrik beslemesi ayrılıp tekrar bağlandığında, saat otomatik olarak 1:00'e ayarlanır.

- Dış sıcaklık göstergesi (manuel klimalı)

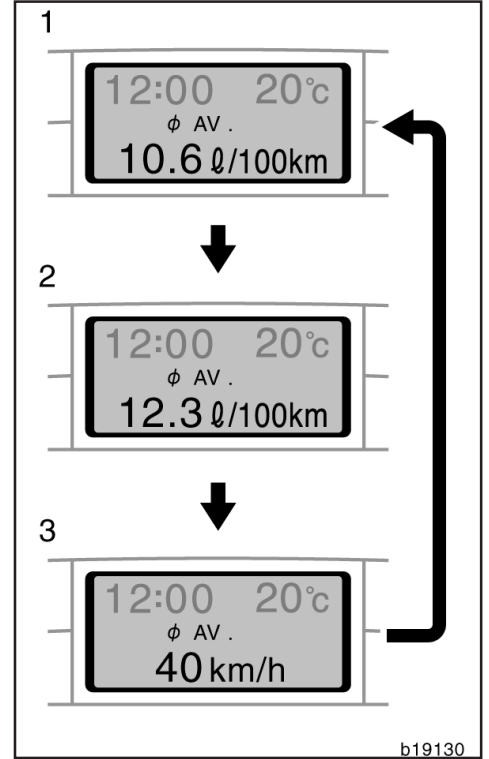


Dış sıcaklık göstergesi dış hava sıcaklığını gösterir.

Gösterge -30°C ile 50°C arasındaki sıcaklıkları gösterebilir.

Bağlantılarda herhangi bir anormallik olursa ekranda "--" görüntülenecektir ya da hiçbir şey görüntülenmeyecektir. Toyota yetkili servisimize başvurunuz.

- Sürüş bilgileri ekranı



Sürüş bilgileri ekranında aşağıdaki bilgiler görüntülenir.

1. Ortalama yakıt tüketimi

2. Anlık yakıt tüketimi

3. Ortalama araç hızı

“TRIP/NAVI” düğmesine her basışınızda sırası ile bu bilgiler ekrana gelir.

Bilgi ekranında görünenler genel sürüş koşullarını yansıtır. Yansıyan değerlerin hassasiyeti sürüş alışkanlıklarına ve yol koşullarına bağlı olarak değişebilir.

Eğer elektrik kaynağında bir kesinti olursa gösterge otomatik olarak anlık yakıt tüketimine ayarlanacaktır.

Birim ayarı yapmak için, görüntü oluşuncaya kadar “TRIP/NAVI” düğmesine basınız. Sonra, “MODE/ENT” düğmesine basınız ve birimi seçmek için çeviriniz.

Üç adet birim seçeneği vardır.

1. $\ell/100$ km, km/h
2. km/ ℓ , km/h
3. mpg, mph

Birim ayarını yaptıktan sonra, görüntü radyo mod’una geçinceye kadar “MODE-ENT” düğmesine basınız.

1. Ortalama yakıt tüketimi

Ortalama yakıt tüketimi, toplam sürüş mesafesi ve motor çalışır durumdaki toplam yakıt tüketimi esas alınarak hesaplanır ve görüntülenir.

Görüntülenen değer 10 saniyede bir güncelleşir.

Hesaplamayı sıfırlayıp, yeniden başlatmak için “bip” sesi duyuncaya kadar “TRIP/NAVI” düğmesine basınız.

2. Anlık yakıt tüketimi

Anlık yakıt tüketimi motor çalışır durumdaki 2 saniye için mesafe ve yakıt tüketimi esas alınarak hesaplanır ve görüntülenir.

Görüntülenen değer 2 saniyede bir güncelleşir.

Aşağıdaki koşullarda hassas değer görüntülenmeyebilir.

- Motor çalışır durumda araç durduğunda, olağanüstü yüksek yakıt tüketimi görüntülenecektir.
- Motor freni ile uzun bir yokuş inilirken, olağan üstü düşük yakıt tüketimi görüntülenecektir.

Kontak anahtarı kapatıldığında hesaplama sıfırlanacaktır.

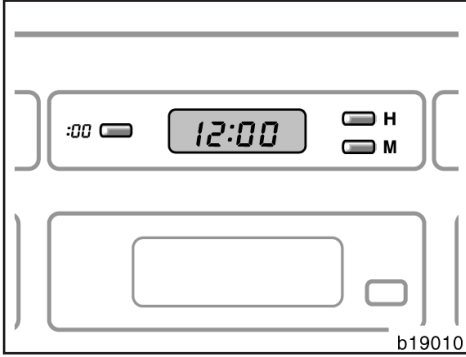
3. Ortalama araç hızı

Ortalama araç hızı toplam sürüş mesafesi ve motor çalışır durumdaki toplam sürüş zamanı esas alınarak hesaplanır ve görüntülenir.

Görüntülenen değer 10 saniyede bir güncelleşir.

Hesaplamayı sıfırlayıp yeniden başlatmak için “bip” sesi duyuncaya kadar “TRIP/NAVI” düğmesine basınız.

Saat



Dijital saat zamanı gösterir.

Otomatik klima sistemi için—Dijital saat, kontak anahtarı "ACC-AKSESUAR" ya da "ON-AÇIK" konumundayken zamanı gösterir.

Saat hanesini ayarlamak için "H-SAAT" düğmesine basınız.

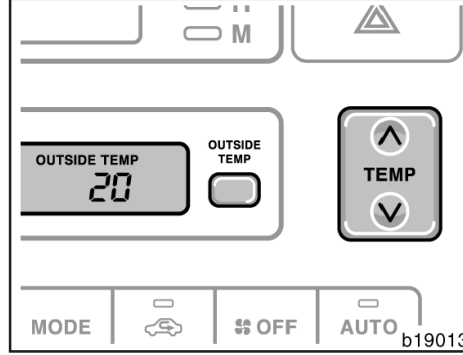
Dakika hanesini ayarlamak için "M-DAKİKA" düğmesine basınız.

Saat başlarına ayarlamak için "00" düğmesine basınız.

Örneğin; Saat 1:01 ile 1:29 arasındayken "00" düğmesine basarsanız, saat 1:00'e ayarlanır. Saat 1:30 ile 1:59 arasındayken "00" düğmesine basarsanız, saat 2:00'ye ayarlanır.

Saatin elektrik beslemesi ayrılıp tekrar bağlandığında, saat otomatik olarak 1:00'e ayarlanır.

Dış sıcaklık göstergesi (otomatik klimalı)



Dış sıcaklık göstergesi "OUTSIDE TEMP-DİŞ SICAKLIK" düğmesine bastığınızda, termometre dış hava sıcaklığını gösterir.

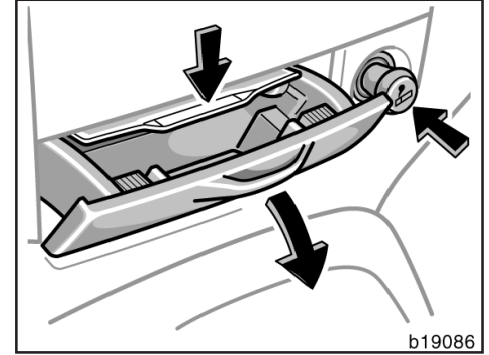
Kontak anahtarı "ON-AÇIK" konumunda olmalıdır.

Düğmeye bir kez daha basıldığında ekran kapanacaktır.

Klima çalışırken "OUTSIDE-TEMP" düğmesine bir kez basılması dış hava sıcaklığını gösterir. "OUTSIDE TEMP" düğmesine ikinci kez basılması ile tekrar klima sıcaklık göstergesine döner.

Eğer dış sıcaklık 3°C altına düşerse, sıcaklık göstergesi yanıp söner.

Çakmak ve küllük



ÇAKMAK

Çakmağı kullanmak için içeri doğru bas-tırınız. Isındığı zaman kullanıma hazır şe-kilde otomatik olarak dışarı doğru çıkacaktır.

Motor çalışmıyorken, çakmağın yakılabil-mesi için kontak anahtarı "ACC-AKSE-SUAR" konumunda olmalıdır.

Çakmağı basılı konumda tutmayınız.

Değiştirme durumunda orijinal TOYOTA çakmağı ile değiştiriniz.

Güş besleme çıkışı

KÜLLÜK

Küllüğü kullanmak için çekiniz.

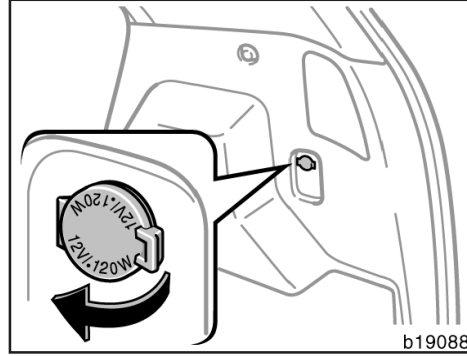
Sigaranızı içtikten sonra, küllükteki diğer izmaritlerin tutuşmaması için tam olarak söndürünüz. Küllükle işiniz bittiğinde yerine tam olarak itiniz.

Küllüğü çıkartmak için kilit yayının sacına basınız ve küllüğü dışarıya doğru çekiniz.



DİKKAT

Ani bir duruş ya da kaza halinde yaranma ihtimalini asgariye indirmek için, kullandıktan sonra küllüğü tamamen kapatınız.



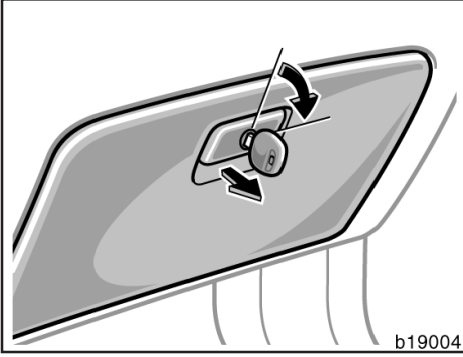
Güş besleme çıkışı, hariçten kullanılacak araç aksesuarlarına elektrik beslemesi için yapılmıştır.

Güş besleme çıkışının çalışması için kontak anahtarı "ACC-AKSESUAR" ya da "ON-AÇIK" konumda olmalıdır.

UYARI

- ◆ Sigortanın atmaması için, toplam 12V/120 W güçten fazla elektrikli cihaz bağlamayınız.
- ◆ Akünün boşalmaması için, motor çalışmazken güş besleme çıkışını gereğinden fazla kullanmayınız.
- ◆ Güş besleme çıkışını kullanmadığınız zamanlarda kapağını kapalı tutunuz. Sokete uygun olan bir fiş dışında başka cisimler sokmak, ya da soket içine herhangi bir sıvı dökülmesi, elektrik arızasına ya da kısa devreye sebep olabilir.

Torpedo gözü



Torpedo gözünü kullanmak için şunları yapınız.

Açmak için: Açma kolunu çekiniz.

Gösterge paneli ışıkları açıkken, torpedo gözü açılınca iç ışığı yanacaktır.

Kilitlemek için: Ana anahtarı takınız ve saat ibresi yönünde çeviriniz.



DİKKAT

Ani bir duruş ya da kaza halinde yaralanma ihtimalini asgariye indirmek için, sürüş sırasında torpedo gözü kapağını daima kapalı tutunuz.

Küçük malzeme kutuları

Küçük malzeme kutuları izleyen sayfalarda gösterildiği gibi açılır. E tip malzeme kutusunda bir ara bağlantı vardır.

Çocuk koltuğu sistemi, ayak destek çubuğuyla sabit bağlantı halkalarına takıldığı zaman, ara bağlantı ayrı tutularak sökülmelidir. (Çocuk koltuğu sisteminin sabit bağlantı halkalarıyla bağlanmasıyla ilgili daha fazla bilgi için, bölüm 3'te "ISOFIX Sabit bağlama sistemi" kısmına bakınız.

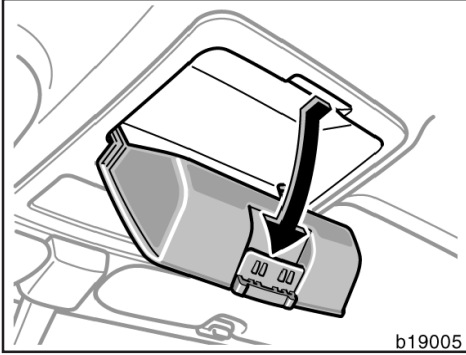
Eğer ara bağlantıyı sökerseniz, sökülen ara bağlantıyı bagaj kompartımanında gösterilen yerine uygun bir şekilde yerleştiriniz. (Bagajınızı yerleştirirken bölüm 2'de "Bagaj yerleştirme ön uyarıları" kısmına bakınız.)

F tip malzeme kutusu reflektör konması için tasarlanmıştır.

Reflektör orijinal (araç ile beraber verilen) ekipman değildir.

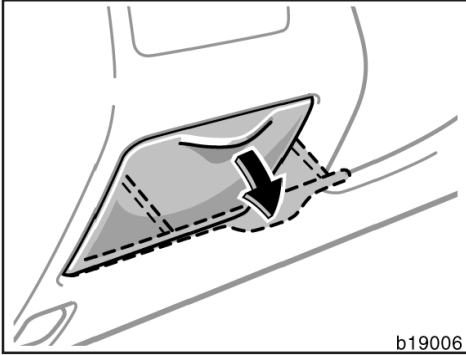
UYARI

Tip A ve C: Sıcak havalarda aracın içi çok sıcak olur. İçerisinde çakmak, gözlük vs. gibi alev alabilen ya da deforme olabilen herhangi bir şey bırakmayınız.



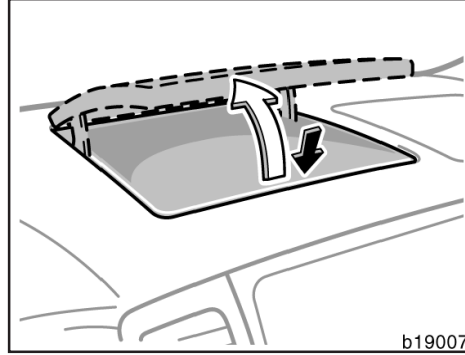
b19005

Tip A (Ön tavan)



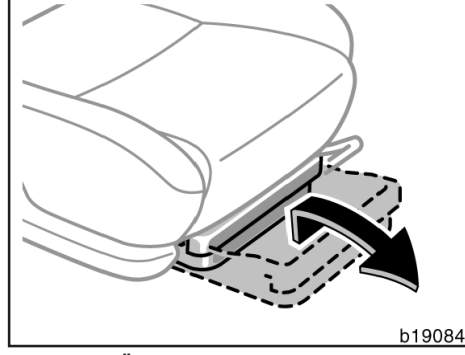
b19006

Tip B (Gösterge paneli)



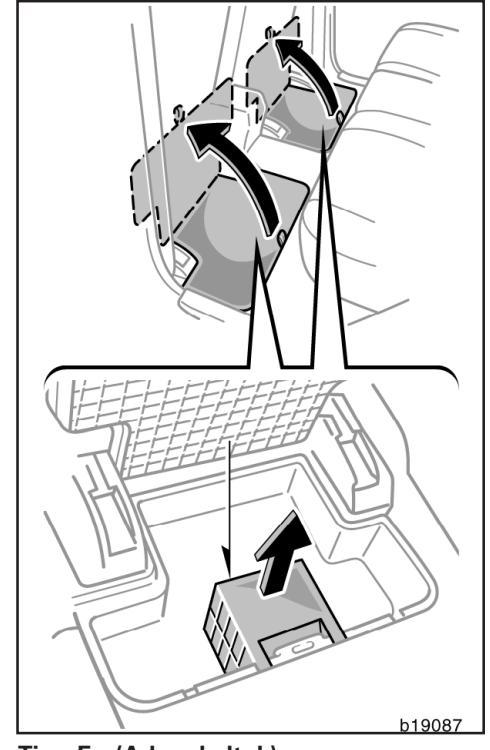
b19007

Tip C (Gösterge paneli)



b19084

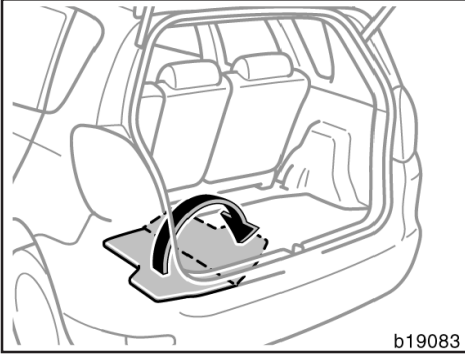
Tip D (Ön yolcu koltuğu)



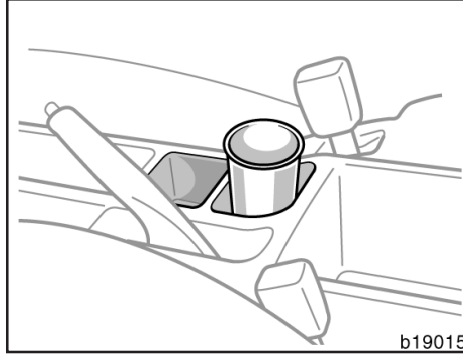
b19087

Tip E (Arka koltuk)

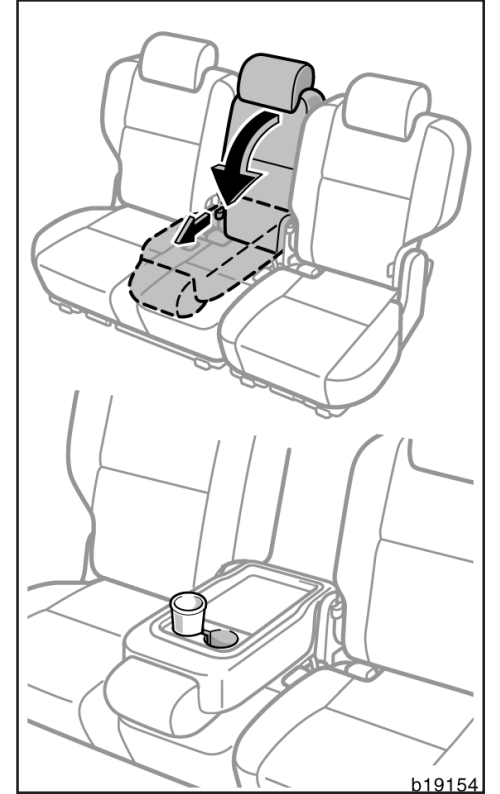
Bardak tutucu



Tip F (bagaj kompartmanı)



Ön



Arka

Şişe tutucu

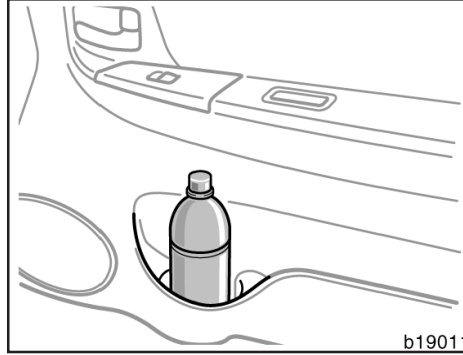
Bardak tutucu yuvası, bardak, kutulanmış meşrubat gibi kapları sıkıca kavramak üzere tasarlanmıştır.

Arka—Bardak tutucuyu kullanmak için orta koltuk arkalıındaki kilit mandalını çekiniz ve koltuk arkalıığını aşağı katlayınız.



DİKKAT

Ani bir duruş ya da kaza halinde yerlerinden fırlayıp araç içinde bulunan kişilere zarar vermemesi için bardak tutucusuna bardak, kutulanmış meşrubat dışında bir şey koymayınız.



b19011

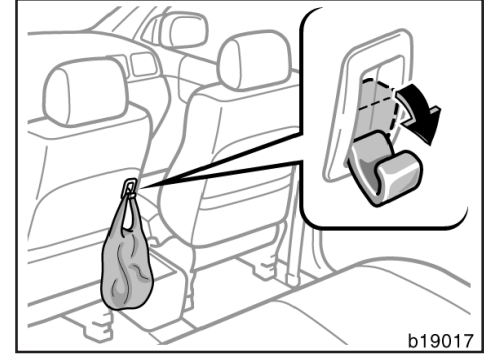
Şişe tutucusu, şişeleri güvenli tutacak şekilde dizayn edilmiştir.



DİKKAT

Şişe tutucu yuvalarına başka cisimler koymayınız, aksi halde ani bir duruş ya da kaza halinde aracın içine fırlayabilecek olan cisimler yaralanmalara sebep olabilir.

Poşet askısı



b19017

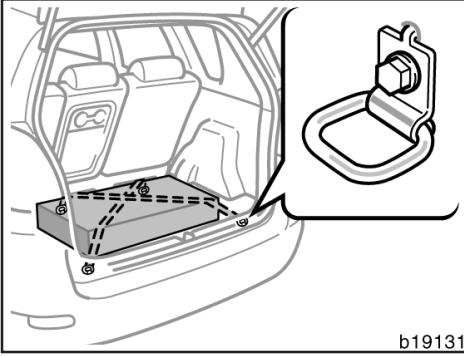
Sadece sürücü koltuğu

Alışveriş filesi/poşeti gibi şeylerin asılması için tasarlanmıştır. Kullanmak için aşağıya çekiniz.

UYARI

Kancaya hasar verebileceği için 4 kg'dan daha fazla ağırlık asmayınız.

Bagaj gergi kancaları



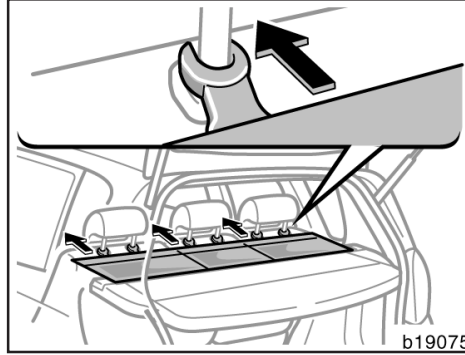
Bagaj emniyeti için yukarıda görüldüğü gibi bagaj kancalarını kullanınız.

Bagajı yüklemek için bölüm 2'deki "bagaj yerleştirme uyarıları" na bakınız.

⚠ DİKKAT

Kullanılmadığı zaman yaralanmalara neden olmaması için kancaları halı paspasının altında tutunuz.

Bagaj Örtüsü

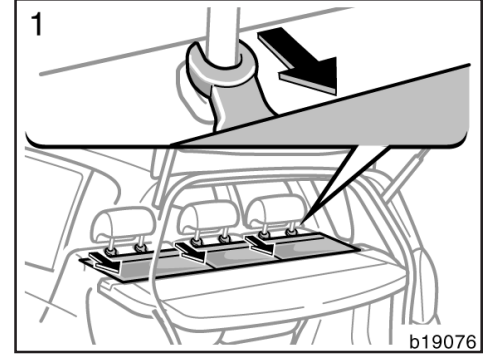


BAGAJ ÖRTÜSÜNÜ KULLANMAK İÇİN

Bagaj örtüsünün ön çıkıntısını kafalık kollarına takınız.

⚠ DİKKAT

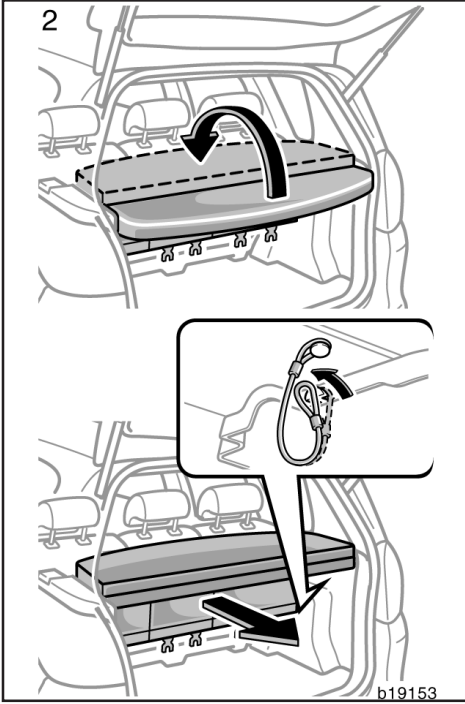
- Bagaj örtüsü üzerine birşey koymayınız. Çünkü ani frenleme ya da kaza anında fırlayıp yaralanmanıza yol açabilir.
- Ani frenleme ya da kaza anında yaralanma olasılığına karşı bagaj örtüsünün yerine güvenle tespit edildiğinden emin olunuz.



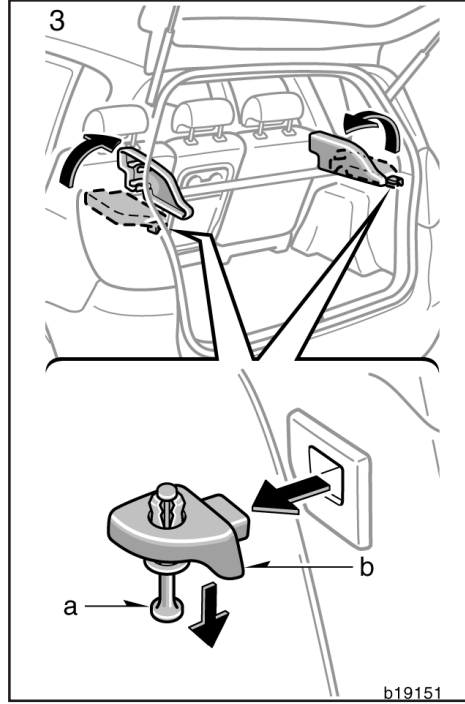
BAGAJ ÖRTÜSÜNÜN ÇIKARILMASI

Bagaj örtüsünü çıkartmak için:

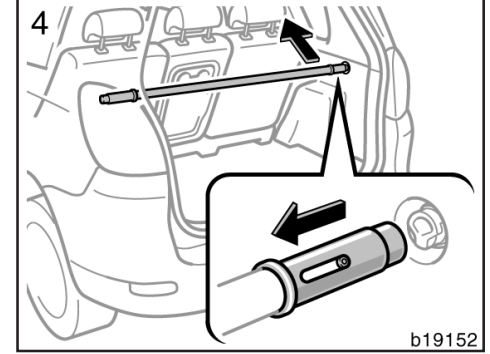
1. Bagaj örtüsünün çıkıntılarını kafalık kollarından çıkartınız.



2. Bagaj örtüsünün orta levhasını katladıktan sonra kayışı çengelden kurtararak bagaj örtüsü orta levhasını dışarı çıkarınız.



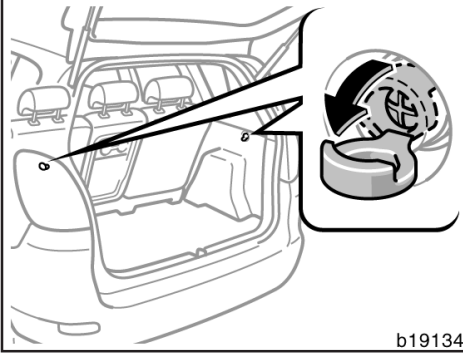
3. Yukarıda gösterildiği gibi a pimini aşağıya çekerek bagaj örtüsü yan levhalarını sökünüz. b stoperide sökülecektir.



4. Çubuğun ucuna bastırarak kısalmasını sağlayınız ve şekilde gösterildiği gibi sökünüz.

Bagaj örtüsünü çıkarttığınızda ani bir fren ya da kaza anında yaralanmalara sebep olmaması için yolcu bölmesi dışında bir yerde muhafaza ediniz.

Taban Paspası

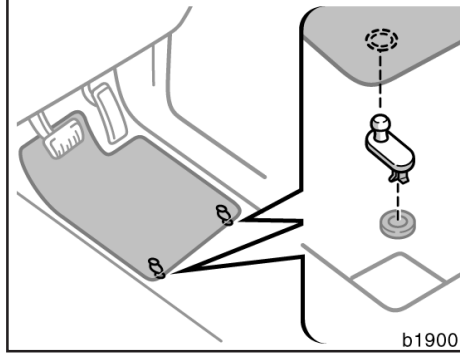


Bagaj örtüsünü söktükten sonra, bagaj ağı için kancaları kullanabilirsiniz. Kancayı kullanmak için aşağı çekiniz.



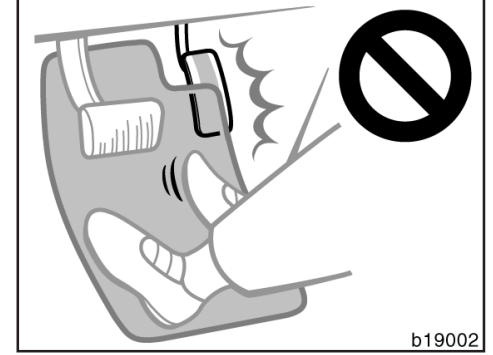
DİKKAT

Kancayı hasarlamamak için ağır yükler asmaktan sakınınız.



Uygun boyutlarda paspas kullanınız.

Eğer taban halısı ve paspas üzerinde delik varsa, tespit klipsleriyle kullanılmak üzere tasarlanmıştır. Paspası tespit klipsi ile taban halısına bağlayınız.



DİKKAT

Paspasın taban halısı üzerine uygun şekilde yerleştirildiğini kontrol ediniz. Sürüş sırasında paspas kayarak, pedalların hareketini engellerse bir kazaya sebebiyet verebilir.

2. Bölüm

TOYOTA'NIZI KULLANMADAN ÖNCEKİ BİLGİLER

- Alıştırma (rodaj) dönemi
- Yakıt
- Yakıt kesme sistemi
- Ülke dışında araç kullanılacağı zaman
- Üç yollu katalitik konvertör
- Egzoz sistemi ile ilgili uyarılar
- Motor yağı sarfiyatı ile ilgili bilgiler
- Fren sistemi
- Fren balatası aşınma göstergesi
- Bagaj yerleştirme uyarıları
- Tavan bagaj taşıyıcısı uyarıları
- TOYOTA'nızın tanıtılması
- Süspansiyon ve şasi

Alıştırma (rodaj) dönemi

Alıştırma döneminde aracınızı yumuşak kullanınız ve yüksek hızlardan kaçınınız.

Aracınız için özel dikkat gerektiren bir motor alıştırma yöntemine ihtiyaç yoktur. Ancak ilk 2000 km için aşağıdaki birkaç basit noktaya aracınızın ömrü ve gelecekteki yakıt ekonomisi açısından uymalısınız.

- 120 km/s üzerindeki hızlara çıkmayınız.
- Motor devrini 2000-4000 dev/dak gibi orta değerlerde tutunuz.
- Yüksek gaz vererek kalkış yapmaktan kaçınınız.
- İlk 300 km içinde ani duruşlar yapmayınız.
- Düz vitesli araçlarda düşük hızda büyük vites ile sürmeyiniz.
- Düşük veya yüksek, uzun süre aynı hızda gitmeyiniz.
- İlk 800 km içinde bir başka araç veya römork çekmeyiniz.

Yakıt

Uygun yakıt seçimi motorunuzdan iyi performans almanın birinci şartıdır.

Uygun olmayan yakıt kullanımından kaynaklanan motor arızaları garanti kapsamına girmez.

YAKIT TİPİ

Yalnızca kurşunsuz benzin kullanınız.

Benzin istasyonlarında bir yanlışlığı önlemek üzere, üç-yollu katalitik konvertörlü araçlarda benzin deposunun doldurma boğaz deliği daha küçük yapılmıştır. Kurşunsuz benzin pompa tabancalarının küçük uçları bu deliğe uyacaktır, ancak kurşunlu benzin pompalarının standart tabanca uçları girmeyecektir.

UYARI

Üç-yollu katalitik konvertörlü araçlarda kurşunlu benzin kullanmayınız. Kurşunlu benzin kullanılması, üç yollu katalitik konvertörün verimini kaybetmesine ve emisyon (egzoz gazı) kontrol sisteminin düzgün çalışmamasına, motorda hasara sebep olacaktır. Ayrıca bakım masraflarını da arttırabilir.

OKTAN SAYISI

95 ya da daha yüksek oktan sayılı kurşunsuz süper benzin kullanınız.

Belirtilenden daha düşük oktanlı yakıt kullanılması, yüksek şiddetli motor vuruntu-suna sebep olacaktır. Vuruntunun artması, motorun hasar görmesine sebep olacaktır.

Eğer motorunuzda vuruntu varsa:

Önerilen tip yakıt kullandığınız halde motorda kuvvetli vuruntu hissederseniz, ya da düz yolda sabit hızda sürüş sırasında motorda sürekli olarak vuruntu duyarsanız, Toyota yetkili satıcı servisine danışınız.

Ancak, hızlanma sırasında ve rampa çıkışları sırasında hafif bir vuruntu duyabilirsiniz. Bu endişe edilecek bir durum değildir.

YAKIT TANKI KAPASİTESİ

Deponuzun kapasitesi 55 litredir.

Yakıt kesme sistemi

Yakıt sızıntı riskini en aza indirmek için aracınız çarpışmalı bir kaza sonunda motorun durması ya da hava yastığının patlaması halinde yakıt pompa sisteminin sisteme yakıt beslemeyi keser. Sistemin yeniden yakıt ile beslenebilmesi için kontak anahtarının "ACC-AKSESUAR" ya da "LOCK-KİLİT" konuma alınıp motorun yeniden çalıştırılması gerekir.



DİKKAT

Motoru yeniden çalıştırmadan önce aracın altını kontrol ediniz. Eğer araç altında yakıt sızıntısı tespit ederseniz ve onarım gerekiyorsa, motoru yeniden çalıştırmayınız.

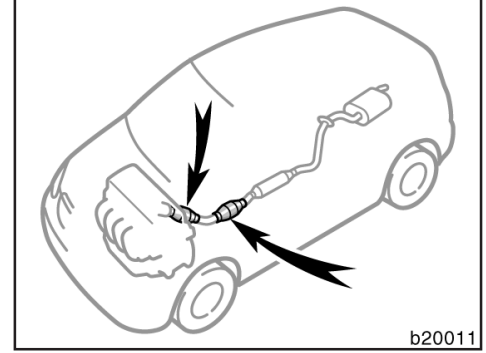
Ülke dışında araç kullanılacağı zaman

Toyota'nızla başka bir ülkeye seyahat etmeyi planlıyorsanız...

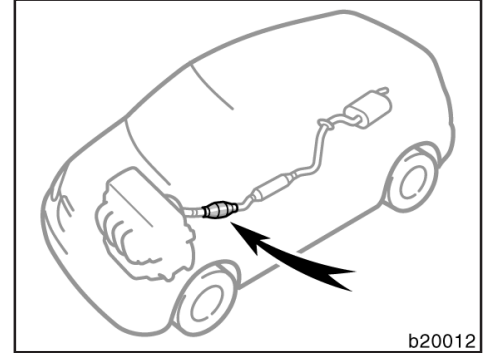
Öncelikle, gideceğiniz ülkede uygulanan trafik ile ilgili yasal gereksinimleri yerine getiriniz.

İkinci olarak da gideceğiniz ülkede aracınıza uygun nitelikte yakıt bulunduğundan emin olunuz.

Üç yollu katalitik konvertör



3ZZ-FE motorlar



1ZZ-FE motor

Üç yollu katalitik konvertör, egzoz sistemi üzerine takılmış bir emisyon (egzoz gazı) kontrol cihazıdır.

Kullanım amacı, egzoz gazının sebep olduğu kirliliği azaltmaktır.



DİKKAT

- Aracınızın motoru çalışırken, egzoz borusu civarında insan ve yanıcı maddeler olmamasına dikkat ediniz. Egzoz gazı çok sıcaktır.
- Aracınızı, ot, yaprak, kağıt veya kumaş gibi kolay yanabilecek cisimlerin üzerinde sürmeyiniz, rölantide bırakmayınız ya da park etmeyiniz.

UYARI

Üç yollu katalitik konvertöre büyük miktarda yanmamış gaz gitmesi, konvertörün ısınmasına ve yangın tehlikesi yaratmasına sebep olabilir. Bu ve benzeri tehlikeleri önlemek için şu hususlara dikkat ediniz:

- ◆ Yalnızca kurşunsuz benzin kullanınız. Hatalı benzin kullandığınız takdirde, katalitik konvertöre zarar verebilirsiniz.
- ◆ Depoda çok az benzin kalmış şekilde aracı kullanmayınız; benzin kesikliği motorda hatalı ateşlemeye sebep olarak üç yollu katalitik konvertör üzerine fazla yük getirebilir.
- ◆ Aracınızı rölantide 20 dakikadan daha uzun süreli çalıştırmayınız.
- ◆ Motora aşırı gaz vermekten kaçınız.
- ◆ Aracınızı iterek ya da çekerek çalıştırmayınız.
- ◆ Araç hareket halindeyken kontak anahtarını kapatmayınız.

- ◆ Aracınızın motorunun bakımlı olmasını sağlayınız. Motor elektrik sisteminde, elektronik ateşleme sisteminde/ateşleme sisteminin distribütöründe veya yakıt sistemindeki arızalar, üç yollu katalitik konvertör sıcaklığının aşırı artmasına sebep olabilir.
- ◆ Eğer motoru çalıştırmakta zorluk çekerseniz ya da motor sık sık teklerse, en kısa zamanda kontrol için aracınızı Toyota yetkili servisine götürünüz. Aracınızı ve üç yollu katalitik konvertör sisteminin en iyi Toyota yetkili satıcınızın tanıdığını unutmayınız.
- ◆ Üç yollu katalitik konvertörün ve tüm emisyon (egzoz gazı) kontrol sisteminin doğru çalışması için Toyota bakım programında belirtilen araç bakımlarının düzenli olarak yaptırılması gereklidir.

Egzoz sistemi ile ilgili uyarılar

DİKKAT

- Egzoz gazını solumaktan kaçınınız. Kokusuz ve renksiz bir gaz olan karbon monoksit içerir. Baygınlığa, hatıta ölüme sebep olabilir.
- Egzoz sisteminde delik ya da sızıntı olmadığına emin olunuz. Sistem zaman zaman kontrol edilmelidir. Eğer aracınızın altı bir yere vurursa, ya da egzoz sesinde bir değişme hissederseniz en kısa zamanda sistemi kontrol ettiriniz.
- Aracınızın motorunu, içeri giriş ve dışarı çıkış için gerektiği durumlar haricinde garaj gibi kapalı alanlar içinde çalıştırmayınız. Özellikle kapalı alandan dışarı çıkamayan egzoz gazı çok tehlikeli bir durum yaratır.
- Park etmiş durumda, motoru çalışır vaziyetteki araç içinde uzun süre kalmayınız. Eğer zorunluysanız, açık bir alanda park ediniz ve kalorifer ya da klima sistemini, dışarıdan hava alacak şekilde ayarlayınız.

- Sürüş sırasında bagaj kapağını kapalı tutunuz. Açık duran ya da kenar fitilleri bozulmuş bagaj kapağı, egzoz gazlarının araç içine sızmasına sebep olabilir.
- Aracınızın havalandırma sisteminin düzgün çalışması için, ön cam ile motor kaputu arasındaki hava giriş ızgaralarının yaprak, kar gibi engellerle tıkanmamış olduğuna emin olunuz.
- Eğer araç içinde egzoz gazı kokusu alırsanız, camlar açık ve bagaj kapağı kapalı olarak sürünüz. Hemen sebebinin bulunmasını ve onarımını sağlayınız.

Motor yağı sarfiyatı ile ilgili bilgiler

MOTOR YAĞININ GÖREVLERİ

Motor yağının birinci görevi motorun içi- nin yağlanması ve soğutulmasıdır. Motorun randımanlı bir şekilde çalışmasında çok büyük rol oynar.

MOTOR YAĞI SARFIYATI

Bir motorun normal çalışması sırasında belirli ölçüde yağ eksiltmesi normaldir. Normal bir motorun yağ eksiltmesinin sebepleri şunlardır:

- Motor yağı, pistonları, segmanları ve silindirleri yağlamakta kullanılmaktadır. Pistonun silindir içinde aşağı inişi sırasında silindir cidarında ince bir tabaka yağ kalmaktadır. Araç yavaşlarken meydana gelen yüksek değerdeki eksi basınç (vakum) bu yağın bir kısmını yanma hücresine emer. Bu emilen yağ ve silindir cidarında kalan yağ, ateşleme sırasında oluşan yüksek ısı sebebiyle yanar.
- Motor yağı aynı zamanda emme supap saplarının yağlanması için de kullanılır. Bu yağın bir kısmı, emme zamanında havayla beraber yanma odasına emilir ve yakıtla beraber yanar. Yanma sonucu oluşan yüksek sıcaklıktaki egzoz gazları egzoz supaplarının saplarını yağlayan yağın bir kısmının yanmasına neden olur.

Yağ sarfiyatı, yağın viskozitesi ile kalitesine ve de aracın hangi şartlar altında kullanıldığına bağlıdır.

Devamlı yüksek hızda araç kullanıldığında ve ayrıca sürekli hızlanmalı ve yavaşlamalı tip sürüşlerde yağ sarfiyatı artar.

Yeni bir motor, piston, segman ve silindir yüzeyleri birbirine alışmamış olduğu için daha fazla yağ yakar.

Yağ sarfiyatı: 1000 km.de azami 1.0 litre

Motorun yağ sarfiyatını kontrol ederken, yağın incelmesinden dolayı doğru seviyesinin tam olarak tespit edilemeyeceğini unutmayınız.

Örneğin bir araç sürekli olarak kısa mesafeler içinde kullanılıyorsa ve normal miktarda yağ tüketiyorsa, 1000 km veya sonrasında dahi, motor yağı kontrol çubuğunda herhangi bir seviye düşüklüğü görülemeyebilir. Bunun sebebi, yağın yakıt ve nem ile kademeli olarak incelmesi ve seviyesinin aynıymış gibi görünmesidir.

Yağı incelten maddeler, otoyollar gibi ortamlarda yüksek hızlı sürüşte buharlaşırlar ve yüksek hızda sürüş sonrası motor yağı sarfiyatı artmış gibi görünür.

MOTOR YAĞ SEVİYESİ KONTROLÜNÜN ÖNEMİ

Doğru motor bakımının en önemli noktalarından birisi de motor yağı seviyesinin, yağlama fonksiyonunu tam olarak yerine getirebilmesi için ideal seviyesinde tutulmasıdır. Bu nedenle yağ seviyesinin düzenli olarak kontrolü büyük önem taşır. TOYOTA, motor yağı seviyesinin her yakıt alınışında kontrol edilmesini tavsiye etmektedir.

UYARI

Yağ seviyesinin düzenli olarak kontrol edilmemesi, yetersiz yağlama işleminden dolayı ciddi motor arızalarına sebep olabilir.

Motor yağı seviyesinin kontrolü hakkında detaylı bilgi için bölüm 7-2'deki "Motor yağı seviyesinin kontrolü" kısmına bakınız.

Fren sistemi

TANDEM (ÇİFT DEVRELİ) FREN MERKEZİ SİSTEMİ

Tandem fren merkezi sistemi, iki ayrı alt sistemi bulunan bir hidrolik sistemdir. İki alt sistemden birisi arızalansa da diğeri çalışmaya devam edecektir. Ancak pedala basmak için gerekli kuvvet artacaktır ve duruş mesafeniz uzayacaktır. Ayrıca, fren sistemi uyarı ışığı da yanabilir.



DİKKAT

Yalnızca tek fren sistemi çalışır halde aracınızı sürmeyiniz. Derhal frenlerinizin onarımını yaptırınız.

FREN SERVOSU

Fren servosu frenlemeye yardımcı olmak için motor vakumunu kullanmaktadır. Eğer sürüş sırasında motorunuz stop ederse, aracınızı normal pedal kuvvetiyle durdurabilirsiniz. Yalnız, bu durumda aracınızın en fazla bir ya da iki kere durdurulabilecek kadar yedek vakumu bulunduğunu unutmayınız.



DİKKAT

- Eğer motor stop ederse fren pedalını pompalamayınız. Fren pedalına her basıp bırakma, yedek vakumu tüketir.
- Fren takviyesi tamamen kaybolmuş dahi olsa, frenler yine de çalışır. Ancak normal duruma oranla pedala çok daha kuvvetli basmanız gerekecektir. Ayrıca duruş mesafesi de uzayacaktır.

“ABS” UYARI IŞIĞI VE KİLİTLENMEYİ ÖNLEYİCİ FREN SİSTEMİ

ABS (kilitlemeyi önleyici fren sistemi), ani fren ya da kaygan yüzeyli yolda frenleme sırasında tekerleklerin kilitlemesini önlemek üzere tasarlanmıştır. Bu sistem böyle durumlarda direksiyon hakimiyetini kaybetmemenize yardımcı olur.

“ABS” fren pedalına doğru şekilde basma: Kilitlemeyi önleyici fren sistemi çalışırken, fren pedalında darbeler hissedebilirsiniz ve bir ses duyabilirsiniz. Böyle bir durumda, kilitlemeyi önleyici fren sisteminin görevini tam olarak yapmasına izin verin ve ayağınızı fren pedalı üzerine daha kuvvetli basınız. Freni pompalamayın, aksi halde frenleme performansı düşer.

Kilitlemeyi önleyici fren sistemi, aracın hızı yaklaşık 10 km/s üzerine çıktığı zaman çalışır. Aracın hızı yaklaşık 5 km/s altına düştüğünde devreden çıkar.

Köprü ek yerleri, inşaat halindeki çelik plakaların olduğu kaygan yol zeminlerinde fren pedalına basınca ABS sisteminin devreye girme eğilimi artabilir. Dolayısı ile kilitlemeyi önleyici fren sisteminin yattığı pedal darbeleri, tehlikeli bir yol yüzeyi üzerinde bulunduğunuza işaret edebilir. ABS sistemine rağmen dikkatli araç kullanmanın önemini hatırdan çıkartmayınız. Çünkü aracınızda her ne kadar ABS sistemi bulunsa da her sistemin olduğu gibi ABS sisteminin de üstesinden gelemeyeceği, aracınız üzerinde etkili bir takım fizik kanunları mevcuttur.

ABS fren sistemi çalıştığı anda aşağıdaki gibi şartlar oluşabilir, ancak bunlar bir arıza belirtisi değildir:

- Kilitlemeyi önleyici fren sistemi çalışırken, fren pedalında ve araç gövdesinde darbeler hissedebilirsiniz. Motor bölümünde de motor stop ettirilmiş olsa dahi hafif bir ses duyabilirsiniz.
- ABS sisteminin çalışması sona erdiğinde fren pedalı bir miktar ileri gidebilir.

Aracın motoru çalıştırıldığında ya da araç hareket ettirildiğinde, bir kaç saniye için motor kompartımanında hafif bir ses duyabilirsiniz. Bu durum, kilitlemeyi önleyici fren sisteminin kendi kendisini kontrol ettiğini gösterir ve bir arızaya işaret etmez.



DİKKAT

ABS fren sistemine aşırı güvenmeyiniz: ABS fren sistemi aracı kontrol etmenize yardımcı olmakla beraber aracınızı dikkatli sürmek, yüksek hızlardan kaçınmak ve öndeki araç ile aranızda emniyetli bir fren mesafesi bırakmak yine de son derece önemlidir.

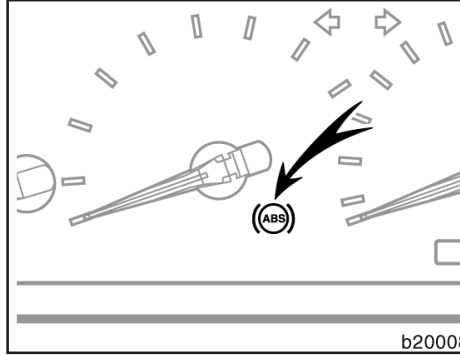
Eğer lastiklerin yol tutma performansı azalırsa veya suda kayma (hydroplaning) gerçekleşecek olursa ABS fren sistemi aracı kontrol etmenize yardımcı olamaz.

ABS fren sistemi fren mesafesini kısaltmak için tasarlanmamıştır: Aracınızı daima normal hızlarda sürüp önünüzdeki araç ile aranızda emniyetli bir fren mesafesi bırakınız.

ABS fren sistemi olmayan bir araç ile mukayese edildiğinde aracınız aşağıdaki şartlarda daha uzun fren mesafesine ihtiyaç duyacaktır:

- Düzgün olmayan çakıllı ve karla kaplı yol yüzeylerinde
- Lastiklere zincir takılı iken
- Yol birtakım eklemelerden oluşuyorsa
- Çukurlu ve farklı yatış yükseklikleri olan yollarda

Aracınıza daima üreticinin belirlediği ölçüde ve şişirme basıncında 4 lastiği birlikte kullanınız. ABS fren sistemi tekerleklerin dönme hızlarını ayrı ayrı okuyan hız müşirlerinden bilgi alarak çalışır. Farklı ölçüde lastik kullanmak farklı dönme bilgileri yaratacağı için daha uzun frenleme mesafesine neden olabilir.



ABS (Kilitlenmeyi önleyici fren sistemi) uyarı ışığı

Kontak anahtarı "ON-AÇIK" konumuna alındığında bu ışık yanar. Eğer ABS fren sistemi normal olarak çalışıyorsa birkaç saniye sonra ışık sönecektir. Daha sonra sistemde bir arıza meydana gelecek olursa ışık tekrar yanacaktır.

ABS uyarı ışığı yandığında (fren sistemi uyarı ışığı sönmüş iken) ABS fren sistemi çalışmayacak, fakat fren sistemi ABS özelliği olmayan fren sistemi gibi davranacaktır.

ABS uyarı ışığı yandığında (fren sistemi uyarı ışığı sönmüş iken) ABS fren sistemi çalışmayacak, ani frenlemede veya kaygan yüzeyli yollarda tekerlekler kilitlenecektir.

Aşağıdaki durumlardan herhangi birisinin olması, uyarı ışığı sistemi tarafından izlenerek kontrol edilen parçalarla ilgili bir arızayı gösterir. Bakım için en kısa zamanda aracınızı Toyota yetkili servisine götürünüz.

- Yukarıda belirtildiği gibi uyarı ışığı yanmazsa, ya da sürekli yanık kalırsa.
- Araç hareket halindeyken uyarı ışığı yanarsa.

Eğer araç kullanılırken bu ışık yanıp söner ve tekrar yanmazsa bu normal bir durumdur.

DİKKAT

Eğer "ABS" uyarı ışığı ile fren sistemi uyarı ışığı beraber yanık kalıyorsa aracınızı hemen güvenli bir yerde durdurunuz ve Toyota yetkili satıcı servisi ile temasa geçiniz.

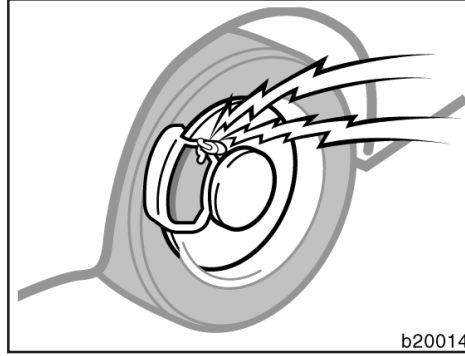
Bu durumda sadece ABS sistemi çalışmıyor olmayacak; fakat araç frenleme halinde son derece güvensiz olacaktır.

Fren balatası aşınma göstergesi

KAMPANALI DİSK TİP EL FRENİ

Aracınız kampanalı disk tipi el frenine sahiptir. Bu tip el freni sistemi ya periyodik olarak ya da balata veya kampana değiştirildiğinde alıştırılmalıdır.

Alıştırma işini Toyota yetkili satıcıların- da yaptırınız.



Disk frenlerdeki balata aşınma uyarısı, disk fren balatalarında değiştirme gerektirecek kadar aşınmış olduğunda bir uyarı sesi vermektedir.

Aracınızı kullanırken bir sürtme veya kazıma sesi duyarsanız, fren balatalarını size en yakın Toyota yetkili satıcı servisinde vakit kaybetmeden kontrol ettiriniz ve değiştiriniz. Bu sesle kullanmaya devam etmeyiniz.

Fren balatalarını değiştirmeden kullanmaya devam etmek daha pahalı olan fren diskinin aşınmasına ve aynı mesafede duruş için harcanacak gücün artmasına neden olacaktır.

Bagaj yerleştirme uyarıları

Aracınıza bagajını yerleştirirken aşağıdaki noktalara dikkat ediniz:

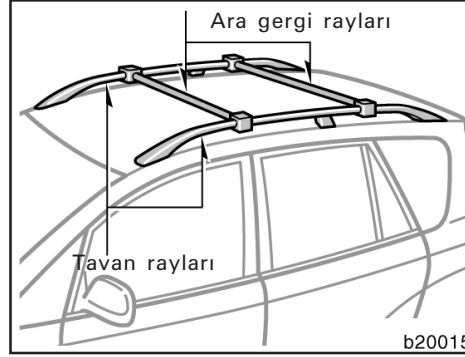
- Bagaj ve yükleri, bagaj bölümüne mümkün olduğunca düzgün yerleştiriniz. Tüm parçaların emniyetli bir şekilde yerleştiğinden emin olunuz.
- Aracınızın dengesini korumaya çalışınız. Yükü olabildiğince ortaya ve öne doğru koyarak bunu sağlayabilirsiniz.
- En iyi yakıt ekonomisi için, gereksiz yük taşımayınız.

⚠ DİKKAT

- Koltuk arkalıkları katlanarak bagaj bölümü genişletildiği zaman, frenleme sırasında valiz ve paketlerin öne doğru kaymasını önlemek için koltuk arkalıklarından daha yüksek eşya koymayınız. Valiz ve paketleri mümkün olduğu kadar bagaj tabanına yakın yerleştiriniz.

Tavan bagaj taşıyıcısı uyarıları (Wagon)

- Kimsenin koltuk arkalıları yatırılarak genişletilen bagaj bölümünde oturmasına izin vermeyiniz. Bu kısım yolcular için tasarlanmamıştır. Yolcular, koltuklarında oturarak güvenli biçimde emniyet kemerlerini kullanmalıdırlar. Aksi halde ani bir duruş ya da çarpışma durumunda ciddi şekilde yaralanabilirler.
- Arka koltuk arkılığı (şapkalık) ya da bagaj örtüsü üzerine herhangi bir şey koymayınız. Ani bir duruş ya da kaza halinde aracın içine fırlayabilecek olan cisimler yaralanmalara sebep olabilirler.
- Ön göğüs paneli üzerinde herhangi bir eşya varken aracı sürmeyiniz. Sürücünün görüşünü olumsuz yönde etkileyebilecekleri gibi, ani kalkışlarda veya dönüşlerde devrilip düşerek de sürücünün araç üzerindeki kontrolünü olumsuz yönde etkileyebilirler. Bir kaza halinde, araç içinde bulunan kişilerin yaralanmalarına da sebep olabilirler.



Tavan raylarını tavan taşıyıcısı gibi kullanmak için iki veya daha fazla orijinal veya muadili ara gergi rayı kullanmalısınız.

Ara gergi raylarını veya muadillerini monte ederken üreticisinin montaj tavsiyelerine uyunuz.



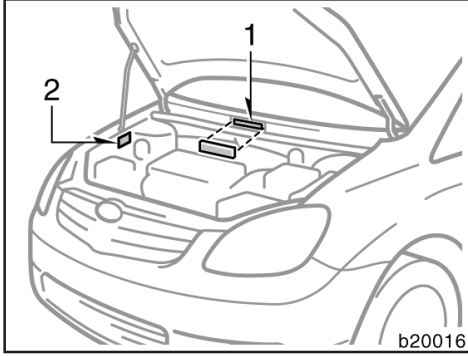
Tavan taşıyıcısı ile bir yük taşıırken aşağıdakileri dikkate alınız.

- Yükü ön ve arka akslara eşit paylaştırarak yerleştiriniz.

- Eğer uzun veya geniş yük taşıyacaksanız asla aracın toplam uzunluk ve genişliğini aşmasın. (Aracınızın boyutları hakkında bilgi için bölüm 8'de "Boyutlar" kısmına bakınız.)
- Harekete geçmeden önce yükün bagaj taşıyıcısına emniyetli bir şekilde bağlandığından emin olunuz.
- Ani harekete geçmekten, keskin dönüşlerden veya ani frenlemeden kaçınınız.
- Eğer yüksek hızlarda veya engebeli yollarda uzun mesafe sürerseniz seyahat esnasında zaman zaman durup yükün yerinde emniyetli olarak durduğunu kontrol ediniz.
- Tavan rayları ile 100 kg'ı aşan yükleri taşımayınız. Bununla beraber ara gergi rayları için müsaade edilen yükün 100 kg'ın altında olmasının gerektiğini ve ara gergi rayları için diğer tavsiyeleri dikkate alınız.

TOYOTA'nızın tanıtılması

– Araç şasi numarası

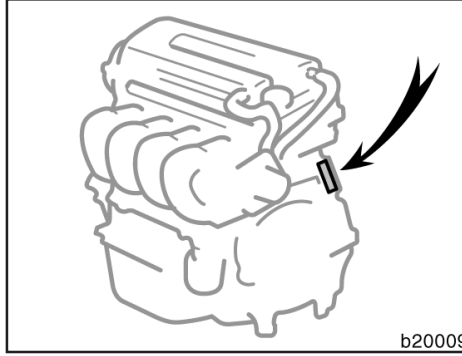


Araç şasi numarası, yukarıdaki resimde gösterilen yerde (1) aracın şasisi üzerine markalanmıştır ve aracınızın yasal kimliğidir.

Araç şasi numarası, aynı zamanda üretici firma etiketi (2) üzerinde de yazılıdır.

Bu Toyota'nın esas kimlik numarasıdır ve aracınızın resmi kayıtlarında kullanılır.

– Motor numarası



3ZZ-FE ve 1ZZ-FE motorlar

Motor numarası gösterildiği gibi motor bloğuna basılmıştır.

Süspansiyon ve şasi

⚠ DİKKAT

Yükseltme takımları, uzatma parçaları, yaylar, vs. parçalar kullanarak süspansiyon/şasi sistemi üzerinde tadilat yapmayınız. Aksi halde, kullanım özellikleri, araç üzerindeki hakimiyetinizin kaybolmasına sebep olacak şekilde değişim gösterebilir.

3. Bölüm

ÇALIŞTIRMA VE ŞÜRÜŞ

- Motorunuzu çalıştırmadan önce
- Motorunuzu nasıl çalıştırırsınız?
- Yolculuk öncesi kontroller
- Çeşitli şartlar altında araç kullanırken dikkat edilecek hususlar
- Kışın araç kullanırken dikkat edilecek hususlar
- Römork çekerken
- Yakıt tasarrufu sağlamak ve aracınızın ömrünü uzatmak için

Motorunuzu çalıştırmadan önce

1. Aracınıza binmeden önce çevresini kontrol ediniz.
2. Koltuk konumunu, koltuk arkalığının açısını ve baş dayamasının yüksekliğini ve direksiyon simidi yüksekliğini ayarlayınız.
3. İç ve dış dikiz aynalarını ayarlayınız.
4. Tüm kapıları kapatınız.
5. Emniyet kemerini bağlayınız.

Motorunuzu nasıl çalıştırırsınız?

(a) Marşa basmadan önce

1. El frenini tam olarak çekiniz.
2. Gereksiz ışıkları ve aksesuarları kapatınız.
3. **Düz şanzımanlı araçlarda:** Debriyaj pedalına sonuna kadar basıp vitesi boşa alınız. Motor çalışıncaya kadar debriyaj pedalını basılı tutunuz.

Otomatik şanzımanlı araçlarda: Vites kolunu "P" konumuna alınız. Eğer aracınız hareket halindeyken motoru tekrar çalıştırmanız gerekirse, vitesi "N" konumuna alınız. Eğer vites, aracı sürmenize olanak veren herhangi bir konumdaysa, marş kesme güvenlik sistemi, marş motorunun çalışmasını önler.

4. **Yalnızca otomatik şanzımanlı araçlarda:** Fren pedalına basınız ve araç hareket ettirilinceye kadar pedala basılı tutunuz.

(b) Motorun çalıştırılması

Motorunuzu çalıştırmadan önce “(a) Marşa basmadan önce” kısmındaki uyarıları yerine getiriniz.

Normal çalıştırma yöntemi

Çok noktadan elektronik yakıt enjeksiyon sistemi motorunuza ilk çalışmasında en uygun hava-yakıt karışımını temin edecektir. Sıcak veya soğuk motorunuzu şu şekilde çalıştırabilirsiniz.

1. Gaz pedalına basmadan kontak anahtarını “START-MARŞ” konumuna getiriniz. Motor çalıştıktan sonra anahtarı bırakınız.
2. Motorun yaklaşık 10 saniye süreyle ısınmasını bekledikten sonra harekete hazırsınız demektir.

Eğer hava sıcaklığı sıfırın altında ise hareket etmeden önce, motorun ısınması için birkaç dakika bekleyiniz.

Eğer motorunuz stop ederse...

Yukarıda verilen yöntemler dahilinde motorunuzu tekrar çalıştırınız.

Eğer motorunuz çalışmıyorsa...

4. bölümdeki “Eğer motorunuz çalışmıyorsa” kısmına bakınız.

UYARI

- ◆ *Bir defada, 30 saniyeden daha uzun süreli olarak marşa basmayınız. Aksi halde marş motoru ve elektrik kabloları aşırı şekilde ısınabilir.*
- ◆ *Soğuk motorun devrini aşırı yükseltmeyiniz.*
- ◆ *Eğer motorunuzu çalıştırmak güçleşirse ya da sık sık stop ederse derhal motorunuzu kontrol ettiriniz.*

Yolculuk öncesi kontroller

Bir seyahate çıkmadan önce aracın gözden geçirilmesi faydalıdır. Bir kaç dakikalık bir kontrol size rahat ve emniyetli bir yolculuk sağlayacaktır. Aracınızı biraz tanımanız ve dikkatli bir göz bu iş için yeterlidir. Eğer isterseniz Toyota yetkili satıcı servisiniz bu bakımı sizin yerinize yapmaktan zevk duyacaktır.



DİKKAT

Eğer bu kontrolleri kapalı bir garaj içinde yaparsanız, yeterli havalandırma olduğundan emin olunuz. Egzoz gazı zehirlidir.

MOTORUNUZU ÇALIŞTIRMADAN ÖNCE

Aracınızın dışında

Lastikler: Bir basınç saatiyle lastik havalarını kontrol ediniz ve kesik, hasar ya da aşırı aşınma olup olmadığına bakınız.

Bijon somunları: Hiç bir somunun ek-sik veya gevşek olmadığından emin olunuz.

Kaçaklar: Aracınızı bir süre park ettikten sonra yakıt, yağ, su ve akışkan kaçağı için arabanın altını kontrol ediniz. (Klimadan damlayan yoğunlaşmış su normaldir.)

Işıklar: Farlar, stop lambaları, park lambaları, dönüş sinyalleri ve diğer ışıkların tümüyle çalıştığından emin olunuz ve far ayarlarını kontrol ediniz.

Aracınızın içinde

Yedek lastik, (stepne) kriko ve bijon anahtarı: Lastik basıncını kontrol ediniz ve kriko ile bijon anahtarının aracınızda bulunduğundan emin olunuz.

Emniyet kemerleri: Emniyet kemerlerinin güvenli bir şekilde kilitlendiğinden ve kemerlerin yıpranmamış olduğundan emin olunuz.

Gösterge ve kumandalar: Özellikle ışıklı ve sesli uyarıların, gösterge ışıklarının ve buz/buğu gidericilerin çalıştığından emin olunuz.

Frenler: Fren pedalının yeterli çalışma mesafesine sahip olduğundan emin olunuz.

Motor bölmesinde

Yedek sigortalar: Aracınızda yedek sigorta bulunduğundan emin olunuz. Yedek sigortalar, sigorta tablasındaki bütün sigortaların amperajlarına uygun olmalıdır.

Motor soğutma suyu seviyesi: Motor soğutma suyu seviyesinin yeterli olduğundan emin olunuz. (Bölüm 7.2'deki talimatlara bakınız)

Akü ve kablolar: Akünün tüm gözlerinde sıvı seviyesinin yeterli olduğundan emin olunuz. Oksitlenmiş ya da gevşek kutup başları bulunmadığını ve gövdede çatlak olmadığını kontrol ediniz. Kablo bağlantılarının sağlamlığını da gözden geçiriniz.

Elektrik tesisatı: Zedelenmiş, gevşek veya bağlantısı çıkmış kablo olmadığından emin olunuz.

Yakıt hattı: Yakıt sızıntıları veya gevşek bağlantılara karşı hattı kontrol ediniz.

MOTORUNUZU ÇALIŞTIRDIKTAN SONRA

Egzoz sistemi: Kaçak olup olmadığını kontrol için motor çalışırken egzoz sesini dinleyiniz. Kaçak olması durumunda hemen tamir ettiriniz. (2. bölümdeki "motor egzoz sistemi" kısmına bakınız.)

Motor yağ seviyesi: Aracınızı düz bir zeminde park edip motoru durdurunuz ve yağ seviyesini seviye çubuğuyla kontrol ediniz. (Uygulama için Bölüm 7-2'ye bakınız.)

SÜRÜŞ SIRASINDA

Göstergeler: Göstergeler ve devir saatinin çalıştığından emin olunuz.

Frenler: Emin bir yerde frenleme esnasında bir tarafa çekme olup olmadığını kontrol ediniz.

Herhangi bir tuhaflik var mı?: Gevşek parça ve sızıntı olup olmadığını kontrol ediniz. Olağan dışı bir ses olup olmadığını dinleyiniz. Bozuk yol şartlarında aracınızdan gelen seslerin normal olduğunu da unutmayınız.

Eğer herşey normal görünüyorsa artık rahat bir yolculuk yapabilirsiniz.

Çeşitli şartlar altında araç kullanırken dikkat edilecek hususlar

- Yandan güçlü esen rüzgarda araç kontrolünü kaybetmemek için daima yavaşlayınız.
- Engebeli yollarda yavaş ve mümkünse engebeye dik bir açıda geçiniz. Yüksek, keskin kenarlı nesnelerin üzerinden geçmekten ve diğer tehlikeli yol engellerinden kaçınınız. Aksi takdirde lastiklerinizde patlamayla sonuçlanabilecek hasarlar oluşabilir.
- Bir tepede park ederken, direksiyonu ön tekerlekler hareket edemeyecek şekilde kaldırım taşına dayanıncaya kadar çeviriniz. El frenini çekip vitesi otomatik vitesli araçlarda "P" konumuna, düz vitesli araçlarda yokuş yukarı birinci veya yokuş aşağı geri vitesine takınız. Gerekirse tekerleklerin önüne ya da arkasına takoz koyunuz.

- Aracın yıkanması veya derin sudan geçmesi frenlerin ıslanmasına neden olabilir. Frenlerin ıslanıp, ıslanmadığını anlamak için, trafiğin uygun olduğu bir yerde fren pedalına hafifçe basınız. Eğer normal bir frenleme kuvveti hissetmiyorsanız, büyük bir olasılıkla frenleriniz ıslanmıştır. Kurutmak için el freni yarı çekili konumda iken fren pedalına hafifçe basarak dikkatlice aracınızı sürünüz. Eğer hala güvenli frenleme sağlayamıyorsanız, aracınızı yolun dışına çekerek Toyota yetkili satıcı servisini arınız.

DİKKAT

- Yola çıkmadan önce el frenini tamamen indirdiğinize ve el freni göstergesi ışığının söndüğüne emin olunuz.
- Aracınızın motoru çalışırken başından ayrılmayınız.
- Sürüş sırasında ayağınızı fren pedalı üzerinde tutmayınız. Frenlerde aşırı ısınmaya, gereksiz aşınmaya ve fazla yakıt tüketimine sebep olabilir.
- Uzun bir rampa aşağı iniş sırasında, hızınızı azaltınız ve vites küçültünüz. Unutmayınız ki, frenlere uzun süreli basmanız aşırı ısınmaya ve frenleme etkinliğinin azalmasına sebep olabilir.
- Kaygan bir yol yüzeyinde hızlanırken, vites büyütürken ve küçültürken ve fren yaparken dikkat ediniz. Ani hızlanma ya da motor freni, aracınızın savrulmasına ve kaymasına sebep olabilir.
- Frenleriniz ıslanmışken normal şekilde sürmeye devam etmeyiniz. Islak frenlerle duruş mesafeniz artacaktır ve frene basıldığında aracınız bir tarafa doğru çekebilir. Aynı zamanda, el freni de aracınızı güvenli bir şekilde tespit edemeyecektir.

UYARI

Islak yolda sürüş sırasında, yerdeki büyük miktardaki su birikintileri üzerinden geçmemeye dikkat ediniz. Motor kompartımanına büyük miktarda su sıçraması, motor ve/veya elektrik aksamına hasar verebilir.

Kışın araç kullanırken dikkat edilecek hususlar

Radyatörünüzde uygun miktar ve nite-likte antifriz olduğundan emin olunuz.

Motor soğutma suyuna alüminyum radyatörler için üretilmiş etilen glikol esaslı antifriz ilave edilmiştir. Soğutma suyu seçimi için bölüm 7-2'deki detaylara bakınız.

UYARI

Alkol ihtiva eden antifriz yada sadece su kullanmayınız.

Aşırı soğuk bölgelerde -50°C koruma sağlamak için motor soğutma suyuna %60 oranında antifriz ilave ediniz. Soğutma suyunun performansını azaltmamak için %70'den daha yüksek oranda antifriz kullanmayınız.

Akünüzün durumunu ve akü kablolarını kontrol ediniz.

Soğuk hava, akünün kapasitesini düşürür. Bu yüzden kış şartlarında maksimum verim sağlayabilmesi için akü iyi durumda olmalıdır. Bölüm 7.3'de akünüzü nasıl kontrol edeceğiniz anlatılmaktadır. İster- seniz Toyota yetkili satıcı servisleri de akünüzün şarj durumunu kontrol edebilir- ler.

Motor yağı viskozitesinin soğuk havalara için uygun olduğundan emin olunuz.

Tavsiye edilen viskoziteler için bölüm 7.2'ye bakınız. Yazın kullandığınız kalın yağın kışın da kullanılması durumunda motorun zor çalışması gibi problemlerle karşılaşabilirsiniz. Eğer hangi yağı kullanacağınızdan emin değilseniz Toyota yetkili satıcı servislerine danışınız; size yardımcı olacaklardır.

Kapı kilitlerini donmaktan koruyunuz.

Kilitlerin donmasını engellemek için kilit yuvalarına buz çözücü ya da gliserin sürünüz.

Cam yıkama sıvısı olarak donmayı engelleyici katkı içeren tipi kullanınız.

Bu tip cam yıkama sıvısı Toyota yetkili Satıcılarında bulunmaktadır. Suyla karıştırma oranı için imalatçının talimatlarını izleyiniz.

UYARI

Yıkama suyu için motor soğutma suyu antifrizi ya da başka diğer maddeler kullanmayınız, aracınızın boyasına zarar verebilir.

Römork çekerken

El freninin donma ihtimali varsa kesinlikle kullanmayınız.

Vitesi, otomatik vitesli araçlarda "P" konumuna, düz vitesli araçlarda birinci ya da geri vites konumuna alınız ve arka tekerleklerle takoz koyunuz. El freni mekanizması civarında kar ya da donabilecek su birikintisi varsa el frenini çekmeyiniz; bıraktığınızda serbest kalması zor olabilir.

Çamurlukların altında kar ve buz birikmesini önleyiniz.

Çamurlukların altında birikmiş kar veya buz direksiyonu döndürmenizi zorlaştırabilir. Ağır kış şartlarında seyahat ederken arada bir durup çamurlukların altını kontrol ediniz.

Aracınızı sürdüğünüz ortama bağlı olarak yanınızda gerekli acil durum donanımı bulundurmanızı tavsiye ederiz.

Aracınızda bulundurabileceğiniz acil durum donanımı zincir, cam kazıyıcı, tuz veya kum torbası, işaret fişegi, ufak bir kürek, akü takviye kablosu, vs. gibi ekipmanları içerebilir.

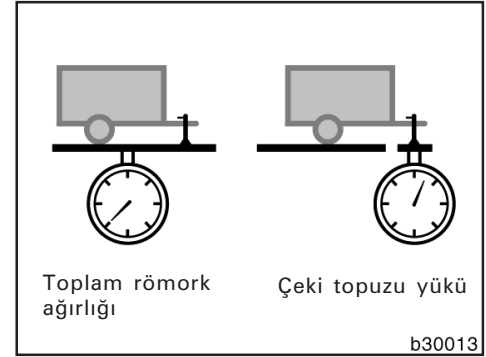
Aracınız öncelikle yolcu taşımak için tasarlanmıştır. Bir römork çekmek, aracın performansı, hakimiyeti, frenleme, dayanıklılık ve sürüş ekonomisi (yakıt tüketimi, vb.) gibi hususları olumsuz yönde etkileyecektir. Güvenliğiniz ve konforunuz doğru donanımların kullanımı ve dikkatli sürüş alışkanlığınıza bağlıdır. Kendinizin ve diğer araçların güvenliği için, aracınızı ya da römorkunuzu aşırı yüklemeyiniz. Ticari amaçla römork kullanmaktan doğabilecek hasar ya da arızalar, Toyota garanti kapsamında değildir. Bazı ülkelerde ek yasalar bulunduğu için römork çekmeden önce, ayrıntılar hakkında Toyota yetkili servisimize danışınız.

AĞIRLIK LİMİTLERİ

Römork çekmeden önce, çekme kapasitesini, azami araç ağırlığını, izin verilen azami dingil ağırlığını ve çeki topuzu yükünü kontrol ediniz. Bu hususlar 8. Bölümde verilmiştir.

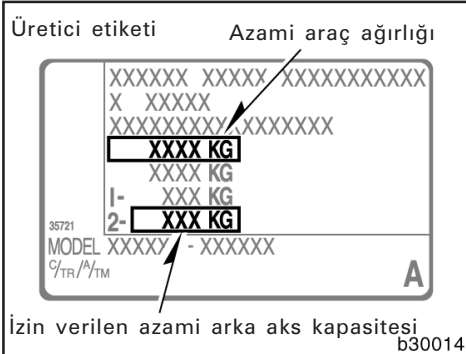
Römork çekerken şu noktaları gözönünde tutunuz:

- Toplam römork ağırlığı (yükü ile birlikte römork ağırlığı) çekme kapasitesi dahilinde olmalıdır.



- Römork üzerindeki yük, çeki topuzu üzerine 25 kg'dan fazla ağırlık binecek ve çekme kapasitesinin %4'ünden fazla olacak biçimde ayarlanmalıdır. Ancak, çeki topuzu yükü, 8. Bölüm'de verilen değeri aşmamalıdır.
- Aracın ağırlığı, sürücü, yolcular, çeki topuzu kancası ve çeki topuzu yükünün toplamı, aracın azami ağırlığından en çok 100 kg fazla olabilir.
- Aracın arka aksı üzerine binen yük, izin verilen azami arka aks yükünden en çok %15 fazla olabilir.

Çekme kapasiteleri, deniz seviyesinde test edilmiştir. Yüksek, dağlık bölgelere gidekseniz, aracınızın motor gücünün ve çekme kapasitesinin düşeceğini unutmayınız.



⚠ DİKKAT

- Toplam römork ağırlığı yükü, 8. bölümde verilen değeri aşmamalıdır. Bu değeri aşmak tehlikelidir.
- Değişik üreticiler tarafından üretilmekte olan çeki topuzları değişik yük kapasitelerine sahiptir. Aracınız fiziksel olarak çok daha ağır yükleri çekecek özelliklere sahip olmakla birlikte, üreticisinin belirlediği çeki topuzu taşıma kapasitesinin aşılması sizin sorumluluğunuzda olup kişisel yaralanmalarla sonuçlanabilecek kazalara neden olabileceği için bu ağırlık limiti asla aşılmamalıdır.

- Aracın ağırlığı, sürücü, yolcular, çeki topuzu kancası ve çeki topuzu yükünün toplamı, aracın azami ağırlığından en çok 100 kg fazla olabilir. Bu değeri aşmak tehlikelidir. Azami araç ağırlığı da üretici etiketi üzerinde belirtilmiştir.

- Aracın arka aksı üzerine binen yük, izin verilen azami arka aks yükünden en çok %15 fazla olabilir. Bu değeri aşmak tehlikelidir. İzin verilen azami arka aks kapasitesi de üretici etiketi üzerinde belirtilmiştir.

- Eğer azami araç ağırlığı ve/veya izin verilen azami arka aks kapasitesi aşılmış durumdaysa, 100 km/s ya da römork çekme için yasal hız sınırından hangisi daha küçükse, o hızı aşmayınız.

RÖMORK ÇEKİ TOPUZU BRAKETLERİ

Toyota, yalnızca orijinal Toyota çeki topuzu ve braketi kullanmanızı önermektedir.

Çeki topuzu ve braketlerinin montaj ölçüleri mm. cinsinden yandaki tabloda verilmiştir.

mm

A	927
B	929
C	891* ¹ 866* ²
D	552* ¹ 527* ²
E	421* ¹ 396* ²
F	351* ¹ 326* ²
G	38.6
H	42.2
I	46
J	399

*1: Sökülebilir römork çeki topuzlu tip

*2: Sabit römork çeki topuzlu tip

UYARI

Çekme bağlantı kolları kullanıldığında, bağlantı desteği ve bağlantı kolunun birleştikten emin olunuz. Eğer kullanılmazlarsa, aracın gövdesi hasarlana-caktır. Bilgi için Toyota yetkili servi-sinize başvurunuz.

LASTİKLER

- Aracınızın lastik basınçlarının bölüm 7-2'de verilen bilgilere uygun olmasına dikkat ediniz.
- Römork lastiklerini, taşınan ağırlığı karşılayacak şekilde, üreticinin verdiği değerlerde şişiriniz.

RÖMORK IŞIKLARI

- Dönüş sinyallerinin ve stop lambalarının düzgün çalışıp çalışmadığını, römorku her bağladığınızda kontrol ediniz. Elektrik aksamının doğrudan bağlanması, aracın elektrik sisteminde hasarlara ve ışıkların düzgün çalışmamasına neden olabilir.

ALIŞTIRMA (RODAJ) DÖNEMİ

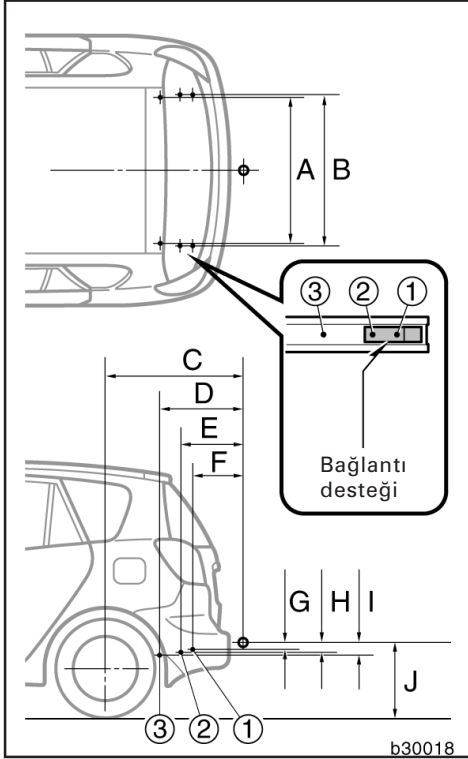
- Toyota, yeni bir araçla veya yeni değiştirilmiş motor ve güç aktarma organları (motor, şanzıman, diferansiyel, tekerlek bilyaları vb.) ile ilk 800 km'de römork çekilmesini tavsiye etmemektedir.

BAKIM

- Aracınızla römork çekerseniz, ek yük nedeni ile aracınıza daha sık bakım yaptırmanız gereklidir.
- Yaklaşık her 1000 km'lik römork çekişinden sonra çeki topuzu ve braketinin sabitleme cıvatarını yeniden sıkınız.

RÖMORK ÇEKMEDEN EVVEL YAPILACAK KONTROLLER

- Çeki topuzunun küresel bağlantısı için verilen azami yük sınırını aşmamaya dikkat ediniz. Küresel bağlantı yükünün, aracınıza ek yük getireceğini unutmayınız. İzin verilen azami arka aks kapasitesini aşmayınız.
- Römork yükünün oynamayacak şekilde emniyetle yerleştirildiğinden emin olunuz.
- Eğer römorkun arkasındaki trafik, standart aynalarla görülemiyorsa ilave dış aynalar gereklidir. İlave aynalar, katlanabilir kolları üzerine bağlanarak her durumda iyi bir görüş alınacak şekilde ayarlanmalıdır.



RÖMORK ÇEKERKEN DİKKAT EDİLECEK NOKTALAR

Römork çekerken aracınızın direksiyon hakimiyeti römorksuz duruma göre daha farklı olacaktır. Römorklu araç kazalarının en önemli üç nedeni, sürücü hatası, aşırı hız ve yanlış römork yüklemedir. Lütfen, römork çekerken bu hususlara dikkat ediniz:

- Yola çıkmadan önce, tüm ışıkları ve araç-römork bağlantılarını kontrol ediniz. Kısa bir mesafe gittikten sonra durup, ışık ve bağlantıları tekrar kontrol ediniz. Römork çekerek trafiğe çıkmadan evvel, boş bir alanda, römorkla sürüş, duruş ve geri manevrayı öğrenene kadar alıştırmayı yapınız.
- Römork çekerken fren mesafesi artabileceği için önünüzdeki araçla aranızda daha fazla mesafe bırakmanız gereklidir. Hızınızın her 10 km/saat'lik bölümü için önünüzdeki araçla aranızda bir araç ve bir römork boyu mesafe bırakınız. Aracınızın kaymasını ve bunun sonucunda römorkun yerinden çıkıp kontrolün kaybolmasını önlemek için ani frenlerden kaçınınız. Bu hususa özellikle ıslak ve kaygan zeminlerde dikkat ediniz.

- Sarsıntılı kalkışlardan veya ani hızlanmalardan kaçınınız. Eğer aracınız düz vitesli ise motor devrini yükseltmeyecek, düşük devirde ve yarımlı debriyaj yapmadan kalkış yapınız. Her zaman için birinci vites ile kalkış yapınız.
- Kademeli sert dönüşlerden ve keskin virajlardan kaçınınız. Keskin bir dönüşte römork aracınıza çarpabilir. Dönüş öncesi yavaşlayarak, olası sert bir fren ihtiyacını ortadan kaldırınız.
- Römork bağlı bir araçla geri manevra yapmak zor ve tecrübe gerektiren bir işler. Direksiyon simidini alt kısımdan kavrayıp römorku sola yönlendirmek için elinizi sola hareket ettiriniz. Römorku sağa hareket ettirmek için ise elinizi sağa hareket ettiriniz. (Bu işlem genel olarak römorksuz geri manevradaki işlemin tersidir.) Ayrıca her seferinde direksiyonu az bir miktar çevirerek ani ya da uzun süreli dönüşlerden kaçınınız. Geri manevra yaparken bir muavinin yardımı ile kaza ihtimalini düşürünüz.
- Dönüşlerde, römorkun tekerlekleri, virajın içine aracın tekerleklerinden daha yakın olacaktır. Bu nedenle, virajlara daha geniş girmeniz tavsiye edilir.

- Yan rüzgarlar ve bozuk yol satırları, aracınızın ve römorkunuzun kontrolünü olumsuz yönde etkileyerek aracınızın savrulmasına sebep olabilir. Zaman zaman dikiz aynasını kontrol ederek sizi sollamak isteyen büyük kamyonlara ve treylerlere dikkat ediniz. Bu tip araçların sebep olduğu rüzgarlar aracınızın ve römorkunuzun savrulmasına neden olabilir. Aracınız savrulursa, direksiyonu sıkıca tutunuz ve süratinizi derhal yavaş yavaş düşürünüz. Kesinlikle hızınızı arttırmayınız. Hızınızı düşürmeniz gerekiyorsa, frene yavaşça basınız. Direksiyonu düz ileri sürüş yönünde tutunuz. Ani fren ve manevradan kaçınarak aracın yeniden dengesini bulmasına müsaade ediniz.
- Diğer araçları geçerken dikkatli olunuz. Geçiş, oldukça uzun bir mesafe gerektirir. Bir aracı geçtikten sonra, römorkunuzun uzunluğunu da unutmayınız ve şerit değiştirmeden önce yeterli mesafe katettiğinizden emin olunuz.
- Motor frenini verimli olarak uygulayabilmek için, beşinci vitesi (düz vitesli araçlar) ya da overdrive durumunu (otomatik şanzımanlı araçlar) kullanmayınız.

- Römorkun getirdiği ilave yük nedeni ile 30°C'yi aşan sıcak günlerde aracınızın soğutma suyu sıcaklığı, uzun ve dik rampaları çıkarken artabilir. Motor soğutma suyu sıcaklığı aşırı yükselmişse derhal klimayı kapatınız (eğer çalışıyorsa) ve yolun kenarında emniyetli bir yerde durunuz. Bu el kitabının 4. bölümündeki, "Aracınızın motor soğutma suyu sıcaklığı aşırı artarsa" kısmına bakınız.

- Park ettiğinizde, her zaman hem aracınızın hem de römorkun tekerleklerine takoz koyunuz. El frenini tam olarak çekiniz. Otomatik vitesli araçlarda vitesi "P" konumuna, düz vitesli araçlarda birinci yada geri vites konumuna alınız. Römork takılıken eğimli yerde park etmeyiniz, ancak kaçınılmazsa, aşağıdaki hususlara dikkat ediniz:

1. Frene basınız ve basılı tutunuz.
2. Yardımcı birisinin, hem aracınızın hem de römorkun tekerleklerine takoz koymasını sağlayınız.
3. Takozlar yerleştirilince, tekerleklerin yükü takozlara bininceye kadar freni yavaşça bırakınız.
4. El frenini tam olarak çekiniz.

5. Vitesi otomatik vitesli araçlarda "P" konumuna, düz vitesli araçlarda birinci ya da geri vites konumuna alınız ve kontağı kapatınız.

Yokuşta park halinden tekrar harekete geçerken

1. Otomatik vitesli araçlarda vites "P" konumunda, düz vitesli araçlarda debriyaja basarak motoru çalıştırınız. (Otomatik vitesli araçlarda fren pedalını basılı tutmayı unutmayınız.)
2. Vitese takınız.
3. El frenini bırakınız (otomatik vitesli araçlarda fren pedalını da bırakınız) ve tekerlekler takozlardan ayrılacak kadar hareket edip durunuz. Frene basınız
4. Bir yardımcı ile takozları aldırınız.

DİKKAT

- Römork çeken araçlar için kanuni hız sınırlamalarına uyunuz.
- Uzun ve dik rampaları inmeden önce vites küçültünüz. Vitesinizi aniden küçültmeyiniz.
- Frene devamlı veya sık sık basmaktan kaçınınız. Bu hareket frenlerin ısınmasına ve fren etkinliğinin azalmasına neden olabilir.

Yakıt tasarrufu sağlamak ve aracınızın ömrünü uzatmak için

Bir litre yakıt ile daha uzun mesafe katetmek oldukça kolaydır. Bu aynı zamanda aracınızın ömrünü de uzatacaktır. Yakıt ve onarım masraflarınızı azaltmak, aracınızı daha uzun ömürlü kılmak için aşağıda bazı öneriler bulunmaktadır:

- **Lastik hava basınçlarını doğru olarak ayarlayınız.** Gerekenden düşük basınçta şişirilmiş lastikler hem yakıt israfına neden olur hem de çabuk aşınır. Lastiklerinizin doğru basınçta şişirilmesi ile ilgili bilgiler için bölüm 7-2'ye bakınız.
- **Aracınızda gereksiz yük taşımayınız.** Fazla yük, motoru zorlayarak fazla yakıt harcanmasına sebep olur.
- **Aracınızı ısıtmak için uzun süre rölan-tide çalıştırmayınız.** Motor düzgün çalışmaya başlayınca aracınızı hareket ettiriniz. Fakat ani davranışlardan kaçınınız. Ancak, soğuk kış günlerinde bunun için biraz daha uzun bir süreye ihtiyacınız olacağını hatırlatmak isteriz.
- **Motor freni gerekmediği durumlarda otomatik şanzımanlı araçlarda dördüncü vitesi (O/D ON, yani O/D OFF ışığı sönmük) kullanınız.** O/D OFF koşulunda araç kullanılırsa yakıt tüketimi artar. (Detaylar için Kısım 1-6'da "Otomatik Şanzıman" kısmına bakınız.)

- **Aracınızı yavaş yavaş ve yumuşak bir şekilde hızlandırınız.** Ani kalkışlardan kaçınınız. Mümkün olduğunca kısa sürede vitesi büyütünüz.
- **Aracınızı uzun süre rölantide çalıştırmayınız.** Trafik akışının dışında uzunca bir süre beklemeniz gerekiyorsa, motoru kapatıp daha sonra tekrar çalıştırmanızı tavsiye ederiz.
- **Motorunuzu çok düşük veya çok yüksek devirde çalıştırmayınız.** Aracınızı sürdüğünüz koşullara uygun vites seçiniz.
- **Gereksiz duruşlardan ve fren yapmaktan kaçınınız.** Düzgün bir hızda devamlı gitmeye çalışınız. Aracınızın hızını trafik ışıklarına uydurarak gereksiz duruşlardan kaçınınız. Ani fren yapmak zorunda kalmamak için önünüzdeki araçla aranızda yeterli mesafe bırakınız. Bu şekilde frenlerinizin aşınmasını da azaltırsınız.
- **Mümkün olduğunca, yoğun trafiğe girmekten ve trafik tıkanıklıklarından kaçınınız.**
- **Ayağınızı debriyajın veya fren pedalının üstünde tutmayınız.** Bu şekilde gereksiz aşınmaları, soğutma suyu sıcaklığının aşırı artmasını ve yakıt sarfiyatını azaltabilirsiniz.

- **Otoyollarda aracınızı normal bir hızda sürünüz.** Hız arttıkça yakıt sarfiyatı da artar. Hızınızı azaltarak yakıt sarfiyatınızı da azaltabilirsiniz.
- **Ön düzen ayarını doğru yaptırınız.** Aracınızı kaldırırma çıkarmayınız ve bozuk satırlı yollarda hızınızı azaltınız. Ön düzen ayarının doğru olmaması hem lastiklerinizin çabuk aşınmasına hem de motorunuza ek bir yük bindirerek yakıt sarfiyatının artmasına neden olur.
- **Aracınızın altında çamur birikmesine izin vermeyiniz.** Böylece hem aracınızın üstündeki yükü azaltır hem de paslanmasını önlersiniz.
- **Aracınızı bakımlı ve motorunu ayarlı tutunuz.** Kirli bir hava filtresi, yanlış supap ayarı, kirli bujiler, bozulmuş yağ ve gresler, ayarsız frenler ve benzerlerinin hepsi motorun performansını düşürür ve yakıt sarfiyatını artırır. Aracınızdaki bütün donanımın uzun ömürlü olması ve kullanma giderlerinizin asgaride kalması için bakım programına uyunuz ve eğer aracınız zor koşullar altında kullanılıyorsa, daha sık bakım yaptırmayı ihmal etmeyiniz. (6. Bölüm'e bakınız.)

DİKKAT

Yokuş aşağı inerken asla motoru stop etmeyiniz. Motor çalışmadan hidrolik direksiyon ve fren servo ünitesi çalışmaz. Aynı zamanda egzoz emisyon kontrol sistemlerinin de sadece motor çalışırken işlevini yerine getirdiğini unutmayınız.

4. Bölüm

ACİL BİR DURUMDA

- Motorunuz çalışmazsa
- Seyir esnasında motorunuz stop ederse
- Aracınızın motor soğutma suyu sıcaklığı aşırı artarsa
- Lastiğiniz patlarsa
- Aracınızı çekmek gerekirse
- Otomatik şanzıman vites kolunu hareket ettiremezseniz
- Anahtarınızı kaybederseniz

Motorunuz çalışmazsa—

(a) Basit kontrollere

Bu kontrolleri yapmadan önce 3. bölümdeki “Motorunuzu nasıl çalıştırırsınız” kısmında anlatılan doğru çalıştırma yöntemini izlediğinizden ve yeterli yakıtınız olduğundan emin olunuz. Diğer anahtarların aracınızı çalıştırıp çalıştırmadığını kontrol ediniz. Eğer diğerleri çalıştırırsa, belki anahtarınız kırılmış olabilir. Anahtarınızı kontrol etmek için Toyota yetkili satıcı servisimize danışınız. Eğer hiç birisi çalıştırmazsa, sisteminiz arızalanmış olabilir. Toyota yetkili satıcı servisimizi arayınız. (Bakınız 1. bölüm 2. Kısım’daki “Anahtarlar (motor blokaj (immobilayzır) sistemi olan araçlar” konusu.)

Motorunuz marş esnasında dönmüyor veya çok yavaş dönüyorsa—

1. Akü kutup başlarının temiz ve sağlam bir şekilde bağlanıp bağlanmadığını kontrol ediniz.
2. Eğer kutup başlarında bir problem yoksa tavan lambasını yakınız.
3. Eğer lamba yanmıyor veya çok sönük yanıyor ya da marşa basıldığında sönmüyorsa akünüz boşalmıştır. Bu durumda başka bir aküden takviye yapmak zorunda kalabilirsiniz. Daha fazla bilgi için “Takviye ile çalıştırma” kısmına bakınız.

Eğer tavan lambası normal yanıyorsa ve motorunuz yine de çalışmıyorsa bu durumda motorunuzun ayar ya da onarıma ihtiyacı vardır. Toyota Yetkili Satıcısı'ndan yardım isteyiniz.

UYARI

Aracınızı iterek ya da çekerek çalıştırmayınız. Araca hasar verebilirsiniz, ya da çalıştığı anda bir kazaya sebep olabilirsiniz. Üç yollu katalitik konvertör aşırı ısınabilir ve bir yangına neden olabilir.

Motorunuz marş esnasında normal hızında dönüyor ancak çalışmıyorsa—

1. Kontak anahtarını “ACC-AKSESUAR” ya da “LOCK-KİLİT” konumuna getiriniz ve marşa tekrar basınız.
2. Eğer bağlantılar normalse, ard arda marşa basmaktan dolayı motor boğulmuş olabilir. Ayrıntılar için (b) maddesindeki “Boğulmuş bir motoru çalıştırma” hususuna bakınız.
3. Eğer motorunuz yine çalışmazsa, ayar ya da onarıma gerek vardır. Yardım için Toyota yetkili satıcı servisimizi arayınız.

(b) Boğulmuş bir motoru çalıştırma

Eğer motorunuz çalışmazsa, ard arda marşa basmaktan dolayı motor boğulmuş olabilir.

Böyle bir durumda, gaz pedalını basılı tutarak kontak anahtarını "START-MARŞ" konumuna alın. Gaz pedalını ve kontak anahtarı 15 saniye için bu konumda tutunuz. Daha sonra ayağınızı gaz pedalından çekerek motoru çalıştırmayı deneyiniz.

Marşa 15 saniye süre ile bastıktan sonra motor çalışmazsa, anahtarı bırakarak bir kaç dakika bekleyiniz ve yeniden deneyiniz.

Eğer motorunuz yine çalışmazsa, ayar ya da onarıma gerek vardır. Yardım için Toyota yetkili satıcı servisinizi arayınız.

UYARI

Marşa, bir defada 30 saniyeden daha uzun süre için basmayınız. Aksi halde marş motoru ve kablolar aşırı ısınabilir.

(c) Akü takviyesiyle çalıştırma yöntemi

Akünün patlaması, asit yanıkları, elektrik yanıkları ile kişilere ya da aracınıza bir zarar gelmesini önlemek ya da elektronik donanımına hasar vermemek için bu talimat eksiksiz olarak izlenmelidir.

Eğer bu talimatı tam olarak izleyebilme konusunda şüpheleriniz varsa, Toyota yetkili satıcı servisinden yardım istemenizi kuvvetle tavsiye ederiz.

⚠ DİKKAT

- Aküler, zehirli ve paslanmaya sebep olabilecek sülfürik asit içerirler. Takviye ile çalıştırma sırasında koruyucu gözlük kullanınız ve asidin cildinize, giyeceklerinize ya da aracınıza sıçramasına engel olunuz.
- Eğer kaza ile üzerinize ya da gözünüze asit sıçrarsa, asit değen giyeceklerinizi derhal çıkartınız ve asitten etkilenen bölgeyi bol su ile iyice yıkayınız. Sonra derhal doktora başvurunuz. Mümkünse, doktora giderken de yolda bir sünger ya da kumaş ile su tedavisine devam ediniz.

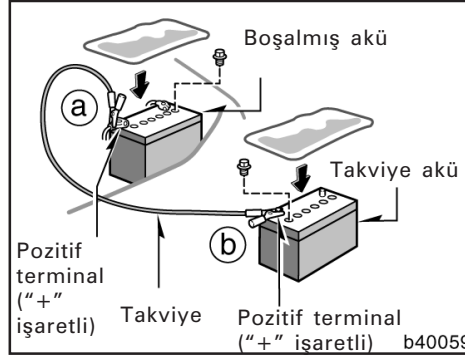
- Eğer yanına bir açık alev ya da kıvılcım getirilecek olursa, aküden doğal olarak yayılan gaz patlama yapabilir. Yalnızca standart takviye kabloları kullanınız ve takviye yapıldığı sırada sigara içmeyiniz, kibrit ya da çakmak gibi açık alev bulundurmayınız.

UYARI

Takviye için kullanılan akü 12V olmalıdır. Takviye için kullanılan akünün 12V olduğundan emin değilseniz bağlantı yapmayınız.

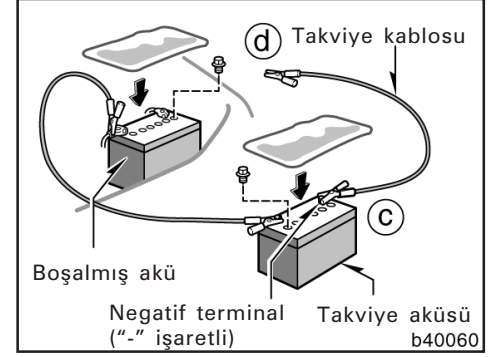
TAKVİYE İLE ÇALIŞTIRMA YÖNTEMİ

1. Eğer takviye alınacak akü başka bir araçta ise araçların birbirine dokunmadığından emin olunuz ve gerekmeyen tüm ışık ve aksesuarları kapatınız.
2. Takviye aküsünün ve boş akünün su doldurma kapaklarını çıkarınız ve deliklerin üzerine birer bez örterek muhtemel patlama tehlikesini ve bedensel yaralanma veya yanık riskini azaltınız.
3. Takviye alınan aracın motoru çalışmıyorsa çalıştırıp bir kaç dakika bekleyiniz. Takviye esnasında gaz pedalına hafifçe basarak motoru dakikada 2000 devirde tutunuz.



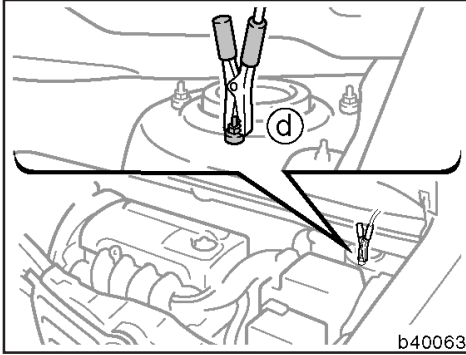
4. Kabloları a, b, c, d sırasıyla bağlayınız.

- a) Pozitif (kırmızı) takviye kablosunun maşasını boşalmış akünün pozitif (+) kutbuna bağlayınız.
- b) Pozitif (kırmızı) takviye kablosunun diğer ucunun maşasını takviye aküsünün pozitif (+) kutbuna bağlayınız.



- c) Negatif (siyah) takviye kablosunun maşasını takviye aküsünün negatif (-) kutbuna bağlayınız.
- d) Negatif (siyah) takviye kablosunun diğer ucunun maşasını, boşalmış akülü aracın sağlam, oynak olmayan, boyasız bir metal yüzeyine bağlayınız.

Önerilen bağlantı noktaları izleyen şekillerde gösterilmiştir:



Bağlantı noktası

Kabloyu, marşa basıldığında hareket eden bir parça üzerine ya da yakınına bağlamayınız.

⚠ DİKKAT

Bağlantıları yaparken akü üzerine yaslanmayınız ya da takviye kablolarının veya bağlantı maşalarının doğru akü kutupları ya da yer haricinde başka bir noktaya temas etmemelerine dikkat ediniz.

5. Aracınızı normal yolla çalıştırın. Çalıştıktan sonra, gaz pedalına hafifçe basarak 2000 d/dak. civarında birkaç dakika çalıştırın.
6. Doğru sökme sırasıyla kabloları dikkatle çözünüz: Önce negatif kablo ve sonra pozitif kablo.
7. Akü üzerine koyduğunuz bezi dikkatle alarak çöpe atınız. Sülfürik asit içerebilirler.
8. Eğer çıkarılmışsa, akü havalandırma kapaklarını yerleştiriniz.

Eğer akünüzün boşalma nedeni (ışıkların açık kalması gibi) belli değilse sistemi kontrol ettiriniz.

Seyir esnasında motorunuz stop ederse

Eğer hareket halindeyken motorunuz stop ederse...

1. Düzgün bir hat izleyerek aracınızın hızını kademeli olarak düşürünüz. Aracınızı yolun dışında emniyetli bir yere dikkatlice çekiniz.
2. Dörtlü flaşörü yakınız.
3. Kontak anahtarını "ACC-AKSESUAR" veya "LOCK-KİLİT" konumuna getiriniz ve motoru tekrar çalıştırmayı deneyiniz.

Eğer motor çalışmıyorsa "Motor çalışmazsa" kısmına bakınız.

⚠ DİKKAT

Aracınızın motoru çalışmazken fren ve hidrolik direksiyon takviyesi de çalışmaz, dolayısıyla direksiyon sertleşir ve frenlemek, normale oranla daha zor olur.

Aracınızın motor soğutma suyu sıcaklığı aşırı artarsa

Eğer motor sıcaklık göstergesi aşırı sıcaklık gösteriyorsa ve bir güç kaybı hissediyorsanız ya da bir vuruntu veya çarpma sesi duyuyorsanız büyük bir ihtimalle motor soğutma suyu aşırı ısınmıştır. Bu durumda aşağıdaki şekilde davranınız:

1. Yolun dışında emniyetli bir yerde aracınızı durdurunuz ve dörtlü flaşörü yakınız. Vitesi, otomatik vitesli araçlarda "P" konumuna, düz vitesli araçlarda boş konumuna alınız ve el frenini çekiniz. Çalışıyorsa klimayı kapatınız.
2. Soğutma suyu veya buhar kaynarak radyatör ya da su deposundan dışarı atılıyorsa, motoru derhal stop edip kaputu açmadan önce buhar kaçana kadar bekleyiniz. Aşırı kaynayan su ya da buhar taşması yok ise motoru ilk önce çalışır vaziyette bırakınız ve elektrikli soğutucu fanın çalıştığından emin olunuz. Eğer fan da çalışmıyorsa motoru stop ediniz.

DİKKAT

Kişisel yaralanmaları önlemek için, buhar çıkışı kesilmeden motor kaputunu açmayınız. Fışkıran buhar veya soğutma suyu yüksek basınç olduğunun işaretidir.

3. Soğutma suyu kaçakları için radyatörü, hortumları ve aracın altını gözden geçiriniz. Bu kontrol sırasında, çalışan klimadan yoğunlaşmış suyun damlamasının tamamen normal bir durum olduğunu unutmayınız.

DİKKAT

Aracınızın motoru çalışırken, ellerinizi ve giyeceklerinizi hareketli fan ve kayışlardan uzak tutunuz.

4. Eğer motor kayışı kopmuşsa ya da motor soğutma suyu sızıyorsa, derhal motoru durdurunuz. Yardım için Toyota yetkili satıcınızı arayınız.
5. Eğer motor kayışları sağlam ise ve belirgin bir akıntı yoksa, motor soğutma suyu deposunu kontrol ediniz. Eğer su bitmişse, motor çalışır haldeyken su ilave ediniz. Yaklaşık yarısına kadar doldurunuz.

DİKKAT

Motor ve radyatör sıcakken, radyatör kapağını açmayınız. Basınç altındaki sıcak su ve buharın fışkırması sonucu ciddi şekilde yaralanabilirsiniz.

6. Motor soğutma suyu sıcaklığı normal seviyeye geldiği zaman, deposundaki suyu yeniden kontrol ediniz ve gerekliye yeniden deponun yarısına kadar doldurunuz. Fazla miktarda motor soğutma suyu eksikliği, bir sızıntıya işaret eder. En kısa zamanda Toyota yetkili satıcı servisimize uğrayarak kontrol ettiriniz.

Lastiğiniz patlarsa—

1. Düz bir hat izlemeye çalışıp hızınızı kademeli olarak düşürünüz. Aracınızı trafikten uzak emin bir yere çekiniz. Otoyolların orta refüjü üzerinde durmayınız. Sağlam ve düz bir zeminde park ediniz.
2. Motoru stop edip dörtlü flaşörünüzü yakınız.
3. El frenini sağlam bir şekilde çekip, vitesi, otomatik vitesli araçlarda “P” konumuna, düz vitesli araçlarda geri vites konumuna getiriniz.
4. Araçtaki bütün yolcuları trafiğe bakmayan taraftan indiriniz.
5. Aşağıdaki talimatları dikkatlice okuyunuz.



DİKKAT

Kişisel yaralanma olasılığını asgariye indirmek için aracı krikoya alırken şu hususlara dikkat ediniz.

- Kriko kullanma talimatlarını gözetiniz.
- Vücudunuzun herhangi bir parçasını kriko ile kaldırılan aracın altına sokmayınız. Kişisel yaralanmalara yol açabilir.

- Aracınız kriko ile kaldırılmışken motoru çalıştırmayınız.
- Aracınızı düz bir yere çekip durdurunuz, el frenini kuvvetlice çekiniz, otomatik vitesli araçlarda vitesi “P” konumuna veya düz vitesli araçlarda geri vites konumuna alınız. Eğer gerekli ise değiştirilecek tekerleğin karşı çaprazındaki tekerleği takozlayın.
- Krikonun kriko yuvasına tam olarak yerleştirildiğinden emin olunuz. Kriko ile aracı araca bir zarar gelmeyecek konuma kadar veya aracı krikodan düşmeyecek yüksekliğe kadar kaldırınız.
- Kriko üzerindeki bir aracın kesinlikle altına girmeyiniz.
- Krikoyu yalnızca lastik değiştirme sırasında aracınızı kaldırmak için kullanınız.
- Aracın içinde birisi varken aracı kaldırmayınız.
- Aracı kaldırırken krikonun altına ya da üstüne hiçbirşey koymayınız.
- Aracı sadece lastiği söküp değiştirebileceğiniz yüksekliğe kadar kaldırınız.

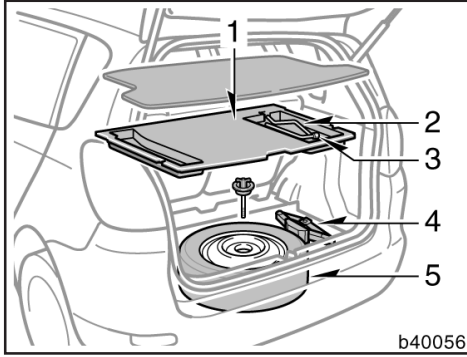
UYARI

Patlak bir lastikle sürüşe devam etmeyiniz. Kısa bir mesafe ilerlemek dahi, onarımı olanaksız hasar açabilir.

Yedek Lastik—

Aracınıza takılı olan standart lastik aynı zamanda bagajda yedek lastik olarak da bulunmaktadır.

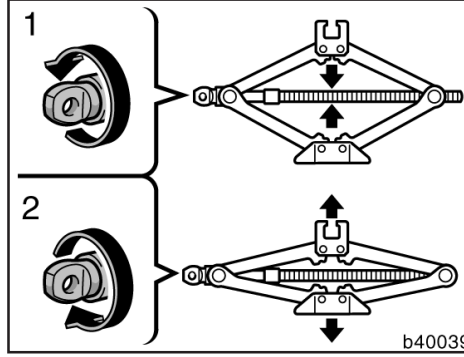
–Gerekli takımlar ve yedek lastik (stepne)



1. Gerekli aletleri ve yedek lastiği hazırlayınız.

- 1- Bijon anahtarı
- 2- Kriko kolu
- 3- Alet çantası
- 4- Kriko
- 5- Yedek lastik (stepne)

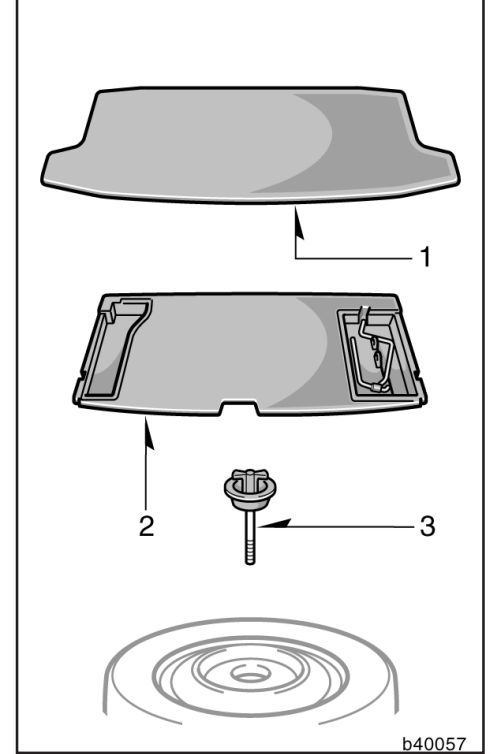
Acil bir durumda, hazırlıklı olabilmemiz için kriko ve diğer takımların kullanılışı ve bulundukları yerler hakkında önceden bilgi sahibi olmanızda büyük yarar vardır.



Kriko kolu mafsalını elinizle çeviriniz.

Yerinden çıkartmak için: Mafsalı kriko yerinden kurtulana kadar yukarıdaki şekilde "1" ile gösterilen yönde çeviriniz.

Yerine takmak için: Ani bir fren ya da çarpışma halinde fırlamaması için, kriko emniyetli biçimde yerine oturana kadar mafsalı yukarıdaki şekilde "2" ile gösterilen yönde çeviriniz.



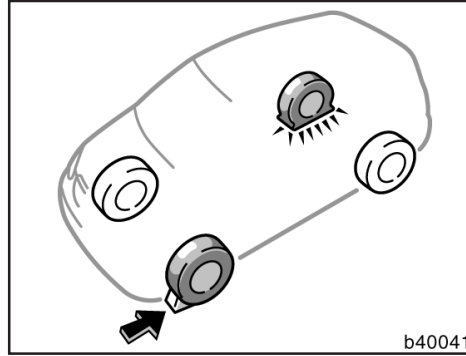
Yedek lastiği çıkarmak için:

1. İki bagaj taban döşemesini çıkarınız.
2. Eşya muhafaza kutusunu sökünüz.
3. Somunu gevşetip sökünüz.

Yedek lastiği aracınızdan çıkarınız.

Yedek lastiği yerine takarken, tekerleğin dışa gelen yüzünü yukarı bakacak biçimde yerleştiriniz. Daha sonra, ani bir fren ya da çarpışma halinde fırlamaması için, çıkartma sırasında yaptığınız işlemleri ters sırada uygulayarak emniyetli biçimde yerine yerleştiriniz.

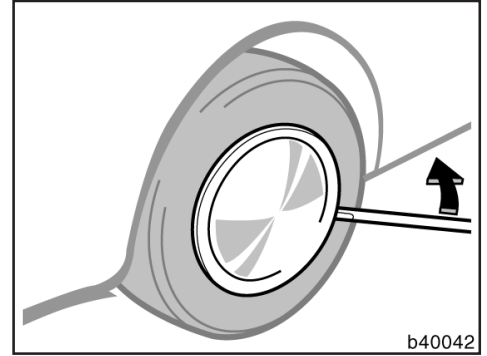
– Tekerleğin takozla beslenmesi



2. Patlayan lastiğin çaprazındaki lastiği, takozla resimdeki gibi besleyerek aracın krikoy ile kaldırıldığında kaymasını önleyiniz.

Takozu, ön tekerlekleri beslerken tekerleğin önüne, arka tekerlekleri beslerken de tekerleğin arkasına koyunuz.

– Jant kapağının çıkarılması



3. Jant kapağının sökülmesi

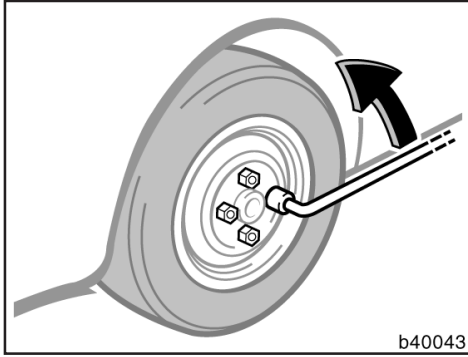
Şekilde gösterildiği gibi bijon anahtarının keskin ucuyla jant kapağını kanırtınız.



DİKKAT

Jant kapağını elinizle çekip çıkartmaya çalışmayınız. Jant kapağını çıkarırken, beklenmedik kişisel yaralanmalara engel olmak için dikkat ediniz.

– Bijon somunlarının gevşetilmesi:



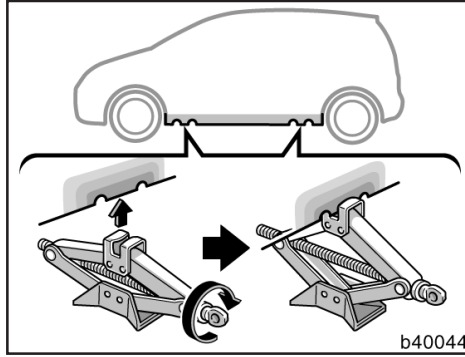
4. Tüm bijon somunlarını gevşetiniz.

Bijon somunlarını daima aracı krio ile kaldırmadan önce gevşetiniz.

Bijon somunlarını saat ibresi dönüş yönünün tersine doğru çevirerek gevşetiniz. Maksimum levye gücü elde etmek için bijon anahtarını resimde gösterildiği gibi levye kolu sağa gelecek şekilde somuna takınız. Levyenin sapının dış ucuna yakın yerinden tutup yukarıya doğru çekiniz. Bijon anahtarının somundan kayıp çıkmasına dikkat ediniz.

Bijon somunlarını hemen sökmeyiniz, sadece hepsini yarımşar tur gevşetiniz.

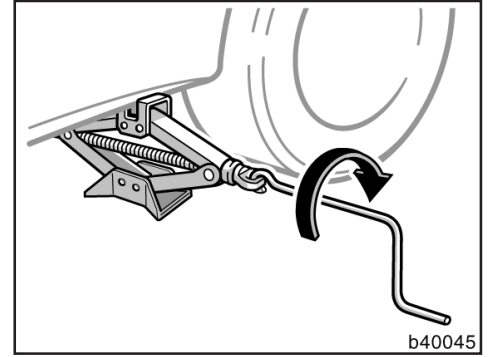
– Krikonun yerleştirilmesi:



5. Krikoyu, patlayan lastiğin yerine göre resimde gösterilen kaldırma noktalarından birisinin altına yerleştiriniz.

Krikonun sağlam ve düz bir zemine oturduğundan emin olunuz.

– Aracın kaldırılması



6. Aracın içinde kimse olmadığından emin olduktan sonra krio ile aracı yedek lastiği takabilecek kadar kaldırınız.

Yedek lastiği takarken patlayan lastiği çıkarmak için gereken yükseklikten daha fazla bir yüksekliğe ihtiyacınız olduğunu unutmayınız.

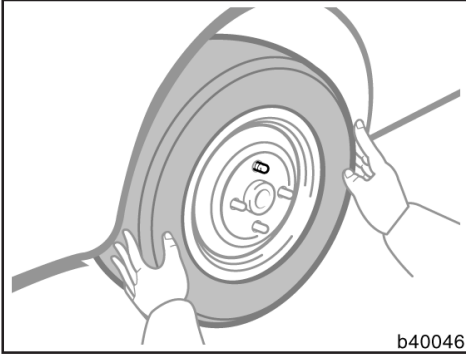
Aracı kaldırmak için krio kolunu yuvasına (boşluklu geçmedir) sokup saat ibresi dönüş yönünde çeviriniz. Krio aracınıza dayanıp kaldırmaya başladığında, doğru bir şekilde yerleştirildiğini tekrar kontrol ediniz.



DİKKAT

Yalnızca krio ile desteklenmiş araç altına kesinlikle girmeyiniz.

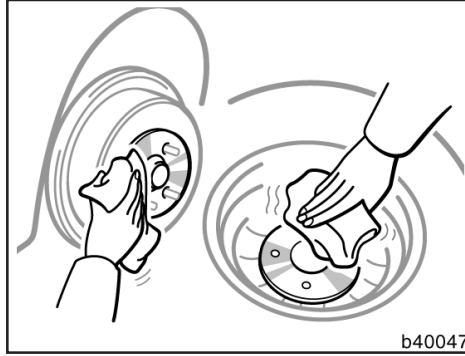
– Lastiğin değiştirilmesi



7. Bijon somunlarını söküp lastiği değiştiriniz.

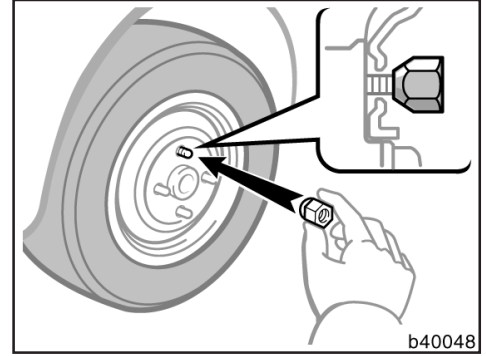
Patlak lastiği düz bir şekilde çekip çıkarınız ve kenara koyunuz.

Yedek lastiği, delikleri saplama cıvatalarına denk gelecek biçimde döndürünüz. Lastiği kaldırarak en azından üstteki saplamanın deliğine girmesini temin ediniz. Lastiği sağa-sola doğru oynatarak diğer saplamaların da deliklere geçmesini temin ediniz.



Lastiği takmadan önce jant ve poyranın oturma yüzeylerindeki pas ve kiri bir tel fırça ile temizleyiniz. İyi bir metal metale temas sağlanmamış oturma yüzeyleri ile lastiği taktığınızda bijon somunları gevşeyip lastiğiniz yerinden çıkabilir. Bu yüzden ilk 1600 km'den sonra bijon somunlarının sıkılığını tekrar kontrol ediniz.

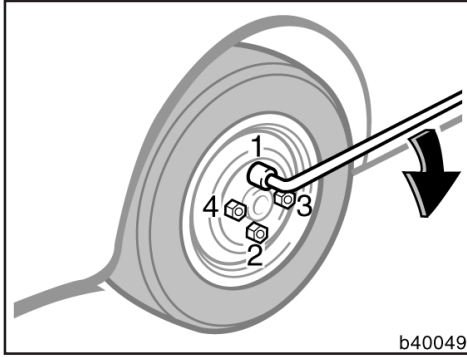
– Bijon somunlarının takılması



8. Bütün bijon somunlarını takarak, elinizle sıkıştırınız.

Bijon somunlarını konik tarafı içeriye gelecek şekilde takıp elinizle sıkabileceğiniz kadar sıkınız. Lastiği içeri doğru bastırarak somunları daha fazla sıkma imkanı olup olmadığını kontrol ediniz.

– Aracın indirilmesi



9. Krikoyu boşaltıp aracınızı tamamen indiriniz ve tüm bijon somunlarını sıkınız.

Kriko kolunu saat ibresi dönüş yönünün tersine çevirerek aracı indiriniz.

Bijon somunlarını sıkmak için sadece bijon anahtarını kullanınız ve saat ibresi dönüş yönünde sıkınız. Kol gücünüz dışında ilave levye gücü elde etmek için çekiç, boru ya da ayağınızı kullanmayınız. Bijon anahtarının somuna tam olarak oturduğundan emin olunuz.

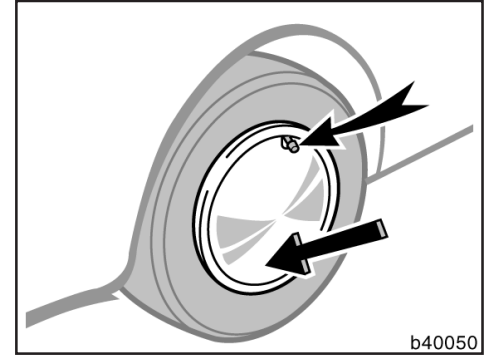
Bijon somunlarını, yukarıdaki resimde gösterilen sıkma sırasında ve her seferinde azar azar sıkınız. Bu işlemi somunlar tamamen sıkılıncaya kadar tekrarlayınız.



DİKKAT

Aracı indirirken vücudunuzun ve yanınızdaki diğer kişilerin araç yere inerken yaralanmayacağından emin olun.

– Jant kapağının takılması



10. Jant kapağını takınız.

1. Jant kapağını yerine yerleştiriniz.

Jant kapağındaki boşluğu, supapın üzerine gelecek biçimde ayarlayınız.

2. Avuç içi ya da elinizin kenarıyla vurarak jant kapağını oturtunuz.



DİKKAT

Jant kapağı ile çalışırken beklenmedik kişisel yaralanmalara engel olmak için dikkat ediniz.

Aracınızı çekmek gerekirse—

—Lastiği değiştirdikten sonra

11.Takılan lastiğin havasını kontrol ediniz.

Lastik hava basıncını 8. bölümde belirtilen değere ayarlayınız. Eğer lastik basıncı belirtilen değerden düşük ise yavaş yavaş en yakın benzin istasyonuna gidip lastiğinize hava basınız.

Supap kapağını yerine takmayı unutmayınız. Aksi takdirde çamur ve pislik supaba girerek hava kaçırmaya neden olabilir. Eğer supap kapağı kayıpsa en kısa sürede yenisini takınız.

12.Patlak lastik, kriko ve diğer takımları sağlam bir şekilde yerlerine yerleştiriniz.

Lastiği değiştirir değiştirmeden, bijon somunlarını 8. bölümde verilen tork değerlerine göre sıkırtınız ve patlak lastiği tamir ettiriniz.



DİKKAT

Ani bir fren ya da çarpışma halinde kişisel yaralanmalara sebep olmamaları için, bütün aletleri, krikoyu ve patlak lastiği emniyetli biçimde yerlerine yerleştiriniz.

(a) Çekici kamyonu ile çekme

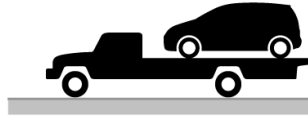
— Önden çekme



— Arkadan çekme



(b) Taşıyıcı kamyon ile çekme



b40051

Eğer aracınızı çekmek gerekirse bu işlemi bir Toyota Yetkili Satıcı Servisine ya da bir çekici/kurtarıcı servise yaptırmanızı tavsiye ederiz. Böylece aracınız (a) veya (b)'deki şekilde çekilecektir.

Eğer bir Toyota yetkili satıcı servisi- nin çekicisine veya bir çekici/kurtarıcı servisine ulaşamazsanız acil çekme bölümündeki açıklamalara göre aracınızı çekiniz.

Doğru çeki ekipmanının kullanılması aracınızın çekilmesi sırasında hasar görmesini önleyecektir. Ticari çekici/kurtarıcı servisler araç çekmeyle ilgili trafik kanunlarını bilmek zorundadırlar.

Doğru bir şekilde çekilmezse aracınız hasar görebilir. Çoğu çekici/kurtarıcı araç şöförleri doğru çekme yöntemini bilmelerine rağmen hata yapabilirler. Bu şöförlerin hata yapma ihtimaline karşı aşağıdaki önlemleri bilmeniz fayda vardır. Gerekirse bu sayfayı çekici/kurtarıcı şöförüne gösteriniz.

ARAÇ ÇEKME ÖN UYARILARI

Çekme sırasında zincirli emniyet sistemini kullanınız ve trafik kanunlarına uyunuz. Yere basan tekerlekler ve aks iyi durumda olmalıdır. Eğer hasarlı iseler bir çeki römorku kullanınız.

(a) Çekici kamyonla aracı çekme

Önden çekme: El frenini indiriniz.

UYARI

Tekerlekleri kaldırırken, aracın diğer ucunun yerden yüksekliğinin, çekme için uygun olduğuna emin olunuz. Aksi halde çekme sırasında çekilen aracın tampon ve/veya gövde altı hasar görebilir.

Arkadan çekme:

- Düz vitesli araç:

Ön tekerleklerin altına çekme römorku konulmasını öneririz. Eğer çekme römorku kullanılmazsa, kontağı "ACC-AKSESUAR" konumuna alınız ve vitesi de boşa alınız.

UYARI

Çekme römorku olmaksızın arkadan çekilme sırasında, kontak anahtarı çıkartılmış ya da "LOCK-KİLİTLİ" konumda çekmeyiniz. Direksiyon kilidi sistemi ön tekerlekleri düz konumda tutmak için yeterince güçlü değildir.

- Otomatik vitesli araç:

Ön tekerleklerin altında bir çekme römorku kullanınız.

UYARI

Otomatik vitesli bir aracı, çekme römorku olmaksızın, ön tekerlekleri yerde olacak şekilde kesinlikle çekmeyiniz, aksi halde şanzımana hasar verebilirsiniz.

(b) Taşıyıcı kamyon ile çekme

(c) Askı tipli kurtarıcı araç ile çekme



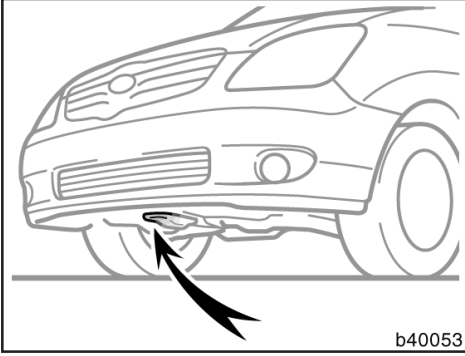
b40052

(c) Askı tipli kurtarıcı araç ile çekme

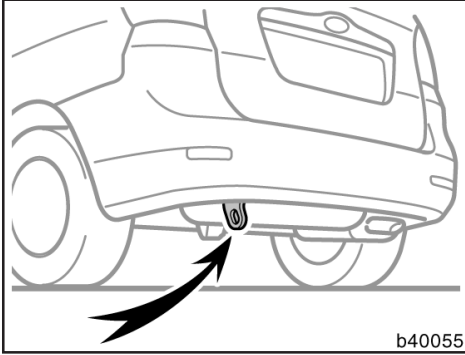
UYARI

Askı tipli kurtarıcı araç ile ne önden, ne de arkadan aracınızı çekmeyiniz, aksi halde araç gövdesi hasar görülebilir.

– Acil durumda araç çekme



Ön



Arka

Eğer aracı çekmek gerekiyse bunun bir Toyota Yetkili Satıcı Servisi veya ticari bir çekici servisi ile yapılmasını öneriyoruz.

Acil bir durumda çekici/kurtarıcı servis bulamamışsanız, aracınızı kısa bir süre için yukarıdaki resimde gösterilen çeki kulaklarına çelik bir halat ya da zincir bağlayarak çekebilirsiniz. Çekerken çok dikkat gösteriniz.

UYARI

Sadece belirtilen çeki kulaklarını kullanınız. Aksi halde aracınız zarar görebilir.

Böyle bir çekme durumunda direksiyonu çevirmek ve frene basmak için araç içinde bir sürücü bulunmalıdır.

Bu şekilde çekme sadece sert zeminli yollarda, kısa bir süre için ve düşük hızda uygulanabilir. Ayrıca tekerlekler, akslar, aktarma organları, direksiyon sistemi ve fren sisteminin iyi durumda olması gereklidir.

⚠ DİKKAT

Araç çekerken son derece dikkatli olmalısınız. Çekme kulaklarına ve çekme halatına ya da zincirine aşırı yük bindirebilecek ani kalkışlardan ve sert manevralardan kaçınınız. Çekme kulakları ve çekme halatı ya da zinciri parçalanabilir ve ciddi şekilde yaralanmalara veya hasara yol açabilir.

UYARI

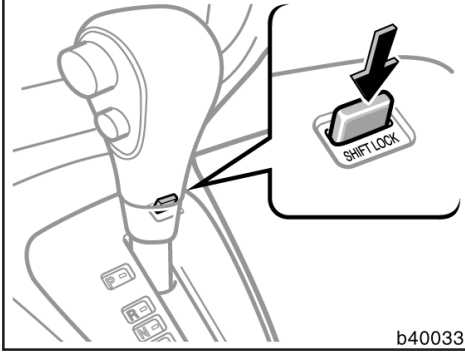
Yalnızca, araç çekmek için özel olarak imal edilmiş zincir ya da halat kullanınız. Mevcut çekme kulaklarına emniyetli bir şekilde bağlayınız.

Çekmeye başlamadan önce, el frenini indiriniz ve vitesi, otomatik vitesli araçlarda “N” konumuna, düz vitesli araçlarda boş konumuna getiriniz. Motor çalışmıyorsa kontak anahtarını “ACC-AKSESUAR” konumuna, çalışıyorsa “ON-AÇIK” konumuna alınız.

⚠ DİKKAT

Aracınızın motoru çalışmazken fren ve hidrolik direksiyon takviyeleri de çalışmaz, dolayısıyla direksiyon sertleşir ve frenlemek, normale oranla daha zor olur.

Otomatik şanzıman vites kolunu hareket ettiremezseniz



Eğer vites kolunu "P-PARK" dan diğer vites konumlarına frene bastığınız halde hareket ettiremiyorsanız aşağıdaki işlem sırası ile "SHIFT LOCK-VİTES KİLİT ÇÖZÜM" düğmesini kullanınız.

1. Kontak anahtarını "ACC-AKSESUAR" konumuna getiriniz. El freninin çekili olduğundan emin olunuz.
2. Vites kilit çözüm "SHIFT LOCK" düğmesine basınız. "P-PARK" konumundan diğer konumlara bu düğmeye basarak geçebilirsiniz.
3. Vites kolunu "N-BOŞ" konumuna alınız.
4. Motoru çalıştırınız. Emniyetiniz için fren pedalına da basınız.

Sistemi kontrol ettirmek için en kısa sürede Toyota yetkili satıcı servisimize başvurunuz.

Anahtarınızı kaybederseniz

Eğer anahtarınızı kaybederseniz mevcut ana anahtarla Toyota Yetkili Satıcı- ları size yeni bir anahtar yapabilirler.

Eğer yalnızca bir anahtarınızı kaybederseniz, Toyota yetkili satıcı servisimize başvurarak yeni bir anahtar yaptırınız. Eğer bütün ana anahtarları kaybederseniz, yeni anahtar yaptıramazsınız, bütün sistemin değişmesi gerekir.

1. Bölüm 2. Kısım'daki "Anahtarlar" kısmında verilen tavsiyelere bakınız.

Uzaktan kumanda—

Yeni bir anahtar yaptırarak uzaktan kumanda ile kapıları kontrol edebilirsiniz. Detaylı bilgi için Toyota yetkili satıcı servisimize başvurunuz

Eğer anahtarınız aracınızın içinde kilitli kalırsa ve yedek anahtarınıza ulaşma şansınız yoksa Toyota yetkili satıcı servislerinin bir çoğu kendi özel aletlerini kullanarak aracınızın kapısını açabilir. Eğer camlardan birini kırarak içeri girmeniz gerekirse en az masraflısı olduğu için kelebek camını kırmanız tavsiye edilir. Camın bir yerinizi kesmesine karşı son derece dikkatli olunuz.

5. Bölüm

PASLANMANIN ÖNLENMESİ VE DIŞ BAKIMI

- Toyota'nızın paslanmaya karşı korunması
- Toyota'nızın yıkanması ve cilalanması
- İç temizlik

Toyota'nızın paslanmaya karşı korunması

Toyota, uzun süreli detaylı araştırmalar sonucunda ve mevcut en ileri teknolojiyi kullanarak paslanmanın engellenmesi konusunda üzerine düşeni yapmış ve size yüksek kalitede bir araç sunmuştur. Bu kaliteyi korumak sizin elinizdedir. Toyota'nıza uygulayacağınız doğru bir bakım, paslanmaya karşı uzun süreli bir korunmayı garantileyecektir.

Aracınızda oluşacak paslanmanın en önemli nedenleri :

- Aracın altındaki erişilmesi zor noktalarda, buzu eritmek için yola dökülen tuz, pislik ve nem birikmesi,
- Boya ve boya altı astarda ufak çarpmalar ya da taş veya çakıl çarpması nedeniyle oluşan çizilme veya kalkmalardır.

Belirli zor çevre şartlarının mevcut olduğu bir bölgede yaşıyor ya da aracınızı belirli çevre şartları altında kullanıyorsanız bakımın önemi daha da artacaktır.

- Buzu eritmek için yola dökülen tuz ve toz kalkmasını önleyici kimyasal maddelerle birlikte endüstriyel kirlenmenin olduğu bölgelerde ve deniz kıyısında havada bulunan tuz paslanmayı hızlandırır.

- Havadaki yüksek nem, özellikle hava sıcaklığının donma noktasının biraz üzerinde olduğu durumlarda önemli bir paslanma nedenidir.
- Aracınızın bazı bölgelerinde uzun süre kalan ıslaklık ve nem diğer bölgeler kuru bile olsa ıslak bölgelerin paslanmasına neden olabilir.
- Yüksek sıcaklıklar, iyi havalandırılama nedeniyle çabuk kuruyamayan kısımların paslanmasına neden olur.

Yukarıdaki açıklamalar aracınızın, özellikle de aracın altının mümkün olduğu kadar temiz tutulmasının ve boya ya da astara herhangi bir hasar gelmesi durumunda bir an evvel tamirinin önemini ortaya koyar.

Toyota'nızın paslanmaya karşı korunmasına yardım etmek için:

Aracınızı sık sık yıkayınız. Aracınızı sık sık yıkamak tabii ki görünüşü açısından yapılması gereken birşeydir. Ayrıca paslanmayı önlemek için de aşağıdaki noktalara dikkat ediniz:

- Aracınızı kışın tuz dökülmüş yollarda sürüyor ya da deniz kıyısında yaşıyorsanız, paslanmayı en düşük seviyede tutmak için en az ayda bir aracınızın altını yıkayınız.

- Yüksek basınçlı su ya da buhar aracın altını ve çamurlukları temizlemekte etkilidir. Bütün çamur ve kiri görmek zor olduğundan bu bölgelere özellikle dikkat ediniz. Çamuru ve kiri tamamen sökmeden sadece ıslatmak faydadan çok zarar getirecektir. Kapıların alt etekleri, süpürgelik ve şasi elemanlarında tahliye delikleri bulunmaktadır. Bu deliklerin kir ile tıkanması durumunda içerde birikecek su paslanmaya neden olacağından daima temiz ve açık tutulmalıdır.
- Kış bittiğinde aracınızın altını iyice yıkayınız.

Ayrıntılı bilgi için "Toyota'nızın yıkanması ve cilalanması" kısmına bakınız.

Aracınızın boya ve trim durumunu kontrol ediniz. Eğer boyada kazıntı ya da çizikler görürseniz paslanmanın başlamasını önlemek için hemen bu noktalara rötuş yapınız. Eğer kazıntı ya da çizik metal kısma kadar ilerlemişse, Toyota yetkili satıcınızın servisinde onartınız.

Aracınızın içini kontrol ediniz. Su ve çamur taban döşemesinin altında birikerek paslanmaya neden olabilir. Arada bir taban döşemesinin altının kuru olup olmadığını kontrol ediniz. Kimyasal maddeler, temizlik malzemeleri, suni gübre, tuz vs. taşırken özellikle dikkat ediniz. Bu tür malzemeler özel kutularda taşınmalıdır. Eğer bu maddeler aracınıza dökülür veya sızarsa hemen o bölgeyi temizleyip su ile yıkayınız ve kurutunuz.

Aracınızda paçalık (çamur tutucu) kullanınız. Eğer tuzlu ve taşlı yollarda seyahat ediyorsanız paçalıklar aracınıza ilave bir koruma sağlayacaktır. Yere mümkün olduğu kadar yakın, tam boy paçalıkların kullanılması tavsiye edilir. Paçalığın bağlanacağı kısmın ve kullanılacak bağlantı elemanlarının paslanmaya karşı koruyucu işlemlerden geçirilmesi tavsiye edilir. Toyota yetkili satıcı servisiniz, sizin bölgenizde tavsiye ediliyorsa, size uygun paçalıkların temini ve montaj konusunda yardımcı olmaktan mutluluk duyacaktır.

Aracınızı rutubetli, kötü havalandırılan bir garajda park etmeyiniz. Eğer aracınızı garajda yıkar ya da aracınızı üzeri karlı ya da ıslak bir şekilde garajınıza sokarsanız, garajınız paslanmaya neden olabilecek kadar rutubetli bir hale gelebilir. Garajınız ısıtılıyor olsa bile iyi bir havalandırma yoksa ıslak bir araç paslanabilir.

TOYOTA'nızın yıkanması ve cilalanması

Toyota'nızın yıkanması.

Aracınızı düzenli olarak yıkayıp koruyunuz.

Aşağıdaki sıralanan durumlar boyada kura veya gövdede ve parçalarda korozyona neden olabilir. Aracınızı mümkün olan en kısa sürede yıkayınız.

- Deniz kıyısında aracınızı kullanırken
- Buz çözücü madde atılmış yollarda aracınızı kullanırken
- Aracınız zifte girdiğinde, ağaç reçinesi, kuş pisliği ve böcek ölümleri bulaştığında
- Aşırı dumanlı, tozlu, demir tozlu ve kimyasal maddelerle kaplı alanlarda aracınızı kullanırken
- Olağanüstü tozlu çamurlu ortamda aracınız bulunmuşsa

Toyota'nızın el ile yıkanması

Gölgede yıkayınız ve aracınızın gövdesinin, dokunulmayacak kadar sıcak olmasına dikkat ediniz.



DİKKAT

Tabanın altını ya da şasiyi temizlerken ellerinizi yaralamamaya dikkat ediniz.

1. Bir hortumla gevşek kirleri akıtınız. Aracın altındaki ya da çamurluk içindeki her türlü çamur ve yol tuzunu gideriniz.
2. Aracınızı üreticisinin talimatları doğrultusunda su ile karıştırdığınız yumuşak bir oto sabunu ile yıkayınız. Yumuşak, pamuklu bir bez kullanınız ve sık sık suya batırarak sürekli ıslak tutunuz. Kazımayınız, sabun ve suyun kiri sökmesine izin veriniz.

Plastik jant kapakları: Organik temizleyiciler plastik malzemelere zarar verebilir. Eğer bu tür organik temizleyiciler plastik jant kapaklarına sıçrarsa hasar görüp görmediğini kontrol ediniz.



DİKKAT

Hasarlı jant kapaklarını kullanmayınız. Araç hareket halindeyken fırlayarak bir kazaya yol açabilir.

Alüminyum jantlar: Yalnızca yumuşak sabun veya nötr deterjan kullanınız.

Plastik tamponlar: Dikkatle yıkayınız. Aşındırıcı maddelerle ovalamayınız. Tamponların yüzeyleri yumuşaktır.

Yol zifti bulaşığı: Terebentin ya da boyalı yüzeylere uygun temizlik malzemeleri kullanınız.

UYARI

Benzin ve zehirli olabilecek, hasar verebilecek güçlü çözücüler kullanmayınız.

3. Aracınızı iyice durulayınız. Eğer aracınızın üzerinde sabun kalır ve kurursa yüzeyde çizgiler oluşturur. Sıcak havada hemen kuruma olacağından aracınızı bölüm bölüm yıkayıp durulayınız.
4. Aracınızı nemli güderi veya yumuşak bir havlu ile kurulayınız. Kurulamanın esas amacı yüzeydeki fazla suyu alıp lekesiz olarak hava ile kurumayı sağlamaktır. Bu yüzden fazla bastırarak kurulamanıza gerek yoktur.

Otomatik makinede yıkama

Aracınızı, otomatik makinede de yıkatabilirsiniz, ancak bazı tip fırçalar, filtreden geçirilmemiş su ya da yıkama işleminin kendisinin, aracınızın boyasını çizebileceğini unutmayınız. Çizikler, boyanın dayanıklılığını ve özellikle koyu renkli araçlarda parlaklığı bozar. Otomatik yıkama işletmecisinin, bu işlemin aracınızın boyası için uygun olup olmadığını size söyleyebilmesi gerekir.

UYARI

Toyotanızı bir otomatik yıkama makinesine sokarken anteninizin hasar görmemesi için kapalı ya da sökülmüş olduğundan emin olunuz.

Toyota'nızın cilalanması

Toyota'nızın orijinal görünüşünü korumak için cilalama ve parlatma yapılması tavsiye edilir.

Aracınızı ayda bir veya suyla yıkadıktan sonra su araç üzerinde gölcükler şeklinde kalıyorsa cilalayınız.

1. Temizleme özelliği olan cila kullandıktan bile cilalamadan önce mutlaka aracınızı yıkayıp kurutunuz.
2. İyi kalite parlatıcı ve cila kullanınız. Eğer boyanız çok eskimişse, önce araç temizleyici parlatıcı kullanınız sonra ayrıca cila yapınız. Üreticinin talimat ve uyarılarını takip ediniz. Kromajlı kısımları da cilalayıp parlatmayı unutmayınız.
3. Eğer su yüzeyde damlacıklar değil de ufak gölcükler biçiminde kalıyorsa aracınızı yeniden cilalayınız.

İç temizlik

UYARI

Aracınız yeniden boyanacaksa ve yüksek ısılı boya-cila fırınına girecekse, plastik tamponları sökünüz. Yüksek ısı tamponlara zarar verebilir.

Rötuş boyası

Küçük boya kalkmaları veya çizikleri kapatmak için rötuş boyası kullanılabilir.

Boyayı hasar meydana gelir gelmez ya da paslanma başlamadan önce uygulayınız. İyi bir sonuç almak için ince bir resim fırçası kullanınız ve boyayı iyi karıştırınız. Rötuş yapılacak bölgenin temiz ve kuru olduğundan emin olunuz. Boyanın rötuş boyası olduğunun anlaşılması için sadece ufak noktalara uygulayınız. Rötuş boyayı mümkün olduğu kadar az ve çizik ya da hasarlı bölgenin dışına çıkmadan kullanınız.



DİKKAT

- Yan hava yastıklı araçlar: Yer döşemesine su sıçratmamaya veya sıvı dökmemeye dikkat ediniz. Bunlar yan hava yastıklarının doğru çalışmasını önleyebilir ve ciddi yaralanmalarla sonuçlanabilir.
- Aracınızın iç tabanını su ile yıkamayınız ve içini ya da dışını yıkarken iç tabana su gelmesini önleyiniz. Taban döşemesi (veya paspas) üstündeki ya da altındaki radyo donanımı ya da diğer elektrikli donanım su alabilir ve arıza yapabilir; ayrıca gövdenin paslanmasına sebep olabilir.

Vinleks iç döşemeler

Vinleks iç döşemeler yumuşak sabun ve su ile kolaylıkla temizlenebilir.

İlk önce döşeme üzerindeki gevşek kiri elektrik süpürgesi ile alınız. Daha sonra sünger ya da yumuşak bir bez kullanarak sabunlu suyu vinil döşemeye sürünüz. Döşemenin sabunlu suyu emip kiri yumuşatması için birkaç dakika bekledikten sonra kiri temizleyiniz ve nemli bir bez ile sabunu siliniz. Eğer kir tamamen çıkmazsa aynı işlemi tekrarlayınız. Köpüren tip vinil temizleyiciler de piyasada bulunmaktadır ve iyi sonuç vermektedirler. Üreticinin talimatlarına göre kullanınız.

UYARI

İç döşemeler için çözücü, tiner, benzin ve cam temizleyici kullanmayınız.

Halılar

Halıları temizlemek için kaliteli, köpüren tip halı şampuanı kullanınız.

Temizliğe mümkün olduğu kadar çok kiri elektrik süpürgesi ile temizleyerek başlayınız. Çeşitli tip köpüklü temizleyiciler piyasada satılmaktadır. Bazı tipler aerosol kutularda, bazıları da su ile karıştırıldığında köpürecek şekilde toz ya da sıvı olarak pazarlanmaktadır. Halıları temizlemek için köpüğü sünger ya da fırça ile uygulayınız. Kesişen daireler biçiminde ovalayarak siliniz. Halıyı su ile ıslatmayınız. En iyi sonuç halıyı mümkün olduğu kadar kuru tutarak elde edilir. Şampuanın kullanılışı ile ilgili talimatları okuyunuz ve tam olarak uygulayınız.

Emniyet kemerleri

Emniyet kemerleri yumuşak sabun ve su ile ya da ılık su ile temizlenebilir.

Temizlik için bez ya da sünger kullanınız. Temizlerken kemerlerde yıpranma, kesilme ya da aşınma olup olmadığını kontrol ediniz.

UYARI

- ◆ **Çamaşır suyu ya da boya maddeleri kullanmayınız, bu gibi maddeler kemerleri zayıflatabilir.**
- ◆ **Kuruyuncaya kadar emniyet kemerlerini kullanmayınız.**

Camlar

Pencere camları, ev tipi herhangi bir cam temizleyicisi ile temizlenebilir.

UYARI

Arka camı içeriden temizlerken, ısıtıcı rezistansın tellerine zarar vermemeye özen gösteriniz.

Klima kontrol paneli, radyo-teyp gösterge paneli, konsol paneli ve elektrik düğmelerinde temizlik için yumuşak nemli bir bez kullanınız.

Yumuşak temiz bir bezi normal ya da ılık suya bastırarak kirli yerleri hafifçe siliniz.

UYARI

- ◆ **Çözücüler, gazyağı, alkol, benzin gibi organik maddeler ya da alkali ve asidik çözeltiler kullanmayınız. Bu gibi maddeler, renk atmasına, lekelenmeye ya da yüzeyin tabaka tabaka soyulmasına sebep olabilirler.**
- ◆ **Temizleyiciler ya da cila maddesi kullanırsanız, yukarıda belirtilen maddeleri ihtiva etmediklerinden emin olunuz.**
- ◆ **Araç içinde sıvı koku vericiler kullanırsanız, sıvının araç içi yüzeylere dökülmemesine dikkat ediniz. Yukarıda belirtilen maddeleri ihtiva edebilirler. Döküldüğü takdirde, yukarıda belirtildiği şekilde hemen temizleyiniz.**

Deri döşemeler

Deri döşemeler, yün için kullanılan nötr deterjanlarla temizlenebilir.

%5 oranında yün için kullanılan nötr deterjanla hazırlanmış su içinde ıslattığınız yumuşak bir bez ile kiri siliniz. Daha sonra bütün deterjan izlerini temiz, nemli bir bezle siliniz.

Temizledikten ya da herhangi bir parçası ıslandıktan sonra deri döşemeleri yumuşak bir bezle kurulayınız. Sonra gölgelik bir yerde derinin kurumasına izin veriniz.

UYARI

- ◆ *Nötr deterjan ile çıkmayan bir leke olursa, organik çözücü içermeyen bir temizleyici ile siliniz.*
- ◆ *Benzen, alkol, benzin gibi organik maddeler ya da alkali ve asidik çözeltileri deri döşemelerde kullanmayınız, bu gibi maddeler renk atmasına sebep olabilirler.*
- ◆ *Naylon bir fırça ya da sentetik elyafı bez, vs. kullanırsanız, derinin hassas yüzeyi çizilebilir.*
- ◆ *Kirli deri üzerinde küf oluşabilir. Özellikle yağ lekeleri olmamasına özen gösteriniz. Döşemelerinizi her zaman temiz tutmaya çalışınız.*
- ◆ *Uzun süre direk güneş ışığına maruz kalması, derinin sertleşmesine ve büzülmesine sebep olabilir. Özellikle yazın, aracınızı gölgede muhafaza ediniz.*

- ◆ *Sıcak yaz günlerinde aracınızın içi çok ısınabileceği ve vinil, plastik ya da mumlu eşyalar ısındıklarında yumuşayarak döşeme derisine yapışabilecekleri için bu gibi maddeleri döşemelerin üzerinde bırakmayınız.*
- ◆ *Deri döşemenin uygun olmayan biçimde temizlenmesi, renk atmasına veya lekelenmeye sebep olabilir.*

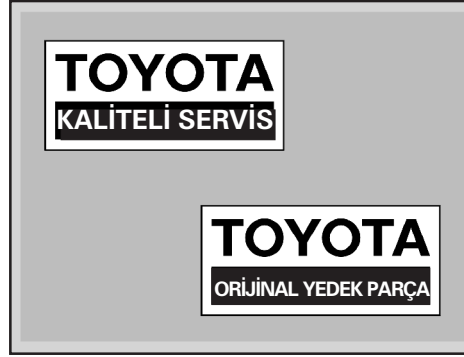
Eğer Toyota'nızın temizlenmesi hakkında herhangi bir sorunuz varsa, Toyota yetkili satıcı servisleri size bu konuda bilgi vermekten mutlu olacaklardır.

6. Bölüm

BAKIM GEREKSİNİMLERİ

- Bakımla ilgili genel bilgiler
- Aracınızın onarıma ihtiyacı var mı?
- Toyota bakım programı

Bakımla ilgili genel bilgiler



Düzenli bakım temel gereksinimdir.

Yeni Toyota'nızı korumak için takip eden sayfalardaki bakım programına göre bakımını yaptırmanızı önemle tavsiye ederiz. Düzenli bakımın aşağıdaki konularda büyük faydası olacaktır:

- İyi yakıt ekonomisi
- Uzun araç ömrü
- Sürüş zevki
- Emniyet
- Güvenilirlik
- Garanti kapsamına girmek
- Yasal düzenlemelere uygunluk

Toyota'nız iyi sürüş ekonomisi sağlayacak ve bakımı ucuza gelecek şekilde tasarlanmıştır. Eskiden istenilen birçok bakım gereksinimleri ya artık istenmemekte ya da daha uzun aralıklarla yerine getirilmektedir. Aracınızdan maksimum verimi almak için bakım programına uyunuz.

Servis için nereye gitmeli ?

Servis için aracınızı Toyota yetkili satıcı servisimize götürmenizi şiddetle tavsiye ederiz

Toyota teknisyenleri iyi eğitim görmüş uzmanlardır. Ayrıca Teknik Bültenler ve Servis yayınları aracılığıyla en son servis bilgilerini alırlar ve Toyota servis eğitim programlarıyla bilgilerini genişletirler.

Toyota'yı sizin aracınızda değil daha önceden eğitimleri sırasında tanımış bulunduklarıdır. Bu size de en iyi yol gibi gözüküyor mu?

Toyota yetkili satıcı servisimiz, özel Toyota takımları ve diğer servis ekipmanları için büyük bir yatırım yapmıştır. Bu, onarımların daha iyi ve daha ucuza yapılmasını kolaylaştırır. Toyota yetkili satıcı servisimiz aracınızın bütün programlı bakımlarını güvenilir, ekonomik ve servis garantisi kapsamına girecek şekilde yapacaktır.

Araç bakımını kendiniz yapmak isterse- niz.

Eğer biraz mekanik beceriniz ve temel birkaç takımınız varsa bakım işlemlerinin birçoğunu kendiniz yapabilirsiniz. Bu işlemler bakım programında işaretlenmiştir ve bunların yapılması ile ilgili basit talimatlar 7. bölümde verilmiştir. Yalnız unutmayınız ki bazı işlemler için özel takım ve yeteneğe ihtiyaç vardır.

Bu tür işlemler en iyi şekilde sadece kalifiye bir teknisyen tarafından yapılır. Kendi bakımınızı yapabilecek kadar deneyimli bir kişi olsanız bile aracınızın bakımlarının TOYOTASA yetkili satıcı servisinizce yapılmasını tavsiye ederiz. Ayrıca Toyota yetkili satıcı servisinizde yapılan her işlemin kaydı tutulacağı için garanti durumunda bu kayıtlara danışılacaktır.

Bakım programındaki servis aralıklarını, kilometre ya da tarih değerlerinden hangisi önce gelirse ona göre belirleyiniz.

Lastik hortumlar (fren, yakıt ve kalorifer sisteminde kullanılanlar) Toyota bakım programına göre bir Toyota teknisyeni tarafından kontrol edilmelidir.

Hortumlar özel olarak dikkat gerektiren önemli bakım unsurlarıdır. Bozulmuş veya hasarlanmış hortumlar hemen değiştirilmelidir. Hortumlarda zaman içerisinde çatlama, balon yapma gibi problemler ortaya çıkabilir.

Aracınızın onarıma ihtiyacı var mı?

Aracınızın performansındaki değişiklikler, normal olmayan sesler ya da gözle görülen problemler gibi servis gereksinimini işaret eden durumlara karşı daima dikkatli olunuz. Aracınızın servise ihtiyacı olduğunu gösteren bazı önemli ipuçları aşağıda verilmiştir:

- Motorunuzun teklemesi, yığılması veya vuruntu yapması
- Fark edilebilir derecede güç kaybı
- Motorunuzdan gelen anormal sesler
- Aracınızın altındaki sızıntılar (kullanımdan sonra klimadan yoğunlaşmış suyun damlaması normaldir)
- Egzoz sesindeki değişiklikler (Bu durum tehlikeli oranda karbon monoksit kaçağının belirtisi olabilir, aracınızı camları açık halde sürünüz ve vakit kaybetmeden egzoz sistemini kontrol ettiriniz.)
- Patlak görünümlü lastikler, dönüşlerde duyulan aşırı lastik sesi, düzgün olmayan lastik aşınması
- Düz bir yolda aracın bir tarafa çekmesi
- Süspansiyon sisteminden gelen anormal sesler

TOYOTA bakım programı—

- Frenleme etkisinin azalması, fren veya debriyaj pedalında yumuşama, pedalın neredeyse tabana değmesi, frenleme yaparken aracın bir tarafa çekmesi
- Motor sıcaklığının sürekli normalin üzerinde olması

Eğer bu durumlardan herhangi birisi aracınızda ortaya çıkarsa en kısa zamanda Toyota yetkili satıcı servisimize gidiniz. Muhtemelen bakım veya onarım gerekmektedir.



DİKKAT

Aracınızı kontrol ettirmeden kullanmayınız. Önemli araç hasarlarına ya da bedensel yaralanmalara neden olabilirsiniz.

Bakım programındaki servis aralıklarını, kilometre sayacı ya da tarih değerlerinden hangisi önce gelirse ona göre belirleyiniz.

Bu kitabın 7. bölümünde nasıl yapılacağı anlatılan, kendinizin yapabileceği türden bakımlar, bakım programında yıldız (*) işareti ile gösterilmiştir.

Yıldız ile işaretli işlemlere bakarak hangi işlemleri kendinizin yapabileceğini kolayca görebilirsiniz. Tamamlanan işlemleri işaretlemeyi unutmayınız. Eğer bakımın, özel beceri ve takım gerektiren bölümlerini Toyota Yetkili Satıcısında tamamlamak isterseniz, servisin o ana kadar yapılan işlemleri bilmesi gerekmektedir.

Bakım programında gösterilen son bakımdan sonra yapılması gereken bakımlar, aynı zaman süreçleriyle tekrarlanmalıdır.

İncelenmesi periyodik bakım fiyatına dahil olan "i" ile işaretli bakım işlemlerinde, inceleme sonucunda ortaya çıkan değiştirme/ayarlama işlemlerinin ilave bir işçilik gerektirmesi durumunda bu işler için ayrıca ücret alınacaktır.

Bakım zaman aralıklarını bakım programından bulabilirsiniz.

Lastik hortumlar, (fren, yakıt, klima ve kalorifer sisteminde kullanılanlar) TOYOTA bakım programına göre bir Toyota Teknisyeni tarafından kontrol edilmelidir.

Hortumlar özel dikkat gerektiren önemli bakım noktalarıdır. Bozulmuş veya hasarlanmış hortumlar hemen değiştirilmelidir. Hortumlarda zaman içerisinde çatlama, balon yapma gibi problemler ortaya çıkabilir.

– Bakım programı gereksinimleri

Toyota'nız normal bakım programına göre servis almaya ihtiyaç duyar. (Bakım programına bakınız.)

Toyotanızı aşağıdaki özel çalışma şartlarından bir veya daha fazlasında kullanırsanız, bazı bakım programı konuları daha sık servis almaya ihtiyaç duyar. Eğer aracınızı aşağıdaki özel şartlarda kullanıyorsanız, hangi bakım programlarına ve ne sıklıkta servis almaya ihtiyacı olduğunu öğrenmek için Toyota yetkili satıcı servisine başvurabilirsiniz.

1. Tozlu, bozuk, çamurlu, karlı veya tuz atılmış yollarda gitmek.
2. Römork çekmek veya araç üzerinde sürekli yük taşımak.
3. 8 km. den az kısa yolculuklar yapmak ve hava sıcaklığının donma noktasının altında olduğu durumlar.
4. Uzun süre rölantide çalıştırmak ve/veya polis arabası, taksiler gibi uzun mesafeyi düşük hızda gitmek.
5. 2 saatten daha fazla sürekli yüksek hızda sürmek. (aracın maksimum hızının %80 veya daha fazlasıyla)
6. Yol dışı arazide (off-road) araç kullanmak.

– Bakım Programı

Bakım işlemleri: İ=İnceleyiniz ve gerekiyorsa düzeltiniz, değiştiriniz veya ayarlayınız.

D=Değiştiriniz. **S**=Sıkıştırınız. (*)= Kendinizin yapabileceği türden bakımlar.

SERVİS ARALIKLARI:

(Kilometre veya ay, hangisi önce gelirse)

x 1000km
Aylar

1 10 20 30 40 50 60 70 80 90 100 110 120 130 140 150 160

ANA MOTOR ELEMANLARI

1. Supap boşlukları (Not 1'e bakınız).	İ:24	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ
2. V kayışı	İ:24	-	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ
3. Motor yağı (*) (API: SH, SJ sınıfı veya ILSAC).	D:6	İ	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D
4. Motor yağ filtresi (*)	D:12	-	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D
5. Radyatör ve kalorifer sistemi, hortum ve bağlantıları (Not 2'ye bakınız.)	İ:24	-	-	-	-	İ	-	-	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ
6. Motor soğutma suyu (*) (Not 3'e bakınız)	İ:12,D:24	İ	İ	İ	İ	D	İ	İ	İ	D	İ	İ	İ	D	İ	İ	İ	D
7. Egzoz boru ve bağlantıları	İ:12	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ
8. Yağ ve su kaçakları	İ:6	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ
9. Yağ soğutucusu hortumları (Not 2'ye bakınız).	İ:24	-	-	-	-	İ	-	-	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ

ATEŞLEME SİSTEMİ

10. Bujiler (*)	D:24	-	-	-	-	D	-	-	-	D	-	-	-	D	-	-	-	D
11. Akü bağlantıları ve elektrolit seviyesi	İ:12	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ

- Not:** 1. Supap boşluğunu, supap sesini ve motor titreşimini inceleyerek kontrol ediniz, gerekiyorsa ayarlayınız.
2. 80.000 km. veya 48 aydan sonra, her 20.000 km'de veya 12 ayda bir kontrol edilir.
3. "Toyota Long Life Coolant" ya da eşdeğerini kullanınız.

– Bakım Programı

Bakım işlemleri: İ=İnceleyiniz ve gerekiyorsa düzeltiniz, değiştiriniz veya ayarlayınız.

D=Değiştiriniz. S= Sıkıştırınız. (*)= Kendinizin yapabileceği türden bakımlar.

SERVİS ARALIKLARI:

(Kilometre veya ay,
hangisi önce gelirse)

x 1000km 1 10 20 30 40 50 60 70 80 90 100 110 120 130 140 150 160
Aylar

YAKIT ve EMİSYON KONTROL SİSTEMİ

12. Yakıt filtresi (Depo içindekide dahil)	D:48	-	-	-	-	-	-	-	-	D	-	-	-	-	-	-	D
13. Hava filtre elemanı (*)	İ:12,D:24	-	İ	İ	İ	D	İ	İ	İ	D	İ	İ	İ	D	İ	İ	D
14. Yakıt depo kapağı, yakıt hatları, bağlantılar ve yakıt buharlaşma kontrol supapı (Not 2'ye bakınız.) (*)	İ:24	İ	-	-	-	İ	-	-	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	İ
15. PCV valfi, havalandırma hortum ve bağlantıları	İ:12	-	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	İ
16. Karbon filtresi	İ:24	-	-	-	-	İ	-	-	-	İ	-	-	-	İ	-	-	İ

ŞAŞİ VE KAPORTA

17. Debriyaj pedal boşluğu (*)	İ	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
18. Fren pedalı boşluğu ve el freni (*)	İ:6	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ
19. El fren kampanası	İ:6	-	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ
20. Disk frenler (Balata ve diskler)	İ:6	-	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ
21. Fren ve debriyaj hidroliği seviyesi (*)	İ:6,D:24	İ	İ	İ	İ	D	İ	İ	İ	D	İ	İ	İ	D	İ	İ	D
22. Fren hattı boru ve bağlantıları	İ:6	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ
23. Hidrolik direksiyon yağ seviyesi	İ:6																
24. Cam yıkama suyu seviyesi (*)	İ:6	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ

Not: 2. 80,000 km. veya 48 aydan sonra, her 20,000 km.'de veya 12 ayda bir kontrol edilir.

– Bakım Programı

Bakım işlemleri: İ=İnceleyiniz ve gerekiyorsa düzeltiniz ya da değiştiriniz.

D=Değiştiriniz. S=Sıkıştırınız. (*)= Kendinizin yapabileceği türden bakımlar.

SERVİS ARALIKLARI:

(Kilometre veya ay, hangisi önce gelirse)

x 1000km 1 10 20 30 40 50 60 70 80 90 100 110 120 130 140 150 160
Aylar

25. Direksiyon kutusu ve bağlantıları	i:3	-	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i
26. Hava Yastığı ve aktif gergili emniyet kemerleri		(İlkini 10. yıl sonunda, sonrasında her 2 yılda bir kontrol ediniz)															
27. Tahrik şaftı toz körükleri	i:12	-	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i
28. Rotiller, rotbaşları ve körükleri	i:12	-	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i
29. Otomatik şanzıman yağı (*)	i:12,D:36	i	-	i	-	i	-	D	-	i	-	i	-	D	-	i	-
30. Düz şanzıman yağı (*)	i:48	-	-	-	-	i	-	-	-	D	-	-	-	i	-	-	D
31. Ön ve arka süspansiyonlar	i:12	-	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i
32. Şasi ve gövde üzerindeki cıvata ve somunlar	S:12	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S
33. Lastikler ve lastik basınçları	i:6	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i
34. Tüm ışıklar, (gösterge paneli, iç aydınlatma ve bagaj lambası dahil) silecek ve su püskürtücüler, korna	i:6	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i
35. Polen filtresi	i:12,D:24	-	i	D	i	D	i	D	i	D	i	D	i	D	i	D	i
36. Klima gazı kontrolü (gözle kabarcık kontrolü) .	i:12	i	-	i	-	i	-	i	-	i	-	i	-	i	-	i	-

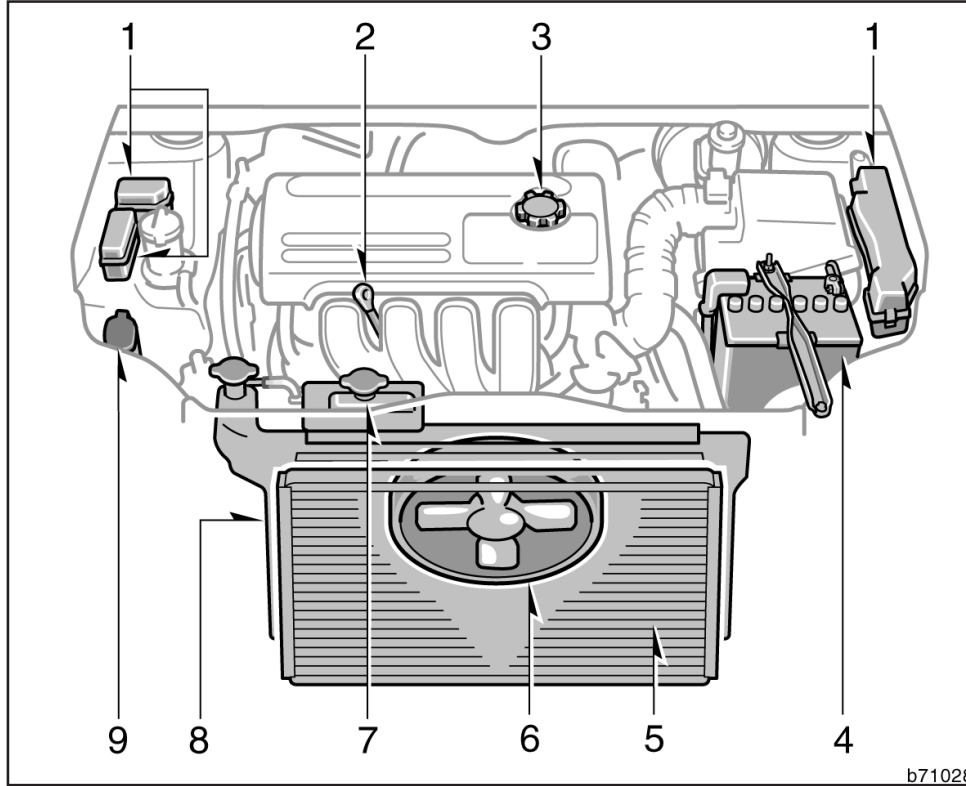
7. Bölüm KENDİNİZİN YAPABİLECEĞİ BAKIMLAR

Kısım 7-1 Giriş

- Motor kompartımanına genel bakış
- Sigortaların yerleri
- Bakımı kendiniz yaparken dikkat etmeniz gereken noktalar
- Krikonun yerleştirilmesi

Motor kompartımanına genel bakış

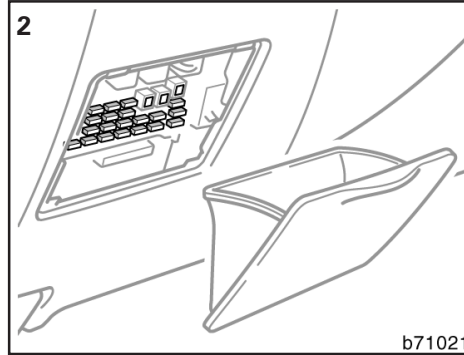
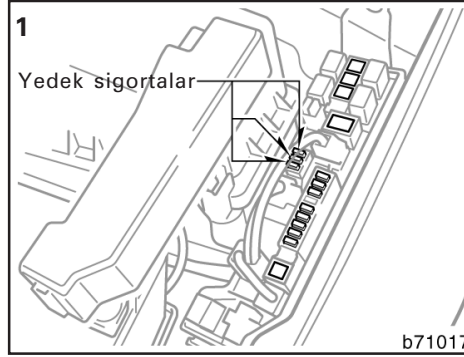
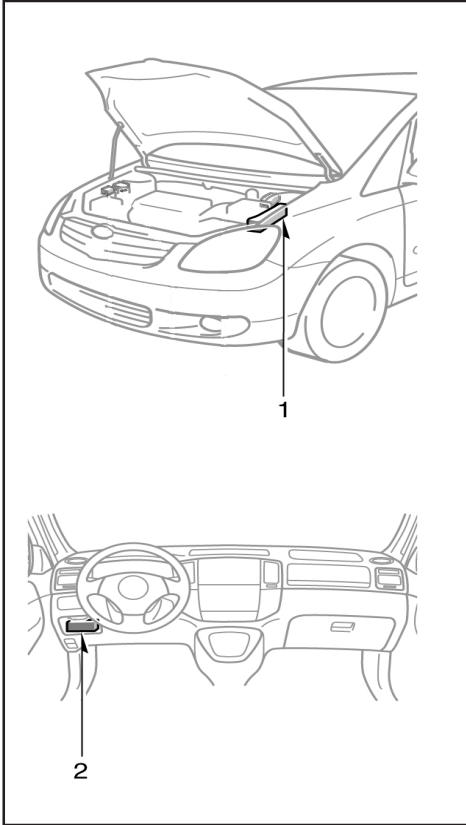
► 3ZZ-FE ve 1ZZ-FE motorlar



1. Sigorta kutusu
2. Motor yağı seviyesi ölçme çubuğu
3. Motor yağı doldurma kapağı
4. Akü
5. Kondenser
6. Elektrikli soğutma fanı
7. Motor soğutma suyu deposu
8. Radyatör
9. Ön cam, arka cam ve far yıkama suyu deposu

b71028

Sigortaların yerleri



Bakımı kendiniz yaparken dikkat etmeniz gereken noktalar

Eğer bakımınızı kendiniz yapacaksanız, bu bölümde verilen yöntemleri takip ettiğinizden emin olunuz.

Uygun olmayan ya da eksik yapılmış bakımın araçta çalışma problemleri yaratabileceğini unutmayınız.

Bu kısım araç sahibinin yapabileceği basit bakımlar hakkında bilgi vermektedir. Ayrıca 6. bölümde açıklandığı gibi bu basit bakımlar dışında ancak kalifiye teknisyenlerin özel takımlar kullanarak yapabileceği türden bakımlar da olduğunu unutmayınız.

Kaza sonucu yaralanmaları önlemek için çalışırken dikkatli olunuz. Aşağıda uyulması zorunlu önlemler yer almaktadır.



DİKKAT

- Motor çalışırken ellerinizi, elbiseleriniz ve takımları, fan ve motor kayışları gibi hareket eden parçalardan uzak tutunuz. (Yüzüğünüzü, saatinizi ve kravatınızı çıkarmanız tavsiye edilir.)
- Sürüşten hemen sonra radyatör ve egzoz manifoldu, hidrolik direksiyon yağ deposu ve buji toz lastikleri, vs. sıcak olacaktır. Bu yüzden bu bölgelere dokunmamaya dikkat ediniz. Ayrıca yağ, sıvılar ve bujilerin de sıcak olabileceğini unutmayınız.
- Eğer motor sıcaksa, kendinizi yakmamanız için radyatör kapağını açmayınız ya da tahliye tapalarını gevşetmeyiniz.
- Yakıt ya da akü etrafında sigara içmeyiniz, ateş yakmayınız. Yakıt ve akü sıvısının buharı yanıcıdır.
- Akü üzerinde çalışırken çok dikkatli olunuz. Akü sıvısı zehirli ve pas yapıcı bir madde olan sülfürik asit içermektedir.

- Aracınız sadece kriko ile desteklenmişken altına girmeyiniz. Aracınızı çelik sehpa ya da sağlam desteklerle besleyiniz.
- Radyatör panjuru, klima fanı davlumbazı ya da motor yakınında çalışırken kantağın kapalı olduğundan emin olunuz. Kontak açıkken, eğer motor soğutma suyu sıcaklığı yükseksa radyatör fanı veya klima açık-sa klima fanı otomatik olarak devreye girer.
- Aracınızın altında ya da üstünde çalışırken düşebilecek veya fırlayabilecek parçaların bulunduğu yerlerde koruyucu gözlük kullanınız.
- Kullanılmış motor yağı iltihaplanma ve cilt kanseri gibi cilt bozukluklarına yol açabilen potansiyel zararlı maddeler içerdiğinden bu yağ ile uzun süreli ve sık tekrarlanan temasta bulunulmamasına dikkat gösterilmelidir. Kullanılmış motor yağını cildinizden temizlemek için sabun ve suyla iyice yıkayınız.
- Kullanılmış motor yağını çocukların ulaşabileceği bir yere bırakmayınız.

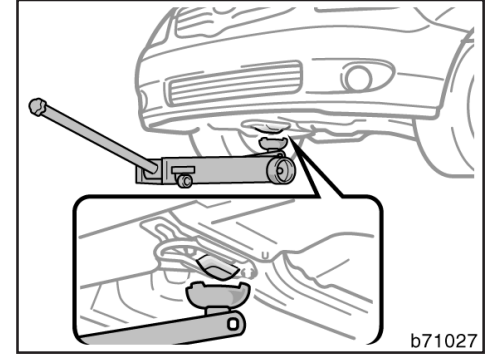
- Kullanılmış yağ ve filtreyi uygun, emin bir şekilde ortadan kaldırınız. Bu maddeleri ev artığı çöplere, kanalizasyona ve yere dökmeyiniz. Geri kazanım ve kullanılmış malzemenin ortadan kaldırılması konusunda bilgi almak için Toyota yetkili satıcınıza başvurunuz.
- Fren ve hidrolik debriyaj sıvısı depolarını doldururken dikkatli olunuz. Çünkü bu sıvı gözlerinize ve boyalı yüzeylere zarar verebilir. Gözünüze bu sıvı kaçarsa, temiz su çarparak yıkayınız.

UYARI

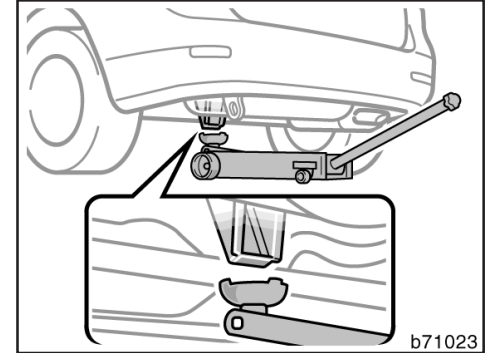
- ◆ Akü ve ateşleme kablolarında yüksek akım veya voltaj bulunduğunu unutmayınız. Kaza ile kısa devreye neden olabilirsiniz.
- ◆ Radyatöre yalnızca damıtılmış ya da distilasyondan geçirilmiş saf su ilave ediniz. Eğer soğutma suyunu dökecek olursanız, dökülen kısımların ya da boyanın zarar görmemesi için su ile yıkayınız.
- ◆ Buji deliklerinden kir ya da başka hiç bir şeyi motorun içine düşürüp kaçırmayınız.
- ◆ Bujinin şasi elektrodunu merkez elektroduna doğru eğmeyiniz.
- ◆ Yalnızca belirtilen tipte buji kullanınız. Farklı tipte buji kullanılması motora zarar verebileceği gibi, motorun performansının düşmesine ya da radyoda parazite sebep olacaktır.

- ◆ Otomatik şanzıman ve hidrolik direksiyon yağlarını fazla doldurmayın zira otomatik şanzıman ve hidrolik direksiyon zarar görebilir.
- ◆ Eğer hidrolik sıvısını dökecek olursanız, dökülen kısımların ya da boyanın zarar görmemesi için su ile yıkayınız.
- ◆ Hava filtresi elemanı sökük vaziyette motoru çalıştırmayınız. Aksi takdirde motorda aşırı bir aşınmaya sebep olabilirsiniz. Ayrıca ters ateşleme sonucu motorda yangın çıkabilir.
- ◆ Cam yüzeyini cam sileceğin metal kısımlarıyla çizmemeye dikkat ediniz.
- ◆ Motor kaputunu kapatmadan önce içeride takım, bez, vs. gibi malzemeleri unutmadığınızdan emin olunuz.

Krikonun yerleştirilmesi



Ön



Arka



DİKKAT

Kişisel yaralanma olasılığını asgariye indirmek için aracı krikoya alırken şu hususlara dikkat ediniz.

- Kriko kullanma talimatlarını gözetiniz.
- Vücudunuzun herhangi bir parçasını kriko ile kaldırılan aracın altına sokmayınız. Kişisel yaralanmalara yol açabilir.
- Aracınız kriko ile kaldırılmışken motoru çalıştırmayınız.
- Aracınızı düz bir yere çekip durdurunuz, el frenini kuvvetlice çekiniz, otomatik vitesli araçlarda vitesi "P" konumuna veya düz vitesli araçlarda geri vites konumuna alınız. Eğer gerekli ise değiştirilecek tekerleğin karşı çaprazındaki tekerleği takozlayınız.
- Krikonun kriko yuvasına tam olarak yerleştirildiğinden emin olunuz. Kriko ile aracı araca bir zarar gelmeyecek konuma kadar veya aracı krikodan düşmeyecek yüksekliğe kadar kaldırınız.

- Kriko üzerindeki bir aracın kesinlikle altına girmeyiniz. Aracı sehpalar ile destekleyiniz.
- Aracın içinde birisi varken aracı kaldırmayınız.
- Aracı kaldırırken krikonun üzerine ya da altına hiçbirşey koymayınız.

UYARI

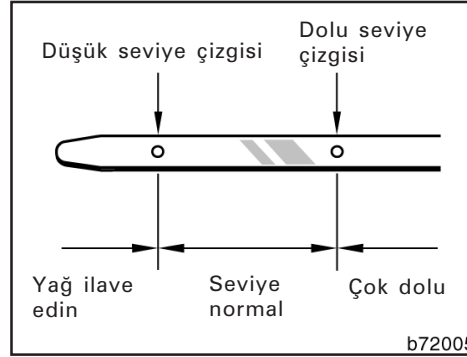
Krikonun doğru yerleştirildiğinden emin olunuz. Aksi halde aracınız hasar görebilir.

7. Bölüm KENDİNİZİN YAPABİLECEĞİ BAKIMLAR

Kısım 7-2 Motor ve Şasi

- Motor yağı seviyesinin kontrolü
- Motor soğutma suyu sıcaklığı seviyesinin kontrolü
- Radyatör ve kondenserin kontrolü
- Polen filtresinin kontrolü ve değiştirilmesi
- Lastik basınçlarının kontrolü
- Lastiklerin kontrolü ve değiştirilmesi
- Lastiklerin yerlerinin değiştirilmesi
- Kar lastiği ve zincir takılması
- Jantların değiştirilmesi
- Alüminyum jantlarla ilgili uyarılar

Motor yağı seviyesinin kontrolü



TOYOTA, motorunuzun yağ seviyesini her benzin alışta kontrol etmenizi önermektedir. Motor sıcak durumda ve çalışmıyor iken seviye çubuğu ile yağ seviyesini kontrol ediniz.

1. Doğru bir okuma yapabilmek için araç düz bir zeminde park etmiş olmalıdır. Motoru stop ettikten sonra birkaç dakika bekleyerek yağın kartere süzülmesine izin veriniz.
2. Yağ seviye çubuğunu çekip bir bez ile siliniz.
3. Çubuğu tekrar yerine tam olarak oturtunuz. Çubuk yerine tam oturmazsa seviyeyi yanlış gösterecektir.

4. Çubuğu çekip uçtaki yağ seviyesini kontrol ediniz. Eğer yağ "L-DÜŞÜK" ve "F-DOLU" işaretleri arasındaysa seviye normaldir.

Eğer yağ seviyesi "L-Düşük" işaretinin altındaysa, aynı tip yağdan ilave ediniz.

Motor yağı doldurma kapağını açıp çıkarınız ve seviye çubuğundan kontrol ederek azar azar yağ ilave ediniz. Yağ doğru seviyeye geldiğinde, yağ doldurma kapağını yerine takarak elinizle sıkınız.

"L" ve "F" seviyeleri arasındaki yaklaşık yağ miktarı:

1.3 litre

UYARI

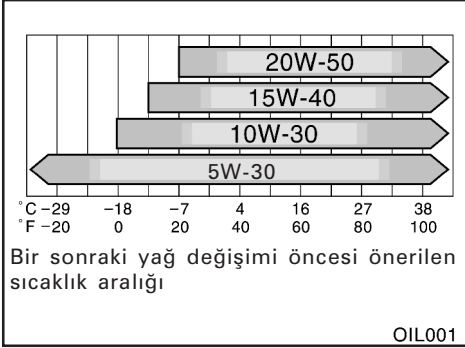
- ◆ **Motoru zarar verebileceğinden, gereğinden fazla yağ koymayınız.**
- ◆ **Yağ ilave ettikten sonra, tekrar yağ seviyesini kontrol ediniz.**

MOTOR YAĞI SEÇİMİ

Çok sınıflı API, SJ, SL veya daha iyisi standartlarda motor yağı ya da çok sınıflı ILSAC standardında motor yağı kullanınız.

3ZZ-FE ve 4ZZ-FE motorlar—

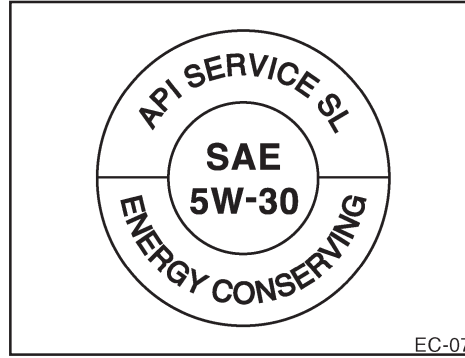
Önerilen viskozite (SAE):



Yukarıda viskozitesi verilen yarı sentetik motor yağı kullanınız. Yarı sentetik motor yağının bulunmadığı durumlarda mineral bazlı yağ da kullanabilirsiniz.

Yukarıda viskozite bilgileri verilen yağlar içerisinde yakıt ekonomisi ve soğuk çalışma performansı açısından en uygunu SAE 5W-30 viskozite özelliğine sahip yağdır.

Eğer çok düşük sıcaklıklarda SAE 10W-30 ya da daha kalın bir motor yağı kullanacak olursanız motorunuzu çalıştırırken zorlukla karşılaşılabileceğiniz için SAE 5W-30 yağ tavsiye edilmektedir.



API servis sembolü



ILSAC sertifikası işareti

– Motor yağı tanıtım işaretleri

API (Amerika Petrol Enstitüsü) tescilli marka işaretlerinden biri ya da ikisi, kullanacağınız yağı seçmenizde size yardımcı olmak için bazı yağ kutularının üzerinde yer almaktadır.

API servis sembolü kutunun dış yüzünde, herhangi bir yerde bulunabilmektedir.

Etiketın üst kısmı, örneğin SL gibi, yağın API sınıflandırmasını gösterir. Orta kısımda SAE 5W-30 gibi SAE (Amerikan Otomotiv Mühendisleri Birliği) viskozite değerini göstermektedir. Alt kısımda "Energy Conserving" yazısı, yağın yakıt tasarrufu sağlama özelliğine sahip olduğunu ifade etmektedir.

ILSAC (Uluslararası Yağ Standartları ve Tescil Komitesi) sertifika işareti yağ kutularının ön yüzünde yer almaktadır.

Motor soğutma suyu seviyesinin kontrolü

Şeffaf soğutma suyu deposundan seviyeyi kontrol ediniz. Eğer seviye “FULL-DOLU” ve “LOW-DÜŞÜK” çizgileri arasındaysa yeterlidir. Seviye düşükse sistemdeki sıvının aynısı ile tamamlayınız.

Depodaki suyun seviyesi motor sıcaklığı ile değişecektir. Buna rağmen, eğer seviye “LOW-Düşük” çizgisinde ya da altındaysa, su ilave ederek “FULL-Dolu” çizgisine kadar tamamlayınız.

Her zaman soğutma sisteminde bulunan sıvı ile aynı özellikteki sıvıyı kullanınız. Soğutma sıvısı ile ilgili bilgi için “Motor soğutma suyunun seçimi” kısmına bakınız.

Eğer su seviyesi tamamlandıktan kısa bir süre sonra eksiliyorsa, sistemde kaçak olabilir. Radyatör, hortumlar, radyatör kapağı, boşaltma musluğu ve su pompasını gözle kontrol ediniz.

Eğer bir kaçak yoksa Toyota yetkili satıcı servisinizde radyatör kapağı açma basıncını kontrol ettiriniz.



DİKKAT

Kendinizi yakmamak için motor sıcakken radyatör kapağını açmayınız.

Soğutma suyunun seçimi

Soğutma suyunuz etilen-glikol katkı içermelidir.

Yeni aracınız size teslim edildiğinde soğutma sisteminde bulunan antifriz, alüminyum radyatörler için hazırlanmış etilen-glikol içeren tiptir. Donmayı engelleyip aracınızın hasar görmesini önlemesi yanında paslanmaya karşı da koruyucu etkisi vardır.

Antifriz ya da pas önleyici katkının kutusu üzerindeki bilgileri okuyunuz. Su ile karışım oranı için üretici firmanın tavsiyelerine uyunuz. Soğutma sisteminin su kapasitesi 8. bölümde verilmiştir.

Antifriz için -35 °C kadar koruma sağlayan % 50 oranında bir karışımı tavsiye edilir. Aşırı soğuk iklimler için ise -50°C kadar koruma sağlayan %60 oranında bir karışım tavsiye edilir. Soğutma performansını düşüreceği için asla %70'den daha fazla oranda antifriz kullanmayınız.

UYARI

Radyatör suyu olarak alkol tipi antifriz ya da sadece su kullanmayınız.

Radyatör ve kondenserin kontrolü

Yukarıdaki parçalar aşırı kirli veya çalışma durumlarından emin değilseniz, aracınızı Toyota yetkili satıcı servisine götürünüz.



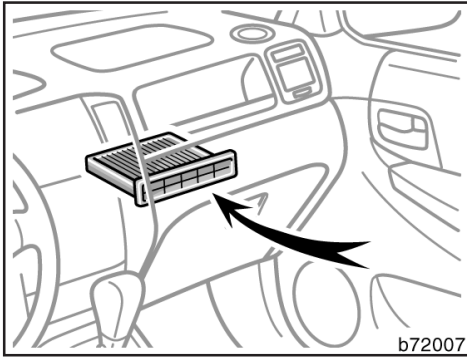
DİKKAT

Kendinizi yakmamak için motor sıcakken radyatöre veya kondensere dokunmayınız.

UYARI

Radyatör ve kondenserin arızasını giderebilmek, kendinizin yapabileceği bakımlar değildir.

Polen filtresinin kontrolü ve değiştirilmesi



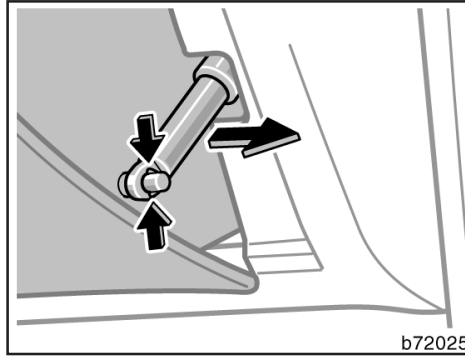
Polen filtresi torpido gözünün arkasındadır.

Uzun süreli kullanım sonucunda polen filtresi kirlenip tıkanabilir. Eğer camlarınız kısa sürede buğulanıyorsa, ya da klima ve kaloriferde belirgin verim düşüklüğü varsa polen filtresinin değiştirilmesi gerekebilir.

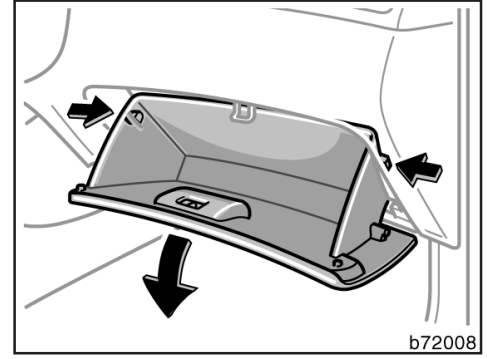
Klimanın etkinliğini korumak için periyodik olarak polen filtresini kontrol ediniz ve değiştiriniz.

UYARI

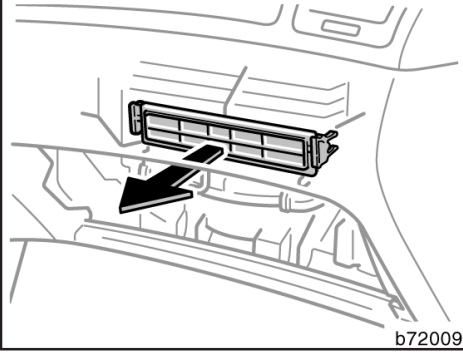
Polen filtresi çıkarılmış vaziyette aracı kullanmayınız. Aksi takdirde klimanın etkinliği kaybolabilir.



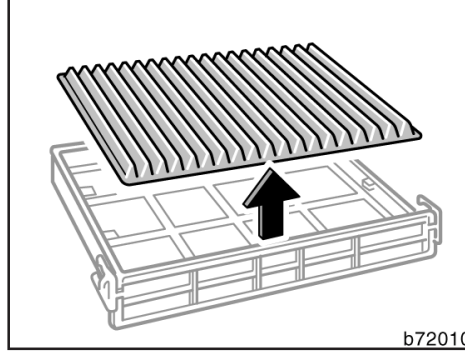
1. Torpido gözünü açınız. Torpido gözü üzerindeki bağlantının her iki tarafından bastırarak, amortisörü dışarı çekiniz ve torpido gözünden amortisörü ayırınız.



2. Torpido gözünün iki yanına bastırarak yerinden çıkartınız.



3. Kapak klipslerini bastırıp filtre yuvasını dışarı doğru çekiniz.



4. Filtreyi filtre yuvasından kaldırarak çıkarınız.

5. Filtrenin yüzeyini inceleyiniz.

Eğer filtre yalnızca orta derecede tozlu ise ters yüzünden basınçlı hava tutmakla temizlenebilir. Filtreyi yıkamayınız ya da yağ bulaştırmayınız.

Eğer kirli ise, filtrenin değiştirilmesi gereklidir.

UYARI

Filtreyi filtre yuvasına takarken, filtrenin düz tarafının aşağıya, yivli tarafının yukarıya geldiğinden emin olunuz.

UYARI

Polen filtresi uygun konumda takılmıdır. Polen filtresi çıkarılmış vaziyette klimayı kullanırsanız, toz tutuşu olmayacak ve klima performansının etkilenmesine neden olacaktır.

Lastik basınçlarının kontrolü

Lastik basıncınızın verilen değerlerde olmasını sağlayınız.

Tavsiye edilen soğuk lastik basınçları 8. bölümde verilmiştir.

Lastik basınçlarını iki haftada bir veya en az ayda bir kere kontrol ediniz. Ayrıca yedek lastiğinizin de basıncını kontrol etmeyi unutmayınız.

Doğru olmayan lastik basıncı lastik ömrünü kısalttığı gibi, sürüş güvenliğinizi de azaltır.

Düşük lastik basıncı sonuç olarak aşınma, azalan direksiyon hakimiyeti ve fazla yakıt sarfiyatına ve nihayet lastiğin ısınarak patlamasına neden olabilir. Ayrıca düşük basınç, lastik topuk bölgesinin sızdırmazlık etkisini azaltır. Eğer lastik basıncı aşırı seviyede düşükse, lastiğin deforme olma ya da yerinden çıkma olasılığı vardır.

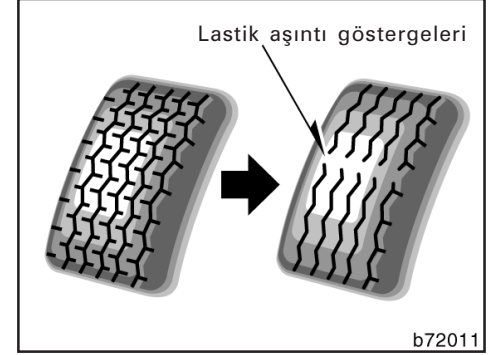
Lastik basıncının yüksek olması ise sert sürüş, azalan direksiyon hakimiyeti, lastik merkezinde aşırı aşınmaya neden olur ve de kötü yol koşullarında lastiğin hasar görme olasılığını artırır.

Eğer lastik havası sık sık düşüyorsa, Toyota yetkili satıcı servisinde kontrol ettiriniz.

Lastik havalarını kontrol ederken aşağıdaki yöntemi izleyiniz:

- **Lastik basınçları sadece lastikler soğukken ölçülmelidir.** Eğer aracınızı en az 3 saattir kullanmadıysanız ya da 1.5 km'den fazla sürmediyseniz lastiğinizin basıncı kontrol edilebilecek sıcaklıkta yani soğuk demektir.
- **Lastiklerinizin basıncını daima bir basınç ölçer ile kontrol ediniz.** Lastiğin görünümü yanıltıcı olabilir. Ayrıca, lastik basıncı doğru değerinden az farklı olsa bile, sürüş konforunu ve emniyetinizi etkileyebilir.
- **Sürüş sonrasında lastik basınçlarını düşürmeyiniz.** Sürüş sonrasında ısınma nedeniyle lastik basıncının yüksek olması normaldir.
- **Supap kapaklarını takmayı unutmayınız.** Kapağın olmaması, kir ya da rutubetin supaba girerek hava kaçırmasına neden olabilir. Eğer kapağı kaybettiyseniz en kısa sürede yenisini temin edip takınız.

Lastiklerin kontrolü ve değiştirilmesi



LASTİĞİNİZİN KONTROLÜ

Lastiğinizdeki dişlerin aşınmasını, lastik aşını göstergelerinden kontrol ediniz. Eğer aşını, göstergelerin seviyesine kadar ilerlemişse, lastiğinizi değiştiriniz.

Toyota'nızdaki lastikler, ne zaman değiştirilmesi gerektiğini gösteren özel aşını göstergeli tiptir. Lastik diş derinliği 1.6 mm ya da daha aza indiğinde, aşını göstergeleri ortaya çıkar. Eğer aşını göstergelerini bitişik iki ya da daha fazla diş kanallığında görürseniz, lastik değiştirilmelidir. Diş derinliği azaldıkça kayma riski artacaktır.

Kar lastiği, diş derinliği 4 mm'nin altına düştüğünde etkinliğini kaybeder.

Lastiklerinizi düzenli olarak kesik, çatlak ve yarıklara karşı kontrol ediniz. Herhangi bir hasar bulduğunuzda bir Toyota Yetkili Satıcısına danışıp tamir ettiriniz ya da değiştiriniz.

Hasar ciddi gözükme bile bir uzman tarafından kontrolü gereklidir. Lastiğe batan cisimler içeride büyük hasarlar yaratmış olabilir.

6 yaşın üzerindeki lastikler hasar görmemiş olsa bile bir Toyota teknisyeni tarafından kontrol edilmelidir.

Lastikler hiç ya da çok az kullanılmış bile olsa zamanla yaşlanır ve kendinden beklenen performansı sağlayamayacak duruma düşer. Bu durum, yedek lastikler ve gelecekte kullanılmak üzere stoklanan lastikler için de geçerlidir.

LASTİĞİNİZİN DEĞİŞTİRİLMESİ

Lastiğinizi değiştirirken orjinal lastiğinizinle aynı ölçü ve yapıda veya aynı ya da daha yüksek yük taşıma ve hız yapabilme kapasitesinde lastik kullanınız.

Değişik ölçü ya da yapıda lastik kullanmak, yol sesini, sürüş konforunu direksiyon hakimiyetini, kilometre saatinin kalibrasyonunu, aracın yerden yüksekliğini, çamurluk ve lastik arasındaki açıklığı veya kar zincirlerinin çalışmasını olumsuz yönde etkiler.

⚠ DİKKAT

- Radyal, kuşaklı ve çapraz katlı lastikleri bir arada kullanmayınız. Böyle bir kullanım direksiyon hakimiyetinin kaybolması sonucu tehlikeli durumlara neden olabilir.
- Üretici tarafından önerilen ebat dışında lastik ve jant kullanmayınız.

TOYOTA'nızda kesinlikle ikinci el lastik kullanmayınız.

Kaynağı bilinmeyen lastiğin kullanımı riski artırır.

Toyota 4 lastiğin tamamının veya en azından arka veya ön 2 lastiğin takım olarak aynı anda yenilenmesini tavsiye etmektedir.

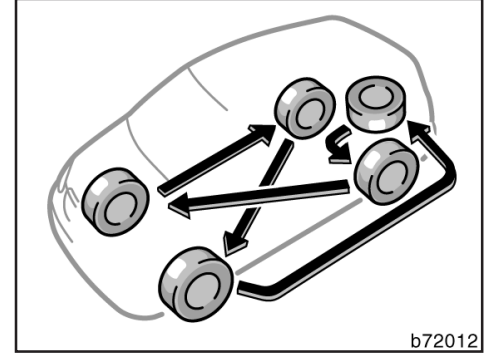
Lastik değiştirme işlemi için 4. bölümdeki "Lastiğiniz patlarsa" alt başlığına bakınız.

Bir lastik değiştirildiğinde tekerleğin balansı yapılmalıdır.

Balanssız lastik, araç sürüşünü ve lastik ömrünü olumsuz olarak etkiler. Kullanım süreci içinde lastiklerinizin balansı bozulacağından, arada bir lastik balanslarını kontrol ettiriniz.

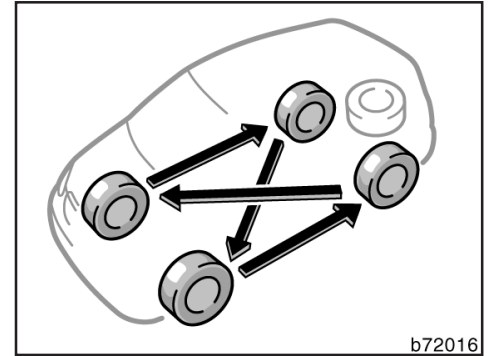
Tubeless (iç lastiksiz) tip lastiği değiştirirken hava supabını da yenileyiniz.

Lastiklerin yerlerinin değiştirilmesi



b72012

Stepne ile birlikte lastiklerin değiştirilmesi



b72016

Stepnesiz lastiklerin değiştirilmesi

Kar lastiği ve zincir takılması

TOYOTA lastiklerdeki aşınmayı eşitlemek için her 10.000 km'de bir yerlerinin değıştirilmesini tavsiye etmektedir. Ancak lastiklerin yerlerinin değıştirilmesinde en uygun zaman, aracın lastiklerine, aracı kullanım alışkanlıklarınıza ve yol yüzeyinin durumuna göre değışiklik göstermektedir.

Lastiğin değıştirilmesi ile ilgili yöntem için 4. bölümdeki "Lastiğiniz patlarsa" kısmına bakınız.

Lastiklerin yerlerini değıştirirken normal olmayan aşınma ve hasarları kontrol ediniz. Anormal lastik aşınması, genellikle yanlış lastik basıncı, bozuk tekerlek düzen ayarı, bozuk lastik balansı ve çok sert frenlemeden kaynaklanır.

KAR LASTİĞİ ve KAR ZİNCİRİNİ NE ZAMAN KULLANACAKSINIZ?

Kar ya da buz üzerinde araç kullanırken kar lastiği ya da kar zinciri kullanmanız tavsiye edilir.

Islak ve kuru yollarda normal lastikler kar lastiğine göre daha iyi kavrama sağlar.

KAR LASTİĞİNİN SEÇİMİ

Eğer kar lastiğine ihtiyacınız olursa, TOYOTA'nızdaki orijinal lastiklerle aynı ölçü, yapı ve yük kapasitesinde lastik kullanınız.

Yukarıda bahsedilenlerden farklı lastik kullanmayınız. Kanunların getirdiği kısıtlamaları öğrenmeden çivili tip kar lastiği kullanmayınız.

KAR LASTİĞİNİN TAKILMASI

Kar lastiği takıldığında, bütün tekerleklerle takılmalıdır.

Kar lastiği sadece ön tekerleklere takılırsa, ön ve arka lastikler arasında yolu kavrama açısından büyük fark olacağı için aracın kontrolünün kaybedilmesine neden olabilir.

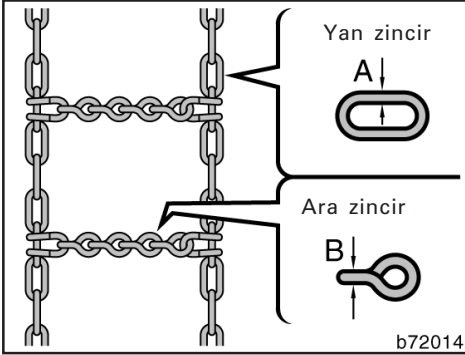
Lastikler serin ve kuru bir yerde muhafaza edilmelidir.

Kullandığınız lastikleri tekerlek üzerinden çıkarırken dönüş yönlerini işaretleyiniz ve takarken de aynı yönde takınız.



DİKKAT

- Uygun olmayan basınçta şişirilmiş kar lastikleriyle seyahat etmeyiniz.
- Kar lastiğinin üzerinde belirtilen azami hızı ve kanuni hız limitlerini aşmayınız.



KAR ZİNCİRİNİN SEÇİMİ

Doğru ölçüde kar zinciri kullanınız.

Aşağıdaki zincir tipini kullanınız.

A Yan zincir tel çapı 3 mm

B Ara zincir tel çapı 4 mm

Kar zincirinin seçimi ile ilgili yasal düzenlemeler, kullanılacağı bölgeye ve yolun tipine göre değişebilir. Bu nedenle zincir takmadan önce bu düzenlemeleri öğreniniz.

UYARI

Eğer uygun olmayan lastik ve zincir kombinasyonu kullanılırsa, zincirler araç gövdesine zarar verebilir.

KAR ZİNCİRİNİN TAKILMASI

Kar zincirlerini ön tekerleklere ve mümkün olduğunca gergin bir şekilde takınız. Arka tekerleklere zincir takmayınız. Zincirleri 0.5-1.0 km gittikten sonra tekrar geriniz.

Lastiklerinize zincir takarken zincir üreticisinin talimatlarına uyunuz.

Eğer jant kapağı kullanılıyorsa zincir takarken jant kapağını çıkarınız; zedelenebilir.

⚠ DİKKAT

- **Aracınızı kullanırken 50 km/s'i ya da zincir imalatçısının tavsiye ettiği hız limitini, hangisi küçükse, onu aşmayınız.**
- **Aracınızı zıplamaya neden olacak tümsek, çukur ve keskin dönüşlerden kaçınarak, dikkatlice kullanınız.**
- **Zincir kullanımı direksiyon hakimiyetini olumsuz etkileyeceğinden, keskin dönüşler ve sert frenlerden kaçınınız.**
- **Zincir takılı iken dikkatli araç sürünüz. Araç kontrolünü yitirmemek için virajlara girmeden önce yavaşlayınız. Aksi halde kaza olabilir.**

Jantların değiştirilmesi

JANTLARI NE ZAMAN DEĞİŞTİRECEKSİNİZ?

Eğer jantlarda eğilme, çatlama ya da aşırı paslanma varsa değiştirilmelidir.

Böyle bir durumdaki bir jantı değiştirmeyerseniz lastik janttan fırlayabilir ya da direksiyon hakimiyetinin kaybolmasıyla neticelenebilir.

JANT SEÇİMİ

Jantları değiştirirken mevcut jantlar ile aynı yük kapasitesi, çap, genişlik ve eksen kaçıklık değerlerine sahip olanları seçmeye dikkat ediniz.

Uygun tip jantları Toyota Yetkili Satıcınızda bulabilirsiniz.

Yanlış ölçü veya tipteki bir jant direksiyon hakimiyetini, tekerlek ve rulman ömrünü, frenlerde soğutma etkinliğini, kilometre sayacının kalibrasyonunu, frenleme etkisini, far ayarını, tampon yüksekliğini, aracın yerden yüksekliğini, çamurluk ve lastik arasındaki açıklığı veya kar zincirlerinin çalışmasını olumsuz yönde etkiler.

Kullanılmış jant takılması tavsiye edilmez. Çünkü kullanılmış jantlar çok uzun yol yapmış ya da kötü şartlarda kullanılmış olabilir ve bu yüzden de belirti göstermesizin sorun çıkarabilirler. Ayrıca düzeltilmiş jantlar da düzeltme işlemi sırasında yapısal değişikliğe uğrayabileceklerinden kullanılmamalıdır. Tubeless lastik için üretilmiş ve hava kaçıran bir jantta, kesinlikle iç lastik kullanmayınız.

Alüminyum jantlarla ilgili uyarılar

- İlk 1600 km'den sonra bijon somunlarının sıklığını tekrar kontrol ediniz.
- Lastiğinizi değiştirdiğinizde, tamir ettiği-nizde ya da yerlerini değiştirdiğinizde, ilk 1600 km'de bijon somunlarının sıklığını tekrar kontrol ediniz.
- Kar zincirini kullanırken alüminyum jantta zarar vermemesine dikkat ediniz.
- Sadece Toyota orijinal bijon somunları ve alüminyum jantlar için tasarlanmış bijon anahtarı kullanınız.
- Balans yaptırırken sadece Toyota balans ağırlıklarını ya da eşdeğerlerini ve plastik ya da lastik bir çekiç kullanınız.
- Her tekerlek için olduğu gibi, alüminyum jantlarınızı da hasara karşı düzenli olarak kontrol ediniz. Eğer hasarlı iseler hemen değiştiriniz.

7. Bölüm KENDİNİZİN YAPABİLECEĞİ BAKIMLAR

Kısım 7-3 Elektrik donanımı

- Akünün durumunun kontrolü
- Akünün şarj edilmesi ile ilgili uyarılar
- Sigortaların kontrolü ve değiştirilmesi
- Cam yıkama sıvısının tamlanması
- Aydınlatma ampullerinin değiştirilmesi

Akünün durumunun kontrolü – Uyarılar



DİKKAT

AKÜ İLE İLGİLİ UYARILAR

Aküler yanıcı ve patlayıcı bir gaz olan hidrojen üretirler.

- Takımlarla akü çevresinde kıvılcım çıkmasına mani olunuz.
- Akü yakınında sigara içmeyiniz, kibrit yakmayınız.

Akü sıvısı zehirli ve pas yapıcı bir madde olan sülfürik asit içerir.

- Akü sıvısının gözünüze, cildinize ve elbiselerinize temas etmemesine dikkat ediniz.

- Akü suyunu kesinlikle içmeyiniz.
- Akü yakınında çalışırken koruyucu gözlük ve eldiven takınız.

- Çocukları aküden uzak tutunuz.

İLK YARDIM TEDBİRLERİ

- Eğer akü sıvısı gözünüze kaçarsa, bol ve temiz su ile yıkayınız ve acil olarak tıbbi müdahale yaptırınız. Tıbbi müdahaleye giderken, mümkünse bir bez veya sünger ile su uygulamaya devam ediniz.

- Eğer akü sıvısı cildinize dökülürse, temas eden bölgeyi su ile iyice yıkayınız. Eğer acı ve yanma hissediyorsanız, hemen tıbbi müdahale yaptırınız.

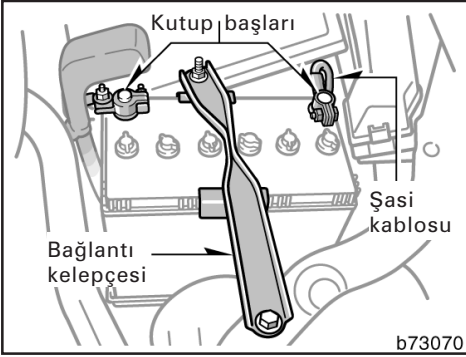
- Eğer akü sıvısı elbisenize dökülmüşse, cildinize temas etme olasılığı vardır. Bu nedenle hemen elbisenizi çıkarınız ve gerekiyorsa yukarıdaki müdahaleyi yapınız.

- Eğer kazayla akü sıvısını yutarsanız, bol bol su veya süt içiniz. Daha sonra magnezyum solüsyonu, çırpılmış çiğ yumurta ya da bitkisel sıvı yağ içiniz. Hemen ardından da tıbbi müdahale yaptırınız.

UYARI

Eğer aracınızı uzun süre kullanmayacaksanız akünüzün boşalmasını engellemek için haftada bir kez 15 dakika süre ile motorunuzu çalıştırınız.

– Akünün dışarıdan kontrolü



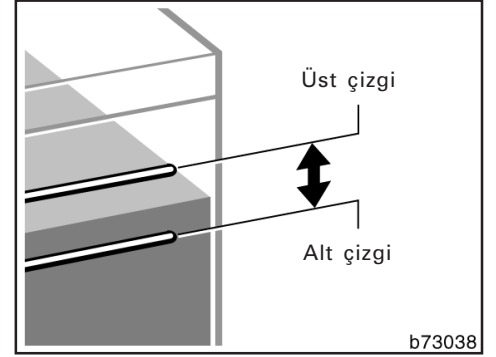
Akü kutup başlarının oksitlenmiş veya gevşek, akü bağlantı kelepçesinin de çatlak ya da gevşek olup olmadığını kontrol ediniz.

- Eğer akünün kutup başları oksitlenmiş ise karbonat ve sıcak su karışımı ile yıkayınız. Kutup başlarının dış yüzeylerine oksitlenmeden korumak için gres sürünüz.
- Kutup başları gevşek ise kelepçe cıvatarlarını aşırı olmayacak şekilde sıkınız.
- Akü bağlantı kelepçesini akü yerinden oynamayacak şekilde sıkınız. Aşırı sıkıktan dolayı, akü gövdesinin çatlayabileceğini unutmayınız.

UYARI

- ◆ *Bu bakımı yapmadan önce moturun stop etmiş vaziyette olduğundan ve bütün aksesuarların kapalı olduğundan emin olunuz.*
- ◆ *Şasi kablosunu ("-" işaretli) ilk önce çıkarınız ve en son takınız.*
- ◆ *Takımlarla kısa devre yapmamaya dikkat ediniz.*
- ◆ *Yıkarken aküye su kaçmamasına dikkat ediniz.*

– Akü sıvısının kontrolü



AKÜ SIVISI SEVİYESİNİN, SEVİYE ÇİZGİLERİYLE KONTROL EDİLMESİ

Akü sıvısının seviyesi alt ve üst çizgiler arasında olmalıdır.

Akü sıvısı seviyesini sadece bir ya da iki değil 6 gözün hepsine de bakarak kontrol ediniz.

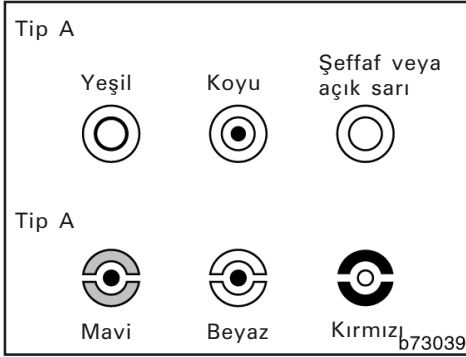
Eğer seviye alt çizginin altında ise saf su ilave ediniz. ("Saf su ilave edilmesi" kısmına bakınız.)

Akünün şarj edilmesi ile ilgili uyarılar

Şarj esnasında akü hidrojen gazı üretir.

Bu nedenle şarj öncesinde:

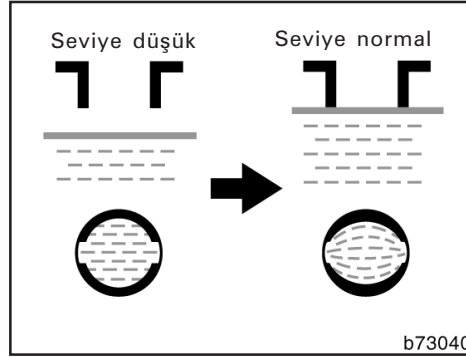
1. Havalandırma kapaklarını sökünüz. (Bakım gerektiren tip)
2. Eğer boş akü aracın üzerinde iken şarj yapılıyorsa şasi ("-" işaretli) kablosunu sökmeyi unutmayınız.
3. Şarj aletinin şalterinin, şarj kablolarını takarken ve sökerken kapalı olduğundan emin olunuz



HİDROMETRE İLE KONTROL

Hidrometrenin rengine bakarak akü durumunu kontrol ediniz.

Hidrometre rengi		Durumu
Tip A	Tip B	
YEŞİL	MAVİ	İyi
SİYAH	BEYAZ	Şarj gerekli, Toyota servisinde akünüzü kontrol ettiriniz.
Şeffaf veya açık sarı	KIRMIZI	Saf su ilave ediniz.



SAF SU İLAVE EDİLMESİ

1. Havalandırma kapaklarını sökünüz.
2. Gereken gözlere saf su ilave ediniz.

Eğer akünüzün yan yüzünden sıvı seviyesini göremezseniz yukarıdaki resimde görüldüğü gibi hücrelerin tam tepesinden bakarak kontrol ediniz.

3. Havalandırma kapaklarını yeniden sıkıca yerine takınız.

UYARI

Saf suyu gereğinden fazla koymayınız. Aksi takdirde güçlü bir şarj durumunda akü sıvısı taşarak, paslanmaya ve hasarlara yol açabilir.

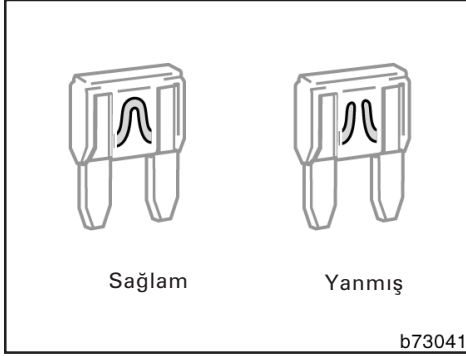
⚠ DİKKAT

- Aküyü daima açık bir alanda şarj ediniz. İyi bir havalandırması olmayan garaj ya da kapalı odada şarj yapmayınız.
- Bakım gerektiren tip akü: Şarj yapmadan önce havalandırma kapaklarını çıkardığınızdan emin olunuz.

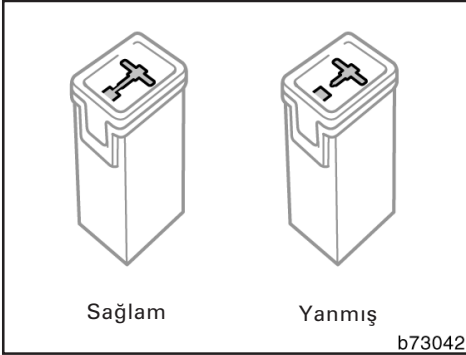
UYARI

Aküyü hiçbir zaman motor çalışırken şarj etmeyiniz. Aynı zamanda tüm aksesuarların da kapalı olduğundan emin olunuz.

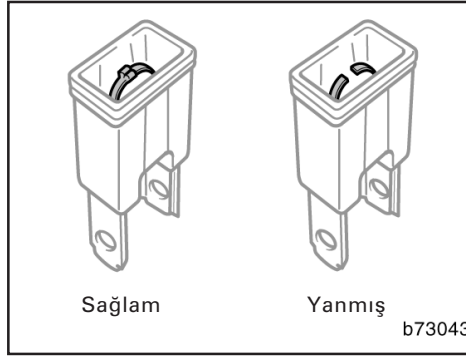
Sigortaların kontrolü ve değiştirilmesi



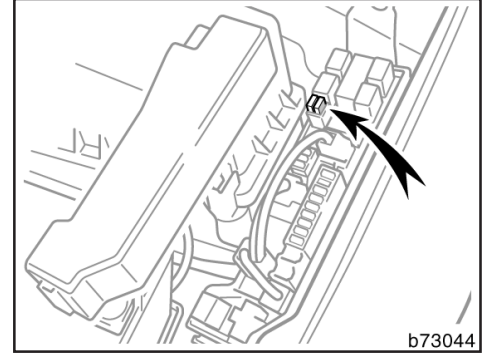
Tip A



Tip B



Tip C



Eğer farlar veya diğer elektrikli cihazlar çalışmıyorsa sigortaları kontrol ediniz. Eğer yanmış bir sigorta varsa değiştiriniz.

Sigortaların yerleri için 7. bölüm 1. kısım'a bakınız.

Kontak anahtarını ve arızalı alıcıyı kapatınız. Şüpheli ettiğiniz sigortayı dik şekilde çekip kontrol ediniz.

Hangi sigortanın probleme neden olduğunu belirleyiniz. Sigorta kutusunun kapağında hangi sigortanın hangi devreye ait olduğu gösterilmiştir. Her devrenin kontrol ettiği fonksiyonları 8. bölümde bulabilirsiniz.

A ve B tip sigortalar sökme takımı yardımı ile çıkartılır. Sökme takımının yeri şekilde gösterilmiştir.

Sigortanın yanık olduğundan emin değilseniz, sağlam olduğundan emin olduğunuz bir başka sigortayı takıp deneyiniz.

Eğer sigorta yanmışsa yerine yeni bir sigorta takınız.

Sadece sigorta kutusu kapağında verilen amperajda sigorta takınız.

Eğer yedek sigortanız yoksa, acil bir durumda amperajı aynı olmak kaydıyla normal sürüş için gerekmeyen "ACC-AKSE-SUAR" veya "DOME-TAVAN" sigortalarından birini çıkarıp takabilirsiniz.

Eğer aynı amperajda bir sigorta bulamadıysanız, aynı değere mümkün olduğunca yakın daha düşük amperajlı bir sigorta kullanınız. Eğer amperaj verilen değerden daha düşükse sigorta tekrar yanabilir, ancak bu bir problem olduğunu göstermez. Doğru sigortayı en kısa sürede temin etmeyi ve geçici olarak taktığınız sigortayı tekrar eski yerine takmayı unutmayınız.

Bir yedek sigorta takımı satın alıp acil durumlar için aracınızda bulundurmanızı tavsiye ederiz.

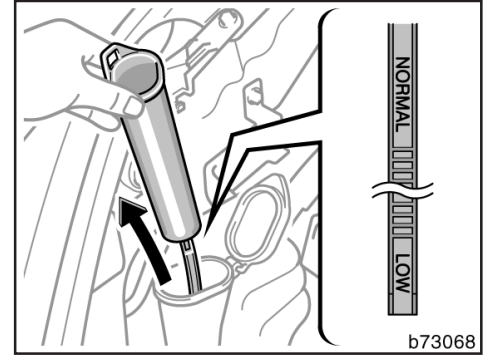
Eğer yeni taktığınız sigorta takar takmaz yanıyorsa, bu elektrik sisteminde bir arıza olduğunun belirtisidir. Böyle bir durumda en kısa sürede Toyota Yetkili Satıcınıza gidip arızayı tamir ettiriniz.



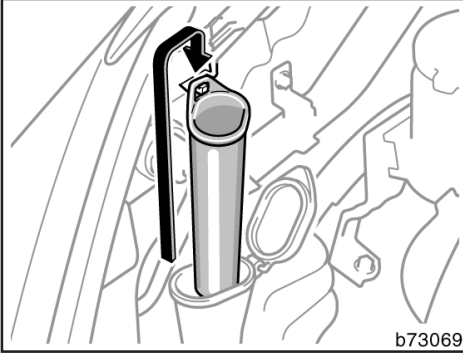
DİKKAT

Yanan sigortanın yerine kesinlikle başka bir nesne ya da yüksek amperajlı bir sigorta takmayınız. Büyük hasara, hatta yangına sebep olabilir.

Cam yıkama sıvısının tamamlanması



Eğer cam yıkayıcısı çalışmıyorsa su deposu boşalmış olabilir. Cam yıkama sıvısı ilave ediniz.



YIKAMA SIVISI İLAVE ETMEDEN ÖNCE

Yıkama sıvısı olarak normal su kullanabilirsiniz. Bununla beraber hava sıcaklığının suyun donma noktasının altına düştüğü soğuk bölgelerde donmaya karşı katkı maddesi ilave edilmiş yıkama sıvısı kullanınız. Toyota tarafından onaylanmış bu tip katkıları Toyota Yetkili Satıcınızda bulabilirsiniz. Su ile karıştırma oranı için üretici talimatlarına uyunuz.

UYARI

Aracınızın boyasını bozabileceği için antifriz içeren radyatör sıvısını kesinlikle yıkama sıvısı olarak kullanmayınız.

Aydınlatma ampullerinin değiştirilmesi

Aşağıdaki şekillerde ampullerin nasıl değiştirileceği anlatılmaktadır. Bir ampulü değiştirirken kontak anahtarının ve lamba düğmesinin kapalı olduklarından emin olunuz. Aşağıdaki tabloda verilen watt değerinde ampul kullanınız.

⚠ DİKKAT

- Yanmış ampulleri kendiniz değiştirebilirsiniz, ancak ampuller sıcakken değiştirmeye çalışmayınız.
- Halojen ampullerin içinde basınçlı gaz vardır ve özel bir muamele gerektirirler. Çizilecek ya da düşürülecek olurlarsa patlayabilir ya da parçalanabilirler. Halojen bir ampulü yalnızca plastik ya da metal kısımdan tutunuz. Çıplak elle ampulün cam kısmına dokunmayınız.

UYARI

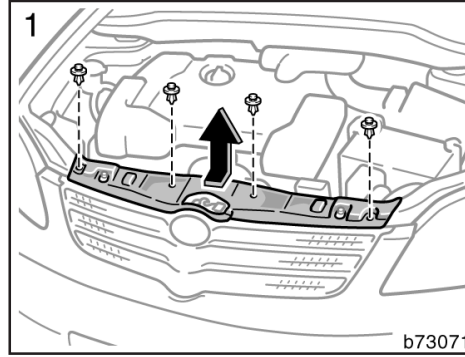
Yalnızca aşağıda sıralanan tiplerde ampul kullanınız.

Araç yıkandığında veya yağmurda far camları ıslandığı zaman, far camlarının iç tarafında geçici buğulanma oluşur. Bu bir problem değildir. Çünkü yağmurda ön camın buğulanmasına benzer bir şekilde far camlarının iç ve dış tarafındaki ısı farkı buğulanmaya neden olur. Buna rağmen, far camlarının içerisine su girerse veya su dolarsa, Toyota yetkili satıcınızla temasa geçiniz.

– Farlar

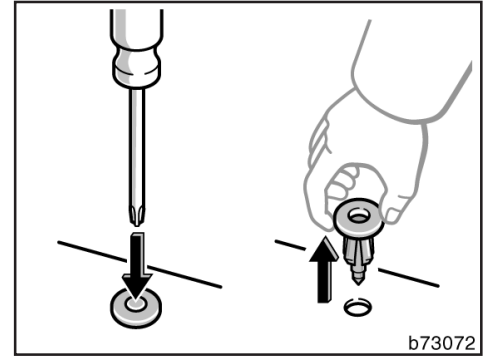
Aydınlatma ampulleri	W	Tip
Farlar (uzun huzme)	60	A
Farlar (kısa huzme)	51	B
Ön sis lambaları	51	B
Park lambaları	5	C
Ön sinyal lambaları	21	D
Yan sinyal lambaları	5	C
Arka sinyal lambaları	21	C
Stop/park lambaları	21/5	C
Geri vites lambaları	21	C
Arka sis lambası	21/5	C
Üst stop lambası	5	C
Plaka lambaları	5	C
Tavan lambaları	8	E
Okuma lambaları	8	F
Torpedo gözü lambası	1.2	C

- A: HB3 tip halojen ampuller
 B: HB4 tip halojen ampuller
 C: Kama yuvalı ampuller (Şeffaf)
 D: Kama yuvalı ampuller (Sarı)
 E: Tek uçlu ampuller
 F: Çift uçlu ampuller

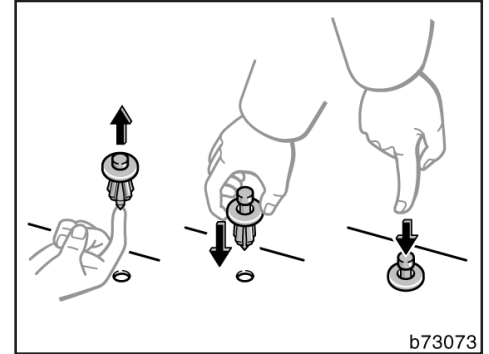


1. Klipsleri ve kapağı sökünüz.

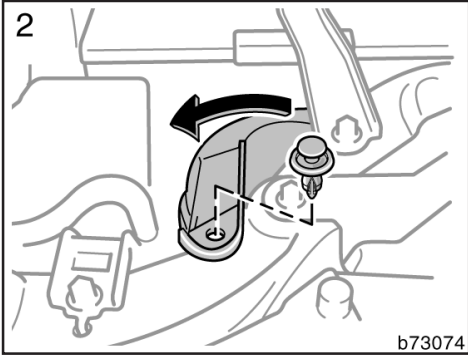
Klipsi devam eden sayfalardaki resimlerde gösterildiği gibi söküp takınız.



Klips'in sökülmesi

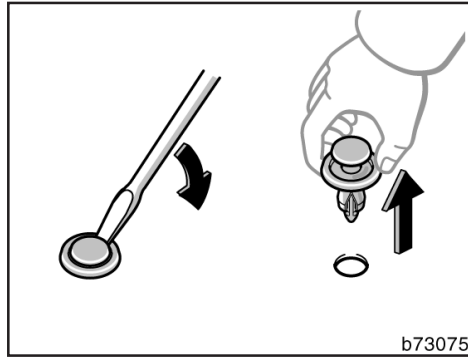


Klips'in takılması

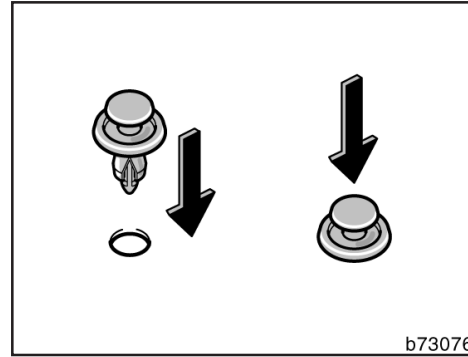


2. Klipsini sökerek hava filtresi emiş ağızını sökünüz.

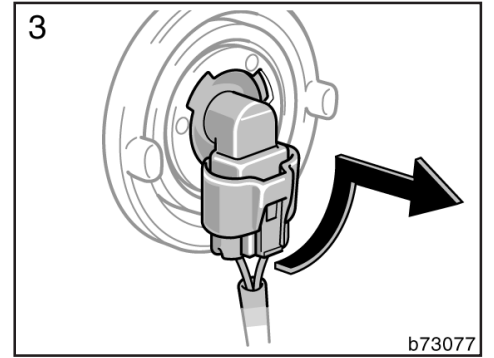
Klipsi devam eden sayfalardaki resimlerde gösterildiği gibi söküp takınız.



Klips'in sökülmesi

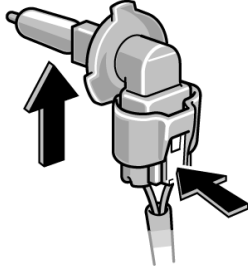


Klips'in takılması



3. Ampul tutucusunu resimde gösterilen şekilde aracın önüne ve saat yönünün aksi istikametinde çeviriniz.

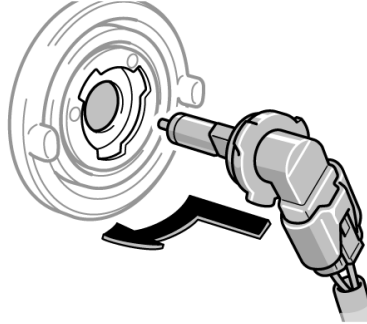
4



b73078

4. Ampulü çekip tutucudan çıkartınız.

5



b73079

5. Yeni ampulü ve tutucusunu saatin dönüş istikametinde çevirerek yerine takınız.

Ampulü değiştirdikten sonra, huzme ayarı yapmak gerekli değildir. Ancak ayar gerektiği zaman bir Toyota yetkili satıcı servisinde far huzme ayarı yaptırınız.

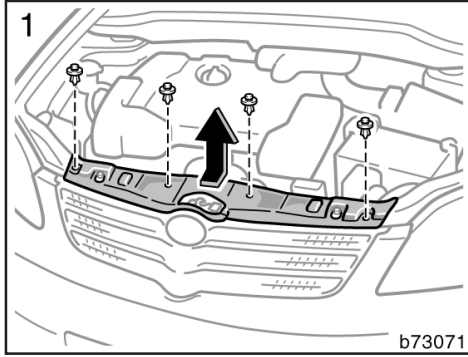
– Ön sis lambaları

Sis lambalarından herhangi birinin ampulü yanmayacak olursa Toyota yetkili satıcı servisine başvurunuz.

UYARI

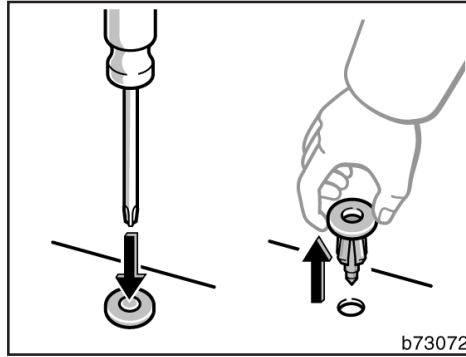
Ön sis lamba ampullerini değiştirmeye teşebbüs etmeyiniz. Araca zarar verebilirsiniz.

– Park lambaları

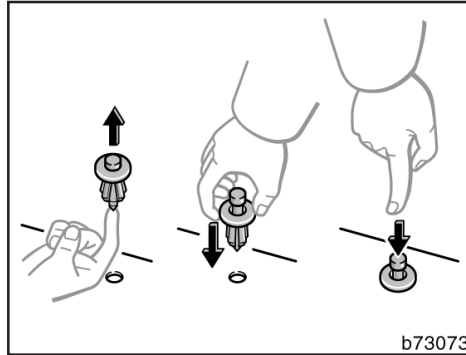


1. Klipsleri ve kapağı sökünüz.

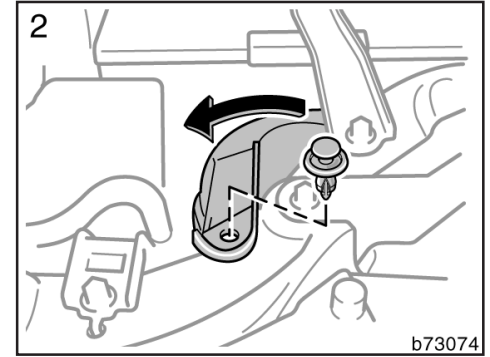
Klipsi devam eden sayfalardaki resimlerde gösterildiği gibi söküp takınız.



Klips'in sökülmesi



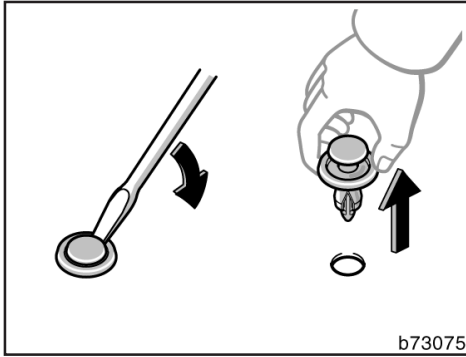
Klips'in takılması



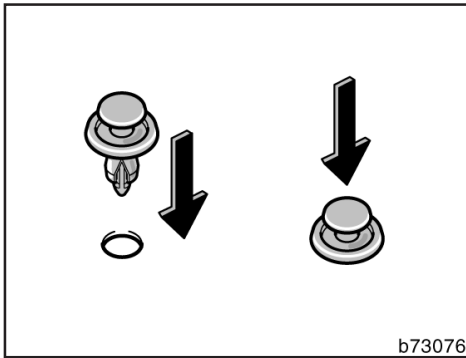
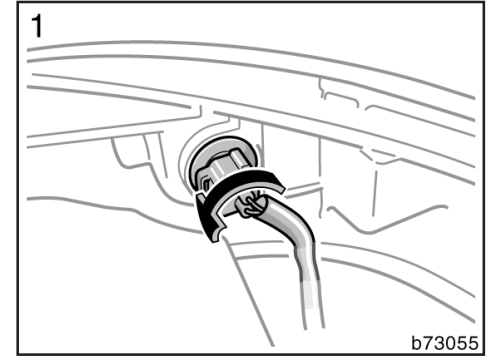
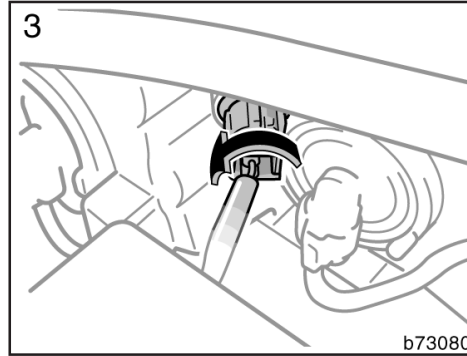
2. Klipsini sökerek hava filtresi emiş ağızını sökünüz.

Klipsi devam eden sahifedeki resimlerde gösterildiği gibi söküp takınız.

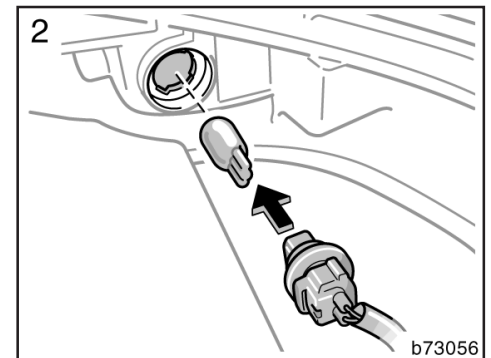
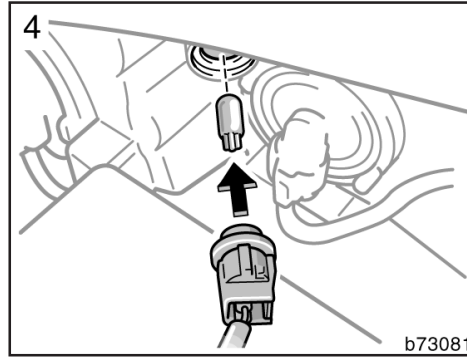
– Ön sinyal lambaları



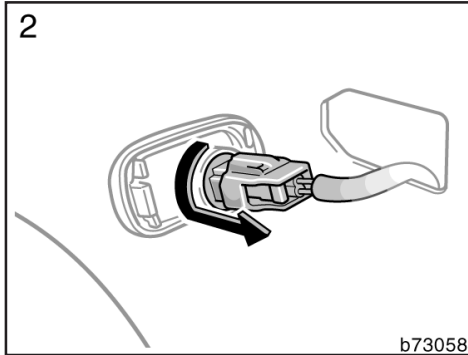
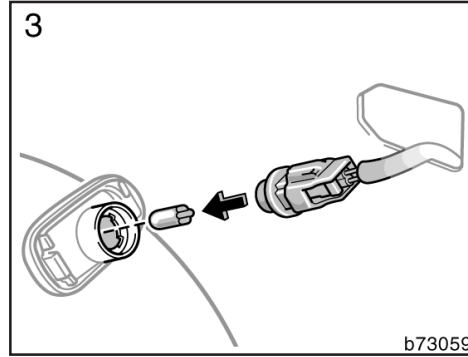
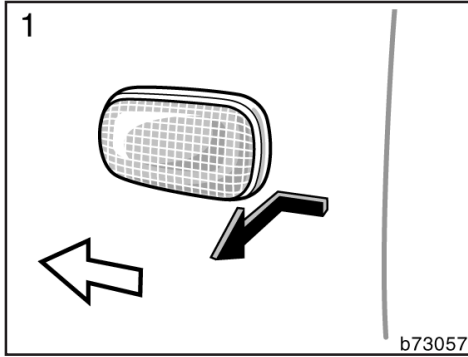
Klips'in sökülmesi



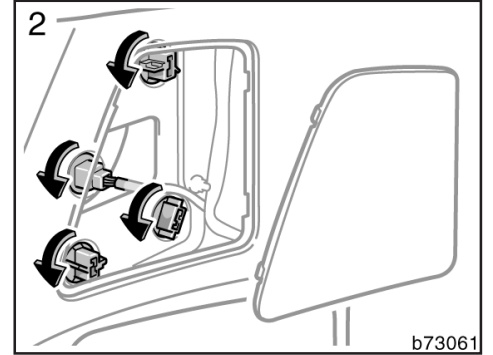
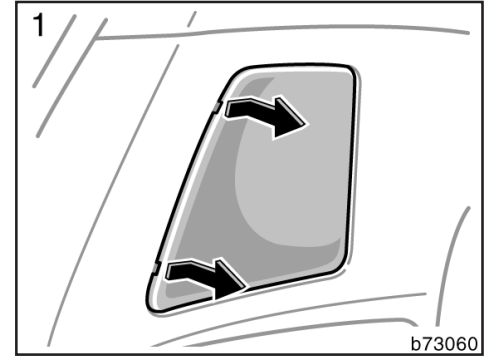
Klips'in takılması



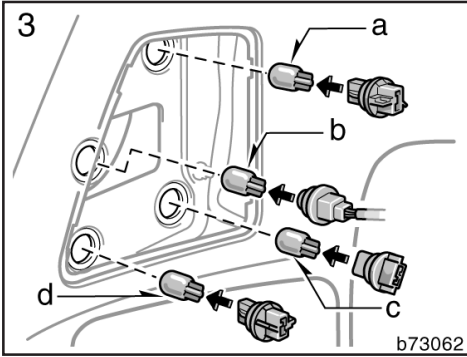
- Yan sinyal lambaları



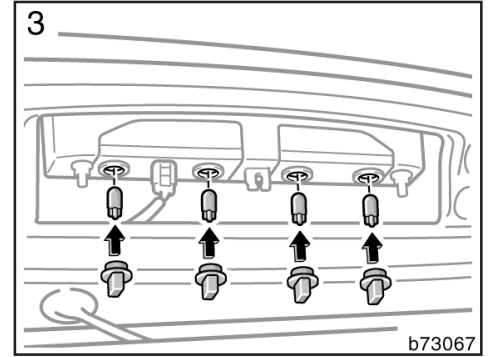
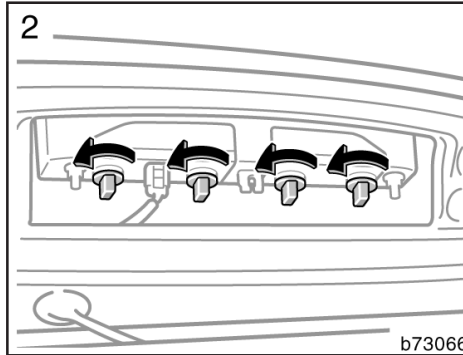
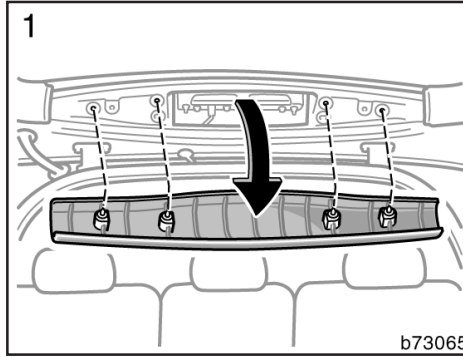
- Arka sinyal, stop, geri vites ve arka sis lambaları



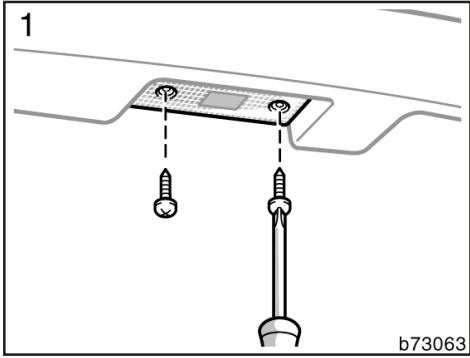
-Üst stop lambası



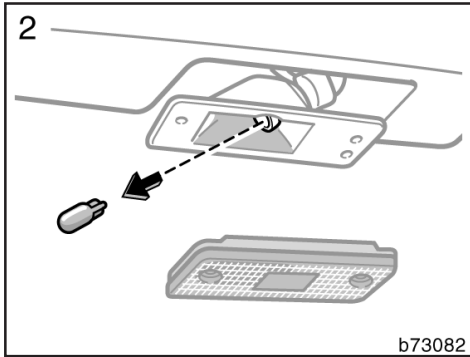
- a: Stop/park lambaları
- b: Geri vites lambaları
- c: Arka sinyal lambaları
- d: Arka sis lambaları



– Plaka lambaları



Yıldız uçlu bir tornavida kullanınız.



8. Bölüm

TEKNİK DEĞERLER

Boyutlar

		mm
• Boyutlar	Aracın boyu	4240
• Römork kapasitesi	Aracın genişliği	1705
• Motor	Aracın yüksekliği	1610 ^{*1}
• Yakıt		1640 ^{*2}
• Servis değerleri	Dingil açıklığı	2600
• Lastikler	Ön iz mesafesi	1480
• Sigortalar	Arka iz mesafesi	1460

*1: Tavan raysız

*2: Tavan rayları ile

Römork kapasitesi

Model	Çeki demiri yükü	Römork kapasitesi*	
		Fren donanımlı	Fren donanımsız
3ZZ-FE motor	50	1200	450
1ZZ-FE motor	50	1200	450

*: %12'yi geçen eğimlerde

Motor

Model :
3ZZ-FE ve 1ZZ-FE

Tipi :
4 silindirli 4 zamanlı sıra tip,
benzinli

Silindir Çapı x Strok (mm) :
3ZZ-FE motor : 79.0 x 81.5
1ZZ-FE motor : 79.0 x 91.5

Silindir hacmi (cm) :
3ZZ-FE motor 1598
1ZZ-FE motor 1794

Yakıt

Yakıt tipi :
Kurşunsuz süper benzin, Oktan
sayısı (RON) 95 veya üstü
Yakıt deposu kapasitesi : 55 litre

Servis değerleri

MOTOR

Supap boşluğu (mm):

3ZZ-FE ve 1ZZ-FE motorlar

Emme 0.15—0.25

Egzoz 0.25—0.35

Buji tipi:

3ZZ-FE ve 1ZZ-FE motor

Nippondenso K16R-U11

NGK BKR5EYA11

Buji tırnak aralığı :

3ZZ-FE ve 1ZZ-FE motorlar
1.1 mm

MOTOR YAğI

Yağ kapasitesi (boşaltma ve
doldurma) (litre) :

3ZZ-FE ve 1ZZ-FE motorlar

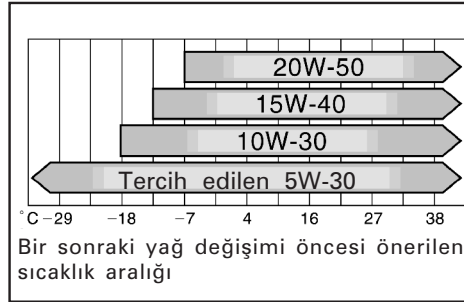
Filtreli 3.7

Filtresiz 3.5

Yağ sınıfı :

API SJ çok sınıflı "Energy Con-
serving II" yada SL çok sınıflı
"Energy Conserving" veya ILSAC
çok sınıflı motor yağı

Önerilen viskozite (SAE):



Yukarıda viskozitesi verilen yarı sentetik motor yağı kullanınız. Yarı sentetik motor yağının bulunmadığı durumlarda mineral bazlı yağ da kullanabilirsiniz.

SOğUTMA SİSTEMİ

Toplam kapasite (litre) :

3ZZ-FE ve 1ZZ-FE motorlar 6.5

Soğutma sıvısı tipi :

Alüminyum radyatörler için imal edilmiş etilen glikol tip antifriz (Toyota "Long Life Coolant" veya eşdeğeri)

Alkol esaslı antifriz kullanmayınız.

AKÜ

20°C'deki özgül ağırlık :

Tam dolu 1.250-1.290

Yarı dolu 1.160-1.200

Boşalmış 1.060-1.100

Şarj değerleri :

Hızlı şarj 15 Amper (maksimum)

Yavaş şarj 5 Amper (maksimum)

Not:Eğer değiştirilmesi gerekiyorsa, aynı standartlarda orijinal akü kullanınız.

DEBRİAJ

Pedal boşluğu (mm) :
5 - 15

Hidrolik yağ tipi :
SAE J1703 veya
FMVSS No.116 DOT 3

DÜŞ ŞANZIMAN

Yağ kapasitesi (litre) :
3ZZ-FE ve 1ZZ-FE motorlar 1.9

Yağ tipi :
Dişli yağı, API GL-4 veya GL-5
Tavsiye edilen yağ viskozitesi :
SAE 75W-90

OTOMATİK ŞANZIMAN (TRANSAXS)

Yağ kapasitesi (boşaltma-doldurma)
(litre) :
2.9 lt'ye kadar

Yağ tipi:
Toyota Otomatik Transaks yağı
TİP T-IV

Sadece zorunlu olduğu durumda otomatik
transaks yağı değiştiriniz.

En iyi otomatik transaks performansı için
değişim gerektiğinde Toyota orijinal ATF
tip T-IV otomatik transaks yağı kullanınız.
Aksi halde araç konforunuz (vites değişim
yumuşaklığı) olumsuz yönde etkilenebilir;
hatta transaksınız zarar görebilir.

FRENLER

50 kg kuvvet ile basıldığı zaman
en az pedal açıklığı, motor
çalışırken,
60 mm

Pedal boşluğu (mm) :
1 - 6

20 kg kuvvetle çekildiği zaman el
freni ayarı :
5 - 8 "klik sesi"

Hidrolik yağ tipi :
SAE J1703 veya
FMVSS No.116 DOT 3

DİREKSİYON

Direksiyon simidi boşluğu (mm) :
30 mm'den az

Hidrolik direksiyon yağ tipi:

Otomatik şanzıman yağı DEXRON®
II veya III

Lastikler

Lastik ölçüleri:

195/60R15 88V

Lastik basıncı, kPa (kgf/cm², bar, psi)

160 km/s veya daha yüksek hızlarda
260 (2.6, 37)

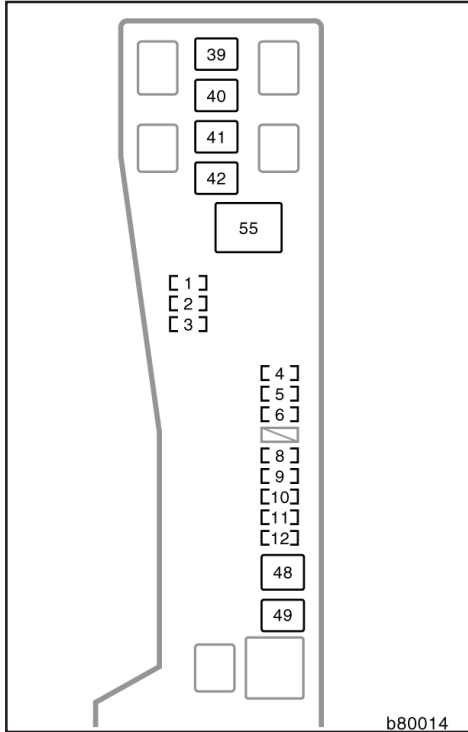
160 km/s ve alt hızlarda
220 (2.2, 32)

Bijon sıkma torku, N.m (kgf.m, ft.lbf):

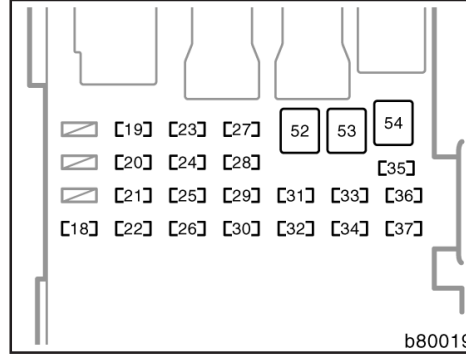
103 (10.5, 76)

Not: Lastikler hakkında tam bilgi için (örn:
lastiklerin değişimi ya da jantların de-
ğişimi) "lastik basınçlarının kontrolü" ile
"alüminyum jantlarla ilgili uyarılar" kısım-
ları arasındaki anlatımları okuyunuz.

Sigortalar



Motor kompartmanı



Gösterge paneli

Sigortalar (A Tip) :

1. **SPARE 15 A:** Yedek sigorta
2. **SPARE 10 A:** Yedek sigorta
3. **SPARE 5 A:** Yedek sigorta
4. **AM2 30 A:** Marş sistemi, "ST" ve "IG2" sigortaları
5. **DOM 15 A:** Radyo-teyp sistemi, tavan lambası, okuma lambası, açık kapı uyarı ışığı, far huzme gösterge ışığı, uzaktan kumanda kontrol sistemi
6. **EFI 15 A :** Çok noktalı yakıt enjeksiyon sistemi/sıralı çok noktalı yakıt enjeksiyon sistemi
7. **EDU 15 A :** Kullanılmamaktadır

8. **ALT-S 5 A :** Şarj sistemi
9. **HAZARD 10 A:** Sinyal lambaları, dörtlü flaşörler, sinyal gösterge ışığı
10. **HORN 10 A :** Kornalar
11. **HEAD LH 15A:** Sol far
12. **HEAD RH 15 A:** Sağ far
13. **HTR SUB 30 A:** Kullanılmamaktadır
14. **LO RH 10 A :** Kullanılmamaktadır
15. **LO LH 10 A :** Kullanılmamaktadır
16. **HI RH 10 A :** Kullanılmamaktadır
17. **HI LH 10 A :** Kullanılmamaktadır
18. **FUEL HTR 25 A:** Kullanılmamaktadır.
19. **CIG 15 A:** Çakmak, radyo-teyp sistemi, saat, elektrikli dikiz aynası kumandaları
20. **IG2 15 A :** Çok noktalı yakıt enjeksiyon sistemi/sıralı çok noktalı yakıt enjeksiyon sistemi, marş sistemi, deşarj uyarı ışığı, SRS hava yastığı sistemi,
21. **DEF I-UP veya MIR HTR 10 A:** Çok noktalı yakıt enjeksiyon sistemi/sıralı çok noktalı yakıt enjeksiyon sistemi, diş dikiz aynası buğu çözücü

22.ST 7.5 A : Çok noktalı yakıt enjeksiyon sistemi/sıralı çok noktalı yakıt enjeksiyon sistemi, gösterge ve sayaçlar

23.ECU-B 10 A : Klima sistemi, diyagnostik sistem, arka sis lambaları

24.AM1 25 A : "P/W", "DOOR", "ECU-B", "TAIL", "STOP", "FOG" ve "OBD" sigortaları

25.TAIL 15 A : Park lambaları, arka lambalar, plaka lambaları, radyo teyp sistemi, gösterge ve sayaçlar, klima sistemi, elektrikli dış dikiz aynaları, arka cam buğu çözücü, saat, çok noktalı yakıt enjeksiyon sistemi/sıralı çok noktalı yakıt enjeksiyon sistemi, ön sis lambaları, merkezi kilit sistemi, arka sis lambası, gösterge paneli aydınlatma lambaları, far huzme seviyesi kontrol sistemi

26.P/W 20 A : Elektrikli camlar

27.STOP 15 A : Stop lambaları, üst stop lambası, vites kilit kontrol sistemi, çok noktalı yakıt enjeksiyon sistemi/sıralı çok noktalı yakıt enjeksiyon sistemi, kilitlenmeyi önleyici fren sistemi

28.FOG 15 A : Ön sis lambaları

29.DOOR 25 A : Merkezi kilit sistemi

30.P/POINT 15 A: Güç besleme çıkışı

31.A/C 10 A : Klima sistemi

32.OBD 7.5 A : Diyagnostik sistemi

33.GAUGE 10 A : Gösterge ve sayaçlar, klima sistemi, arka cam buğu çözücü, şarj sistemi, otomatik şanzıman overdrive sistemi, geri vites lambası, elektrikli camlar, merkezi kilit sistemi,

34.S-HTR 15 A : Koltuk ısıtıcısı

35.WASH 15 A: Ön cam silecekleri ve yıkayıcısı

36.ECU-IG 10 A : SRS hava yastığı sistemi, elektrikli soğutma fanları, ABS sistemi, vites kilit sistemi

37.WIPER 25 A : Ön cam silecekleri ve yıkayıcısı, arka cam sileceği ve yıkayıcısı

38.VSC NO.3 7.5 A : Kullanılmamaktadır

Sigortalar (Tip B)

39.ABS NO.2 40 A : ABS sistemi

40.ABS NO.1 30 A : Kilitlenmeyi önleyici fren sistemi

41.RDI FAN 30 A : Elektrikli soğutucu fan

42.H-LP CLN 30 A : Kullanılmamaktadır.

43.ABS NO.2 40 A : Kullanılmamaktadır.

44.ABS NO.1 30 A : Kullanılmamaktadır.

45.RDI FAN 40 A : Kullanılmamaktadır.

46.H-LP CLN 30 A : Kullanılmamaktadır.

47.CDS FAN 30 A : Kullanılmamaktadır.

48.HEAD MAIN 40 A : Devre yok

49.EMPS 50 A : Devre yok

50.HTR SUB2 50 A: Kullanılmamaktadır.

51.HTR SUB1 50 A: Kullanılmamaktadır.

52.DEFOG 30 A: Arka cam buğu giderici, "MIR HTR" veya "DEF I/UP" sigorta

53.POWER 30 A : Elektrikli camlar, elektrikli açılır tavan

54.HEATER 40 A : Klima sistemi

Sigortalar (Tip C)

55.ALT 100 A: "ABS NO.1", "AM1", "RDI FAN", "H-LP CLN" ve "CDS FAN" sigortaları

Nerede bulabilirsiniz.....

• Işıklı ikaz verirse	98
• Aليıştırma dönemi	155
• Motorun çalıştırılması	166
• Yolculuk öncesi kontroller	166
• Motorunuz çalışmazsa.	177
• Seyir esnasında motorunuz stop ederse	180
• Aracınızın motor soğutma suyu sıcaklığı aşırı artarsa .	181
• Lastiğiniz patlarsa	182
• Aracınızı çekmek gerekirse	188
• Toyota bakım programı	203

İTHALATÇI FİRMA:

TOYOTA TÜRKİYE PAZARLAMA VE SATIŞ A.Ş.

Cumhuriyet Mahallesi, E-5 Yan Yol No: 11

Yakacık 34876, Kartal-İstanbul

Tel : (0216) 453 53 53 **Fax :** (0216) 671 92 42

Ticaret sicil no : 444939 - 392521

Yayın No: OM13404T